

إبراهيم عبد الكريم

# تقويم

الأرض وأسماء المعالم الفلسطينية

(دراسة ودليل)

من منشورات اتحاد الكتاب العرب

دمشق - ٢٠٠١



**البريد الإلكتروني:**

E-mail : [unecriv@net.sy](mailto:unecriv@net.sy) // [aru@net.sy](mailto:aru@net.sy)

**موقع اتحاد الكتاب العرب على شبكة الإنترنت**

<http://www.awu-dam.org>

٩٩

- ٣ -



## **إهداء وتحيةة إلى:**

- روح المؤرخ مصطفى مراد الدباغ .
- قسطنطين خمّار.
- شكري عرّاف .
- المشاركين في الموسوعة الفلسطينية .

## **عرفاناً بدورهم في حراسة الذاكرة الوطنية**

المؤلف



## مدخل :

انطوت عملية تهويد فلسطين على ثلاثة أشكال رئيسة للممارسة الصهيونية، أولها: ضخ اليهود إلى البلاد و حيازة الأراضي و بناء المستعمرات، و ثانيها: التخلص من العرب و تدمير تجمعاتهم، و ثالثها: تغيير الهوية العربية للمكان / بنية و صورة و تفاعلات . و علي طول خط الممارسة، التزم التهويد بقالب نظري جاهز، ظل خلال تنفيذه، متحرراً من أي ضوابط إنسانية أو أخلاقية، و يتصف بالجمود العاطفي و انتفاء المشاعر التبكيئية للضمير إزاء الظلم الذي لحق بالشعب الفلسطيني .

لقد برعت الصهيونية في نحت النموذج الإيديولوجي الذي لعب دور المحرك في إمداد السلوك التهودي بالطاقة الدائمة، ابتداءً بالالتكاء على التناخ ( = العهد القديم ) و تطبيق روايته قسراً على الجغرافية الفلسطينية، و مروراً بالهوس في إيجاد الرموز الوجدانية و المادية لربط اليهود بفلسطين، و انتهاءً باكتساح الوجود العربي و تفكيكه و فرض جبروت السلطة العاشمة و السيادة اللاشريعة على الإقليم، باعتماد شتى وسائل القوة و القهر .

بعد التمكن من توليف العناصر التكوينية لعملية التهويد / السيطرة على الأرض – التهجير – الاحلال – التفاعلات الجديدة، اتخذت تلك العملية دينامية ذاتية، بفعل النقلة النوعية التي حققتها الصهيونية بإنشاء دولتها. و بدأ العنف الصهيوني – الظاهر و المقنع – عنفاً غير قابل للارتواء، حتى صار هذا العنف لصيقاً بتاريخ إسرائيل، و صارت سيرة الدولة هي توالي فصول المجزرة التي تلحق بفلسطين و شعبها، و جوداً و حضارة و تراثاً .

لم يكن تهويد فلسطين أمراً عرضياً أو مقطوع الصلة بالماضي، وإنما كان عملاً مبرمجاً مرّ بمراحل التخطيط و التنفيذ و التوظيف المجل للنتائج. أي كان محصلة تراكمات جندت لها الصهيونية و كيائها في فلسطين المحتلة قدرات ذاتية و تحالفية هائلة. و إذ تنطلق هذه الدراسة من الفرضية الموصوفة هنا، فإنها لا تغرق في سرد التفاصيل و الأدلة، بل تعنى بتشكيل مقاربة موجزة – مع قدر مقبول من الشمول – للعمل التهودي بمنطقاته و تطبيقاته، بما يتيح إمكانية الاستعادة العامة أو النقطة في الموضوع مثار البحث .

تتناول الدراسة في فصلها الأول ظهور المشروع الصهيوني وإنشاءاته ومقتضياته ورؤيته للعرب ويهودية الدولة. ويرصد الفصل الثاني الجوانب العملية لتهويد فلسطين منذ البدايات الأولى للاقتحامات الصهيونية، حتى عملية الاقتلاع والطرْد وتدمير القرى العربية، وبعض المكونات الأخرى للتهويد، والوقوف عند ملامح الواقع القائم في فلسطين المحتلة. أما الفصل الثالث فيدرس تهويد أسماء المعالم الفلسطينية من زوايا الإيديولوجية والتطبيقات والمواجهة، متضمناً آلية تهويد الأسماء وأنماط التسميات التهودية، ومعالجاً مسألة الأسماء في نطاق الدور الصراعى للتراث الوطنى الفلسطينى. ويتبع الدراسة دليل يشمل أسماء المعالم الفلسطينية المهودة، وأصولها العربية، وفق تقسيمات وجدول متعددة .

في بيان هدف هذه الدراسة وأغراضها، يعدُّ تناول تهويد الأرض وأسماء المعالم الفلسطينية، مساهمة متواضعة للتذكير بالأصول والثوابت التي تحكم الصراع العربى الصهيونى، بجميع مشتملاته وميادينه. ومحاولة ملتزمة بالتطلع إلى الحفاظ على حيوية قضية فلسطين وإلى رُفد الممانعة في نسيان الماضى، ورفض الانصياع للإملاءات الصهيونية بالاستسلام للواقع والانسحاق وراء روايتها للأحداث.

لقد شكلت " لعنة التهويد " عبئاً ثقيلاً، بمقاييس التجارب التاريخية، على كاهل الشعب الفلسطينى، يصعب تصور انحساره في المدى المنظور، ومن ثم فإن الخيار الأُوحد لمواجهة هذا العبء، يتمثل في جعل امتلاك مقومات الصمود ومواصلة التحدي مهمة دائمة التصدُّر لجدول الأعمال الوطنى / القومى. وفي ظل مطلب كهذا ثمة حاجة لشحن الذاكرة الجمعية والفردية في آن معاً، بصورة مترافقة مع توفير شروط القوة الذاتية، فلسطينياً وعربياً .

ويجد الباحث لزاماً عليه تقديم جزيل الشكر والعرفان لكل الذين أسدوا له فضلاً بالمشورة والمساعدة في تأمين بعض المواد الأولية للبحث وفي ترجمة المعطيات أو ضبطها عن اللغتين العبرية والإنكليزية. ويخص بالذكر السادة : محمود الصمادى \_ عارف لوبانى \_ حسين زواوى. ويبيد الباحث امتنانه لكل الذين عملوا في طباعة هذا الكتاب وإخراجه وتجهيزه فنياً .

**إبراهيم عبد الكريم**

باحث، ورئيس تحرير مجلة الأرض،  
لدى مؤسسة الأرض للدراسات الفلسطينية  
دمشق



၄၄

- ၄ -

## الفصل الأول :

---

### **المشروع الصهيوني وتهويد فلسطين .. السياق والمنطلقات**



تُمثّل التوجهات الخاصة بتهويد فلسطين صلب الإيديولوجية الصهيونية. ويُعدُّ هذا التهويد المعيار الأول الذي يتم اعتماده في الحكم على طبيعة المشروع الصهيوني، كمشروع إجلالي / استيطاني، بشتى مقولاته السياسية والاجتماعية. ذلك أن تهويد فلسطين يجسد جميع المنطلقات العنصرية والعدوانية للصهيونية، ويكشف محاولات التضليل والخداع التي روجها الصهيوزيون حول علاقتهم بأرض فلسطين، بدعم كامل من الدول الأوروبية الغربية، ومن ثم فإن تهويد فلسطين يعبر عن الظلم الاستعماري الغربي الذي لحق بالشعب الفلسطيني خصوصاً والأمة العربية بوجه عام. فماذا عن الظروف التي مهدت لوقوع هذا الظلم!؟

### التوجهات الاستعمارية إزاء المنطقة العربية :

على الرغم من النتائج القاسية لغزو الفرنجة ( الحروب الصليبية ) التي لحقت بالدول الاستعمارية الغربية، إلا أن ضغوطاً داخلية أخذت تنتشأ خلال القرون الثلاثة في هذه الدول، أفضت إلى إعادة تغذية التوجهات الاستعمارية من جديد. فبعد الاكتشافات الجغرافية في القرنين السادس عشر والسابع عشر – والتي شملت النصف الغربي للكرة الأرضية بالإضافة إلى الجزر الاستوائية – ظهرت مرحلة الاستعمار التجاري التي أسست عملياً لطور استعماري جديد. في هذا الطور تشكلت الرأسمالية الصناعية، التي وسّعت نشاطاتها الاستعمارية إلى آسيا وإفريقيا، وصارت هذه النشاطات أخطر وأشرس، وخاصة مع بدايات تحول الرأسمالية الصناعية إلى مرحلة الإمبريالية في الثلث الأخير للقرن التاسع عشر.

كانت حركة التوسع الاستعماري الغربي في تعاضمها، محكومة بعدد من

العوامل الذاتية والموضوعية، أبرزها : ( ١ )

(١) في النطاق الاقتصادي /الاجتماعي، ولادة ضغوط نجمت عن التزايد السكاني في القارة الأوروبية، وعن التطور الصناعي وارتفاع الطلب على المواد الأولية وتوسيع الأسواق، تبعاً لنمو النشاط الرأسمالي. وترافق ذلك مع السعي إلى تأمين حماية خطوط المواصلات مع البلاد الواقعة في ما وراء البحار، واشتداد التنافس والنزاع بين عدد من الدول الأوروبية الغربية، بغية السيطرة على الطرق التجارية التي تصلها ببلدان آسيا وإفريقيا ( وضمناً السيطرة على قناة السويس ) .

(٢) في النطاق الفكري / الثقافي، تنامي النزعات القومية والشوفينية في أوروبا، وتبلور الإيديولوجيات العنصرية والاستعمارية، وظهر ما يسمى " عبء الرجل الأبيض " بمظهر الرسالة الحضارية ( = الكولونيالية الآرية). وقد وجدت الاتجاهات العنصرية الأوروبية ضالتها في نظرية داروين، باستغلال فرضياتها البيولوجية ( مثل : الانتقاء الطبيعي والتنازع من أجل البقاء ) لتطبيقها بشكل قسري مشوه على المجتمع الإنساني. فانبعثت "الداروينية الاجتماعية " على يد ولتمان وآمون وليابوج وتشمبرلن وغيرهم. وأخذت هذه الاتجاهات بالتزايد مع ظهور أفكار نيتشه وترتشكه وانتشارها، لتقتّم خدمة كبيرة للنهج الاستعماري الغربي إزاء شعوب الشرق.

أدت التطورات في هذين النطاقين إلى نشوء مشكلات اقتصادية مرتبطة بعمليات الإنتاج والنمو الرأسمالي والتوسع الاستعماري، وأخرى اجتماعية جرّاء المناخ الاجتماعي والأجواء الإيديولوجية العنصرية وتضخم صورة الذات الغربية.

كانت المنطقة العربية، لأسباب استراتيجية استعمارية، مرشحة لأن تكون مسرحاً لحل المشكلات الأوروبية، وخاصة بعد ظهور تحدي الوحدة بين وادي النيل وبلاد الشام في عهد محمد علي، منذ ثلاثينات القرن التاسع عشر، وما يتضمنه هذا التحدي من تولد قوة فعالة تشكل إعاقة للمخططات الغربية إزاء المنطقة العربية. وقد أخذ ذلك الحل للمشكلات الأوروبية الداخلية صيغة تغلغل استعماري وتنافس على مواقع نفوذ في هذه المنطقة. ولاعتبارات متعددة(جيوپوليتيكية- اقتصادية- سياسية- دينية.. الخ) كانت فلسطين تمثل جزءاً مركزياً لمخططات السيطرة الاستعمارية .

## المكوّن اليهودي والصهيونية غير اليهودية :

كان اليهود في المجتمعات الغربية يعيشون على هامش العملية الإنتاجية، ويفتقرون إلى التميز الاقتصادي في هذا الهامش، وظلت مكانتهم تتركز في القطاعات التجارية والمصرفية. ومع نمو التجارة والأساطيل الغربية التي كانت تجوب البحار، بدأت المكانة التجارية والمالية لليهود بالتراجع، وتقلص الدور الوظيفي الذي كانوا يؤدونه. ولدى تعاظم النشاط الصناعي والاقتصادي العام في الدول الغربية، راح اليهود يتحولون إلى " جماعة زائدة عن الحاجة " في مرحلة تطور الإقطاعية إلى رأسمالية. وهنا يمكن ملاحظة البدايات الملموسة لما سمي " المسألة اليهودية " التي ضغطت على غربي أوروبا وشرقها بمقايير متقاربة.

حين صارت " المسألة اليهودية " تشكل أحد مكونات المشكلات الأوربية بشقيها الاقتصادي والاجتماعي، راحت تقصح عنها بوضوح ظاهرة " اللاسامية " انطلاقاً من دوافع اقتصادية وعرقية ودينية ( ٢ ) . ومع إخفاق الليبرالية الغربية في حل هذه المشكلة ضمن حدود أوروبا، ظلت المسألة اليهودية تنتظر الحل خارج الحدود، وبالدرجة الأولى في قلب المنطقة العربية / فلسطين .

في جذور البحث عن هذا الحل المتصور، كان " الفكر الاسترجاعي " يسود أوروبا، مسفراً عن وجهه عبر تيار " الصهيونية غير اليهودية " التي سبقت الصهيونية اليهودية الرسمية بنحو ٣٠٠ عام. فقد كانت حركة الإصلاح الديني البروتستانتي في القرن السادس عشر بمثابة بعث عبري أو يهودي. وأوجدت هذه الحركة ارتباطاً بين التناخ (= العهد القديم ) وجغرافية فلسطين والمنطقة العربية، وبموجب أسطورة "الشعب المختار "، أصبحت فكرة ضرورة إعادة فلسطين إلى أصحابها العبريين (...). شائعة في إنجلترا خلال أربعينات القرن السابع عشر. بينما كانت فلسطين قبل ذلك التاريخ تعيش في أذهان المسيحيين على أنها أرضهم المقدسة التي دافع عنها الكثيرون من الإنجليز إبان الحملات الصليبية. وفي أوقات لاحقة، كان الرحالة العلماء يقومون برحلاتهم لاستكشاف البلاد علمياً، وكان أدب الرحلات ينتشر متضمناً صوراً نمطية تتحدث عن " الكفرة المتوحشين " الذين بحروبهم وتدميرهم جعلوا فلسطين أرضاً قاحلة شبيهة بالصحراء، أرضاً تخلى الله عنها. وكان الدمار الذي أصاب أرض فلسطين

التي كانت ذات يوم حديقة البشرية يُعزى للإسلام. وقيل عن العرب في البلاد : إن السكان البدو سيئون جداً لا يوثق بهم، كما أنهم مخربون ومتطفلون على البلاد(٣).

بين أهم الخطوات العملية التي قامت بها الدوائر الغربية، يبرز تأسيس "صندوق استكشاف فلسطين" (لندن ١٨٦٥) ليكون مؤشراً واضحاً على الغايات التي وضعتها هذه الدوائر للاهتمام بفلسطين والإقبال منقطع النظير على اكتشاف جغرافية الأرض المقدسة وجمع المعلومات المتعلقة بأهلها ومناخها وتاريخها. لقد كان الذين قاموا بالتقنيات والاكتشافات من العسكريين، وعملوا في حقول للنشاط تتعدى مسألة اعتماد المبادئ العلمية في استكشاف معالم الأرض المقدسة. فالكابتن كلود كوندرا مثلاً جاء إلى فلسطين (في خريف ١٨٧٣) وشرع يبحث عن مسرح المعارك التي دارت بين الفلسطينيين القدماء والإسرائيليين (...). والكابتن تشارلز وارين نشر (عام ١٨٧٥) بعد أعماله في فلسطين كتاباً بعنوان "أرض الموعد" نادى فيه بضرورة تطوير فلسطين على يد شركة الهند الشرقية، والقصد الذي رمى إليه من وراء دعوة التطوير كان يعني إدخال اليهود إلى البلاد لاحتلالها وحكمها، وأكد على وجود متنسح من الأرض يكفي لتوطين ١٥ مليوناً. وبالإجمال كانت نشاطات الصندوق وكتابات العاملين في حقل الاكتشافات قد ساهمت إلى حد بعيد في تشجيع دعاة الصهيونية على المضي في مشروعاتهم وفي إعطاء صورة موسعة لفلسطين. فلولاً للمعلومات والوقائع والدراسات التي توافرت تحت إشراف الصندوق لكانت الأرض المقدسة قد بقيت بمثابة أرض مجهولة بالنسبة إلى الكثيرين من الصهاينة. حتى أن اليهود الموسرين رفضوا قبل ذلك التفكير بفلسطين واعتبروها غير صالحة للاستعمار والزراعة على نطاق واسع. لكن أعمال الصندوق - باعتراف مؤرخ الصهيونية الأول ناحوم سوكلوف - أسدت خدمات كبرى لحركة الاستعمار الصهيوني (٤).

لقد كان "صندوق استكشاف فلسطين" هيئة صهيونية - استعمارية، تحت ستار البحث والاستكشاف. وقد اتضح بعد ذلك، أن أعمال الصندوق كانت جزءاً لا يتجزأ من مساعي "الصهيونية غير اليهودية" التي بُذلت لتمهيد الأرضية أمام عملية تهويد فلسطين. ويمكن القول إن هذه المساعي وفرت على الصهيونية الكثير من الجهد والإجراءات، وقدمت لها إسهامات كبيرة، ليس فقط على الصعيد الإيديولوجي، وإنما أيضاً على صعيد رسم صيغ الأداء للمشروع

الصهيوني. ويمكن تلخيص إسهامات " الصهيونية غير اليهودية " لصالح هذا المشروع على النحو التالي : (٥)

١ - صاغ الصهاينة غير اليهود الفكرة الصهيونية بمعظم أبعادها وديباجاتها. ولذا حينما ظهر المفكرون الصهاينة من اليهود، كانت الصياغات الأساسية جاهزة .

٢ - حولت صهيونية غير اليهود ذات الديباجة المسيحية والرومانسية فلسطين ومن عليها إلى مكان خارج التاريخ - أي مجرد أرض ليس فيها أي أثر للتاريخ الحقيقي، مكان دون زمان - وبالتالي أهدرت حقوق سكان فلسطين الفعليين، وأصبحت في الوجدان الغربي مكاناً خاوياً ينتظر سكانه الأصليين .

٣ - خلقت صهيونية غير اليهود ( الدينية واللا دينية ) المناخ السياسي الملائم لرؤية أهمية فلسطين الجغرافية.

٤ - وضعت صهيونية غير اليهود الأساس للحل الاستعماري الغربي للمسألة اليهودية في شرقي أوروبا .

٥ - طرحت صهيونية غير اليهود تفسيراً حرفياً لأحداث التاريخ، وافترضت استمراراً حيث لا استمرار. وقد أثر ذلك في رؤية اليهود لفلسطين، وأسهم في تحويل المفاهيم اليهودية الدينية التقليدية المجازية إلى مفاهيم استيطانية استعمارية .

٦ - حينما ظهرت مشكلة المهاجرين اليهود من روسيا وبولندا ورومانيا، أواخر القرن التاسع عشر، لم ينظر إليها على أنها مشكلة إنسانية تتطلب حلولاً إنسانية، أو أنها مشكلة مهاجرين اقتلعتهم عملية التحديث السريعة، وإنما نظر إليها على أنها مشكلة شعب عضوي مختار أو كتلة بشرية مستقلة أو مادة بشرية فعالة يمكن توظيفها في عملية الخلاص المسيحية أو المشاريع التجارية الاستعمارية الغربية المختلفة .

### الإنشاءات الأيديولوجية للصهيونية اليهودية :

يزعم الصهيونيون ( بمختلف تياراتهم الدينية و العلمانية والإصلاحية ) أن الظهور الأول للصهيونية تزامن مع البدايات الأولى لما يسمى " الشتات اليهودي =الدياسبورا" وذلك عبر حنين " العودة إلى صهيون " .بينما تشير



دراسة التفاعلات الاجتماعية التي جرت في الغرب إبان العصور الوسطى والعصر الحديث، أن الصهيونية - بمضامينها السياسية والكيانية / الجغرافية - تعود إلى القرنين الثامن عشر والتاسع عشر. وفي الميادين الفكرية والاجتماعية، راحت تتشكل الإيديولوجية الصهيونية بين اليهود، بفعل المؤثرات التالية :

١ - اتساع ما يسمى " حركة الإحياء العبري " والربط بين اليهود وفلسطين، وانسياب تيار الصهيونية غير اليهودية .

٢ - انتشار النزعات والفلسفات العنصرية في الغرب ( النيتشوية والداروينية والاشتراكية الخيالية وعبء الرجل الأبيض .. الخ ) وشيوع التقديرات الخاصة بتمايز اليهود كجماعة عرقية عن الجماعات المسيحية، وارتباك الغرب في حل المشكلة الناجمة عن هذا التمايز، سواء بالتخلص من اليهود أو بدمجهم في المجتمعات الغربية .

٣ - اعتبار فكرة الدولة الخاصة باليهود بمثابة إطار مناسب للتعبير عن تمايزهم، وتوظيف هذه الدولة لدى إقامتها في الحفاظ على الشخصية اليهودية وتنمية قدراتها المادية والثقافية والاجتماعية .

في إطار الإنشاءات الإيديولوجية التي صيغت بتأثير المفاعيل السابقة، ركزت الفلسفة الصهيونية على أن اليهود يشكلون أمة عالمية واحدة، ذات شخصية خاصة (جماعية - نقية - مستقلة - استثنائية .. الخ ) تمنحها تفوقاً على سائر الأمم، استناداً إلى مقولة " شعب الله المختار " .. وكان واضحاً أن هناك مساعي لإضفاء القداسة على " الأمة اليهودية " وعلى ما يسمى " الحق التاريخي والعودة إلى صهيون والروابط بين اليهود وأرض إسرائيل " . وظل الصهيونيون يرددون على الدوام بأن " الرباط بين أمة إسرائيل وأرضها ليس كالرباط الذي يشد سائر الأمم إلى بلادها وأوطانها، فهو لدى الأمم رباط سياسي وعلماني وخارجي، عرضي مؤقت، بينما الرباط القائم بين الشعب اليهودي وبلاده(!) هو كناية عن سر خفي من القداسة، فالشعب والأرض قد أنعم عليهما بتاج القداسة حتى في زمن خرابهما، أنه رباط متعال وسمائي وأبدي، ورباط أرلي " (٦) . وبرع الصهيونيون في اجتزاء النصوص التناخية والتلمودية عن "أرض الميعاد" وعلاقة اليهود بها، وتوظيفها أيديولوجياً وسياسياً لتبرير مشروع تهويد فلسطين.

تجدر الملاحظة هنا أن اليهود لم يفكروا بالاستيطان ضمن كيان سياسي

خاص بهم في فلسطين، قبل ظهور الفكرة الصهيونية في الأوساط الاستعمارية الغربية، وإنما كانوا يزورون فلسطين أو يقيمون فيها لأغراض دينية، ولم تكن زيارتهم ولا إقامتهم آنذاك تثير مشكلات تذكر في البلاد. وبعد تقاوم " المسألة اليهودية " في الغرب طرأ تغير جذري على هذا الواقع، ولجأت الصهيونية إلى إيجاد نسق من الدعاوى الخاصة بتوصيف التاريخ اليهودي وحل " المسألة اليهودية "، وفي مقدمة هذه الدعاوى، ما يلي : ( ٧ )

- (١) هناك شعب يهودي كان في الماضي البعيد يعيش في وطنه ( أرض إسرائيل ) موحدًا، ثم تشتت بفعل الاحتلال الأجنبي لهذا الوطن (..).
- (٢) وخلال سنوات الشتات ( الدياسبورا )، ظل الشعب اليهودي يحلم بالعودة إلى وطنه، وعكست تعبيراته الدينية وموروثاته الثقافية والاجتماعية هذا الحلم (..).
- (٣) ومع بدء النشاط للعودة إلى الوطن، كان الغويم (= الأغيار ) لايزالون يقيمون في هذه البلاد يسيطرون عليها أو يحتلونها (..).
- (٤) ونظراً لأن الوطن القديم/الجديد مأهول بالأغيار، فثمة ضرورة للقيام بعدة اقتحامات في وقت واحد، أبرزها :اقتحام الأرض – اقتحام العمل والإنتاج – اقتحام الحراسة.. الخ (..).
- (٥) إن الروابط الدينية والتاريخية بين اليهود " وأرض إسرائيل " هي روابط أزلية /أبدية، الأمر الذي يجعل العرب في البلاد وكأنهم غير موجودين، أو يظهرون كمحتلين في حال ثبات وجودهم (..).

في تلك الأثناء، وامتداداً إلى المراحل اللاحقة، كانت الإنشاءات الإيديولوجية الصهيونية تقوم على إبراز المعاني الخاصة بما يسمى الرسالة المركبة للمشروع الصهيوني ( الروحية – الحضارية – الثقافية )، فضلاً عن مزاعم إعمار فلسطين وتقديمها وتحسين ظروف السكان والمعيشة فيها. وبينما كانت مقولات المنظرين الصهاينة حول النقاء العرقي والتفوق على الأغيار والسمو الروحي بالعودة إلى أرض الميعاد، ترمي إلى منع اليهود من الاندماج في مجتمعاتهم وتسويرهم بجدار العزلة داخلها، فإن فكرة تهويد فلسطين و"تطهيرها من الأغيار " كانت في الوقت ذاته قد استوعبت تماماً في توجهات الصهيونيين، ولم يعد ممكناً فصلها عن النسيج العام للإيديولوجية الصهيونية التي كانت تتسجم تماماً مع الرؤية الشمولية للأوساط الاستعمارية الغربية. وكان هذا الانسجام يغذي رغبة تلك الأوساط

باستخدام اليهود كأداة في التوسع الاستعماري شرقاً .

### اختيار اليهود لإقامة المشروع الصهيوني :

بعد الإدراك الغربي لإحجام اليهود عن الانخراط الجماعي الطوعي ضمن المشروعات الاستعمارية في الشرق، ولدت فكرة توطين يهود أوروبا في فلسطين، وعملت الدوائر الغربية على تغذية " اللاسامية "، ووجدت فيها عاملاً مساعداً لاقتلاع اليهود من أوطانهم وتوجيههم نحو فلسطين، تحت ستار المقولات الغيبية المتداولة في موضوع ارتباط يهود العالم بالأرض المقدسة .

الاختيار الاستعماري لليهود كمادة استعمارية، لم يكن معزولاً عن واقع الدول الأوروبية وعن طبيعة القوى القائمة على تنفيذ عمليات الاستعمار، ولم يكن كذلك معزولاً عن المسائل الخاصة بموقع اليهود بالنسبة لعملية الإنتاج وخصوصية وضعهم الاجتماعي. ويمكن القول إن ذلك الاختيار لليهود لبناء المشروع الصهيوني، كان ينطلق من عدة اعتبارات، أبرزها : ( ٨ )

(١) الاستعاضة عن تورط الدول الاستعمارية مباشرة في إرسال وحداتها إلى المنطقة العربية، باستخدام اليهود الذين يؤدون هنا مهمة هذه الوحدات ويوفرون على تلك الدول التبعات العسكرية و الاقتصادية والاجتماعية للمواجهة الغربية السافرة مع أبناء المنطقة .

(٢) تغيير علاقة التنافس بين الدول الاستعمارية ذاتها على فلسطين والمنطقة العربية، بتلبية المصالح المشتركة لهذه الدول، عبر تقاسم مردود التوظيف الموحد لـ "لطاقاة اليهودية" لمصلحة الجميع. الأمر الذي يفسر، ولو جزئياً، لماذا كانت وجهات نظر الدوائر الاستعمارية تتفق على موضوع توطين اليهود في فلسطين .

(٣) تمتع اليهود الأوروبيين بمختلف مواصفات الكتلة البشرية المناسبة للتمركز والاستيطان في مناطق المستعمرات، انسجاماً مع عمليات تصدير " الفائض السكاني " إلى هذه المناطق، دون أن يترتب على هذا التصدير، عملياً، بروز مشكلة ديمغرافية أو اقتصادية أو سياسية تتأذى منها الدول الأوروبية .

(٤) توفر الإمكانية الكبيرة المتاحة التي يمكن تحقيقها في عملية اقتلاع اليهود من أوطانهم، بالتركيز على انتمائهم إلى فلسطين، تاريخياً وروحياً، وبدفعهم ظاهرياً إلى الخلاص من " اللاسامية "، ووضع حد لمعاناة اليهود في ما

يسمى " بلاد الشتات " وعملياً لمنع اندماجهم في المجتمعات الأوروبية .  
(٥) فنانة الأوساط الاستعمارية الغربية التامة بأن التجمع اليهودي الذي سيقام في فلسطين لن يستطيع الإفلات من قبضتها، إذ سيطلب الحماية والدعم منها لدى قيامه بتنفيذ مهامه الوظيفية. ومن شأن هذا الطلب أن يتيح للدول الغربية أوضاعاً مناسبة للتدخل المباشر في المنطقة العربية حينما تقتضي الضرورة ذلك .

في ثنايا هذه الاعتبارات الخمسة، ثمة نقطة أدرجت في سياسة الدول الغربية، تتمثل بتخصيص عائلية معينة لليهود، تلبية تطلعات زعمائهم، وتستخدم في الوقت ذاته كمحرض على التزام الجماعات اليهودية بالمشروع. وهي عائلية تستخدم بدورها في المحصلة النهائية لمصلحة التوجه الاستعماري الشامل إزاء المنطقة العربية، وتمثل الغطاء الذي يخفي تحته اتساقاً يكاد يكون كاملاً بين العام والخاص .

لقد تجلّى هذا الاتساق على نحو أوضح، بعد ولادة الصهيونية السياسية، خلال مرحلة تاريخية معينة، كانت فيها الظروف السياسية والاجتماعية والطبقية في أوروبا تحتم هذه الولادة كنتيجة طبيعية لتشكّل الجنين الصهيوني في الرحم الاستعماري الأوروبي. ومن هذه الزاوية كان اختيار اليهود كمادة للمشروع الصهيوني يعدُّ صلة الوصل بين هذا المشروع وحركة التوسع الغربية، وكان تأسيس دولة إسرائيل على أرض فلسطين — كما يقول المفكر الفرنسي مكسيم رودنسون — نتيجة لتطور يمكن إدراجه تماماً في هذه الحركة، خلال القرنين التاسع عشر والعشرين. وكان من المتعذر أن تجري الأمور على غير ذلك، بالنظر للأهداف السياسية لتلك الحركة (٩) .

### المقتضيات التمهيدية للمشروع :

أيقن القائمون على المشروع الصهيوني منذ بداياته الأولى، أنه يتعين توفير الشروط المناسبة له. فالإ جانب الاستناد إلى القوى التحالفية الغربية وإلى دعم اليهود في أوطانهم لعملية تهويد فلسطين، ألحت على أذهان الصهيونيين فكرة — ستغدو بعد ذلك الفكرة الأخطر في تاريخ المشروع الصهيوني — قوامها "وحدانية هوية الدولة" أو حصريتها باقتصارها على اليهود. وهكذا وجدوا أن هذه الوحدانية (الحصرية) تقتضي بالأساس ما يلي:

- (١) بناء الذات اليهودية على أسس جديدة، بحيث تتشكل شخصية يهودية / صهيونية قومية لا تأثير فيها لحدود المناقي. والاستفادة من أعمال "اللاسامية" في منع اندماج اليهود ضمن مجتمعاتهم .
- (٢) حشد انساق من المفاهيم والتصورات الرامية إلى إيجاد قومية يهودية مكانية ( فلسطين ) والوعي بهذه القومية، بحيث يغدو الربط بين اليهود وأرضهم ( .. ربطاً تقليدياً وشائعاً .
- (٣) التشديد على أن " الآخرين " في البلاد طائون عليها، دخلاء وغرباء، أقاموا فيها بعد أن أُجبر اليهود على الخروج منها. وبالتالي التخطيط والعمل لسبيل التخلص منهم أو من معظمهم، ووضع حواجز تفصل اليهود عن يتبقى من الأغيار في الدولة اليهودية .
- حفلت كتابات الصهيونيين الأوائل بهذه الرؤى ومثيالاتها، وكانت مقررات المؤتمر الصهيوني الأول ( ١٨٩٧ ) تزوج بين التوصيفات النظرية والتوجهات السياسية العملية، لتحقيق الهدف الذي أعلن عنه المؤتمر وهو " خلق وطن للشعب اليهودي في فلسطين يضمنه القانون العام " (١٠).

### العرب في ذرائع تهويد فلسطين :

دأب الصهيونيون على نفي الطبيعة العدوانية لعملية تحويل فلسطين إلى دولة يهودية، فقدّموا لهذه الغاية العديد مما يسمى " الاعتذاريات " التي انطوت بطبيعة الحال على الأكاذيب والدعاوى والتشويهات المتمددة للحقائق. وحفل الخطاب الصهيوني بكّم هائل من الأضاليل والصور النمطية السلبية عن عرب فلسطين. ولعل من أبرز المزاعم الصهيونية في هذا المنحى، سواء في فترة ما قبل تأسيس الكيان الصهيوني أو بعد ذلك، مايلي :

#### ١ - الغائبون :

رسم الصهيونيون الأوائل مشهداً مغرضاً لفلسطين، يظهرها " أرضاً خاوية، مهملّة، صحراء .. " تنتظر المعمرين اليهود. وكان واضحاً في أذهان زعماء الصهيونية أن ترويج الدعوة إلى تعمير الصحراء، يتطلب تجاهل المواطنين العرب في فلسطين، بحيث يبدو للآخرين أن المسألة لا تتطوي على إلحاق ظلم بأحد، طالما أنه غير موجود. وفي ثنايا ذلك أوجدت الصهيونية

مفهوماً خاصاً للصحراء مفاده أن الأرض الصحراوية في فلسطين هي تلك التي تخلو من اليهود .

لقد كان الصهيونيون الأوائل في فلسطين يتمركزون حول ذاتهم، ويتملكهم الجهل (=التجاهل) الزائد بالإنسان العربي، لدرجة أنهم لم يكونوا يرون ما حولهم، وأخذوا ينسون الوجود العربي. وحين تمكنوا من نسيانه فعلياً لم يعد أمامهم إلا أن يطردوا العرب أو يقتلوهم ( ١١). وبهذا المعنى، كان تجاهل العرب في البلاد وحذفهم ذهنياً بمثابة خطوة تمهيدية في سياق السعي لحذفهم عملياً. ففي خطابات هرتزل مثلاً أمام المؤتمرات الصهيونية الستة التي حضرها، وفي كتابه " دولة اليهود = يودنشاثات " لم يرد أي ذكر للعرب، ولم ترد عبارة السكان الأصليين إلا مرة واحدة وبشكل عابر، وذلك في معرض حديثه عن " الخطة " التي ستواجه قلقاً ومعارضة من قبل هؤلاء السكان. ومن المؤكد أن ذلك لم يأت مصادفة، لماذا؟! لأنه دون تجاهل العربي، تتعرض المقولات الصهيونية للاهتزاز بعنف ثم للسقوط مبركاً. وهكذا تبنت الصهيونية مقولة أحد زعماءها الأوائل (إسرائيل زنجويل) التي تقوم على أن " فلسطين أرض بلا شعب ينبغي أن تعطى لشعب بلا أرض " .

المثير للاهتمام بوجه خاص، أن عملية حذف الوجود العربي في فلسطين، من الذهن أولاً ومن المكان ثانياً، لم تكن تولد تكيئاً للضمير لدى الصهيونيين، ولم يكن إدراكهم لهذا الحذف يخلق لديهم أي مشاعر إنسانية رادعة. فقد شاع مثلاً أن ماكس نورداو حين سمع للمرة الأولى كلاماً حول وجود سكان عرب في فلسطين، جرى باحثاً عن هرتزل وصاح " لم أكن أعلم هذا .. إننا إن لمقدمون على ارتكاب ظلم .. " ( ١٢ ) ومع ذلك لم يرتد نورداو عن الفكرة الصهيونية. وعلى ذلك المسار، سارت أجيال الزعامات الصهيونية والمسؤولين عن التنشئة في الكيان الصهيوني، فكانت أرض فلسطين الخالية كثيرة التكرار في الكتب المدرسية الصهيونية ( ١٣ ). لقد فسر بعض المفكرين الصهاينة ظاهرة العربي الغائب على أنها محاولة للتهرب من حقيقة صلبة تتحطم عندها كل الآمال الصهيونية. وكانت اعتذاريات الاستعمار الصهيوني المؤسسة على فكرة اليهودي الخالص، تتضمن أيضاً فكرة العربي الغائب أو الذي يجب أن يغيب، وهنا يصبح حتى التجريد العنصري أمراً غير ذي موضوع، فأرض فلسطين هي الغنيمة المطلوبة. هذه التصورات الصهيونية محكومة إلى حد كبير بالنسق الإيديولوجي الصهيوني، والرؤى التي تضرب بجذورها في التلمود

والجيتو، ولكن الأنساق الإيديولوجية والأنماط الإدراكية لا توجد في فراغ، فهي في نهاية الأمر نماذج فكرية للتعامل مع الواقع ( ١٤ ) .

خلال هذا التعامل، توجهت الدفعة الأولى من الصهيونيين إلى فلسطين بالروح نفسها التي كان الأوروبيون يتوجهون بها إلى الأقطار والمناطق التي اعتبروها خالية. وهكذا كان مفهوم أرض فلسطين الخالية من السكان - في نظر الصهاينة - مطابقاً بالضبط النظرية ديستلك في المناطق الخالية من السكان ( ١٥ ) .

## ٢- المتخلفون :

لدى سقوط المقولة الصهيونية حول الفراغ الديمغرافي لفلسطين كذريعة لتهويدها، تنشأ فوراً آلية ( ميكانيزم ) أخرى تنطوي على الاعتراف بأن الفراغ الديمغرافي لا يعني عدم وجود سكان إطلاقاً، ولكن يعني أن هؤلاء السكان ليسوا بشراً، وإنما هم يشكلون جماعات غير متحضرة أو متوحشة في البلاد المقدسة التي تنتظر أبناءها !! .

يشار إلى أن نظرية " الفراغ الحضاري " كانت وليدة الفلسفة السائدة في أوروبا إبان ظهور الحركة الصهيونية، أي النظرة التي كانت تعتبر كل رقعة من الأرض خارج نطاق أوروبا خالية، ليس من أهلها طبعاً، بل من حيث كونها تجسد نوعاً من الفراغ الحضاري، وبذلك تصبح مؤهلة للنشاط التمديني والاستعماري ( ١٦ ) . ويمكن التقرير أن الصهاينة الأوائل تبنا نظرية " الفراغ الحضاري " هذه بجميع مضامينها العنصرية، فاعتبروا شعب فلسطين جماعات في مستوى متدن من سلم الحضارة والرقي، لا علاقة له بالبلاد. إذا اعتبر هرتزل في كتابه " دولة اليهود " - الذي ترجم إلى العبرية لاحقاً بعنوان " مدينت هيهوديم " - أن " إيرتس يسرائيل هي مولادتينو هيهيسطوريت = وطننا التاريخي "، وتحدث عن إنشاء جدار في آسيا لحماية أوروبا يكون بمثابة " شروت مشمار هحلوتس شل هتربوت كينجد هيربريوت = حصن منيع للحضارة أمام الهمجية " ( ١٧ ) . وقال ماكس نوردوا أننا سوف نبذل ما في وسعنا لكي نعمل في الشرق ما عمله الإنجليز في الهند، أعني بذلك النشاط الثقافي وليس السيطرة ( .. ) نحن ننوي الذهاب إلى فلسطين بمثابة الحملة المعتمدين للمدنية والتحضر، ورسالتنا هي توسيع الحدود الأخلاقية لأوروبا حتى تصل إلى الفرات " ( ١٨ ) . ووصف جابوتسكي الفلسطينيين بأنهم رعا

يضجون بالصراخ ، يأكلون الهرة والجرذان ( ١٩ )، وكان يضمر احتقاراً بالغاً للعرب واعتبرهم أنهم لم يساهموا في تقدم الحضارة الإنسانية. وكان عرب فلسطين بالنسبة له ولجماعته متخلفين جدا عن الأوروبيين ولا يحق لهم البقاء في الأرض المقدسة، ورأى جابوتسكي أن الهدف الرئيس للصهيونية يكمن في الإطار الكلاسيكي للقرن التاسع عشر، لذا اقترح وجوب مجيء اليهود إلى فلسطين لكي يدفعوا بالحدود المعنوية الأخلاقية لأوروبا حتى الفرات. وذكر وليم زيف ( الذي ينتمي إلى الفرع الأميركي من جماعة جابوتسكي ) في مؤلف له بعنوانه " اغتصاب فلسطين " أن الفلسطينيين عرق ضعيف منحط يقع في أسفل درجات التطور الإنساني، وعزا أصولهم إلى مجموعات بشرية بدائية متوحشة جاءت من سفوح الجبال والصحارى واحتشدت في موجات متتالية في فلسطين وتركت بذورها هناك، أنهم معدومو المواهب وخليط من أعراق مختلفة ( ٢٠ )، وفي الأدب اليهودي وُصف العرب بأنهم بدائيون وسريعو التهيج(٢١).

بعد تأسيس الكيان الصهيوني، استمرت مقولة الفراغ الحضاري لفلسطين، وعكست تصريحات الزعماء الصهاينة حالة الاتهامات الشائعة للعرب بالتخلف. وعلى سبيل المثال، يروي النائب البريطاني مكسويل هيلسوب كيف انطلق دافيد هكوهين (رئيس لجنة الخارجية والأمن في الكنيست ) في قذف قاس على العرب، واصفاً إياهم بأنهم ليسوا مخلوقات بشرية، أنهم ليسوا أناساً، أنهم عرب ( ٢٢ ) .

من الواضح هنا أن مقولة " الفراغ الحضاري والرسالة التمدينية " التي تبنتها الصهيونية لا تختلف عن الدعاوى التي نادى بها العنصريون الأوروبيون، حول الجنس الآري المتفوق الذي يملأ الفراغ الحيوي، وحول " عبء الرجل الأبيض ". وكان مفهوم العمل والعمال اليهود في البلاد ومفهوم الجيب الأوروبي المتميز والمنفصل في آسيا يماثل مقولات العنصريين الأوروبيين بشأن ضرورة عزل المجتمعات الأوروبية عن المجتمعات المحلية في المناطق الجديدة المحتلة ( ٢٣ ) .

### ٣- الغوييم :

في خلفية الموقف الصهيوني من عرب فلسطين القائم على تغييبهم واتهامهم بالتخلف، نسج الصهيونيون - وخاصة التيار الديني - علاقة ذهنية



بين اليهود وغير اليهود ( = الغويم ) من الخيوط التناخية والتلمودية، وكان الفلسطينيون هم الطرف الرئيس الممثل للأغيار. فقبل عن هؤلاء الأغيار مثلاً إنهم : أنواع مختلفة من الحيوانات – يندم الواحد القدوس على خلقهم – مماثلون للحمير – لا يختلفون بشيء عن الخنزير البري – بلاء مذكورة في التوراة ( ٢٤ ) .

كانت هذه الأوصاف، ولا تزال، تشكل رديفاً لمقولات الفراغ السكاني أو الحضاري لفلسطين، وتطرح كمسوّج لتوجهات الاستعلاء والعنصرية المتأصلة في الرؤى اليهودية / الصهيونية التي تصرّ على دونية الأغيار، واصطفاء اليهود وسموهم.

#### ٤ – الأعداء الأزلليون :

تأثر الصهيوينيون، بمقادير متباينة، بالأوصاف والمواقف التي تضمنها "العهد القديم" بشأن العرب والفلسطينيين ( الكنعانيين – اليبوسيين – الفريسيين .. الخ ). واستمر هذا التأثير إلى ما بعد إنشاء الدولة، حيث ينظر الإسرائيليون إلى الواقع من زاوية الحقوق المطلقة والمقدسة الواردة في التناخ والتلمود، ويرون العرب على أنهم العمالق الذين ورد ذكرهم في التوراة. وقد شبه الصهاينة الاستيطان في فلسطين بغزو يشوع بن نون لأرض كنعان، كما شبهوا السكان العرب في الأراضي المحتلة في بعض الأحيان بالأمم السبع المذكورة في التوراة التي صدر أمر بإبادتها ( ٢٥ ) .

في طويّة هذه النظرية، يعتبر الصهيوينيون أحداث العصر الحديث صدى لما ورد في الرواية التناخية، واستمراراً لها. ومن ثم فإن يهود الحاضر هم – بتلك النظرة – استمرار لليهود الماضي، وأن تهويد فلسطين في المشروع الصهيوني يكافئ الحالة التي تحدثت عنها تلك الرواية .

#### ٥ – الغزاة :

ضمن محاولات نزع الشرعية عن الوجود العربي في فلسطين، درج الصهيوينيون على اعتبار العرب في البلاد غزاة ومحتلين لأرض الميعاد. ففي شهادة قدّمها يشعياهو بن فورات، قال: " لقد علمونا احتقار العرب، وأن أرض إسرائيل هي لنا. لم يعلمونا احترام الجار العربي. وكانت الفكرة الكامنة والصريحة تقول بأنهم سيرحلون بينما سنبقى نحن. وبعد عام ١٩٤٥ أصبح

جلياً للجميع بأن الحرب آتية ليس فقط لطرد الإنجليز، وإنما أيضاً لمواجهة العرب. وفي الكيبوتسات كانوا ينظرون إلى القرى العربية المحيطة ويقتسمون أراضيها في أذهانهم " ( ٢٦ ). وبعد قيام إسرائيل، كتب بن غوريون رئيس حكومتها الأول، في الكتاب السنوي للحكومة لعام ١٩٥٧، "لقد أنشئت إسرائيل في بلاد سكنها المحتلون والغزاة العرب على امتداد ١٣٠٠ سنة " ( ٢٧ ) .

#### ٦ - الهامشيون :

انطوى الحشد الصهيوني للصياغات الخاصة بفلسطين وشعبها على صورة قزمت الوجود العربي في البلاد. وقريباً من مساعي التغيب والتضليل متعددة الأشكال، لم يكن الصهيونيون يقيمون وزناً للعرب، بل اعتبروهم " جماعات هامشية لا كيان لها " ( ٢٨ ). وقد كان تصريح بلفور نموذجاً صهيونياً في نصه على إقامة وطن قومي لليهود في فلسطين، وعدم إيراد المواطنين العرب باسمهم بل نص على أنهم " طوائف غير يهودية " أي كأنهم أقلية هامشية لا هوية لها ولا كيان إلا من خلال تعريفها بغير اليهود .

#### ٧ - الطامعون :

بعد إنشاء الكيان الصهيوني، كثرت حالات التغني بالإنجازات التي تحققت مع عودة اليهود إلى الأرض (..) وشاع وصف إسرائيل بأنها " معجزة في الصحراء " كما دعاها تيرانس بريتي (٢٩). وكعبته من حالات الوصف المذكور، صرح ليفي اشكول رئيس حكومة إسرائيل (عام ١٩٦٩) إلى صحيفة نيوزويك بأن البلاد كانت صحراء، دون مستوى التطور، لم يكن يوجد فيها أي شيء. وبعدها جعلنا الصحراء مزدهرة وأوجدنا فيها شعباً، أخذوا يهتمون بأخذها منا ( ٣٠ ) .

.. سواء في هذه المقولة، أم في سابقتها، ثمة محاولة واضحة لحرمان عرب فلسطين من الوجود والهوية. وفي سبيل نجاح هذه المحاولة تكثر النعوت والصفات التي تلصق بالعرب والمقتبسة من قواميس البيولوجيا والزيولوجيا والبكتريولوجيا، فمن سرطان في قلب الأمة، إلى حيوانات تدب على قدمين، إلى صراصير مسممة في قنينة، إلى فئران مخدرة، إلى أوكار مخربين ( ٣١ ). ويورد سميح القاسم ( الأديب العربي المقيم في فلسطين المحتلة ) بعض التعبيرات التي تستخدمها الدعاية الصهيونية لدى تقديم العرب إلى العالم، ومن الأوصاف التي تلصقها به : رجل أشعث - حاد النظرات - غدار - يخفي في

ثيابه خنجراً رهيباً — لا تكاد تدير ظهره حتى ينقض عليك بطعنة نجلاء —  
متخلف — قاس — همجي — هوايته القتل — سادي — قاتل أطفال — جبان —  
رعيد — كذاب — منافق — قذر — فظ — ساخط — أثيم — حقود — الخ  
(٣٢).

المحور الرئيس لهذه التوصيفات ومثيلاتها، يبتدئ بتغييب الفلسطينيين  
وينتهي بتجريدتهم من الخصائص الإنسانية. وبتعبيرات يرميها هو يوفال ( رئيس  
قسم الفلسفة في الجامعة العبرية بالقدس ) إن القول بعدم وجود الفلسطينيين  
يعني أنه على الرغم من وجودهم، يجب اعتبارهم وكأنهم غير موجودين،  
والنظر إليهم على أنهم ليسوا من البشر وحرمانهم من حقوقهم كجماعة ( ٣٣ ).  
وبهذه الكيفية، يمكن التأكيد على أن التصورات الصهيونية للعرب في فلسطين  
وخارجها هي تصورات ذهنية لا تنتمي إلى عالم الواقع، تهتم بالمبررات  
والمسوغات لتسويق المشروع الصهيوني. وكانت هذه التصورات ولا تزال  
محكومة بمهمة وظيفية، وخاصة في ظروف احتدام الصراع .

### دولة لليهود، حصراً .. بالقوة :

كان هدف الصهيونية بإقامة دولة لليهود في فلسطين، يمثل حالة تطبيقية  
لفرط التصورات ( صور إينال I'images d'epinal ) التي كانت تراود أحلام  
الذين يحنون إلى الاستعمار ( ٣٤ )، لكن دون أن يكون ذلك الهدف إنشاء  
مستعمرة colonie على النمط المألوف، أي رقعة جغرافية محتلة وتدار من  
الخارج من قبل دولة استعمارية، وإنما كان الأمر يتعلق بإحلال عنصر بشري  
في الرقعة المعنية وتهجير السكان الأصليين، أو غالبيتهم العظمى. وجرى  
الاتفاق ضمناً على أن المهاجرين الذين دفعتهم العقيدة اليهودية لتلبية " نداء  
الوطن " سينعمون بالسعادة، وسيكون هذا هو الحل لمشكلة القلق الدائم  
والاضطهاد المستمر لليهود، على حد قول الكاتب الفرنسي اليهودي جورج  
فريدمان ( ٣٥ ) . ولكي يكون " نداء الوطن " ذلك قادراً على التأثير، حرص  
الصهيونيون على توفير الأدلة أو البراهين التي تثبت (!؟) انتسابهم إلى فلسطين.  
بعد تأسيس الدولة، ظل هذا الحرص قائماً، بل خص الموضوع باهتمام  
زائد، لكون تهويد فلسطين هو الأساس الذي جرى تصميمه للمشروع الصهيوني  
ومن هنا أصبح الولع بالآثار بين الإسرائيليين " هواية شعبية " أو " رياضة

قومية "، وصار الإيمان بالتاريخ لدى الشباب الإسرائيلي بديلاً عن الدين – بتعبيرات رئيس الأركان الأسبق إيغال يادين – وغدا الشغف الإسرائيلي بعلم الآثار لا نظير له في العالم الغربي (٣٦). وشكلت الرموز والأساطير والصور الدينية أسواراً لليهود في الكيان الصهيوني، وأعطيت هذه الأسوار مضموناً قومياً، فعلم هذا الكيان أبيض وأزرق بلون الطاليت (أي شال الصلاة اليهودي) تتوسطه نجمة دافيد / وهي رمز قبالي، ونشيد القومية تحدثت عن " عودة " اليهودي إلى وطنه. وحتى اسم الدولة ( إسرائيل ) واسم الأرض ( إيرتس إسرائيل ) هي كلها تسميات دينية وقومية في الوقت ذاته، والبرلمان الذي يجتمع فيه ممثلو الشعب اليهودي " في إسرائيل يسمى الكنيست أو مكان الاجتماع، وهو يذكر بالمعبد اليهودي الذي يطلق عليه "بيت هكنيست". وقد غيرت أسماء المدن والموانئ والقرى وسميت بأسمائها العبرية القديمة، ذات الرنين الديني والبريق الصوفي، لتصبح إسرائيل شيئاً أشبه بالمتحف (٣٧) .

في هذا السياق، حرّم على الأعيان امتلاك الأرض، واستقتت الصهيونية من المنظومة الدينية طريقة التعامل مع هؤلاء الأعيان لدى استعادة الأرض أو تخليصها منهم. وحسب الشريعة اليهودية يُمنع بيع العقارات غير المنقولة كالحقول والبيوت في "أرض إسرائيل" إلى الأعيان، بينما يُسمح بتأجير بيت لهم بشروط. والتفسير هو لأن الأعيان إذا لم يمتلكوا الأرض ستكون إقامتهم مؤقتة، وهذه الإقامة هي فقط عندما يكون اليهود في المنفى. ولكن حين يكون اليهود أقوى من الأعيان، لا يجوز السماح ببقاء واحد منهم بين اليهود، حتى ولو كانت إقامته مؤقتة أو كان تاجراً جوالاً (٣٨). وظهرت فتاوى لحاخامات تحذرن من أنه ما لم تطهر البلاد من الأعيان الذين يلوثونها فسوف يختلط هؤلاء باليهود وبذلك يجلب اليهود بلاء لأنفسهم. وتحدث اشتراع للحاخامات عن وجوب إبادة كل الشعوب التي تؤخر ما يسمى "إحياء إسرائيل في بلادها"، وعن أن هذه الوصية يطبقها فضلاً عن الأمة اليهودية والجيش الإسرائيلي كل شخص يهودي (٣٩) .

نحن إذن أمام إصرار على حصرية لنوعية السكان الذين ينبغي أن تقتصر عليهم الإقامة في فلسطين، ومن ثم فإن تحويل البلاد إلى وطن يهودي بمكوناته وهويته، يعدّ العمود الفقري للمشروع الصهيوني. ومن اليسير جمع عدد هائل من الأقوال والمواقف الصهيونية التي أفصحت عن هذا الهدف بوضوح تام. ولكن يكفي إيراد عبارة لحاييم وايزمن شدد عليها في مؤتمر الصلح بباريس

( ١٩١٩ ) هي أن هدف الصهيونية يتخلص بتحويل فلسطين إلى دولة يهودية تماماً بقدر ما هي إنجلترا إنجليزية، وأن اليهود الذين هاجروا إلى فلسطين ذهبوا إليها لتكوين أمة يهودية لا أن يصبحوا كالأخرين. ولم يتردد وايزمن في الإعلان عن أن اليهود سوف يستولون على فلسطين ( ٤٠ ). واتضح للجنة كينغ - كراين أن الهدف الصهيوني الأول هو تحقيق هذا الاستيلاء، وذكرت اللجنة في تقريرها عن شهادات الممثلين اليهود أن الصهيونيين يتطلعون إلى تجريد السكان غير اليهود تجريداً تاماً من ممتلكاتهم ( ٤١ ). ولعل ما يفسر الرفض الصهيوني الدائم للتوصل إلى تسويات سلمية مع العرب هو الخشية من عدم إنجاز ذلك الهدف .

الطريقة التي حددها الصهيونيون لذلك، واضحة المعالم هي الأخرى، حيث ميزوا بين نوعين من فرض السيادة أو السيطرة على فلسطين، الأول /حقوقى أو شرعي de jure، والثاني /واقعي أو فعلي de facto. واعتبروا أن " الحق التاريخي " لا مفعول له وحده، بل ينبغي إيجاد حق اليهود في فلسطين، على أساس المنجزات التي يحققها العمل الاستيطاني والاستعماري الصهيوني (٤٢). وشدّد الصهيونيون منذ البداية على أنه لا يمكن تحقيق الدولة اليهودية إلا بالحرب. وبعد ذلك لن يسمح لأي عربي بالبقاء فيها إذا لم يسلم بوجودها. ومن النماذج التي ظلت تسيطر على أذهان زعماء الصهاينة في هذا المنحى، ما كتبه بن غوريون في مقدمة كتاب " تاريخ الهاغاناه " الصادر عن المنظمة الصهيونية العالمية (عام ١٩٥٤ ) بالنص : في بلادنا ( !! ) هناك فقط مكان لليهود، وسوف نقول للعرب : اخرجوا، فإذا لم يوافقوا وقاوموا، فسوف نخرجهم بالقوة. وكان موشي دايان يعبر عن المعنى ذاته خلال ندوة لرؤساء الأركان السابقين ( عام ١٩٧٣ ) بقوله إذا أردنا احترام كل السیادات السابقة ورغبات العرب، عندئذ لن يكون ممكناً إقامة دولة يهودية، لأنه إذا قلنا إنه من أجل توطين يهود في مكان أقام فيه العرب يجب الحصول على إذن من العرب، فلن يكون هناك مكان لدولة كهذه (٤٣). وكتب تسفي شلواح ( أحد رموز ما يسمى المؤسسة الأمنية) أنه بدلاً من تربية العرب على أحلام المساواة يجب أن نقول لهم بكل صراحة إن هذه الدولة هي الدولة اليهودية الوحيدة، وإن تطلعات الصهيونية كانت دائماً تهويد هذه البلاد بوساطة الهجرة اليهودية وتملك الأرض وإسكان اليهود عليها، وتحويل البلاد إلى بلاد يهودية ( ٤٤ ) .

في التطبيق العملي، جاءت نتائج الممارسات الصهيونية لتؤكد أن تهويد

فلسطين يعني، دون أي غموض، طرد العرب منها وتشريدهم، وتغيير المحتوى السكاني / الاجتماعي للبلاد، بإحضار المهاجرين من شتى بقاع الأرض، تطبيقاً للمخطط الصهيوني الذي كرس له الصهيونية جميع قواها الذاتية والتحالفية .

لقد كانت عملية تهويد فلسطين منذ ظهورها كفكرة تتصف بالانسجام الذاتي وبالقدرة على تغيير الظروف. وبالنظر إلى المسار الذي جرى تتبعه دراسياً حتى الآن، يتجلى هذان الأمران في الترابط القائم بين التوجهات الاستعمارية إزاء المنطقة العربية والإنشاءات الصهيونية ( اليهودية وغير اليهودية ) واعتبارات وقوع الاختيار على اليهود ليكونوا مادة للمشروع الصهيوني. وكذا الترابط بين كل ما تقدم والمقتضيات التمهيدية لهذا المشروع، مروراً بحشر العرب في زاوية الاعتذاريات الصهيونية، وصولاً إلى الحصرية اليهودية للدولة وفرض هذه الحصرية بالقوة. وفي ترابط كهذا، تمت المزوجة بين النوايا والأفعال الإرادية، على النحو الذي كرس في فلسطين وصار أمراً واقعاً.

٩٩٩



## الفصل الثاني :

---

### **المضامين العملية لتحويل فلسطين**





يوصف تاريخ المشروع الصهيوني بأنه تاريخ نموذجي لتضافر الوسائل الدبلوماسية والعملية والعنفية في تحويل الإقليم إلى دولة للمستوطنين. فبعد إيجاد القاعدة الإيديولوجية للمشروع، كانت آلية التنفيذ تنطوي على منظومة متكاملة من أوجه السلوك المعتمدة لتهويد فلسطين. ويبين تتبع مسارات العمل الصهيوني منذ البدايات حتى الآن، أن العلاقة بين المستوطنين اليهود والمواطنين العرب وضعت على سكة العداء، لسبب بسيط وواضح هو أن تهويد البلاد سيتم بالقوة فقط، على حساب أهلها الأصليين.

لدى تحري مضامين تلك العلاقة، بأصولها وتطوراتها، تتأكد حقيقة محافظتها على طبيعتها، بصرف النظر عن مظاهر التعايش التي تطفو على السطح بين حين وآخر، ذلك أن الطرد والتدمير والإحلال هي المحاور الرئيسية لعملية التهويد. وسوف نتتبع هنا الملامح العامة لهذه المحاور، منذ تجلياتها العدائية الأولى، وصولاً إلى الواقع القائم حالياً في فلسطين المحتلة .

### نشوء العداء :

حظي اليهود، قبل ظهور المشروع الصهيوني، بقدر عالٍ من الطمأنينة والأمن بين ظهراني عرب فلسطين، دون أن يستثنى من ذلك اليهود الذين كانوا يأتون فلسطين هرباً من الاضطهاد في العديد من بلدان العالم، والذين كانوا يجدون من السكان العرب ترحيباً أخوياً بألوف منهم ( ١ ) لدرجة أن هرتزل نفسه أشار إلى الموقف الودي amicale الذي يقابل به أهل البلاد المهاجرين اليهود الأوائل ( ٢ ) . وكانت هناك حالات لاحظها أول قنصل بريطاني في القدس ضمن تقاريره إلى حكومته عن حالة اليهود في فلسطين، تتعلق بمدى التسامح الديني السائد بالنسبة لليهود، ولاسيما بين المسلمين الذين سمحوا لليهود بالإقامة في الأحياء الإسلامية، والذين كانوا يجبرون اليهود عند الحاجة ( ٣ ) . وحسب شهادات محايدة، كان السلام هو القاعدة السائدة طيلة قرون، وعاشت الأغلبية المسلمة من المواطنين مع الأقليتين اليهودية والمسيحية معاً في تواجد ( ٤ ) .

ومعروف تاريخياً أن إقامة اليهود في فلسطين خلال الفترة السابقة لإنشاء المستعمرات الصهيونية اقتصر على أربع مدن رئيسية، هي : القدس والخليل وطبرية وصفد . وكانت غالبية اليهود من المتدينين الذين يعيشون على نظام " الحالوكاه = الصدقات " في حين كان عدد منهم يتعيش من الأعمال الحرّة والحرف والصناعات البسيطة. ومع قدوم أعداد كبيرة نسبياً من المهاجرين اليهود، ألقى العرب أنفسهم أمام يهود من نوع جديد، يختلفون في ممارساتهم وتكوينهم الفكري - النفسي - الاجتماعي عن الطائفة اليهودية الفلسطينية. وكان من الطبيعي أن تتغير صورة علاقات حسن الجوار والتسامح، وأن تبرز مواقف عدائية متبادلة بعد أن أخذت طبيعة الوجود اليهودي في فلسطين تتحول من الطابع الديني والمعاشية إلى الطابع الاستعماري الاستيطاني بوحى من الأفكار الصهيونية والسيطرة، الأمر الذي عكس نفسه تلقائياً في تغير موقف اليهود من السكان العرب في البلاد ( ٥ ) . آنذاك كانت مجموعة من العوامل تغذي علاقة العداة وتؤجج نار الصراع، أبرزها :

- أ. قضية الأرض التي بدأت حيازتها تؤول إلى المهاجرين اليهود الجدد وما يترتب على ذلك من إجلاء الفلاحين عنها وفقدانهم مصدر رزقهم.
- ب. أفكار المستوطنين العنصرية وتصرفاتهم التي كانت تحرق قاعدة التعايش، فضلاً عن ازدياد ثقل التحريض الديني الناجم عن ازدياد عدد الكنيس والمدارس والمؤسسات اليهودية في البلاد .
- ج. الردود الفلسطينية المتأثرة بالاتجاهات القومية وبأفكار المتقفين الذين لمسوا منذ أوقات مبكرة الخطر الداهم والتحديات التي تواجه عرب فلسطين .

وعلى الرغم من تعدد رؤى الصهيوينيين الأوائل ومفكرهم في مرحلة إنشاء المستعمرات اليهودية في فلسطين، فقد كان هؤلاء يقفزون فوق حقيقة واضحة تماماً، هي أن الصهيونية ليست سوى " قوة ثانوية جلبت من الخارج ولم تفعل شيئاً إلا إعاقاة تقدم القوة الوطنية باتجاه الدولة الوطنية التي تتمتع بالاستقلال الكامل " (٦). هذا هو العنوان العريض للصراع، وفي التفاصيل تكاثفت الوقائع التي جعلت تهويد فلسطين بالقوة يخلق تناقضاً عدائياً مستديماً.

## الاقترحات الأولى للمشروع الصهيوني :

تضمنت الجوانب التنفيذية لتهود فلسطين القيام بأربعة اقتحامات (=غزوات) صهيونية، هي :

١ - **إقتحام الأرض**، حيث فتح الباب أمام تسرب الأراضي إلى الصهيونيين، سواء بصورة مباشرة أو عن طريق القناصل والمواطنين الأوروبيين في البلاد، وذلك بعد القانون الصادر عن الأستانة عام ١٨٦٩م المسمى " نظام استملاك التبعة الأجنبية للأملاك". وتفاقت حالة تسرب الأراضي منذ البدايات الأولى للانتداب البريطاني، وخاصة بعد صدور قانون نزع ملكية الأراضي (١٩٢٦) وقانون تسوية حقوق ملكية الأراضي (١٩٢٨). واستمر هذا التناقم بعد صدور دستور فلسطين المعدل عام (١٩٣٣). ففي تلك الأثناء كانت سلطات الانتداب تسهل عملية انتقال الأراضي إلى الصهيونيين (٧). وحسب تقرير أعدته حكومة الانتداب، بناء على طلب لجنة التحقيق البريطانية الأمريكية ( ١٩٤٦ )، صارت الأراضي في فلسطين تتوزع على النحو التالي: (٨)

عائدية الأراضي	المساحة	% من أراضي فلسطين (عام ١٩٤٦)
- العرب	١٢,٥٧٤,٧٧٤	%٤٧,٧٩
- اليهود	١,٤٩١,٦٩٩	%٥,٦٧
- طوائف أخرى	١٤٢,٠٥٩	%٠,٥٤
- أملاك دولة	١٢,١١٤,٥٠٠	%٤٦
- المجموع	٢٦,٣٢٢,٠٣٢	%١٠٠
- مسطحات مائية ( البحر الميت وبحيرة طبرية)	٧٠٤,٠٠٠	
المجموع العام	٢٧,٠٢٧,٠٣٢	

ثمة ما يستدعي التركيز على أن الفلاحين الفلسطينيين لم يفرطوا بأراضيهم، وكانوا ضحية تسرب الأراضي التي يعثاشون من العمل فيها إلى المؤسسات والجهات الصهيونية. وتؤكد دراسة للوكالة اليهودية عشية إنشاء

الدولة أن الأراضي التي ابتاعها الصهيونيون والبالغة نحو ١,٥ مليون دونم،  
تتوزع على النحو التالي : ( ٩ )

الجهة البائعة	المساحة ( بآلاف الدونمات )	% من الأراضي المباعة
_الإقطاعيون من خارج فلسطين	٧٨٩	%٥٢,٦
_ الإقطاعيون المحليون	٣٦٩	%٢٤,٦
الملاكون الأجانب والأثرياء في فلسطين	٢٠٤	%١٣,٦
_الملاكون الفلسطينيون الصغار	١٣٨	%٩,٢
<b>المجموع</b>	<b>١٥٠٠</b>	<b>%١٠٠</b>

لقد كان تسرب الأراضي إلى الصهيونيين متيسراً لأسباب متعددة، منها :  
— رشوة الولاة العثمانيين والمسؤولين البريطانيين بعدهم، لتسهيل انتقال  
الأراضي لليهود .  
— دفع مبالغ باهظة مغرية لقاء الأراضي المشتراة .  
— طرح أراضي الفلاحين العاجزين عن دفع الضرائب بالمزاد العلني .  
— التفاهم والعلاقات السرية بين اليهود ورموز العائلات التي تورطت في  
بيع الأراضي .  
— اتباع أساليب التحايل والخداع والطرق الملتوية في الحصول على  
الأراضي .

٢ — **اقتحام العمل**، بتطبيق شعار " العمل العبري " الذي برع في  
ترويجه أهرون دافيدغوردن وجوزيف برينر وتسفي بن شوشان وجوزيف  
فيتكين وغيرهم، وقد رأى هؤلاء أن هذا الشعار من شأنه أن يوثق صلة اليهود  
بالأرض والطبيعة ويخلصهم من التشوه الذي لحق بهم في المنفى. وذهبوا إلى  
أن الشيء الآمن الوحيد لليهود هو العمل في البلاد، وأن اقتحام العمل يرتبط  
كلياً باقتحام الأرض وبناء المرتكزات المادية للكيان الصهيوني، على اعتبار أن  
كل صهيوني مخلص يفهم أنه بدون أيدي عاملة يهودية لن تكون هناك دولة  
يهودية ( ١٠ ) .

منذ البداية، كانت مسألة تشغيل العمال العرب في المستعمرات والأنشطة الاقتصادية اليهودية تثير نقاشات حادة بين مؤيدي ومعارضين. وعلى الأرض لم يكن بالإمكان التخلي عن العمال العرب لأسباب ذاتية وموضوعية، وأخفقت محاولات السيطرة اليهودية التامة على العمل، مما جعل المشروع الصهيوني يتفق مع الحالات الاستعمارية الأخرى في الاستغلال الاقتصادي لأبناء البلاد الأصليين .

**٣- اقتحام الإنتاج،** بتحويل المستوطنين اليهود إلى منتجين، وفرض ما يشبه الحصار على المستعمرات كي تستهلك مما تنتجها، وتصدير الفائض إلى السوق العربية، وترافق ذلك مع العودة إلى مقاطعة الأيدي العاملة والمنتجات العربية، والسعي لتحويل العرب إلى مستهلكين، تمهيداً لامكانية التخلص منهم بذريعة عدم قدرتهم على الإنتاج.

تطبيقاً لهذه السياسة، شن الهستدروت ( اتحاد العمال اليهود ) حملة ضد اليهود الذين يشترون منتجات عربية أو يستأجرون عمالاً عرباً. وحرّض بعض الصهيونيين ربات البيوت اليهوديات على عدم شراء أي شيء من العرب، وكسروا ما يحملنه من بيض من إنتاج عربي، وصبوا البترول على حقول الطماطم التي قام العرب بزراعتها، واقتلعوا شتلات الأشجار التي زرعها عمال عرب في غابة تحمل اسم هرتزل، ثم أعادوا زراعتها بأنفسهم ( ١١ ) .

ساهمت هذه العملية في زيادة الإنتاج اليهودي، خاصة في ظل توظيف الأموال التي كانت تتدفق على المستعمرات، والتوسع في استخدام الأراضي العربية التي حصل عليها الصهيونيون. بيد أنها لم ترفع الإنتاج اليهودي إلى مستوى منافسة الإنتاج العربي، لذا كان دور اقتحام الإنتاج بمثابة تجربة وتمرين عملي في مرحلة الدولة القادمة على الطريق.

**٤- اقتحام الحراسة،** عبر توفير قوى الحماية اليهودية للمستعمرات والأراضي باسم هاشومير ( =الحراس ) التي سرعان ما تحولت إلى جماعات إرهابية ذات طابع مزدوج زراعي - عسكري، حتى تترجم الرواية الصهيونية نفسها إلى واقع ( ١٢ ) . فكانت هذه الجماعات هي النوى الأولى لوحدات الهاغاناه التي شكلت الأداة العسكرية الرئيسة لإنشاء الدولة الصهيونية وتهويد فلسطين .

.. جرت هذه الاقتحامات الأربعة في ظروف عامة كانت تمر بها البلاد، أسهمت بدورها في إنجاز خطوات مديدة على طريق التهويد. فبعد الحكم

التركي، جاءت حكومة انتدابية مهمتها تنفيذ وعد بلفور، فرعت الوليد الصهيوني، وفتحت أبواب الهجرة أمام اليهود، وفصلت فلسطين عن عمقها الجغرافي السوري، ورفضت إعطاء الحكم الذاتي لعرب فلسطين. ومع انتهاء الانتداب أسفر الواقع عن نفسه بوجه كارثي، حيث وصل عدد المستوطنين اليهود في البلاد إلى نحو ٧٠٠ ألف يهودي، مقابل نحو ٤،٨ مليون عربي. وبإقامة إسرائيل، بلغت عملية تهويد فلسطين إحدى ذراها، باستخدام القوة العسكرية وبممارسة لا محدودة لمختلف أساليب العنف والإرهاب في مواجهة غير متكافئة مع عرب فلسطين.

### الاقتلاع والطرْد في المعطيات الصهيونية:

انجلى غبار حرب اغتصاب فلسطين عن معطيات نكبة لا نظير لها في التاريخ العربي الحديث. وتعددت الأرقام التي نشرت عن حجم التهجير الذي تعرّض له عرب فلسطين، فكانت تتراوح بين ٧٠٠ إلى ٨٠٠ ألف نسمة، ووصل العدد في بعض المصادر إلى مليون نسمة. وكثرت الأوصاف والتبريرات التي أعطيت لهذا الأمر، وخاصة في الجانب الإسرائيلي. جرى تداول كلمات مثل: خروج - هروب - مغادرة - رحيل - نزوح - ٠٠ الخ، في حين سعى الصهيوينيون إلى خنق أي تعبير آخر مثل: طرد - تهجير - اقتلاع - تشريد - إجلاء - ٠٠ الخ. وكان التفسير الصهيوني لعملية التهجير يكرر القول إن ملوك الدول العربية ورؤساءها وحكامها وقادة الشعب الفلسطيني هم الذين أوعزوا للسكان العرب أو طلبوا منهم أو حتى أمرهم بترك قراهم ومدنهم، ووصل الادعاء إلى درجة الزعم بأن هذه الأوامر أذيعت على الهواء من محطات الإذاعة في الدول العربية تناشد السكان العرب بترك قراهم والنزوح إلى أماكن آمنة في فلسطين أو الدول العربية (١٣).

لم تستطع هذه الأضاليل طمس الحقائق. وقد بينت دراسات مبكرة لباحثين كبار (أبرزهم أرسكين تشلدرز ووليد الخالدي) الكذب المتعمد في الرواية الصهيونية. وظهرت إسهامات بحثية غالبيتها للمنتميين إلى ما يسمى "تيار المؤرخين الجدد" في الكيان الصهيوني قامت بنقد هذه الرواية وتقنيد ادعاءاتها وبيان الأسباب التي أدت إلى هجرة الفلسطينيين. ومع أن هذه الإسهامات ظلت دون الحد الأدنى للموضوعية، إلا أنها قدمت مؤشرات على التخريصات

الصهيونية بشأن أسباب الخروج الفلسطيني. ومن النماذج التي يمكن التوقف عندها في تحديد هذه الأسباب، ما يلي :

(١) حسب دراسة للكاتب والصحفي البريطاني تيرانس بريتي، الذي عمل في صحيفة الغارديان، كانت أسباب ما أسماه " فرار العرب " من فلسطين، هي: ( ١٤ )

— إجبار عدد قليل من اللاجئين خلال فترة الصراع على مغادرة منازلهم.  
— غادر عدد قليل أيضاً لسماعهم بما يقوم به اليهود من أعمال عنف (ومنها بشكل رئيس مذبحه دير ياسين ) .

— غادر كثيرون لإيمانهم بالحملة الدعائية العربية الواعدة بحمام من الدم وتصورهم أن اليهود إذا ما انتصروا فسوف يعاملونهم بالطريقة ذاتها .

— غادر كثيرون لأن القادة خرجوا أولاً ولم يفعلوا شيئاً لوقف الهجرة الضخمة .

— غادر بعضهم في المراحل المبكرة لاعتقادهم أن عليهم الحفاظ على الصراع، وأن ذلك سيمكنهم من العودة بعد فترة طويلة لدى انتهاء الحرب بالانتصار العربي المظفر .

(٢) حسب تقرير أعده المؤرخ الإسرائيلي مئير باعيل، توزعت أسباب الخروج الفلسطيني، بالتساوي على : الخوف — الإخراج الإسرائيلي بالقوة — التشجيع على الهروب من قبل اليهود ( ١٥ ) .

(٣) حسب دراسة نشرها المؤرخ الإسرائيلي بني موريس مطلع العام ١٩٨٦، اعتمد فيها وثيقة أعدها فرع الاستخبارات في وزارة الدفاع بتكليف من بن غورين (رئيس الحكومة وزير الدفاع) أو إيجال يادين (رئيس الأركان)، عن الفترة من ١٩٤٧/١٢/١ إلى ١٩٤٨/٦/١ كانت العوامل التي أوردتها الوثيقة لرحيل العرب، هي : ( ١٦ )

— العمليات العسكرية للهاغانه على القرى والمدن العربية ( مباشرة أو على مواقع مجاورة) أسهمت بنحو ————— و ٥٥% من النزوح.

— العمليات العسكرية للقوات اليهودية المنشقة ( أرغون وليحي )، يقدر تأثيرها بنحو ————— و ١٥% .



- اعتبارات محلية وخوف من المستقبل : ( ٢٠% )
  - الأوامر من المؤسسات العربية وغير الرسمية : ٢%
  - حملات الهمس اليهودية ( الحرب النفسية ) : ٢%
  - أوامر مباشرة بالرحيل من قبل القوات الإسرائيلية : ٢%
  - الخوف من انتقام اليهود بعد هجوم العرب على مواقع يهودية : ١%
  - ظهور قوات عربية غير نظامية من خارج القرى العربية : ١%
  - الخوف من هجوم الحيوش العربية النظامية : ١%
  - القرى العربية المعزولة وسط منطقة يهودية : ١%
- وفي إحصاء أورده د. سلمان أبو ستة ضمن " سجل النكبة ١٩٤٨ " استناداً إلى دراسة أخرى لبني موريس حول طرد الفلسطينيين وولادة مشكلة اللاجئين كانت أسباب النزوح من القرى العربية هي : ( ١٧ )
- الطرد المباشر من قبل القوات اليهودية : ١٢٢ قرية
  - الهجوم العسكري على القرية : ٢٧٠ "
  - الحرب النفسية : ١٣ "
  - الخوف من هجوم يهودي متوقع : ٣٨ "
  - تأثير سقوط قرية مجاورة والنزوح منها : ٤٩ "
  - الخروج الاختياري : ٦ "
  - سبب النزوح غير معروف : ٣٢ "
  - المجموع ٥٣١ قرية

يوحي التطويل الصهيوني لقائمة أسباب الخروج الفلسطيني بوجود رغبة مضمرة للتقليل من أثر الأعمال الإرهابية الصهيونية التي كانت تتم بموجب خطط وتصورات مسبقة وأوامر رسمية من المسؤولين للصهاينة في النطاقين الحكومي والعسكري، وهي رغبة مرتبطة بالمتصل من المسؤولية الصهيونية عن تهجير العرب من فلسطين، واعتبار الأمر مجرد نتيجة لحرب بين طرفين لا علاقة مباشرة لإسرائيل بها. وعلى امتداد السنوات الماضية ظلت إسرائيل

تتكرر تسببها بذلك التهجير، وتفرض سرية تامة على مداولات الحكومة حول طرد الفلسطينيين خلال حرب ١٩٤٨، وعلى الفظاعات التي ارتكبتها الصهيونيون لتهجير العرب من قراهم. ففي العام ١٩٩٥ مثلاً نشرت محاضر اجتماعات الحكومة الصهيونية المؤقتة ( ١٩٤٨/٥/١٠ - نيسان ١٩٤٩ ) وكان ٩٥ % من النصوص التي حظر نشرها تتعلق بجرائم ارتكبتها الجنود الصهاينة ضد السكان العرب وإجراءات طرد فعلية ( ١٨ ). وغني عن البيان أن الحكومة الصهيونية كانت توظف أعمال الإرهاب والطرود لإنجاز هدف استراتيجي عام هو تفرغ البلاد من سكانها العرب كضرورة لتهودها.

### القرى العربية .. بين التدمير والاستغلال :

قبل نحو ستة أشهر من إعلان قيام إسرائيل، دعا بن غوريون إلى تطبيق سياسة عدوانية في المعركة الدائرة والمتصاعدة في فلسطين، قائلاً : كل هجوم يجب أن يكون ضربة قاضية تؤدي إلى تدمير البيوت وطردها سكانها ( ١٩ ) .

### آ - الخطة " دالت " :

كانت الهاغاناه قد بلورت في صيف ١٩٤٧ " الخطة دالت " التي تعود خطوطها الأولى إلى العام ١٩٤٢، ووضعت الخطة موضع التطبيق في آذار ١٩٤٨. كانت هذه الخطة تقضي بالاستيلاء على النقاط الرئيسية في البلاد وعلى الطرق قبل رحيل البريطانيين. أما الأسس السياسية / الاستراتيجية لها، فكانت تقضي بتوسيع الدولة اليهودية إلى أبعد من حدود التقسيم ١٩٤٧ وبنسف وحرق وتدمير القرى العربية وطردها السكان العرب المحليين إلى خارج الحدود ( ٢٠ ). وفي شهر نيسان إبريل ١٩٤٨، بدأت الهاغاناه تنتهج بموجب " الخطة دالت " استراتيجية هجومية اشتملت على احتلال قرى عربية والتمركز فيها، وتدمير قرى أخرى وزرع ألغام بين أنقاضها بهدف منع عودة العرب إليها. وصدرت توجيهات لوحدة الهاغاناه بأن يبالغ التدمير جميع القرى أو المناطق العربية، سواء كانت تقوم بأعمال عدائية ضد اليهود أو من المحتمل ( .. ) أن تشارك في أعمال كهذه مستقبلاً. وبهذا الأسلوب تم خلال الفترة الواقعة بين آذار /مارس وأيار /مايو ١٩٤٨ تدمير تجمعات عربية عديدة في مناطق مختلفة من البلاد، كل حسب ظروفها ووضعها على الصعيد العسكري ومستوى المقاومة العربية فيها وطبوغرافيتها ( ٢١ ). ومن الملاحظ أن الرواية الرسمية الإسرائيلية

لحرب ١٩٤٨، تحدثت عن تدمير القرى حسب " الخطة دالت " من زاوية اعتبارها قواعد للقوى العربية المسلحة التي كانت تبدي مقاومة، فيتم إبادتها وطرد السكان إلى خارج حدود الدولة ( ٢٢ ) . أما إيغال يادين ( رئيس العمليات في الأركان عام ١٩٤٨ ورئيس الأركان عام ١٩٤٨ ورئيس الأركان الإسرائيلي الثاني ) فقد أبرز أساليب " الخطة دالت " التي رسمت لتنفيذ أوامر بن غوريون بتدمير القرى العربية المجاورة للمستعمرات اليهودية وطرد سكانها منها، وكذلك السيطرة على الشرايين الرئيسية للمواصلات التي تعتبر حيوية لليهود وتدمير القرى الفلسطينية الواقعة قريبا ( ٢٣ ) .

### ب - أعداد القرى المدمرة وأماط حالتهما :

تتباين المعلومات عن عدد القرى العربية التي دمرت في حرب ١٩٤٨ وبعدها، ومن بين عشرات المصادر المعتبرة أورد سجل " التدمير الجماعي للقرى الفلسطينية " قائمة تضمنت ٤٧٢ قرية، بلغ عدد سكانها ( حسب إحصاء ١٩٤٥ ) نحو ٣٣٨٤٢٤ نسمة، وبلغ عدد بيوتها نحو ٧٠٢٨٨ بيتاً ( ٢٤ ) . وتضمن " سجل النكبة ١٩٤٨ " قائمتين وردتا في كتاب " طرد الفلسطينيين لبني موريس " وكي لا ننسى " لوليد الخالدي، وأضاف إليهما القبائل البدوية في قضاء بئر السبع ( التي توازي في عدد سكانها ١٢٥ قرية ) بالإضافة إلى قرى أخرى، وبلغ مجموع ما ورد في " السجل " ٥٣١ محلة مكونة من ١٣ مدينة و ٤١٩ قرية و ٩٩ قبيلة، وهذا أكبر عدد للتجمعات المدمرة تم تسجيله للنكبة. وتضمن " السجل " معطيات لكشف ميداني أجراه غازي فلاح ( بين عامي ١٩٨٧-١٩٩٠ ) وشمل ٤١٨ قرية، على النحو التالي :

٢٢١	قرية	— تدمير شامل
١٣٤	"	— تدمير جزئي
٥٢	"	— قرى يسكن يهود في جزء منها
١١	"	— قرى لم يمكن الوصول إليها

ولا تزال أثار أماكن القرى ماثلة للعيان، حيث توجد أسوار نبات الصبار الذي كان يستعمل للحماية وتحديد الأراضي، ولم يمكن إزالته ( ٢٥ ) .

بعد زيارات ميدانية لنحو مائة موقع من القرى الفلسطينية المدمرة، تمكن الباحث الفلسطيني د. شريف كناعنة من تمييز ١١ أسلوباً أو نمطاً مختلفاً للقرى

الفلسطينية المدمرة واستعمالاتها، وهي : ( ٢٦ )

- ١ - قرى هدمت وتم تحريج مواقعها، تدل عليها بقايا المنازل والأماكن المقدسة أو المباني التاريخية بين الأشجار الحرجية وأشجار الكينا في السهول (مثل: الفالوجة - السوافير - جولس - بيت جرجة ) وغابات الصنوبر والسرو في المناطق الجبلية وخاصة في جبال الجليل ( مثل : عين غزال - المجيدل - معلول - ميعار ) .
- ٢ - قرى دمرت باستثناء الأماكن الدينية وبعض المباني التاريخية والهامة ،ومواقعها مهملة أو غير مستغلة (مثل: زرعين - المزار - قاقون - مجدل صادق - جمزو..)
- ٣ - قرى دمرت بالكامل، ولم يترك أي أثر يدل على سكانها، إذ استخدمت مواقعها لأغراض زراعية، وشمل هذا النوع القرى الواقعة في سهول خصبة كمناطق الحولة وبيسان وغزة ( مثل : الزاوية - بيسمون - السامرية - سمس - نجد - الجية ) .
- ٤ - قرى دمرت بالكامل ولم تبقَ أي علامات على حدودها أو معالمها وأقيمت مستعمرات على مواقعها ( مثل : أم خالد - عمقة - الخالصة - تلبل - كفرسابا - برة - قيسارية ) .
- ٥ - قرى دمرت جزئياً أو كلياً وجرى تسيبها واستعمالها كمزارع ( مثل : صبارين - الحدثة - كوفخة - السميرية - الدوايمة - ضمرة - جمامة - هوج - المحرقة ) .
- ٦ - قرى تم الإبقاء على الكثير من مبانيها التي أضيفت إليها مبان جديدة لتصبح جزءاً من حي يهودي على طرف مدينة (مثل : سلمة - بلد الشيخ - صرفند الخراب) .
- ٧ - قرى تم الإبقاء عليها على حالها، واستولى عليها وسكن بيوتها سكان يهود ( مثل : عين كارم - المالحة - مجدل عسقلان - أجزاء من مدن اللد والرملة ويافا ) .
- ٨ - مجمعات أقيمت أجزاء منها على حالها وتم تحويلها إلى قرى للفنانين ومعارض ومتاحف ومواقع سياحية ( مثل : عين حوض - قيسارية - صفد القديمة - جزء من يافا - جزء من عكا - الزيب ) .
- ٩ - قرى أقيمت أجزاء منها على حالها، ثم حُوِّلت إلى معاهد ( مثل : دير ياسين

— كفر لام — الجورة — وادي حنين ) .

١٠ - قرى دُمرت بالكامل وحولت مواقعها إلى حدائق عامة (مثل: يالو—  
عمواس — الكابري — لوبيا — دلاته — قولية — المزيرعة ) .

١١ - قرى أُبقيت على حالها وتمت إعادة توطين من سموا بالغائبين  
الحاضرين فيها إضافة إلى الذين طردوا من أماكن سكنهم بعد نهاية حرب  
١٩٤٨ (مثل : المكر — المزرعة — الشيخ دنون — شعب ) .

### ج — سياسة التصفية الأولية :

استغل الصهيوينيون ظروف الحرب، وقاموا بأعمال همجية قلَّ نظيرها،  
استهدفت تصفية التجمعات والمباني السكنية العربية. وقد جاء تدمير القرى أو  
غالبيتها العظمى نتيجة لعملية منظمة من قبل الهاغاناه، باستخدام المواد المتفجرة  
والجرافات، سواء على أيدي الوحدات العسكرية اليهودية الخاصة أو من قبل  
سكان المستعمرات اليهودية. فمنذ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٤٧ صارت سياسة  
نسف البيوت العربية أو تدمير أجزاء كاملة من قرى عربية تشكل عنصراً  
رئيساً في العمليات التي تنفذها الهاغاناه، وفي شهر أيار / مايو ١٩٤٨، بدأت  
تتلور لدى الزعامة الصهيونية سياسة تهدف إلى عدم تمكين العرب المهجرين  
من العودة إلى ديارهم، وسرعان ما أدركت هذه الزعامة بأن تدمير القرى  
العربية هو أنجع وسيلة لتحقيق هذا الهدف، وجرى إحراق المزروعات العائدة  
للمهجرين لعزلهم عن أراضيهم حسيماً ونفسياً، ومنع هؤلاء من جني الحقول  
القريبة من خطوط الجبهة كوسيلة لمنع عودتهم، وكانت القوات الصهيونية  
تطلق النار على العرب الذين يحاولون جني محاصيلهم، واستمرت بحرق  
الحقول العربية التي لم يكن بالإمكان جنيها من قبل اليهود. وفي النصف الثاني  
من العام ١٩٤٨، واصلت هذه القوات سياسة تدمير القرى العربية تحت رعاية  
بن غوريون، إما لدوافع عسكرية فورية أو لدوافع سياسة بعيدة المدى. كانت  
أقلية في الكيبوتسات والإدارة تحتج على هذه السياسة، بينما أيدت الغالبية  
العظمى سياسة التدمير، وكان بعضهم يقومون بأنفسهم بتدمير قرى عربية قريبة  
منهم. اسحق جفيرتس (عضو كيبوتس سفايم وضابط استخبارات في الهاغاناه  
ومسؤول عن إدارة أملاك الغائبين في وزارة المالية لاحقاً ) أعد مذكرة جاء  
فيها : لماذا نقوم بهذا التدمير الشامل وبدون تمييز، ألم يكن من الأفضل لو أنهم  
قبل التدمير يفككون الأبواب والأقفال وغير ذلك من الأشياء المفيدة. وبعد أن

طرح موضوع تدمير القرى في جلسات الحكومة خمس مرات في النصف الثاني من حزيران ١٩٤٨، أدى الضغط المتزايد ضد هذه السياسة إلى إصدار أمر من قبل الأركان العامة للجيش الإسرائيلي في ١٩٤٨/٧/٦ يقضي بمنع تدمير أو حرق أو تخريب قرى عربية بدون سلطة خاصة أو أمر صريح من قبل وزير الدفاع. وذلك بعد أن تمكن الصهيونيون من تدمير عشرات القرى العربية في مختلف أنحاء البلاد. وأثمرت جهود المعارضين لسياسة هدم القرى العربية عن تعيين وصي على هذه القرى هي اللجنة الوزارية لشؤون الممتلكات المتروكة، لكن هذه الإجراءات لم تستطع إيقاف عملية التدمير والسلب والنهب التي يقوم بها المدنيون اليهود أو وحدات الجيش على حد سواء ( ٢٧ ) .

#### د - الإحلال والنهب :

مع قدوم المزيد من المهاجرين اليهود، برز تناقض بين سياسة تدمير القرى العربية وبين الحاجة إلى إسكان هؤلاء المهاجرين، لذا تم استخدام ما تبقى من البيوت العربية بدلاً من تدميرها. وذلك في إطار سياسة رسمها بن غوريون تتضمن توطين القرى العربية المهجورة باليهود، والاستيطان في المناطق التي يقل فيها عدد اليهود ( مثل الجليل الأعلى وممر القدس ). تجول ليفي أشكول ( رئيس قسم الاستيطان في الوكالة اليهودية ) في القرى العربية المهجرة أو المحتلة، واتصل بالحركات الاستيطانية وبسلاح الهندسة في الجيش وبدأت إجراءات تحويل ما يزيد عن ٤٥ قرية متروكة إلى مستعمرات لليهود، واستغلت أراضيها من قبل هذه المستعمرات ( ٢٨ ). كانت مساحة الأراضي الزراعية التي اغتصبها الصهيونيون نحو ٣,٢٥ مليون دونم، منها ٨٠ ألف دونم بيارات حمضيات و ٢٠٠ ألف دونم بساتين فواكه. وبلغ عدد المباني التي استولوا عليها في المدن العربية ٢٥٤١٦ بناية، شملت ٥٥٤٩٧ شقة و ١٠٧٢٧ مشغلاً ومؤسسة ( ٢٩ ). أضف إلى ذلك القيام بالنهب الجماعي للممتلكات العربية حيث دخل الجنود والمستوطنون القرى والمدن التي احتلوها، وسرقوا كل ما تطاله أيديهم : أدوات منزلية - شاحنات - قطعان كاملة. من اللد وحدها أخرج الجيش ١٨٠٠ شاحنة محملة بالممتلكات ( ٣٠ ). وكانت عمليات النهب هذه تدل على المستوى للأخلاقي الوضع الذي نشأ عليه الصهيونيون.

باختصار، كما تقول فريدا أتلي في كتابها " العالم العربي " لقد نهبت إسرائيل كل شيء لعرب فلسطين وانتزعت ملكيته، صادرت أملاك الذين نزحوا واغتصبت أملاك الذين بقوا في البلاد ( ٣١ ). ومنذ ذلك الحين، راحت

إسرائيل تؤكد - كما ورد في مذكرة رفعتها إلى اللجنة الفنية المنبثقة عن مؤتمر لوزان - أن عقارب الساعة لا ترجع إلى الوراء. بمعنى آخر، إن عودة اللاجئين إلى أماكنهم السكنية أمر مستحيل. وأوضحت إسرائيل أن المنازل والمزارع وأماكن العمل العربية قد اختفت عملياً (٣٢). وبذلك جعلت الإحلال اليهودي القسري محل العرب أمراً واقعاً مفروضاً بالقوة الغاشمة تطبيقاً للتوجهات والمخططات التي كان يضعها الصهيونيون بشأن تهجير العرب من البلاد، وتحويلها إلى دولة لليهود .

### هـ - إزالة القرى المدمرة :

في السنوات اللاحقة، أخذت السلطات الصهيونية تزيل أنقاض القرى العربية المدمرة، وتخفي معالم هذه القرى. وحتى شهر تشرين الثاني /نوفمبر ١٩٥٣ كان عدد القرى العربية التي محتها من الوجود ١٦١ قرية ( ٣٣ ). ومع منتصف الستينات كانت هذه السلطات تقوم بأخر عمليات ما أسمته " تنظيف المظاهر الطبيعية في إسرائيل " من آثار الخراب الذي بقي فيها، بإزالة " المناظر الشاذة " مما تبقى من معالم تلك القرى والمدن ( ٣٤ ). وقد كشفت الصحف الإسرائيلية في صيف ١٩٦٥ النقاب عن عمليات محو القرى العربية، حتى لا يبقى منها أي دليل على كونها عربية أصلاً. وكانت هذه العمليات تجري بحجة مشاريع التجميل السياحي. وقد ذكرت صحيفة هآرتس في ١٣/٨/١٩٦٥ أن " دائرة أراضي إسرائيل " اتخذت قراراً بهدم جميع بقايا القرى العربية المتروكة في أنحاء البلاد، وأنه ربما كان هناك اعتبار آخر لهدم القرى وهو أن عدد النازحين الذين يعيشون في إسرائيل كبير وأن الكثيرين منهم يشاهدون قراهم السابقة ومساكنهم دون أن يتمكنوا من الوصول إليها، مما يثير الألم في نفوسهم، وهو ما يعني أن السلطات الإسرائيلية اعتقدت أنها إذا ما هدمت هذه القرى فإن أصحابها سينسونها ( ٣٥ ). وعادت صحيفة هآرتس ( في ٦/٩/١٩٦٦ ) إلى نشر أخبار حول الموضوع ذاته، فبينت تحت عنوان " استمرار أعمال هدم القرى المهجورة " أن هذه الأعمال التي توقفت عام ١٩٦٥ استؤنف مجدداً، إذ تم هدم قرية النبي رويين بالقرب من الحدود مع لبنان وأزيلت مبانيها بالجرارات. وذكرت الصحيفة أن " إدارة أراضي إسرائيل " لم تنفذ لأسباب فنية قرار مسح جميع القرى المهملة الذي اتخذ قبل عدة سنوات. يومذاك، توجه عضو عربي في الكنيست - هو توفيق طوبي - إلى رئيس الوزراء اشكول باستجواب حول ما ورد في تقرير الصحيفة، وكانت الأسئلة

التي وجهها هي : هل كان لرئيس الوزراء علم بقرار مدير إدارة أراضي إسرائيل بهدم القرى العربية المهجورة، ثم بعملية مسح أراضيها حتى يتلاشى من فوقها كل أثر؟! - ما هو الضرر الناجم عن وجود هذه القرى المهجورة وكذلك منازلها، لاتخاذ قرار بمسح هذه القرى؟! - هل رئيس الوزراء على استعداد لإعادة النظر في هذا القرار الذي اتخذته مدير إدارة أراضي إسرائيل لإلغائه ومنع هدم القرى العربية المهجورة؟! بعد ذلك (وتحديداً في ١٩٦٧/٢/٦) رد اشكول على هذا الاستجواب بقوله: ليس هناك أي مغزى سياسي في مسألة إزالة المنازل المهجورة والمهملة في القرى، وخصوصاً لأننا نحافظ على الأماكن المقدسة. وكانت إجاباته عن الأسئلة الثلاثة السابقة كما يلي : س١ : نعم. س٢ : لقد كان هذا الأمر يتعارض مع سياسة التنمية ( التطوير ) وإحياء الخراب وهي السياسة التي تسير عليها كل دولة. س٣ : الإجابة سلبية ( ٣٦ ) . من التداعيات التي يثيرها رد اشكول، مسألة المحافظة على المقدسات، التي يتحدثون عنها بكل وقاحة. ويعلم أبناء فلسطين أنه خلال حرب ١٩٤٨، كانت المساجد والمباني الدينية في البلاد عرضة لعمليات القصف والتدمير التي نفذها الصهيوونيون عمداً، فبالإضافة إلى إزالة المساجد في القرى التي دمرت، انخفض عدد المساجد في القرى التي وقعت تحت الاحتلال، وأزيل نحو ١١٣ مسجداً. وفيما بعد جرى تحويل العديد من المساجد إلى مطاعم وخمارات وملاه ليلية ومتاحف ومواقع سياحية .. الخ، ولا يزال حتى الآن ما بين ٨٠-٩٠ مسجداً مهجوراً يتعرض إلى التعديات الصهيونية المختلفة ( ٣٧ ) .

### و- الاستيلاء على الأراضي والممتلكات :

في حزيران /يونيو ١٩٤٨، أصدرت الحكومة الصهيونية لائحة خاصة بالمناطق المهجورة، وعرفت بأنها المناطق التي تم فتحها على يد القوات المسلحة اليهودية أو التي سلمت إليها، والتي هجرها سكانها جزئياً أو كلياً. واعتبرت اللائحة أن الممتلكات العائدة لهؤلاء هي ممتلكات متروكة. وأعطت الحكومة نفسها الحق بإعلان أي منطقة بأنها مهجورة، وعهدت لوزير المالية تنفيذ أحكام الاستيلاء عليها ( ٣٨ ) .

وفي تموز /يوليو جرت تسمية حارس ( وصي ) للأماكن المتروكة يتبع لوزارة المالية ويضع يده على الأراضي. وخول وزير الزراعة ( في تشرين الأول /أكتوبر ١٩٤٨ ) صلاحية تأجير الممتلكات. ثم صدرت ( في كانون



الأول / ديسمبر ١٩٤٨ ) تعليمات وأوامر منحت سلطة واسعة لحارس الأملاك، منها أن قراراته لا تخضع لأي استئناف، وتخويله صلاحية إعلان أي ممتلكات بأنها خالية وفق معايير معينة (٣٩) . آنذاك، وضعت المساحات الكبيرة من ملكيات الأراضي وغيرها تحت تصرف الحارس، بما في ذلك الأموال المنقولة و غير المنقولة. و كانت مهمة الحارس الرئيسة أن يراقب هذه الملكيات و يحافظ عليها و يستخدمها لأغراض متعددة. و مع انصباب تيار الهجرة عام ١٩٤٨ وضعت المساكن الخالية تحت تصرف المهاجرين ومختلف المؤسسات (٤٠) .

استكمالاً للاستيلاء على الأراضي العربية، صدر قانون طوارئ خاص (١٩٤٩) يحدد آلية هذا الاستيلاء (٤١). و صدر عام ١٩٥٠ قانون ملكية الدولة الذي شمل جميع الممتلكات المسجلة باسم السلطات الفلسطينية و الأملاك التي اعتبرت لا أصحاب لها، و أعطى الحكومة الحق بالاستيلاء على الممتلكات (٤٢). و صدرت في أوقات لاحقة متفرقة عشرات القوانين والقرارات واللوائح والتعليمات التي كان هدفها تشديد القبضة الصهيونية على الأراضي والأملاك العربية في البلاد .

في آذار /مارس ١٩٥٠، أقرت الكنيست " قانون أملاك الغائبين " الذي حدد شروط الغياب (=التغيب) وتوسع في تعريف الملكيات وأنواعها، ومنح حارس أملاك الغائبين صلاحيات متعددة، ومنها مثلاً : إباحة جميع أملاك الغائبين للحارس، وانتقال كل حق يملكه الغائب آلياً إلى الحارس الذي أعطي الوضع القانوني الذي كان لصاحب حق الملكية، وإدارة الملكية، وإدارة الملكية المباحة على أساس عدم خضوعها للإجراءات الأصولية، والسماح للحارس بأن يفعل بالملكية ما يراه مناسباً. وأجاز القانون للحارس القيام بأعمال الإدارة نيابة عن الغائب وأعطاه الحق ببيع أو تأجير المشروع أو جزء منه. وجعل القانون شهادة الحارس بأن شخصاً ما أو شخصية اعتبارية هو غائب أمراً نافذاً، وكذلك الحال بالنسبة لملكية الغائب. وحرّم القانون أي شخص من الاستماع إليه إذا ادعى أنه غير غائب بحجة عدم قدرته على قهر الأسباب التي أدت إلى تركه مكان إقامته (٤٣) .

وفيما بعد، أنشئت بموجب قانون " أملاك الغائبين " هيئة سميت " سلطة التطوير " أعطيت صلاحيات تخولها شراء الأراضي أو استئجارها أو استبدالها أو التصرف بها تصرف المالك. وفور تشكيلها أخذت " سلطة التطوير " تنقل

الأراضي من " حارس أملاك الغائبين " لصالحها ومنها إلى " الكيرين هاكيمت = الصندوق القومي ". وبموجب قرارات حكومية جرى نقل آخر ما يملكه الحارس عام ١٩٥٣، وبلغ مجموع الأراضي التي نقلت نحو ٢,٤ مليون دونم آلت إلى الكيرين هاكيمت (٤٤). وسلم الحارس منازل السكن الموجودة في المدن إلى " شركة عميدار " التي كانت تقوم بدور وكيل الحارس. وطيلة العقود اللاحقة تم التصرف بأملاك العرب المهجرين على أنها أملاك يهودية، ورفضت السلطات الصهيونية، ولا تزال ترفض، أي مداوات مع أي جهة داخل البلاد أو خارجها، حول سياستها الخاصة بهذه الأملاك، وقامت في العام ١٩٦٥ بتعديل قانون أملاك الغائبين ليشمل السيطرة على أملاك الأوقاف الإسلامية، وبذلك اتسعت الإجراءات التهودية لتشمل أملاكاً للغائبين والحاضرين في آن واحد. وتبين الصورة الراهنة لأملاك الأوقاف الإسلامية المصادرة / ما يلي : (٤٦) .

- مساحة الوقف الصحيح في المدن تبلغ نحو ١٠٠ ألف دونم .
- مساحة الوقف الميري تقدر بنحو ٢,١ مليون دونم أي ما يعادل ١٢- ١٨% من مجموع الأراضي الزراعية .
- نسبة ٣٣% من أراضي الرملة و ٩٠% من أراضي عكا هي أراض ولفية و ٧٠% من حوانيت يافا ولفية .
- يبلغ وقف مسجد النبي رويين قرب نتانيا نحو ٣٢ ألف دونم، ووقف مسجد سيدنا علي في هرتسليا يبلغ نحو ألف دونم .
- مساحة ٢٥ ألف دونم من الأراضي المزروعة بالحمضيات هي أراض ولفية .
- تعد مصادرات الأراضي اللفية واحدة من آليات العمل الصهيوني للاستيلاء على الأراضي العربية في فلسطين. وفي سياق هذا العمل اعتمدت السلطات الصهيونية عشرات القوانين والأنظمة للمصادرة، أبرزها — بعد قانون أملاك الغائبين — مايلي: (٤٧)
- أنظمة الدفاع ( الطوارئ ) البريطانية لعام ١٩٤٥، التي تجيز للحكام العسكريين صلاحية إغلاق مناطق معينة لا يسمح بدخولها أو الخروج منها إلا بتصريح خطي .

- أنظمة مناطق الأمن لعام ١٩٤٩، التي منحت وزير الدفاع صلاحية اعتبار أي قطاع داخل الأراضي الإسرائيلية مناطق محمية يحظر الدخول إليها إلا بتصريح منه. وبموجبها أعلن وزير الدفاع أن نحو نصف مساحة الجليل وكل منطقة المثلث والمنطقة المجاورة لقطاع غزة ومنطقة غرب القدس "مناطق أمن".
- أنظمة استغلال الأراضي البور (١٩٤٩) التي وضعت لمصادرة الأراضي المتروكة أو التي يمنع أصحابها من الدخول إليها.
- قانون تنظيم الاستيلاء على أراضٍ وعقارات في ساعة الطوارئ (١٩٤٩)، بحجة ضرورتها للدفاع عن الدولة و الجمهور.
- قانون استملاك الأراضي (١٩٥٣)، الذي يتيح لوزير المالية نقل ملكية الأراضي المستولى عليها إلى ملكية الدولة.
- قانون التقادم أو مرور الزمن (١٩٥٨) الذي يقضي بمصادرة الأراضي التي لا يستطيع أصحابها إثبات أنهم يملكونها منذ خمسين عاماً.
- قانون تركيز الأراضي (١٩٦٠) الذي يمنح وزير الزراعة صلاحية تركيز الأراضي الحكومية في منطقة واحدة و غير الحكومية في منطقة أخرى.
- قانون الأحراج (١٩٦٠، ١٩٥٦/تعديل)، و بموجبه تم التشديد على دخول الأحراج و استخدامها و اعتبار قسم من الغابات بأنها مناطق محمية.
- قانون استملاك الأراضي للصالح العام (الانتدابي)، الهادف إلى مصادرة مساحات محدودة من الأراضي لإقامة المرافق العامة.
- قانون المستوطنات الزراعية (١٩٦٧)، الذي يهدف إلى منع تأجير الأراضي للعرب على الرغم من أنها صودرت منهم.
- قانون إعادة توزيع السكان (١٩٧٥)، الذي نصّ على نقل السكان من قلب البلاد إلى المستوطنات الجديدة في الجليل و النقب، والهدف منه إفراغ هذه المناطق من سكانها العرب.

بوساطة هذه القوانين، وسواها، لم يبق للمواطنين العرب حالياً أكثر من ٧٧٠ ألف دونم من أصل ٣،٥ مليون دونم كانوا يملكونها عام ١٩٤٨ (٤٨). و لنا أن نتصور تبعات فقدان الأرض و ما يؤدي إليه من مشكلات تضغط بثقلها على صدور المواطنين العرب .

### قانونا العودة والجنسية كوسيلة للتهويد :

بالتكامل مع عمليات تهجير العرب و تدمير قراهم و منازلهم و الاستيلاء على أراضيهم و ممتلكاتهم، ركزت السلطات الصهيونية على استقدام المزيد من المهاجرين اليهود إلى البلاد، ووفرت لهذا الاستقدام ما يسمى " الأرضية القانونية " فضلاً عن إصدار التعليمات و اللوائح التي تسهل عليهم الإقامة في البلاد .

في العام ١٩٥٠ أقرت الكنيست " قانون العودة " الذي أعطى الحق لكل يهودي في العالم بالهجرة إلى إسرائيل بموجب تأشيرة مهاجر. و منح القانون حق الحصول على شهادة مهاجر لكل يهودي قدم إلى إسرائيل و أعرب عن رغبته الاستقرار فيها، و بالمثل لكل يهودي ولد في إسرائيل قبل بدء العمل بقانون الجنسية أو بعده (٤٩). و في العام ١٩٧٠ أضيف بند " الحفيد " إلى القانون يتضمن حق الهجرة لمن ولد لأبوين غير يهوديين و كان جده فقط يهودياً .

حسب تحليل قدمه الباحث أنيس فوزي القاسم، إن مفهوم العودة يعد فكرة تاريخية و فلسفية و دينية قديمة، حاول القانون وضعها في إطار قانوني مناسب، بحيث يعبر القانون عن الرابطة التي تربط الشعب اليهودي بأرض إسرائيل (...) و بفضل هذه العلاقة فإن اليهود في جميع أنحاء العالم قد يرغبون في العودة إلى إسرائيل كما يعود المرء إلى بيته . أي أن اليهودي المهاجر إلى فلسطين يستأنف وضعه القانوني الذي فقده ذات مرة قبل ألفي سنة، فهو مؤهل لإعادة بناء وطنه الأصلي. ويحاول القانونيون الصهيوونيون تبسيط الخلفية السياسية لمفهوم العودة فيصورونها و كأن الأمر يتعلق بقضية عقارية مؤداها استعادة قطعة أرض (٥٠).

و طبقاً لقراءة الكاتب اليهودي أوري ديفيس، جاء قانون العودة ليكون تنويجاً لجهود الصهيونية في إنشاء دولة يهودية صرفة. وهدف هذا القانون إضفاء الصبغة القانونية والدستورية لحقيقة أراؤها وهي الدولة اليهودية الصرفة. ولتحقيق ذلك، آثروا منح حقوق الجنسية، بجميع شروطها ومقتضياتها

لأبناء المجتمعات اليهودية في شتى أنحاء العالم، ولذلك ظهر هذا القانون كأول القوانين العنصرية في إسرائيل (٥١) .

بعد صدور قانون العودة بنحو عامين، أقرت الكنيست (عام ١٩٥٢) " قانون الجنسية" (٥٢) الذي حدد اكتساب الجنسية الإسرائيلية إما بحكم العودة – للذين ينطبق عليهم قانون العودة – أو بحكم الإقامة في إسرائيل أو بحكم الولادة أو عن طريق التجنس. كما حدد هذا القانون شروط التجنس للشخص البالغ الذي ليس إسرائيلي الجنسية بتوفر شروط، أهمها : الوجود في إسرائيل – الإقامة فيها من ٣ إلى ٥ سنوات قبل تقديم طلبه – صاحب حق الإقامة الدائمة أو الاستقرار في إسرائيل – ملم باللغة العبرية – من خدم نظامياً في الجيش الإسرائيلي أو من تكل إبناً أو بنتاً في هذه الخدمة. واشترط القانون في الفلسطيني ليكون إسرائيلي الجنسية، اعتباراً من يوم انشاء الدولة، ما يلي :

– إذا كان قاطناً في إسرائيل ومسجلاً بمرسوم تسجيل السكان لعام ١٩٤٩ .

– وإذا كان قاطناً في إسرائيل يوم بدء العمل بقانون الجنسية .

– إذا كان في إسرائيل أو أراضٍ صارت إسرائيلية أو دخل إسرائيل بصورة قانونية بين يوم انشاء الدولة ويوم بدء العمل بقانون الجنسية .

– إذا ولد بعد إنشاء الدولة، وفي يوم بدء العمل بقانون الجنسية كان قاطناً في إسرائيل، وكان أحد والديه إسرائيلي الجنسية .

من الواضح أن قانون الجنسية رهن حصول العرب المقيمين في البلاد ببعض الإجراءات والممارسات الصهيونية، إذ أن توفير الشروط التي تحدث عنها القانون لاكتساب الجنسية كان أمراً مستحيلًا في كثير من الحالات. وهنا تكرر واقع لشرائح يطلق عليها " الغائبون الحاضرون"، خاصة وأن أعدادا كبيرة من المواطنين العرب لم يدرجوا في سجلات الإحصاء السكاني لعام ١٩٤٩، وأحجم الموظفون الصهاينة عن تسجيل بعض القرى العربية لأسباب وحجج واهية، وهو ما ترتب عليه فقدان القدرة على إثبات الإقامة في البلاد إبان الفترة الزمنية المنصوص عليها في قانون الجنسية. وعليه كان هذا العمل يصب في التيار الصهيوني المستحدث لتهويد البلاد عبر الرافد "القانوني" .

## الحكم العسكري في خدمة التهويد :

فرضت السلطات الصهيونية اعتباراً من ١٢/١٢/١٩٤٨ الحكم العسكري على العرب المتبقين في فلسطين. واعتباراً من ١٩٥٠/٣/٢٠ تحولت إجراءات الحكم العسكري إلى " مؤسسة " تدعمها سلسلة من القوانين الانتدابية البريطانية التي تلغي أبسط الحقوق الديمقراطية للمواطن. وخلال ذلك مارست السلطات الصهيونية عمليات الإرهاب والقذف بالكثير من العرب خارج خطوط الهدنة وتضييق سبل المعيشة وتحديد حرية التنقل والنفي والاعتقال الإداري وفرض الإقامة الجبرية على النشطاء السياسيين (٥٣) .

كان الحكم العسكري يستهدف تحقيق عدة أغراض ومقاصد، أبرزها:  
( ٥٤ )

- إقامة الحواجز بين القرى العربية، وعزل المواطنين العرب عن أراضيهم، بإعلان بعض القرى أو الأراضي مناطق عسكرية يمنع الدخول إليها، ومن ثم مصادرة الأراضي بحجة أنها أراض بور .
- تسهيل مهمة الشركات اليهودية و"دائرة أراضي إسرائيل" في الاستيلاء على الأراضي العربية وتنفيذ مشاريع الاستيطان عليها .
- تصفية الروح الوطنية / القومية وإشاعة العدمية والخنوع، والقضاء على إرادة التحدي في أوساط العرب .
- تقطيع أوصال العرب في البلاد، ومنعهم من تشكيل قوة نضالية موحدة في مواجهة إجراءات القمع التعسفية .
- فرض أجواء الخوف والإرهاب على العرب، ودفعهم للتعامل مع سلطات الحكم العسكري، وربط ظروفهم المعيشية بهذه السلطات، من حيث الحصول على الوظيفة أو العمل.
- خلق الأجواء والظروف المأساوية لدفع العرب إلى الهجرة خارج البلاد.

.. بعد إلغاء العمل بالحكم العسكري عام ١٩٦٦، لم تتوقف الأساليب الرئيسة للتضييق على العرب ومصادرة أراضيهم والتقييد من حرياتهم، وإنما اتخذت سياسة القمع وجوهاً جديدة .

## المستعمرات .. التطبيق العملي للمشروع الصهيوني :

يمكن النظر إلى ما تعرض له عرب فلسطين، المقيمون في البلاد والمطرودون منها، على أنه نتيجة للإصرار الصهيوني على تهويد الأرض وبناء المستعمرات واستقدام موجات جديدة من المهاجرين اليهود. ولدى استعراض التطورات التي مر بها هذا التهويد، يمكن التوقف عند المراحل التالية :

### ١- الاستيطان التمهيدي / التأسيسي :

ابتدأت هذه المرحلة في العام ١٨٥٧ م بإنشاء أول حي يهودي خارج أسوار القدس هو " مشكانوت شثنانيم " الذي عرف باسم " يمين موشي " — نسبة إلى موشي منتفيوري — ثم بنيت أحياء أخرى مثل " معسكر إسرائيل " و " نحلات شفا " عام ١٨٦٩ وغيرهما. وأنشئت في العام ١٨٧٠ "مدرسة نيطر" التي سميت "مكفيه إسرائيل = رجاء إسرائيل " على أراضي قرية يازور العربية ( جنوب شرق يافا ) وقد اعتبرت هذه المدرسة أول مستعمرة زراعية يهودية في فلسطين. وأقيمت مستعمرة " بتاح تكفا = باب الرجاء " عام ١٨٧٨ على أراضي قرية ملبس ( ١٠ كم شرق يافا )، وكانت إقامة هذه المستعمرة بمثابة حلقة الوصل بين ما يسمى الاستيطان اليهودي التمهيدي وبين تأسيس الاستيطان الصهيوني الذي جرى على يد حركة " البيلو " التي أسست من قبل الشبيبة اليهودية في روسيا. ومع تزايد أعداد المهاجرين نشطت عملية إنشاء المستعمرات حتى بلغ عددها ٢٤ مستعمرة مع نهاية فترة الهجرة اليهودية الأولى ( ١٩٠٣ ) وتركزت في مناطق الجليل وأواسط فلسطين. وحتى عشية الحرب العالمية الأولى وصل عدد المستعمرات إلى ٤٤ مستعمرة، وتوقف بناء المستعمرات خلال هذه الحرب ( ٥٥ ) .

### ١- الاستيطان في مرحلة الانتداب البريطاني :

اتسعت عملية إنشاء المستعمرات بعد الحرب العالمية الأولى، وجرى تقديم التسهيلات والرعاية لهذه العملية من قبل سلطات الانتداب البريطاني، سواء في موضوع الهجرة أو الحصول على الأراضي أو في مجال التواطؤ الإداري، وأخذت المستعمرات تنتشر في مناطق مرج ابن عامر والسهل الساحلي. ومع

تكثيف طرح قضية فلسطين في الأمم المتحدة ( النصف الثاني من الأربعينات ) ولتبرير مطالبة الصهيونيين بالنقب فقد باشروا على عجل ببناء بعض المستعمرات هناك فأقاموا في غضون أيام ١١ مستعمرة. وقد روعيت في إنشاء المستعمرات إبان هذه المرحلة الاعتبارات العسكرية في اختيار موقع المستعمرة وفي تخطيطها، وكان من ضمنها مثلاً ٥٠ مستعمرة من نوع " حوما ومجدال = السور والبرج ". ومع أواخر عهد الانتداب، ارتفع عدد المستعمرات في مختلف أنحاء فلسطين إلى ٢٩١ مستعمرة (٥٦).

## ٢- الاستيطان منذ إنشاء الكيان الصهيوني ( ١٩٤٨ ) :

كانت الأهداف الصهيونية الأساسية غداة قيام الدولة تدور حول استيعاب المهاجرين الجدد الذين تدفقوا على فلسطين المحتلة. فتم توطين أعداد كبيرة منهم في المدن والقرى العربية المهجرة، وبدأ في الوقت ذاته إنشاء نحو ١٧٥ مستعمرة أطلق على غالبيتها اسم " موشاف عوليم = مستوطنات المهاجرين " التي تحولت إلى مستعمرات دائمة. وخلال عقد الخمسينات أقيمت مستعمرات جديدة تركزت في المناطق الحدودية التي يقل فيها الاستيطان اليهودي مثل الجليل والسهل الساحلي والنقب، وقد بلغ عددها ٢٧٥ مستعمرة عام ١٩٦٠ ( ٥٧ ) .

في الستينات، صار الهدف الإسرائيلي يدور حول توحيد نمط الاقتصاد والاستيطان في المناطق الثلاث المذكورة، بالإضافة إلى ممر القدس، وعلى طول " الخط الأخضر " المتعرج الذي يفصل بين الكيان الصهيوني وكل من الأردن وسورية ومصر، فأنشئت مستعمرات الناحل الحدودية ( وهي مستعمرات للشبيبة العسكرية العاملة في الاستيطان الزراعي )، كما أنشئت " مناطق وبلدات التطوير " في التخوم بغية توزيع السكان وخلق " بدائل حضرية " لمواجهة جذب المدن الكبرى. وفي السبعينات، وبسبب نتائج حرب ١٩٦٧، تضاءلت أهمية "مناطق وبلدات التطوير " القريبة من " الخط الأخضر"، ولم تعد هناك حاجة لإقامة المزيد منها، خاصة وأن البلدات القائمة منها لم تحقق أهدافها. وظهرت أولويات جديدة تجلت باستيطان المناطق المحتلة عام ١٩٦٧، وبدأت تتشكل جغرافية استيطان جديدة ذات أبعاد سياسية وأمنية تتجاوز الحدود القديمة ( ٥٨ ) .



آ - الأعداد :

في أواخر الستينات، كان عدد المستعمرات القائمة في فلسطين المحتلة منذ عام ١٩٤٨، على النحو التالي : (٥٩)

المرحلة	المنطقة الشمالية	المنطقة الوسطى	المنطقة الجنوبية	المجموع
- حتى العام ١٩٤٨	١٩١	١٦٣	٣٤	٣٨٨
_ حتى العام ١٩٦٩	١٧٠	٢٠٦	١٩٠	٦٦٦
<b>المجموع</b>	<b>٣٦١</b>	<b>٣٦٩</b>	<b>٢٢٤</b>	<b>٩٥٤</b>

يتضمن الجدول السابق جميع المستعمرات الصهيونية المسجلة منها في الوزارات والمؤسسات وغير المسجلة (لقلة عدد سكانها أو لإنشائها بمبادرات خاصة). ولتكوين فكرة عن التطور الذي طرأ على بناء المستعمرات في البلاد، يبين الجدول التالي توزيع التجمعات اليهودية الرسمية وأعداد اليهود فيها ( عام ١٩٩٥ ) حسب الأولوية الإدارية والأفضية /بالتسمية الإسرائيلية / : ( ٦٠ )

الألوية	الأفضية	المساحة (كم <sup>٢</sup> )	عدد التجمعات اليهودية الرسمية	عدد اليهود (بالآلاف)
اللواء الشمالي	- صفد	٣٣١٤	٣٢٩	٤٧٠,٣
	- طبرية	٦٦٠	٦٠	٧٥,٥
	- يزرعيل ( مرج ابن عامر)	٥٢١	٥١	٦١,٤
	- يزرعيل ( مرج ابن عامر)	١١٩٧	١٠١	١٦٦,٥
	- عكا	٩٣٦	٨٦	١٥٢,٧
	- الجولان		٣١	١٤,٢
لواء حيفا :	- حيفا	٨٥٤	٧٥	٥٧٥,٦
	- حيفا	٢٨٣	٢١	٤٣٦,٦

١٣٨,٩	٥٤	٥٧١	- الخضيرة	
١٢٤٣,٧	٣٦٢	١٢٤٢		اللواء الأوسط
٢١٥,٩	٨٠	٣٤٨	- الشارون	
٤٠٣,٨	٥١	٢٨٤	- بتاح تكفا	
١٣٩,٣	٥١	٣١٢	- الرملة	
٣٤٧,٤	٤٤	٢٩٨	رحفوت	
١٣٧,٤	١٣٦		- مستعمرات الضفة والقطاع	
١١١٦,٤	١٨	١٧٠		لواء تل أبيب
٤٨٢,١	٦٤	٥٥٧		لواء القدس
٦٦١,٥	٢١٣	١٤١٠,٧		اللواء الجنوبي
٣٢٩,٢	٩٩	١٢٧٢	- عسقلان	
٣٣٢,٣	١١٤	١٢٨٣٥	بئر السبع	
٤٥٤٩,٥	١٠٦١	٢٠٢٤٤		المجموع

يبين هذا الجدول أن عدد المستعمرات المسجلة أو المعترف بها في جميع أراضي فلسطين المحتلة ١٠٣٠ مستعمرة (منها ١٣٦ مستعمرة رسمية في منطقتي الضفة الغربية وقطاع غزة) يضاف إليها ٣١ مستعمرة رسمية في منطقة الجولان العربية السورية المحتلة، وهي منطقة تدرجها الإحصائيات الصهيونية ضمن مجال اللواء الشمالي. يقيم في مستعمرات فلسطين نحو ٤٥٣٥,٣ ألف يهودي (منهم المسجلون رسمياً في مستعمرات الضفة والقطاع ١٣٧,٤ ألف يهودي) يضاف إليهم ١٤,٢ ألف يهودي في مستعمرات الجولان. وبعد استثناء أعداد المستعمرات والمستوطنين اليهود في الضفة الغربية وقطاع غزة والجولان (ومساحات هذه المناطق)، نستنتج من الجدول السابق ما يلي:

— نسب المستعمرات في الألويا الستة من مجموع عدد المستعمرات في فلسطين المحتلة منذ ١٩٤٨ أو ما يسمى مناطق "الخط الأخضر"، هي على التوالي: ٣٣,٣%، ٨,٤%، ٢٥,٣%، ٢%، ٧%، ٢٤%.

— يقيم في الأولوية الستة من مجموع اليهود ضمن " الخط الأخضر "، على التوالي : ١٠,٤%، ١٣%، ٢٥%، ٢٥,٤%، ١١%، ١٥% .

— يقيم في اللواء الأوسط ولواء تل أبيب نحو ٥٠,٤% من مجموع اليهود المقيمين داخل " الخط الأخضر " أي في نحو ٧% فقط من مساحة فلسطين المحتلة منذ عام ١٩٤٨. وبإضافة لواء حيفا، تصل نسبة اليهود في هذه الأولوية الثلاثة ٦٣,٤% من مجموع اليهود في البلاد، يقيمون في نحو ١١% من تلك المساحة .

— تبلغ الكثافة السكانية اليهودية ( عدد اليهود /كم ٢ ) في الأولوية الستة على التوالي : ١٣٧,٦، ٦٧٤، ٨٩٠,٧، ٦٥٦٧، ٧٦٥,٥، ٤٧ .

### ب - الأنماط :

توزعت المستعمرات حسب عدة أنماط لطبيعة الحياة والعلاقات الاقتصادية والاجتماعية فيها. فبالإضافة إلى نحو ٧٥ مدينة وبلدة يهودية أنشئت قبل العام ١٩٤٨ وبعده، أقيمت مئات المستعمرات من أنواع الموشاف (زراعية تعاونية) والكيبوتس (زراعية جماعية) والموشاف شيتوفي (تعاونية جماعية) وأكثر من مائة مستعمرة من أنماط أخرى (معاهد زراعية- قرى زراعية خاصة - مراكز ريفية في مناطق التطوير - مستوطنات طائفية - معابر مهاجرين .. الخ) وفيما يلي جدول يتضمن أنماط المستعمرات وأعداد سكانها عامي ١٩٦١ و١٩٩٥ (٦١).

	عدد التجمعات السكنية		عدد السكان اليهود (بالآلاف)	
	١٩٦١	١٩٩٥	١٩٦١	١٩٩٥
مجموع المستعمرات اليهودية	٧٧١	١٠٦١(*)	١,٩٣٢,٤	٤,٥٤٩,٥(*)
آ- مستعمرات مدنيّة:	٧٦	١١٤	١,٦٨٠,٦	٤,١٢٦,٣
٢٠٠ ألف نسمة وما فوق:	٣	٣	٧١٨,٩	٩٨٣,٦
- القدس:	-	-	١٦٥	٤١٧
- تل أبيب:	-	-	٣٨٠,٣	٣٤١
- حيفا:	-	-	١٧٣,٦	٢٢٥,٦

١,٢٨٣,٤١	-	٩	-	-١٠٠,٠٠٠ ١٩٩,٩٩٩
٥٢٨,٦	١٤٤,٦	٨	٢	٩٩,٩٩٩- ٥٠,٠٠٠
٢٥٨,٤	٤٣٥,٨	٢٨	١٤	٤٩,٩٩٩- ٢٠,٠٠٠
٢٣٩,١	١٧٣,١	١٦	١٤	١٩,٩٩٩ - ١٠,٠٠٠
٢٣٣,٢	٢٠٨,٣	٥٠	٤٣	٩,٩٩٩ - ٢٠٠٠
٤٢٣,٢	٢٥١,٨	٩٤٧	٦٩٥	ب_ مستعمرات ريفية:
١٦٢,٢	١٢٠,٢	٤١١	٣٤٦	- موشافات
١٢,٩	٤	٤٣	٢٠	- موشافات جماعية
١٢١,٨	٧٧	٢٦٧	٢٢٨	- كيبوتسات
١٢,٦	٥,٨	٣٠	٢٩	- معاهد زراعية قروية
١٠٥	٤٠,٦	١٩٦	٦٨	- مستوطنات ريفية أخرى
٨,٧	٤,٢	-	-	- تجمعات خارج المستعمرات
(*) ضمناً اليهود في الضفة والقطاع والجولان		(*) ضمناً مستعمرات الضفة والقطاع والجولان		

يتم تصنيف التجمعات (المستعمرات اليهودية) حسب نوعين، الأول/ مستعمرات مدينية ( وهي التي يعيش في كل منها ألفا نسمة وما فوق )، والثاني / مستعمرات ريفية ( وهي التي يعيش في كل منها أقل من ألفي نسمة ). ومن معطيات الجدول السابق، يمكن ملاحظة التغيرات التي طرأت على التجمعات اليهودية وسكانها اليهود في الفترة ١٩٦١ إلى ١٩٩٥ ( بعد حذف المعطيات الخاصة بالجولان المحتلة عام ١٩٩٥ ) على النحو التالي :

#### — أعداد التجمعات اليهودية :

- آ — ارتفعت نسبة المستعمرات المدينية من ١٠% إلى ١١%  
ب — انخفضت نسبة المستعمرات الريفية من ٩٠% إلى ٨٩%  
ج — عدد المدن الكبرى ( التي يقم في كل منها ٢٠٠ ألف نسمة وما

فوق) بقي على حاله : ٣ مدن ( القدس – تل أبيب – حيفا ) .

#### – أعداد السكان اليهود :

آ – ارتفعت نسبة المستوطنين اليهود في المستعمرات المدينية من ٨٧% إلى ٩٠,٧% من مجموع اليهود في البلاد ( منهم ٣٧,٢% كانوا يعيشون في المدن الكبرى الثلاث انخفضت نسبتهم إلى ٢١,٦% ) .

ب – انخفضت نسبة المستوطنين اليهود في المستعمرات الريفية من ١٣% إلى ٩,٣% من مجموع اليهود .

ج – تقلص عدد اليهود في الموشافات من ٦,٢% إلى ٣,٦%. كما تقلص عدد اليهود في الكيبوتسات من ٤% إلى ٢,٧%. ولاشك أن هذا التقلص ينطوي على مؤشرات أيديولوجية واجتماعية، بينها تآكل قيم الجماعة والتعاونية الزراعية .

#### ٤ – معظم المستعمرات على أراضٍ مغتصبة :

لم تصدر السلطات الصهيونية الأراضي التابعة للمهجرين من عرب فلسطين لمجرد الاحتفاظ بها، وإنما جعلت هذه المصادرة في خدمة عملية التهويد، وبناء المستعمرات اليهودية وتوطين المهاجرين اليهود فيها. ولم تقتصر المصادرات على هذا النوع من الأراضي، بل طالت أيضاً نحو ٤٠% من الأراضي التي يملكها العرب المتبقون في البلاد. وبسبب الاستيلاء على الأراضي، صار الكيان الصهيوني قادراً على تنفيذ عملية تهويد واسعة النطاق.

بلغ عدد المستعمرات التي أنشئت من تشرين الأول / أكتوبر ١٩٤٨ إلى آب / أغسطس ١٩٤٩ على أراضي قرى عربية أو في أماكنها ١٠٩ مستعمرات جديدة (٦٢). ومن أصل مجموع ٣٧٠ مستعمرة يهودية أقيمت بين ١٩٤٨ وأوائل ١٩٥٣، هناك ٣٥٠ مستعمرة أقيمت على أرض تصنف " أملاك غائبين"، وفي العام ١٩٥٤ كان أكثر من ثلث عدد السكان اليهود في البلاد وثلث المهاجرين اليهود الجدد (٢٥٠ ألفاً) يعيشون على أراضي الغائبين وفي المدن القرية المهجرة (٦٣) .

اعتبر الصهيوينيون الأراضي التي استولوا عليها بالقوة " هبة من السماء " منحت لهم لإقامة مستعمراتهم عليها، أو لتوسيع المستعمرات القائمة بجوارها. وفي حالات كثيرة كانت عدة مستعمرات تتقاسم " الغنيمة " فيما بينها، لما تملكه أراضي القرى العربية من خصوبة وقابلية لاستغلالها زراعياً. وعلى سبيل

المثال، تقاسمت أراضي قرية عجور ( في قضاء الخليل / ضمن المناطق المحتلة عام ١٩٤٨ ) سبع مستعمرات هي : عجور – تسفيريم – لوزيت – مسواه – يشعياهو – اديريت – نفي ميخائيل. وتناهشت أراضي قرية الشيخ بريك ( جنوب شرق حيفا عند مداخل مرج ابن عامر ) ست مستعمرات ( هي: كريات حروشيت – شاعر همكيم – الروي – ألونيم – كريات عمال – سدي يعقوب ) – وفي جدول الدليل أمثلة أخرى.

### ٥- الجليل والنقب .. نموذجان للتهويد :

أولت السلطات الصهيونية تهويد الجليل اهتماماً كبيراً خلال النصف الثاني من القرن العشرين، واعتبرت الجليل " منطقة جغرافية / سياسية " كونها تتميز بتمركز كبير للعرب فيها، ولوقوع الجليل الجبلي ( الأوسط ) ضمن الدولة العربية حسب قرار التقسيم الصادر عن الأمم المتحدة ( ١٩٤٧ ). ومنذ أوائل الخمسينات كانت تلك السلطات تطرح عملية تهويد هذه المنطقة بأسماء ومصطلحات متعددة مثل : التطوير – توزيع السكان – التخطيط الإقليمي – الخرائط الهيكلية .. الخ .

قام تهويد الجليل على مصادرة الأراضي العربية وإنشاء المستعمرات وتوطين المزيد من اليهود. ففي ١٩٥٥ أقيمت مستعمرة تنسريت عليت (الناصره العليا ) على أراض صودرت من عدة قرى عربية، لتكون هذه المستعمرة أداة خنق للناصره العربية وقراها. وفي العام ١٩٦٢ أقيمت مستعمرة كرمئيل، وصودرت أراض عام ١٩٦٥ لصالح مشروع الناقل القطري للمياه. وتم منذ أوائل السبعينات إنشاء مستعمرات جديدة في أربعة تجمعات استيطانية، هي : تيفن / من ترشيفا إلى مجد الكروم – سيجف / من خليج حيفا إلى الجليل الأوسط – تسالمون / بين بحيرة طبرية ووديان الجليل الأوسط – ناكل تسيبوري إلى الجنوب منها. وأقيمت عشرات المناظر ( المواقع المشرفة ) أي النقاط الاستيطانية التي يستوطن كل منها ١٠٠ – ٢٠٠ أسرة لتكون كمواطئ أقدام وأدوات للسيطرة على المناطق المحيطة بها. وكان الهدف المشترك لجميع مخططات تهويد الجليل ولا يزال هو تحقيق أغلبية يهودية، وتوزيع للمستعمرات لا يترك أي مساحة واسعة نسبياً دون وجود يهودي، أملاً بإيقاف التراجع الديمغرافي لليهود بالمقارنة مع العرب ( ٦٤ ) .

نفذت مخططات تهويد الجليل على مراحل ( ٦٥ ) كرست لطمس عروبة

المنطقة، وتطوير القرى العربية، وحرمانها من مناطق النفوذ، ولتعديل الميزان السكاني تم تشجيع اليهود على التوجه إلى المكان بإقامة مستعمرات ريفية وأخرى صناعية، بهدف ما يسمى تعزيز اقتصاد اليهود في المنطقة والذين ينضمون إليهم مستقبلاً (٢٦) ليصبح الجليل منطقة جذب سكاني قوي. وبالإجمال، أسفرت عمليات التهويد المتواصلة عن وصول عدد المستعمرات في الجليل إلى نحو ٣٠٠ مستعمرة يقيم فيها نحو ٤٥٦ ألف يهودي، مقابل ٧٦ قرية عربية يقيم فيها نحو ٤٦٤,٦ ألف عربي، حسب تقديرات عام ١٩٩٥ (٦٧).

وبالمثل، كانت منطقة النقب، بتحريض رسمي تزعمه بن غوريون، تستأثر باهتمام من قبل السلطات الصهيونية. واعتبرت منطقة لإحداث توازن سكاني يخفف الضغط عن أوساط البلاد، وترويج دعاوى "الريادة وقهر الصحراء". وفي حرب ١٩٤٨ كان عدد مستعمرات النقب ٣٤ مستعمرة جميعها كيبوتسات، فيها ٣ آلاف يهودي، خدمت كقواعد للعمليات العسكرية واحتلال النقب حتى أقصى جنوبيه. ولم يكن في بئر السبع حاضرة النقب أي يهودي. وبعد ذلك (١٩٥١ - ١٩٥٦) أقيمت عشر "بلدات تطوير" لتوطين المهاجرين الجدد، وتزايد عدد المستعمرات في النقب الشمالي، ثم امتدت إلى وادي عربة. ولا تزال هناك حتى الآن مناطق واسعة في النقب خالية من المستعمرات (٦٨).

أنشئت مستعمرات النقب بجميع أشكالها على أراضٍ صودرت من أصحابها العرب (المقيمين أو المهجرين) بلغت مساحتها نحو ٤ ملايين دونم (عام ١٩٦٢)، تضاعفت في السنوات اللاحقة. وقامت السلطات الصهيونية بنقل مناطق انتشار التجمعات العربية في المنطقة، فأنشأت تجمعات ثابتة وألزمت العديد من عرب النقب الإقامة فيها، وفرضت على تجمعاتهم الأخرى قيوداً صارمة، وغيرت نمط معيشتهم القائمة على تربية المواشي والعمل في الأرض، مما أدى إلى تفاقم معاناتهم. ولا يزال عرب النقب حتى تاريخه يعيشون أوضاعاً مأساوية، وخاصة في القرى غير المعترف بها والتي يبلغ عددها نحو ١٣٠ تجمعاً يعيش فيها ٦٥ - ٧٠ ألف نسمة، أي نحو ٥٠ - ٥٤ % من مجموع عرب النقب. وتعترم السلطات الصهيونية تجميع هذه القرى في خمسة تجمعات جديدة، صودق حتى أوائل العام ٢٠٠٠ على ثلاثة منها (٦٩).

## غيض من اعترافات بالجريمة :

قلة هم اليهود الذين أدركوا ما حلّ بفلسطين وشعبها العربي بسبب إقامة المشروع الصهيوني، وأنفار محدودون منهم اعترفوا بما حلّ من كوارث بعرب فلسطين إبان حرب ١٩٤٨ وبعدها. لدى فئة من مجموعة المدركين والمعترفين، لم يكن الأمر مرتبطاً بالدعوة إلى تصحيح الخطأ التاريخي وردّ الاعتبار إلى الواقع السابق لإنشاء الكيان الصهيوني، وإنما كان الأمر أقرب إلى حالة الخلاص من عبء الذنب، عبر الاعتراف به وحسب، دون أن يترتب على ذلك تغيير للنتائج. ولدى فئة أخرى كان الاعتراف بما حدث يرد في سياق التذليل على " الأعمال البطولية " والمنجزات التي حققتها الصهيونية، دون أي اكتراث بالثمن الذي دفعه عرب فلسطين جراء ذلك. وفي كلا الحالتين نحن أمام شهادات على الجريمة الكبرى التي ارتكبتها الصهيونيون بحق العرب خلال المراحل المتتالية لتهود البلاد .

أحد مناهضي الخدمة العسكرية والحرب في الكيان الصهيوني، يبين أن الحركة الصهيونية شبيهة بالحركات الاستيطانية الغربية، من حيث الهجرة والاستيطان، كما هي الحال في جنوب إفريقيا وروديسيا ونيوزلندة واستراليا، بينما تقوم الاختلافات بين الصهيونية وهذه الحركات على حقيقة مفادها أن الصهيونية لم تأت إلى فلسطين لتستغل السكان الفلسطينيين بل لتحلّ محلهم، ولكي تجمع يهود الشتات، بزعم أن فلسطين هي الأرض القديمة لهؤلاء اليهود. وما جرى هو نزع للملكية وتجريد للعرب من الحقوق أنجزته الصهيونية بكامل الفاعلية (٧٠) .

قصة "الأرض القديمة" تشكل الروح التي تغذي نشيد "هتكفا = الأمل" الذي يببالغ الصهيونيون في ترديده، والذي يزعم أن "أملنا ابن الألفي سنة لم يضع .. بأن تكون شعباً حراً .. في أرضنا .. أرض صهيون وأورشليم". هذا النشيد — يقول اليهودي اليساري أوري ديفيس — قائم برمته على كذبة كبرى، إذ أن حل مشكلة الشعب اليهودي الذي اقترحت الصهيونية على أساس الدعوة لأحادية ملكية فلسطين سعياً لإقامة وطن قومي لهم هناك، دولة ذات قوة تقوم في فلسطين (إسرائيل الموعودة)، استلزم اختلاق فكرة الجذور التاريخية تحت شعار الفتح اليهودي لهذا البلد والادعاء أن اجنتاث شعب هو أمر إلهي لامناص من تحقيقه (٧١) .



ثمة بين اليهود من اعتبر أن هذا الاجتثاث كان نتيجة دوافع قاتلة وعدوانية وقع عرب فلسطين ضحية لها، فقد عبّر الفيلسوف مارتن بوبر عن المصير الجائر والمحزن للفلسطينيين، وعن أن " ثورة داخلية هي وحدها القادرة على شفاء شعبنا - اليهودي - من غرائزه المميتة ومن حقه الذي لا مبرر له على العرب، وسيكون تدميرنا من صنع أيدينا، وعند ذلك فقط سيحقق الجيل الصاعد والجيل القديم منا من مدى مسؤوليتنا وشمولها عن مصير العرب الذين اقتلعناهم من قراهم ومساكنهم ومزارعهم وكرومهم، لنحل محلهم يهوداً قدموا من مناطق أجنبية. ففي المدن التي سرقناها واغتصبناها منهم أقمنا دور ثقافة وتربية ومؤسسات خيرية ومعابد، ورحنا نردد ونتشدد بأن شعب التوراة هو نور أم الأرض " ( ٧٢ ). ويرأي أحد الحاخامات المشهورين ( ر. بنيامين ) ان اليهود لا يملكون الحق في إيجاد وطن قومي وفي تحقيق الفكرة الصهيونية على ممتلكات الآخرين، وان اللجوء إلى مثل هذه الأعمال يعد نوعاً من اللصوصية. أما وليم زوكرمان (رئيس التحرير السابق لمجلة نيوز ليدر/ ١٩٥٨ ) فقد اعتبر المشهد الأكثر مأساوية لا يتجلى فقط في القهر أو الظلم الجماعي الذي تم ارتكابه باحتلال البلاد وتهجير العرب، وإنما أيضاً في أن الإسرائيليين ويهود الشتات يعتبرون هذا الأمر عملاً مشروعاً، ويعملون على تمجيده ويجعلونه في مستوى العمل الوطني العادل والتاريخي والبطولي ( ٧٣ ) .

لقد عبّر عن هذا الموقف التمجيدي إسرائيل كارلباخ ( الكاتب الأول في تعريف / ١٩٥٣ ) والمرتبط بعلاقات وطيدة مع النخبة الصهيونية الحاكمة ) في مقال حوارى، يتحدث فيه إلى ابنته قائلاً : " يعود البلد للعرب في أيام لا نتذكرينها. إن تلك القرى هي قراهم، وتلك الأراضي هي أراضيهم، و اليوم أنت لا ترينهم في أي مكان، فالمستوطنات الإسرائيلية المتطورة قد شغلت مواقعهم و الأراضي التي كانوا يعتاشون منها، لأن هناك معجزة حصلت لنا. لقد أخذنا أراضيهم وبدأنا بزراعتها، أما أصحابها الأصليون فقد ذهبوا وسكنوا في بلدان أخرى " ( ٧٤ ). وبالطريقة ذاتها اعترف موشي دايان ( وزير الحرب الأسبق ، وأسطورة اليهودي المحارب ) أمام طلبة التخنيون في حيفا ( ١٩٦٩ ) قائلاً : " لقد جئنا إلى هذا البلد الذي كان العرب قد توطنوا فيه ونحن نبني دولة يهودية. لقد أقيمت القرى اليهودية مكان القرى العربية، أنتم لا تعرفون حتى أسماء هذه القرى وأنا لا أؤمكم، لأن كتب الجغرافية لم تعد موجودة، بل أن القرى العربية نفسها زالت أيضاً، فقد قامت نهال ( مستعمرة دايان ) في

موضع معلول، وكيبوتس جفات في موضع جباتا، وكيبوتس سريرد في موضع خنيفس وكفار يهوشع في موضع تل الشومان. وما من موضع بني في هذا البلد إلا وكان فيه أصلاً سكان عرب " ( ٧٥ ) .

إن هذا الاعتراف بوجود العرب في فلسطين قبل قيام إسرائيل، يعدّ تصرفاً استثنائياً. فالقاعدة العامة التي وضعتها الصهيونية كانت تركز على " الخواء السكاني " للبلاد. وحسب تقرير أعده ( عام ١٩٧٣ ) يسرائيل شاحك — أحد دعاة حقوق الإنسان في فلسطين المحتلة — تعتبر الحقيقة التي تظهر أن القرى العربية التي استخدمت كجسر للوصول إلى الوجود في مناطق دولة إسرائيل قبل عام ١٩٤٨، واحدة من الأسرار التي لا يمكن البوح بها في الحياة الإسرائيلية، حيث تم الحظر على الكتابات والنشرات المتعلقة بهذا الموضوع، حرصاً منا على أسطورتنا الرسمية " البلد الفارغ " التي يتم تعليمها في المدارس الإسرائيلية والتي تبلغ لجميع الذين يزوروننا. ويتابع شاحك : " إن هذا تزيف وأكذوبة، فقد عمدنا إلى تدمير القرى ومسحها من الوجود، دمرنا المنازل والحدائق والآبار والأوابد وحتى المقابر وحجارة القبور، وبذلك يمكن القول إنه لم يبق حجر في مكانه، حتى يقال للزوار إنها أرض قاحلة وصحراء مترامية الأطراف " (٧٦). لم يحدث هذا فقط بعد قيام إسرائيل، وإنما قبل ذلك بكثير. وباعتراف اليعيزر ليفنه، إن القرى اليهودية التي تأسست في فترة موجات الهجرة الأولى ( مثل : بتاح تكفا — ريشون لتسيون — رحفوت .. ) والثانية ( مثل : دجانيا — بيت شيمين — هولد... ) والثالثة ( مثل : نحالا — عين حارود — مشمار هعيمق .. ) أقيمت على الأراضي العربية وفي مكان قرى عربية كانت موجودة هناك قبل ذلك، وما ينطبق على المستوطنات الزراعية ينطبق على المستوطنات المدنية. هذا بالإضافة إلى أن معظم المناطق المجاورة لتل أبيب وحيفا أقيمت كلها في أماكن قرى عربية ( ٧٧ ) .

الآن وبعد خمسة عقود ونيف من جريمة الطرد والتهجير الجماعي لعرب فلسطين، ينشط في الكيان الصهيوني تيار يقوم بدراسة ما جرى عام ١٩٤٨ وسياقه، هو تيار " المؤرخين الجدد " الذين يعيدون النظر في الرواية الرسمية الإسرائيلية، التي وردت في كتب الهاغاناه والبالماخ وقسم التاريخ في الأركان العامة للجيش الإسرائيلي. ومن أشهر المنتمين إلى ذلك التيار : شبتي طيفت ( مؤلف : بن غوريون وعرب أرض إسرائيل ) — آفي شلايم ( مؤلف : مؤامرة على الأردن ) — إيلان بابيه ( مؤلف : بريطانيا والنزاع الإسرائيلي — العربي )

— يوسي أميتاي ( مؤلف : إخاء الشعوب تحت الاختبار، حزب ميام ومواقفه )  
— بني موريس ( مؤلف : نشوء مشكلة اللاجئين الفلسطينيين ) — أوري  
ميلشتاين ( مؤلف : تاريخ حرب الاستقلال ) — أمنون راز — إيال نافية  
.. وغيرهم. وتظهر بين حين وآخر تقارير في الصحف الإسرائيلية تتحدث عن  
مجازر ارتكبها الصهيونيون عام ١٩٤٨، وعن تهجير بعض القرى، ومطالبة  
أبناء القرى المهجرة بالعودة إلى قراهم. لكن كل هذا وذلك لا يعدو أن يكون  
أداءً هامشياً بالقياس مع الفعل الصهيوني والتغطية الإيديولوجية / السياسية لهذا  
الفعل. وأكثر من ذلك، ثمة من يحاول توظيف تيار " المؤرخين الجدد " في  
خدمة تسويق إسرائيل في المنطقة، خاصة في هذه الظروف التي يجري فيها  
البحث عن السلام والتطبيع مع الدول العربية، عبر إظهارها بصورة الدولة  
التي تعترف بأخطاء الماضي لكن الواقع الجديد لا يسمح لها بتصحيح هذه  
الأخطاء، بشكل مترافق مع دعوة إلى نسيان الماضي، وفتح صفحة جديدة. إنهم  
يحملون باستجابات عربية، ويسعون إلى اجتثاث الحقائق الراسخة في الذاكرة  
العربية التي تؤكد يومياً أنه " لا نسيان ولا غفران " .

٩٩٩



## الفصل الثالث

---

### **تمهيد أسماء المعالم الفلسطينية (الإيديولوجيا . التطبيقات . المواجهة)**



لم تكتف الصهيوونية، حركة وكياناً، باغتصاب الأرض الفلسطينية وتهجير غالبية الشعب الفلسطيني إلى خارج وطنه، وإنما عمدت إلى محاولات طمس كل أثر يدل على الهوية العربية للبلاد وعلى ارتباط شعب فلسطين بها. ومنذ تأسيس الدولة / الكيان، قامت المؤسسة الإسرائيلية الحاكمة بحملة ممنهجة لتهويد أسماء المعالم الجغرافية الفلسطينية بطريقة لم يسجل لها التاريخ مثيلاً، بالمعايير الكمية والنوعية.

### المنطلقات الأيدولوجية للتسمية، والبدايات :

قام المحتوى اليهودي للمشروع الصهيوني في فلسطين على إدعاء "يهودية البلاد وعودة اليهود إلى وطنهم". وجرى بناء جيش جرار من المقولات الغيبية، بهدف ترويج هذا الإدعاء في النطاقين اليهودي والعالمي. ونشطت المحاولات الصهيونية الرامية إلى توفير الأغطية النظرية للعمل الصهيوني، بسبب أهمية التعاضد بين عاملي الأيدولوجيا والقوة في تهويد فلسطين، وإقامة الدولة الصهيونية.

كانت نسبة فلسطين إلى اليهود، وتهويد أسماء معالمها، في القلب من توجهات الصهيونية غير اليهودية، قبل ولادة الصهيونية السياسية. وسواء من حيث المنهجية أو الأفعال على الأرض، يعود الفضل في التفكير والأداء الخاص بتهويد أسماء المعالم الفلسطينية إلى "صندوق استكشاف فلسطين" الذي قام بعملية مسح للبلاد بين ١٨٧١\_١٨٧٧، وجمع أسماء المواقع القديمة والخرائب والقرى، وأعدّ قوائم للأسماء تحوي أكثر من ١٠ آلاف اسم نقلت بحروف إنجليزية. بعد ذلك طبع الصندوق خارطة لفلسطين الغربية على أربعة أشكال :

- الأولى، عليها الأسماء العربية الحديثة .
- الثانية، عليها أسماء العهد القديم ( التناخ ).
- الثالثة، عليها أسماء العهد الجديد ( الاناجيل ).

— الرابعة، عليها أسماء مصادر المياه وتوزيعها .

ومن أهم النتائج التي أسفر عنها العمل، برأي العاملين في الصندوق، تحديد أعداد كبيرة من الأماكن المذكورة في التوراة لم تكن مواقعها معروفة سابقاً ( ٦٢٢ اسماً توراتياً في غرب الأردن كان قد تحدد منها ٢٦٢ اسماً قبل العام ١٨٧٠ ) (١). وطبقاً لما نشر عن الصندوق، وضع الكولونيل كوندر منهجية للخرائط التي صمّمها، محاولاً تعيين مواقع الأسماء التي ورد ذكرها في " العهد القديم " ورسم حدود أسباط بني إسرائيل الإثني عشر، وقام بما يسمى " اقتفاء آثار الجيوش الغازية والهجرة القديمة "، بالإضافة إلى قراءة النقوش الباقية وفك رموزها ( ٢). وفي المنحى ذاته، تحدث بيسان ( السكرتير الفعلي للصندوق لمدة ٢٥ عاماً ) عن العمل الذي قاموا به، قائلاً: "كنا نقوم بثورة كاملة في فهم التوراة ودراستها ، كنا نحوي العظام وهي رميم، كنا نستعيد مجد فلسطين في عهد هيرودس، كنا نستعيد بلاد داوود، كنا نردُّ إلى الخارطة أسماء المدن التي دمرها القائد العظيم يوشع. لقد أعدنا البلاد ( فلسطين ) إلى العالم، بالخارطة وبالأسماء والأماكن المذكورة في التوراة. واسمحوا لي أن أفاخر بذلك، إذا علمتم أن شخصاً واحداً ( هو كوندر ) قد استعاد من الأسماء القديمة، أكثر مما فعله جميع الباحثين والرحالين حتى الآن. عندما وضعنا الأسماء القديمة في أماكنها، أصبح في وسعنا تتبع سير الجيوش في زحفها " (٣) .

منذ ذلك الحين بدأت التعديلات على التاريخ الفلسطيني خدمة للمشروع الصهيوني، عبر إقحام الرواية التناخية على هذا التاريخ الذي يثبت الباحثون والمنصفون أنه طمس وأُسكت، ليحل محله تاريخ مختلف، لرواية لم تؤكد التنقيبات الأثرية صحتها، باعتراف الكثيرين من علماء الآثار اليهود أنفسهم .

قبل تأسيس إسرائيل كانت " الهوية اليهودية " لفلسطين إحدى المسلمات التي لاجدال فيها لدى التيارات الصهيونية المختلفة، وقد عبّر المفكر اليهودي موشي مينوحي في كتابه " انحطاط اليهودية في عصرنا " عن تشريب الناشئة اليهود المفاهيم الصهيونية المتعلقة بفلسطين وبدولة اليهود القادمة على الطريق. فتحدث عن دراسته في مدرسة " جمنازيا هرتسليا العبرية " قائلاً: " كانوا يعلموننا يومياً واجباتنا المقدسة نحو عمينو، أرتسينو، مولادتينو ( =شعبنا، بلدنا، وطننا ). و غرسوا في قلوبنا الفتية بشكل متكرر أن أرض الآباء يجب أن تعود لنا مطهّرة من الغوييم ( نظيفة من الأجانب — العرب ) وعلينا تكريس حياتنا لهذا الغرض " (٤).



يقدم شموئيل كاتس ( عضو الكنيست الأولى وأحد مؤسسي حركة أرض إسرائيل الكاملة، ومستشار رئيس الحكومة مناحيم بيغن أو آخر السبعينات ) نسخة تقليدية للتوصيف الصهيوني الخاص بموقع فلسطين في الصراع الدائر حول هويتها. فيذهب في أحد مقالاته إلى أن ليس هناك شعب فلسطيني تاريخي، وليس هناك في التاريخ العربي شيء اسمه فلسطين. ويورد قول بن غوريون (رئيس الوكالة اليهودية ) أمام اللجنة الانجلو أميركية للتحقيق عام ١٩٤٥ بأن " هذا البلد صنع منا شعباً، وشعبنا صنع هذا البلد. لم يصنع أي شعب آخر غيرنا هذا البلد، كما أن هذا البلد لم ينجب أي شعب آخر ". ثم يكتب كاتس تاريخاً حسب القوالب الصهيونية، فيذكر أن صلة الشعب اليهودي بـ "أرض إسرائيل " فريدة من نوعها في تاريخ الشعوب، وقد فرض اسم فلسطين عليها من قبل القبرص ادريانوس. ويتحدث عن تاريخ البلاد حتى الاحتلال البريطاني (١٩١٨) زاعماً أنه طوال هذه القرون لم يفلح أحد في القضاء على الوجود اليهودي في " أرض إسرائيل "، وعلى الرغم من حكم البلاد من قبل ١٤ جهة أجنبية، فقد كان التراث الحضاري اليهودي هو الوحيد والأوحد الذي تميز به واقع " أرض إسرائيل". ثم يعزو وجود العرب في البلاد إلى هجرة أبناء المناطق المجاورة في القرنين الماضيين. ويورد سيلاً من الأوهام في أن اسم فلسطين كان ملازماً للشعب اليهودي، ولم يتخذ العرب لأنفسهم هذا الاسم إلا تدريجياً. ويرى أن النجاح في محو هذه الحقيقة من أذهان الكثيرين في العالم كله ومن أذهان الكثيرين من اليهود شهادة قاطعة على النجاح غير العادي الذي حققته الدعاية العربية. فمثلاً - يتابع كاتس - كانت كل مؤسسة تحمل اسم فلسطين في العالم هي مؤسسة صهيونية : النادي الفلسطيني في باريس - مصرف انكلو /فلسطين - الصندوق التأسيسي لفلسطين - صندوق مال فلسطين - الفرقة الموسيقية الفلسطينية - شركة الكهرباء الفلسطينية - الإقليم البحري الفلسطيني - شركة البوتاس الفلسطينية. وبالمثل: أناشيد فلسطين في المهجر كانت أناشيد صهيونية - عيد الشجرة الفلسطيني - أحد الكتاب الصهيونيين وقع مقاله بعبارة " رأي فلسطيني ". ويضيف كاتس قائلاً: " لقد غير اليهود صفة فلسطيني لدى إقامة دولة إسرائيل ونشوء الهوية السياسية إلى إسرائيلي، وعندئذ تلقف السياسيون العرب الفكرة وتحولوا إلى فلسطينيين منذ القدم وجعلوا فلسطين وطناً لهم، ومن هنا تطورت الخرافة بنجاح مذهل " ( ٥ ) .

هذا جزء يسير من القصف التضليلي الصهيوني بالمفاهيم والمقولات ذات الصلة باغتصاب الاسم للوصول إلى نتيجة واضحة وهي أن العرب غير موجودين في فلسطين، وإذا وجد أناس فيها فهم أعراب عنها. وفي ظل الإصرار على تسويق الرؤية الصهيونية، كان الربط بين اليهود واسم البلاد يمثل رافعة للعمل الصهيوني الرامي إلى تهويد فلسطين ووحداية ملكيتها لليهود. ففي أحد الكيبوتسات قال مناحيم بيغن " إن اليهود لو تحدثوا عن فلسطين بدلاً من ايرتس إسرائيل، فإنهم يفقدون كل حق لهم في الأرض، لأنهم بذلك يعترفون ضمناً بأن هناك وجوداً فلسطينياً، وبالتالي إن عبارة أرض إسرائيل تدل على عدم الاعتراف بأي شعب آخر على هذه الأرض " (٦). وضمن محاضرة ألقاها موشي دايان في معهد التخنيون بحيفا، جاء : "إن فلسطين كانت موجودة، لكنها لم تعد كذلك الآن. جزء منها أصبح إسرائيل، والجزء الآخر اندمج في المملكة الأردنية .. لقد فضل العرب الانضمام إلى هذه المملكة والتخلي عن خصوصيتهم السياسية، وقد أنهى هذا الحدث مصير فلسطين السياسي " (٧). ويتحرص آخرون بالقول : إن اسم هذه الأرض لآلاف السنين هو " ايرتس إسرائيل " ( الأرض اليهودية الموعودة ) أما كلمة فلسطين فإنها لم تستعمل إلا في اللغتين الإنجليزية والألمانية. وأن أبسط تعريف للصهيونية هو ما قاله هرتزل بأنها تعني استبدال اسم فلسطين بالدولة اليهودية ( ٨ ) .

أمام قوة اسم فلسطين ومدلولاته التاريخية والسياسية، سعى الصهيوونيون إلى حسم المسألة عبر تحريف هذه المدلولات. وعلى سبيل المثال، كان مناحيم بيغن ( رئيس حكومة إسرائيل وزعيم الليكود الأسبق ) يشدد على حرف "ش" من أجل إبراز مصدر الاسم البلشتي. وتباينت الآراء حتى اليوم حول التسمية الصحيحة – من وجهة نظر الصهيوونيين – هل هي بلشتين ( التناخية ) أم فلسطين ( السياسية ). وبعد حرب ١٩٦٧، أطلق " الصقور " على الفلسطينيين تسمية بلشتينيم، أما " الحمائم " فأطلقوا عليهم تسمية فلسطينيين. وحتى تاريخه، يكتبون في أخبار قناة التلفزيون الأولى فلسطينيين، أما صحيفة هآرتس فتكتب بلشتينيم ( ٩ ). هنا إذن محاولة لجعل مدلول الكلمة في خدمة تهويد المكان، واستبدال هويته .

تطوي عملية الاستبدال هذه على مسعى محمود لامتلاك البلاد وحرمان العرب من الانتساب إليها. وطبقاً لتقديرات بعض المتخصصين، وصل هذا

الحرمان إلى درجة انتحال الاسم القديم للمكان. فمثلاً – يقول د. أحمد سوسنة – إن الصهيونية مشتقة من لفظة " صهيون "، وهي رابية في أورشليم كان قد أقام عليها اليبوسيون أبناء عمومة الكنعانيين العرب حصناً قبل ظهور بني إسرائيل ( قوم موسى ) بحوالي ألفي عام. ولذا تكون لفظة "صهيونية" كنعانية ( عربية ) وليست عبرية ( يهودية ) شأنها في هذا شأن أسماء مدن وقرى فلسطين القديمة التي كانت ولا تزال تحمل أسماءها الكنعانية الأصلية حتى يومنا هذا ( ١٠ ) .

ارتباطاً بالتسمية اليهودية للبلاد، فضل الصهيونيون استخدام اسم " إسرائيل " لدولتهم بدلاً من الاسم الذي كان قد اختاره هرتزل وهو "دولة اليهود" لأسباب – أوردها د. رشاد عبد الله الشامي – هي: ( ١١ )

– إيجاد تناسق بين اسم الدولة والاسم العبري لفلسطين وهو " ايرتس يسرائيل " .

– إثارة الصفة العنصرية الكامنة في اسم إسرائيل على الصفة الدينية في لفظة اليهود .

– عدم الرغبة في التذكير بالحدود القديمة لمملكة يهودا البائدة التي لم تكن تشمل إلا القسم الجنوبي من فلسطين من دون ساحل البحر (..)، مما يمثل قيماً تاريخياً للمطامع التوسعية الاستعمارية للصهاينة .

في مسعى لحقن هذه التوجهات بمضامين مادية وسياسية، تسايرت عملية تهويد فلسطين بأرضها وأسماء معالمها مع محاولة طمس عروبته وتشيويه هوية شعبيها، حتى أنهم سرّبوا مضامين مسمومة لمعنى " الفلسطينيين " إلى المعاجم الأجنبية، و صار هذا المعنى في معجم أوكسفورد مثلاً " أحد الشعوب الغربية المعادية التي أغارت على شعب إسرائيل " ووصف الشعب الفلسطيني بأنه غير حضاري، غريب، معيب .. الخ (١٢).

لقد تنبه الصهيونيون إلى موضوع أسماء المعالم الفلسطينية منذ وقت مبكر، وتوصلوا إلى أن هذا الموضوع يرتبط بهوية الدولة وطبيعتها. لهذا سعوا بعد تأسيس إسرائيل إلى معالجة المسألة كحالة تطبيقية في عملية تهويد البلاد. وتم التشديد على هذا الربط بين الدولة ككيان سياسي منظم وبين ما يسمى " القومية العبرانية التوراتية "، حسب تحديدات بن غوريون ( أول رئيس حكومة لإسرائيل )، الذي كان يركز على أن هناك ضرورة لبلورة طابع عبري

وأسلوب عبري لم يكونا قائمين في السابق، ولم يكن بالإمكان إقامتهما في المنفى ( ١٣ ) .

وهكذا صار وعي إسرائيل لذاتها وعياً عبرياً، من حيث كونه يستمد مادة الحياة التاريخية من العهد القديم ( التناخ ) ومن التلمود، أي أنه مدعوم بأشباح الماضي. وحسب اسحق دويتشر، إن الأغلبية الساحقة من هذا الجيل من الإسرائيليين لم تكن لها أي جذور في إسرائيل ، وإن إسرائيل هي دولة الأشخاص المنقولين ( دولة الشخص الطريد، المشرّد )، وهذا هو السبب في أنهم يتحدثون كثيراً عن " الجذور الضاربة " وزرع الجذور ( ١٤ ) .

إن عقيدة " التشرّيش " هذه هي إحدى السمات اللصيقة بالخطاب الإيديولوجي الصهيوني – الإسرائيلي. وبالمثل، إن استخدام التاريخ والأسطورة لتفسير الوضع السياسي المعاصر والأحداث الراهنة هو علامة مميزة لما يسمى " الثقافة السياسية الإسرائيلية " ( ١٥ ) . وتعكس عملية تهويد أسماء المعالم الفلسطينية هاتين الخاصتين .

### آلية تهويد الأسماء :

غداة قيام الدولة، أثير موضوع أسماء المعالم عندما تقرر أن يُعهد إلى بلدية تل أبيب بالمسؤولية البلدية عن مدينة يافا. آنذاك جرى نقاش بشأن الاسم الذي يطلق عليهما، فاقترح البعض اسم يافو، وزعموا أن هذا هو الاسم التوراتي، و كان بن غوريون بينهم. واقترح آخرون اسم تل أبيب بصفته الاسم الصهيوني. وبعد نقاش عكس الارتباك، انتصر الصهيونيون في النهاية وصار الاسم تل أبيب – يافا ( ١٦ ) .

لم تحدث عملية تهويد أسماء المعالم الفلسطينية دفعة واحدة، حتى أنه في السنوات الأولى لقيام إسرائيل كانت بعض المؤسسات والوزارات الإسرائيلية تستخدم التسميات الفلسطينية / العربية. فمثلاً، تضمن الكتاب السنوي الهيدرولوجي الصادر عن وزارة الزراعة أسماء غير مهوَّدة لأنهار ووديان ( مثل : الزرقاء – العوجا – الحاصباني – بانياس – القرن – الحلزون – اسكندرونة – الحنداج – وقاص .. الخ ) وينايبع (مثل : عين المشرفة – عين التينة – عين الفوار – عين عسل .. الخ ) ( ١٧ ) . لكن هذه المرحلة لم تدم طويلاً، إذ سرعان ما شنت إسرائيل حملة تهويدية استهدفت طمس الأسماء

الفلسطينية / العربية للمناطق والمواقع والمعالم الجغرافية في البلاد، وإحلال أسماء عبرية / تهويدية مكانها .

اعتمدت المؤسسة الحاكمة في الكيان الصهيوني - في حملتها التهودية تلك - عملية متشعبة الأداء ومتعددة الميادين، داخلياً وخارجياً. وكانت هذه العملية تخضع إلى منظومة ايديولوجية / سياسية ذات طبيعة دعائية موظفة في خدمة تهويد فلسطين والمشروع الصهيوني برمته. وقد مرت عملية تهويد الأسماء بالمحطات الرئيسية التالية:

(١) تم تشكيل لجنة خاصة عام ١٩٤٨ باسم " اللجنة الحكومية للأسماء " من شخصيات رسمية وأكاديمية ( ضمت متخصصين في الموضوعات التاريخية والدينية والجغرافية) فضلاً عن مسؤولين في ميادين التخطيط والتنظيم . وكان بعض أعضائها مستشرقين أو مهتمين بالشؤون العربية .

كانت مهمة اللجنة دراسة أسماء الأماكن والمعالم والمواقع الجغرافية، ووضع بدائل للأسماء العربية. وأخذت اللجنة - التي لا تزال مهمتها قائمة حتى الآن بصرف النظر عن تبديل الأشخاص - تنظم قوائم بين حين وآخر تصدرها في " نشرة الوقائع الإسرائيلية " باللغتين العبرية والعربية، منها مثلاً : مجالس السلطات المحلية - القرى والمستوطنات - المواقع التاريخية والخرب - المناطق الطبيعية - المعالم الجغرافية الخاصة - الأنهار - العيون والآبار - السهول - الجبال والتلال - المغارات - الطرق - المناطق المحتلة حديثاً .. الخ ( ١٨ ) .

ظلت " اللجنة الحكومية للأسماء " تستقي توجهاتها من الاستراتيجية العليا للكيان الصهيوني، وتسخيرها في المجال الثقافي - الاجتماعي - السياسي الخاص بالتسمية. ومن خلال عملها التهودي لا تزال هذه اللجنة تؤدي مهمتها العدوانية إزاء الشخصية العربية الفلسطينية وهوية البلاد، سواء من خلال جهودها الذاتية، أو عبر محصلة تعاونها مع مختلف الجهات والهيئات المحلية والدولية التي تعنى بشؤون الجغرافيا والتاريخ والآثار والتراث وغير ذلك من الميادين التي تستخدم فيها تسميات المعالم الفلسطينية.

(٢) أوردت إسرائيل في الكتب والمقررات الدراسية الأسماء العبرية للمعالم الفلسطينية، وطالبت التلاميذ والمعلمين، حتى العرب منهم، بعدم استخدام الأسماء العربية لتلك المعالم. وأصررت على تقديم العهد الإسرائيلي الراهن بكل وقائعه ومفرزاته ومزاعمه دون اكرتات بالهوية العربية للمكان .

. بهذه الطريقة، وسواها، كان تهويد أسماء المعالم الفلسطينية يترافق مع انتزاع الماضي العربي من الأذهان. واستناداً إلى حقيقة استمرارية التشيئة الاجتماعية / السياسية في نفوس المتلقين، وتمثلهم المفاهيم والآراء التي تشبَّعوا بها، يصبح من الممكن تفسير بعض الاعتبارات التي حكمت الاهتمام الإسرائيلي بتهويد الأسماء في الكتب والمقررات لمختلف المراحل المدرسية .

٣) أنجزت إسرائيل خارطة معدلة للخارطة التي وضعتها حكومة الانتداب البريطاني عام ١٩٤٤ بمقياس ١: ١٠٠,٠٠٠، وبلغ عدد أجزائها ١٦ جزءاً، لكنها لم تدرس منطقة النقب. فلجأت إدارة المساحة الإسرائيلية إلى زيادة ٨ أجزاء على هذه الخارطة لتلافي النقص في خارطة الانتداب، ثم أجرت تعديلات على أطوال الأجزاء، فصدرت الخارطة الكلية بمجموعة من ٢٦ جزءاً وبمقياس الرسم ذاته، شاملة جميع المناطق من أقصى الشمال حتى إيلات على البحر الأحمر. وكانت الطبقات الإسرائيلية المتعاقبة لهذه الخارطة تحمل الأسماء العبرية التي تم إطلاقها على الأماكن الفلسطينية (١٩). وفي العام ١٩٩٦ صدر في إسرائيل "أطلس الطرق" بمقياس رسم ١: ١٠٠,٠٠٠ على شكل كراس مكون من نحو ١٠٠ صفحة متضمناً بالمثل الأسماء العبرية للطرق والمعالم المذكورة في هذا الأطلس. (٢٠)

٤) تقدمت إسرائيل إلى " المؤتمر الدولي لتوحيد المصطلحات الجغرافية " – المنعقد في جنيف (٤-١٩٦٧/٩/٢٢) – بمذكرة تضمنت محاولاتها لإحلال أسماء عبرية محل الأسماء العربية الأصلية للمواقع العربية في فلسطين (٢١). وتعاونت إسرائيل مع الهيئات الدولية ودور نشر الأطالس والكتب الجغرافية في العديد من المؤسسات المنتشرة في دول العالم (٢٢) لتكريس ذلك الإحلال.

٥) أولت المؤسسة الصهيونية الحاكمة اهتماماً كبيراً للتعامل العام مع مسألة التسميات، واعتبرت عملية تهويد الأسماء " مهمة قومية "، لا فرق في ذلك بين أسماء المعالم وأسماء الأشخاص الذين وجهت الدعوة إليهم لاستبدال أسمائهم، وفي بعض الحالات اشترط بن غوريون للتطوع في الجيش وفي الترقية تغيير الاسم (٢٣).

وانسجماً مع ذلك، جرى إعداد أطالس وموسوعات إسرائيلية تضمنت تسميات عبرية لغالبية معالم البلاد، منها مثلاً : أطلس إسرائيل – الموسوعة اليهودية – موسوعة الصهيونية وإسرائيل – كل البلاد / المعجم الجغرافي لإسرائيل – الدليل السياحي / بمختلف اللغات، وغير ذلك من الكتب والمؤلفات

والأعمال الدعائية التي نشرت في فلسطين المحتلة وخارجها .

(٦) ركز المسؤولون في وسائل الدعاية الصهيونية المقروءة والمسموعة والمرئية على استخدام الأسماء العبرية الجديدة للمواقع والأماكن في البلاد وفي الضفة والقطاع وعدم استخدام الأسماء العربية. وتم تجديد الأوامر بين حين وآخر، ومنها مثلاً التعليمات التي أصدرها مدير عام هيئة البث أرييه ماكل بهذا الخصوص في أيلول / سبتمبر ١٩٩٠، وعلى سبيل المثال يجب أن يقال قرية هشلووح وليس قرية سلوان (٢٤). ويومها أثارت المسألة انتقادات لدى بعض الأوساط الإسرائيلية، منها قول داني روبنشتاين ( المتخصص بالشؤون الفلسطينية ) إن تنفيذ هذه التعليمات سيعني دعوة للحرب ونوعاً من الرغبة في الانتقام ومحاولة لطمس أو نفي الوجود الشرعي للأماكن العربية. كذلك فإن توقيت صدور تلك التعليمات لم يكن اعتباطياً، بل كان مفاده أنه إذا لم يكن بالإمكان إبعاد العرب من هنا ( الآن ) فعلى الأقل لنبعد أسماء قراهم عن لغتنا ( ٢٥ ) .

وتكررت المسألة ذاتها عام ١٩٩٧، حين لجأت وزارة الداخلية إلى إطلاق أسماء عبرية على مجالس محلية لقرى عربية. واعتبر المستشرق يوسف جينات هذا الإطلاق من الأمور التي تبعث على الدهشة، وتساءل : هل الاسم العبري لقرية عربية يساهم في أمن إسرائيل؟! وسخر من اسم المجلس المحلي " زيمر " الذي أصدرت وزارة الداخلية على إطلاقه ليشمل أربع قرى عربية في المنطقة الوسطى من البلاد (٢٦) .

(٧) زعم الصهيوينيون أن العديد من الأسماء العربية هي تحريف للأسماء العبرية القديمة، وأن ما قاموا به خلال عملية تهويد الأسماء هو بمثابة إعادة الأسماء الأصلية إلى المواقع. وحول ذلك خصص الباحث ميرون بنفنستي في كتابه " المقذوف والعصا " فصلاً كاملاً للموضوع، فأكد أن رسم خارطة وتحديد أسماء يعنيان عملاً لامتلاك شيء، وككل مجتمع مكون من المهاجرين، حاولنا أن نمسح من خارطة البلاد الأسماء الغربية ( لاحظ !! ) ونثبت ملكيتنا ( .. ) بواسطة أسماء جديدة حملناها في قلوبنا طوال مئات السنين المهجريّة. ثم يبلغ بنفنستي ذروة الاستهتار بالعقول قائلاً : " لقد صنع سكان البلاد العرب معروفاً معنا وحافظوا على الأسماء القديمة. فكيف كنا سنعرف أين هي عنوت لولا عناتنا، وكيف كنا سنجد شيلووح لولا خربة سلوان " ( ٢٧ ) . وعلى المنوال ذاته، كرر الكثيرون انتحال الأسماء الكنعانية للمواقع والأماكن، وتقديماً كأسماء

## أنماط التسميات اليهودية / الصهيونية :

في ظل الإدراك الإسرائيلي التام لأهمية التسمية ودلالاتها الخاصة بمعالم البلاد، حرصت اللجنة الحكومية للأسماء على إشراك العديد من المؤسسات والهيئات والفعاليات الإسرائيلية في عملية التسمية. وأرادت هذه اللجنة ومشاركوها توفير عوامل الاقتناع الإسرائيلي العام بالأسماء الجديدة. لهذا روعيت في عملية التسمية اعتبارات كثيرة، تتعلق بالتاريخ المزعوم أو المتصور وبالقراءة المقولبة أو التحريفية لمعطيات علم الآثار والتنقيبات ( القديمة والجديدة )، كما تتعلق بدواع اجتماعية وسياسية وجغرافية، بطريقة تتضح فيها عملية استبعاد الأسماء العربية شكلاً ومضموناً.

توزعت التسميات الصهيونية للمعالم الفلسطينية وفق عشرة أنماط رئيسية – استطعنا رصدها – تنتمي إلى كل منها مئات الأسماء الموضوعية. وإذا كان من المتعذر، في هذا المقام، إيراد جميع الأمثلة المنتمة إلى تلك الأنماط، فإن انتقاء بعض العيّنات يفي بغرض التعريف الذي يتوخاه هذا العرض .

### ١- أسماء تناخية :

قسمت المؤلفات اليهودية الدينية والتاريخية أرض فلسطين إلى مناطق جغرافية / إدارية، بالطريقة التي تحدث عنها التناخ (= العهد القديم ) في سفر يشوع، أي بين أسباط بني إسرائيل. وبهذا أقدمت تلك المؤلفات على إجراء مطابقة قسرية ومصطنعة بين الرواية التناخية وبين الأرض الفلسطينية، في وقت لم تحسم فيه بعد مسألة " الجغرافية التاريخية للتناخ "، بل وتزداد باطراد المسافة بين هذه الجغرافية المتصورة ومعطيات علم الآثار والتنقيبات العلمية المحايدة. وحسب ذلك التقسيم جرت تسمية المناطق الفلسطينية على النحو التالي ( ٢٨ ) :

التسميات اليهودية	المناطق الراهنة ( بصورة تقريبية )
أشير	— منطقتا حيفا وعكا، حتى اللبثاني.
نفتالي	— الجليل الشرقي بمحاذاة المنطقة السابقة



زبولون	— منطقة الناصرة وقسم من منطقة عكا.
يساكر	— منطقتا طبرية وبيسان .
منسي	— مناطق جنين و نابلس وطولكرم .
أفرايم	— منطقة رام الله .
بنيامين	— منطقة القدس وشمالها.
دان	— منطقة اللد والرملة ويافا.
يهودا	— منطقة جنوب القدس — الخليل .
شمعون	— منطقة النقب الشمالي .

وفي الخرائط والأطالس وشتى الكتب الإسرائيلية، أعطي العديد من أسماء الأماكن والمعالم الجغرافية الفلسطينية أسماء تناخية، إما بسبب ورود هذه الأسماء في " العهد القديم " أو بفعل التقدير أن الأماكن المسماة كانت مسرحاً لحدث معين حسب الرواية التناخية، وفيما يلي بعض النماذج ( ٢٩ ) :

التسميات اليهودية الإسرائيلية	الأسماء العربية
عيمق زبولون	— سهل حيفا / عكا
عيمق حيفر	— وادي الحوارث
عيمق يزرعيل	— مرج ابن عامر
يم هميلح (يم لوط )	— البحر الميت
يم كنيرت (يم هجيلل)	— بحيرة طبرية
بركة ياعار	— بركة عطا (بين حيفا و حيفا)
ناحل يركون	— نهر العوجا (يصب شمال يافا)
ناحل كيشون	— نهر المقطع (يصب شمال حيفا)
ناحل ديشون	

ناحل بسور	— وادي الحنداج (الجليل الأعلى)
عين ليشم	— وادي غزة
عين لبيدوت	— عين تل القاضي (أقصى الجليل الشرقي)
عين طيفت	— عين الحياة (الجليل الأسفل)
هار ميرون	— عين الدفلة (شمال قيسارية)
هار جلبوع	— جبل الجرمق (منطقة صغد)
جفعات هموريه	— جبل فقوعة (شرق العفولة)
جفعات منشييه	— جبل الدحي (قرب العفولة)
جفعات يوآتشياهو هار يهو شفاط	— هضبة الروحة (غرب مرج ابن عامر)
هاريم يهودا وشومرون	— تل الأسمر (بين الخضيره و العفولة)
عير يروشلايم	— جبل الرياحية (أقصى الجنوب)
عير حبرون	— جبال الخليل و نابلس
عير شكيم	— مدينة القدس
عير جنيم	— مدينة الخليل
	— مدينة نابلس
	— مدينة جنين

تجدر الإشارة هنا إلى أن الغالبية العظمى لأسماء الأماكن التي تزعم المصادر اليهودية أنها عبرية، هي أسماء كنعانية انتحلتها إسرائيل، كما في الأسماء السابقة، وغيرها مثل: يردن = الأردن، عكو = عكا، يافو = يافا، نصرية أونتسريت = الناصرة، عراد، عربية، نهلال، عدولام، الجليل .. الخ ( ٣٠ ) .

## ٢- تسميات تلمودية :

أطلقت هذه التسميات على أماكن ورد ذكرها في المشنا ( و التلمود

عموماً) وكانت مستعملة في العهدين البيزنطي و الروماني، و منها مثلاً(٣١):

- خربة نبرتين ( في الجليل الأعلى ) :
- خربة نبورياه
- خربة المنارة (في الجليل الأسفل ) :
- خربة منوريم
- خربة المسكنة (في الجليل الأسفل ) :
- خربة مشكنة
- خربة اللجون (في مرج ابن عامر ) :
- خربة عوتتاي
- خربة البيس (بين الخليل و بيت جرين ) :
- خربة كفاربيش

وفي حالات أخرى أطلقت تسميات يهودية على أماكن فلسطينية ( تخليداً )  
لأسماء شخصيات ورد ذكرها في الرواية اليهودية لتاريخ البلاد. فمثلاً سمي  
جبل الشيخ مرزوق(جنوب غرب القدس ) : هار غيوراه على اسم شمعون  
بارغيورا ( أحد قادة التمرد اليهودي !! ضد الرومان ). و سمي جبل العريمة  
(في منطقة الخليل ) باسم هار هكنائيم (لذكرى المتعصين اليهود الذين تمردوا  
ضد الرومان و تحصنوا في قلعة متسادا =مساده ).

### ٣ — تسميات نسبة إلى حاخامات وأدباء :

من أمثلة ذلك : (٣٢)

- تسمية جبل حيدر ( في الجليل الأعلى ) باسم هار هآري / لذكرى  
رئيس حاخامات الكابالاه في صفد .
- تسمية عين الحمرة ( جنوب صفد ) عين همبيط / لذكرى الحاخام  
موشي مطراني الذي قيل إنه عاش في صفد في القرن السادس عشر  
(...)
- تسمية عين التينة ( في الجليل الأعلى ) باسم عين يكيم / لذكرى حارس  
الكهنة الذي كان مقيماً في صفد (...)
- تسمية عقبة أبو مدين ( قرب حائط المبكى ) باسم عقبة الشاعر يهودا  
هليفي.

### ٤ — تسميات لرموز صهيونية :

- من العينات التي تدرج تحت هذا النمط، ما يلي : (٣٣)
- جبل شرفة ( غرب القدس ) : هار هرتسل ،لدى نقل عظام مؤسس  
الصهيونية الأول إليه عام ١٩٤٩ .

- تل عين الصابون (منطقة الحولة) : تل روعيم، لذكرى مجموعة الرعاة الصهاينة الذين أسسوا مستعمرة تل حاي.
- هضبة أبو خنزير (منطقة الحولة) : جفعات هائم، لذكرى هنريتا زولد التي يلقبونها " أم هجرة الشبيبة " .
- عين رواحنة (منطقة الحولة) : عين هشومير، على اسم منظمة الحراس = هشومير الصهيونية.
- عين عبده (منطقة الحولة) : عين هليل، لذكرى طبيب صهيوني من المهاجرين الأوائل.
- عين الرصيف (منطقة الحولة) : عين هاروفيه، لذكرى طبيب صهيوني عمل في مجال البيئة و الصحة بالمنطقة.

#### ٥- تسميات لخاربن صهاينة :

- من الأمثلة على ذلك، ما يلي : (٣٤)
- جبل قليلة (جنوب مرج ابن عامر) : هار جيبوريم (= الأبطال) لذكرى المحاربين الصهاينة الذين سقطوا هناك عام ١٩٤٨ .
- تل أوقية (في الجليل الغربي) جفعات همشوريان، لذكرى معركة خاضها محاربون صهاينة في حرب ١٩٤٨ .
- جبل رأس أبو رديحة (شرقي النقب) : هار أرنون على اسم أحد المحاربين الذين سقطوا خلال احتلال المنطقة عام ١٩٤٨ .
- في جبال القدس : هار هاغناه، لأنه كان مكان تدريب سري لعصابات الهاغناه أيام الانتداب، وتل هطياسيم (الطيارين) لذكرى سقوط ٦ طيارين صهاينة قتلوا خلال حرب ١٩٤٨ .
- عين السمن (الجليل الشرقي) : عين شموه، لذكرى قتلى مستعمرة تل حاي الثمانية.
- عين البيضا (الجليل الغربي) : عين كو فسيم، لذكرى الصهاينة الذين احتلوا قرية حانوتا العربية وهجروا سكانها العرب أيام الانتداب البريطاني .

## ٦ — تسميات منسوبة لمستعمرات صهيونية :

أطلقت إسرائيل على المستعمرات التي أنشأتها أسماء خاصة بنفس الطريقة التي انتهجتها في تسمية المعالم الفلسطينية، ومحت من الخرائط غالبية أسماء القرى العربية التي أقيمت تلك المستعمرات على أراضيها. وعمدت إلى نسبة معالم أو مواقع فلسطينية إلى المستعمرات الصهيونية، وهنا بعض الأمثلة: (٣٥)

- تل رخمة ( النقب ) : جفعات يروحام، نسبة إلى مستعمرة في المنطقة.
- في منطقة الحولة، عين أبو جال : عين مرجليوت، عين ديبية : عين لهفوت، عين مأمون : عين جونين، وذلك نسبة إلى مستعمرات في المنطقة

## ٧ — تسميات محرّفة عن العربية :

حسب هذا النمط، جرى تحريف الأسماء العربية لمعالم، واستخدمت عوضاً عنها ألفاظ عبرية، مع إبقاء بعض الحروف الأصلية في هذه الألفاظ .. أمثلة : (٣٦)

- جبل أباريك ( النقب الجنوبي ) : هار برك
- جبل الدرج ( النقب الجنوبي ) : هار درجا
- جبل الرحمة ( النقب الأوسط ) : هار رحاماه
- جبل طوال النفخ ( النقب الأوسط ) : هار نفحاه
- تل أبو هريرة ( منطقة غزة ) : هارور
- تل الشريعة ( منطقة غزة ) : سيرع
- تل سيحان ( منطقة غزة ) : شيحان
- تل المالحة ( منطقة بيسان ) : ملحاه

## ٨ — تسميات مترجمة إلى العبرية :

تم حسب هذا النمط الحفاظ على التسميات العربية، لكن ترجمت معانيها إلى العبرية، وأطلقت الأسماء المترجمة بلفظها العبري ( وأحياناً مع تحريف

بسيط ( على المعالم الفلسطينية. أمثلة : ( ٣٧ )

- جبل جرادة (النقب): هار جوفاي (= جرادة)
- جبل رجم القنصية (النقب): هار تسياد (= قناص)
- جبل الراكب (النقب): هار ريخف (= مركبة)
- جبل السويدي (النقب): هار شحوروت (= أسود)
- جبل رجم الضيعة (النقب): هار تسافواع (= ضيعة)
- وادي التبان (النقب): تيفن (= تين)
- تل رحيب (الجليل الأعلى): هار راحيف (= واسع)
- تل القنيطرة (منطقة غزة): تل كيشث (= قنطرة)
- عين غزال (سهل الكرمل): عين إيلاه (= غزاله)

#### ٩- تسميات حسب طبيعة المكان :

أخذت التسميات المنتمية إلى هذا النمط من واقع الأماكن و أبرز سماتها الخاصة. ويتمثل عنصر التهويد في هذه الحالة بإطلاق ألفاظ عبرية على موجودات الأماكن ٠٠ أمثلة: (٣٨)

- منطقة السهول المتاخمة من جهة الغرب لجبال الخليل، سميت هشفيل ( = المنخفضة ).
- جبل رأس الرب (منطقة القدس): هار أوراه (على اسم نبات الجرجير المنتشر في المنطقة ).
- عين العنكليت (الجليل الغربي): عين يراك (على اسم نبات حول النبع).
- عين أم عامر (منطقة الحولة): عين أجمون (على اسم نبات موجود في المنطقة ).
- وادي مكلك (يصب في البحر الميت): أوج (على اسم نبات السماق الشائك الذي ينمو بين صخور المنطقة).

#### ١٠- تسميات لزعماء إسرائيليين أو أجانب :

ارتبطت هذه الحالة بموت زعماء إسرائيليين أو أصدقاء لإسرائيل، فمثلاً

أطلق اسم الوزير موشي حاييم شابيروا على تل المشارف في القدس ، و أطلق على منطقة مجاورة لباب الأسباط (أحد أبواب المدينة القديمة) اسم شارع مردخاي غور. كما سميت مستوطنات وغابات و شوارع و مواقع مختلفة على هذا النحو، و من الشخصيات التي استخدمت أسماؤها : وايزمن - بن غوريون - اشكول - بلفور - ترومان .. الخ .

لدى استعراض قوائم التسميات الإسرائيلية، يلاحظ المدقق وجود حالات تسمية غامضة يصعب التكهن بالمغزى أو السبب الكامن وراء إطلاقها. لكن الأمر بالنسبة للجنة الحكومية للأسماء معلل ،و يمكن الجزم بأنه جاء نتيجة اقتراحات مدروسة و حيثيات ونقاشات أسفرت في النهاية عن تبلور تلك الحالات .

على أي حال، مهما تعددت أنماط التسميات المعتمدة في تهويد أسماء الأماكن الفلسطينية، يجدر التأكيد على أن الاسم العربي يثبت الوجود العربي والهوية العربية للمكان، و أن التهويد عمل عدواني يتوخى طمس الوجود و الهوية في إطار السعي إلى تهويد البلاد برمّتها. هذا بالإضافة إلى أن التسميات الإسرائيلية، عبر أخذها بالأساطير والترهات و التلاعب بالعقول، قامت بعمليات مسخ و تزييف للواقع، و انتزعت من البلاد روحها الحضارية و تألقها التاريخي الحقيقي.

### التسميات والتراث الوطني الفلسطيني / صراعياً :

لقد أوجدت الصهيونية وكيانها في فلسطين المحتلة، خارطة للبلاد انطوت على بنى وسمات مغايرة لهويتها القومية، وتحولت عبرها العلاقة بين المكان ومحيطه العربي من وضعية التوافق والتآلف إلى حالة التضاد والتنافر. وشكل هذا الأمر تحدياً بالغ الخطورة، ليس فقط للوجود العربي الفلسطيني في البلاد، وإنما أيضاً لطبيعتها الحضارية وذاكرتها التاريخية .

ولم يعد خافياً كيف يطبق الصهيوونيون قانون التغييب السكاني والحضاري على التراث الوطني الفلسطيني، وكيف ينتحلون هذا التراث بما يناسب ادعائهم وتوجهاتهم. فيما يطمسون منه مالا يستطيعون تزييفه ونسبته إليهم، بهدف تفكيك الشخصية الفلسطينية وإلغاء خصوصيتها. لماذا؟! لأن هذه الشخصية راسخة بمكوناتها وخصائصها واستمراريتها. ناهيك عن كونها أصيلة

وصدامية (مارست جميع أشكال الصراع مع الصهيونية) ووطنية (تجسدت بالدفاع عن الهوية وبالموقف الموحد من قبل المسلمين والمسيحيين في مواجهة العدو) وتوحيدية (على مستوى فلسطين ومحيطها المباشر والوحدة العربية ككل) (٣٩).

إزاء التحدي الصهيوني، يغدو من المهم التركيز على التراث الشعبي الفلسطيني، باعتباره أحد مكونات الشخصية الوطنية الفلسطينية الحية، خاصة وأن هذا التحدي يتضافر مع الآثار السلبية للعولمة الثقافية التي تحاول الهيمنة على الخصوصيات الوطنية والقومية وتقزيم التمايزات وتغطية الملامح والسمات المعبرة عن أي هوية مستقلة. يضاف إلى هذا أن التركيز على قيمة المسألة التراثية بالنسبة لشعب فلسطين وقضيته، يأتي موضوعياً من واقع ديمومة ارتباط هذا الشعب بوطنه، وضرورة تغذية الحقيقة القائلة إن التراث الفلسطيني لم يكن له أن يتكوّن لولا الصلة الوثيقة للإنسان الفلسطيني بأرضه وتاريخه وحضارته. وبهذا المعنى، إن الحفاظ على هذا التراث هو حفاظ على أحد المقومات الرئيسية لخصائص الوطن الفلسطيني وهويته القومية / الإنسانية. ذلك أن التصل من الماضي، في الموضوعات المتعلقة بفلسطين، واقعاً وحضارة، يعتبر جريمة تتكامل نتائجها مع عمليات الاغتصاب والتهويد الصهيونية للبلاد.

من المهم الإشارة هنا إلى أن وضع التراث على قائمة أولويات العمل الوطني / القومي، لا ينبع من مجرد رغبة رومانسية بإحياء الماضي أو إعادته من حيث هو ماضٍ، وإنما المسألة هنا تتعلق بفعل وطني — إنساني يشكل جسراً لتقرير المستقبل وفق عملية التطور التاريخي. وفي ضوء هذا التحديد لدور التراث، ثمة ما يدعو إلى تقريب الماضي من الحاضر في سبيل المستقبل، بعيداً عن الإغراق في سحر الماضي وجاذبيته، وبعيداً عن رفض الماضي بذريعة المعاصرة. لهذا فالبحث عن التراث بإيعاده المختلفة من أجل إعادة اكتشافه هو — كما يقول د. سامي مرعي — ضروري لتجديد الشخصية الحضارية والوطنية، لأن هذا التراث نما على أرض، على وطن. ولكن هذا شرط غير كافٍ مع أنه ضروري. فإذا توقفنا عند بحث التراث وتدوينه نقع في شبكة العقم الفكري التاريخي المتحفي، بينما المطلوب أن يكون هذا البحث خطوة تقود إلى خطوات أخرى، في سبيل ربط التراث بالواقع، وفق دينامية التطور العلمي المدروس، في سبيل مستقبل يعكس وجوداً فكرياً ومادياً غير مشوه وغير



مبعثر (٤٠).

ضمن التراث الوطني الفلسطيني، ثمة حضور لأسماء المعالم الفلسطينية يعكس جانباً مهماً من هوية البلاد، ذلك أن هذه الأسماء ليست إشارات عابرة تتعلق بالمكان، بل هي تعبير عن الارتباط الموعغل في القدم بهذا المكان. إنها تحمل نبض المكان وتاريخه، لاسيما وأنها صدرت بالأصل عن صورة جماعية للواقع. وفي وضعية كهذه، تؤدي الأسماء عدة وظائف دفعة واحدة : اجتماعية - نفسية - عاطفية - قيمية - معرفية - تربوية - نفعية .. الخ. وعلى هذه الوظائف تدور المعركة مع الكيان الصهيوني بشأن عملية تغيير أسماء المعالم الفلسطينية، لتؤدي الأسماء الجديدة الوظائف ذاتها لكن في الدائرة اليهودية .

إن أحد المنطلقات المنهجية لعملائنا هنا، هو أن الكيان الصهيوني قوة محتلة، وبالتالي لا يحق لهذه القوة إجراء تغييرات تستهدف طمس التراث الثقافي للشعب الواقع تحت الاحتلال أو الذي طرد من بلاده بسبب هذا الاحتلال. وعند هذه النقطة تعود المسألة بطبيعة الحال إلى صراع بين المطلق والمطلق، بين النافي والمنفي، بين نقيضين لا سبيل لتألفها، تماماً كما يتعذر الانسجام بين الظلم والعدالة. لقد بنوا مستعمرات على الأرض العربية واستحدثوا بنى واصطنعوا هيئات ومعالم جديدة، ثم قاموا بتسميتها، هذا شأنهم طالما أننا نتناول المسألة من زاوية اغتصاب الأرض برمتها، لكن تهويد الأسماء الثابتة على الخرائط وفي الذاكرة أمر يمثل بحد ذاته اعتداءً على الشخصية الفلسطينية وعلى الهوية العربية للبلاد. وأمام اعتداء كهذا نحن مدعوون إلى حماية أسماء معالم البلاد من الضياع والاندثار، مدعوون إلى إحيائها في سبيل توثيق الصلة بين الأرض وشعبها، وتعزيز الترابط بين ماضي هذا الشعب وحاضره ومستقبله. هذه هي كلمة السر في إعادة الاعتبار إلى الأسماء العربية، ورفض عمليات التهويد الصهيونية .

### ماذا عن المواجهة؟!

إن تحدياً خطيراً بحجم الإجراءات الإسرائيلية المتخذة لطمس عروبة فلسطين وتزييف هويتها الحقيقية، يستدعي مواجهته على المستويين الجماعي والفردى. وإذا كانت عملية المواجهة لم تحدث بالقدر المطلوب، إلا أن ما ظهر من أنشطة يعدُّ نواة مناسبة لبناء قلعة تحمي التراث الفلسطيني والأسماء الفلسطينية من التهويد والانتحال. وننوه هنا بالأفكار والمشاريع والأعمال

التالية:

١ - اجتماع حلقة الخبراء العرب ( ٤١ ) في بيروت (٢٣-٣١/٨/١٩٧١) لتوحيد أسماء المواقع الجغرافية في الوطن العربي بإشراف الإدارة الثقافية في جامعة الدول العربية. وبمها شكلت ثلاث لجان، إحداهما " لجنة فلسطين " التي كانت مهمتها مناقشة ما تقوم به إسرائيل من تغيير لأسماء المواقع الجغرافية في الأرض المحتلة. وقد شارك مركز الأبحاث التابع لمنظمة التحرير الفلسطينية في أعمال هذه الحلقة، وقدم مذكرة تتضمن قائمة شاملة للمواقع الفلسطينية التي غيرت السلطات الإسرائيلية أسماءها إلى أسماء عبرية، مع ذكر الاسم العربي الأصلي لهذه المواقع. كما قدم المركز مجموعة من الدراسات والكتب والخرائط التي صدرت عنه بهذا الخصوص. وثمة حاجة للتوقف عند توصيات هذه اللجنة لأهميتها، وهي :

- i. التحقيق بالأسماء العربية الدقيقة للأعلام الجغرافية في فلسطين حتى منتصف أيار ١٩٤٨ وبالأسماء الحالية المحرقة .
- ii. تشكيل لجنة تضم خبراء في الجغرافيا والخرائط واللغويات وشؤون فلسطين تتولى هذه المهمة، وتحال نتائج عملها إلى م. ت. ف لإبداء الرأي، ثم تقوم الأمانة العامة لجامعة الدول العربية بنشر هذه النتائج على الصعيدين العربي والدولي .
- iii. تسجيل الأعلام الجغرافية المحققة على خارطة مليونية، ثم على خارطة بمقياس ١: ٢٥٠٠٠٠٠ ثم على ثالثة منفصلة بمقياس ١: ١٠٠٠٠٠٠ بحيث تصبح هذه الخرائط مرجعاً علمياً وتراثياً وجغرافياً لفلسطين العربية .
- iv. تقوم الإدارة الثقافية بتعميم قوائم الخارطة المليونية التي راجعتها لجنة فلسطين وصحتها على البلاد العربية، وإرسال نسخ منها إلى " المجلس الاقتصادي والاجتماعي التابع للأمم المتحدة " وإلى منظمة اليونسكو لتثبيت الأسماء العربية الأصلية وما يقابلها بالحروف اللاتينية.

تتصف هذه التوصيات بأهمية بالغة، وتمتلك من الشمولية والوضوح ما يجعل أي زيادة عليها ( حتى بعد مرور عقود على اتخاذها ) أمراً يدخل في عداد التكرار. ومع ذلك ثمة حاجة للتذكير بضرورة إنجاز أو استكمال ما تحدثت عنه التوصيات. ونقتبس عن الكاتب والأديب الفلسطيني علي الخليلي

تأكيد الحاجة إلى قاموس وطني شامل لكل الأسماء التي تكاد أن تموت وتندثر فعلاً، تحت ضغط الأسماء التي ابتدعتها إسرائيل .. قاموس يشرف عليه خبراء مختصون ويطبّع بأداء متقن ويجري توزيعه إلى كل مكان في الوطن، و تلتزم به وسائل الإعلام المسموعة والمرئية والمقروءة ( ٤٢ ).

٢ - قيام مركز الأبحاث الفلسطيني بإصدار " بلدانية فلسطين المحتلة " من إعداد د. أنيس صايغ ( عام ١٩٦٨ ) متضمنة العديد من الأسماء الفلسطينية / العربية للمواقع. وإصدار " موسوعة فلسطين الجغرافية " عام ١٩٦٩ للأستاذ قسطنطين خمّار الذي صدر له أيضاً (عن المؤسسة العربية للدراسات والنشر بيروت عام ١٩٨٠) كتاب يتضمن أسماء الأماكن والمواقع والمعالم الطبيعية والبشرية والجغرافية المعروفة في فلسطين حتى العام ١٩٤٨ .

٣ - التدقيق الذي قدمه الباحث فرج الله صالح ديب في كتابه " معجم معاني وأصول وأسماء المدن والقرى الفلسطينية " ( الصادر عن دار الحمراء في بيروت / ١٩٩١ ). وفيه أكد أن تاريخ فلسطين أخضع للتزوير المتعمّد، وغرّب الفلسطينيون واعتبروا غزاة من بحر إيجه، لحظة مارست الصهيونية سلاح الاقتلاع والنفي ومحو الذاكرة عبر تزوير الآثار وعبرنة أسماء الأماكن. وقد رصد المؤلف أسماء القرى والمدن والخراب / مع جنورها ومعانيها في القاموس العربي وما يماثلها من أسماء قرى ومدن وعشائر في المحيط العربي واليمن خاصة. وخلص الباحث إلى النتائج التالية :

- أسماء القرى والمدن والخراب الفلسطينية، هي أسماء عشائر عربية .
  - لا وجود لأسماء عبرية في فلسطين .
  - غالبية أسماء القرى والمدن الفلسطينية تتردد في اليمن ولبنان .
  - غالبية الخراب الفلسطينية، تحول أصحابها إلى عائلات في المدن والمناطق اللبنانية، أو شكلوا قرى بالاسم نفسه أحياناً .
- وأكد الباحث أن هذه العروبة الواضحة للأسماء الفلسطينية تكشف مدى الكذب والإسفاف في ما كتبه الغربيون عن تاريخ فلسطين، ومدى التزوير في إسقاط جغرافية التوراة على مناطق فلسطين وبلاد الشام عموماً ( ٤٣ ) .
- ٤ - تنظيم عدد من الندوات والمؤتمرات التي تناولت القضايا الثقافية والتراثية والتاريخية الخاصة بفلسطين، ومنها على سبيل الذكر :

— الندوة العالمية الأولى للآثار الفلسطينية التي عقدتها المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم (في جامعة حلب )، أيلول / سبتمبر ١٩٨١ .

— المؤتمر الأول للجمعية العالمية للحفاظ على التراث الثقافي الفلسطيني / تونس ، أواخر العام ١٩٨٢ .

— الندوة العالمية لدعم وحماية الثقافة العربية الفلسطينية في الأرض المحتلة بمبادرة من المجلس القومي للثقافة العربية بالرباط والحركة الثقافية لعموم اليونان / أثينا ٣/٣٩ \_ ١/٤/١٩٨٦ . ويومها تحدث الأديب محمد علي طه ( المقيم في فلسطين المحتلة ) عن مسألة التهويد قائلاً: منذ السنوات الأولى أيقننا نحن الذين بقينا منخرسين في وطننا أن حكومة إسرائيل — بعد أن أفضلنا بأجسادنا محاولاتها لاقتلاعنا من وطننا — أخذت تعمل جاهدة وبدهاء لخنق لغتنا العربية ومحو حضارة شعبنا العربي الفلسطيني وتراثه. وأضاف : نحن نعيش معركة ثقافية، ومن أجل بقائنا وبقاء أطفالنا، ومن أجل مستقبل شعبنا، وجدنا أنه ممنوع علينا أن نياس، وممنوع علينا أن نرتاح، وممنوع علينا أن نضعف. نحن نعيش ظروفًا خاصة، ظروف المواجهة طوال الأربع وعشرين ساعة في اليوم. عندما نرى أنهم بعد أن سلبوا شعبنا وطنه، أخذوا يسلبون تراثه ويمحون حضارته، كيف نياس أو نضعف؟! أحياناً كثيرة تخوض صحافتنا معارك من أجل اسم أو كلمة، نرى بها قضية وطنية من الدرجة الأولى. كيف لا عندما نسمع أو نقرأ أنهم يحولون اسم صفا إلى تسفات، واسم مرج ابن عامر إلى عيمق يزرعيل، واسم الخليل إلى حفرون ( ٤٤ ) .

٥ — العمل المتميز والرائد الذي أنجزه الباحث الجغرافي د. شكري عرّاف ( المقيم في فلسطين المحتلة ) وأصدره ( عن دار الشفق في كفر قرع / ١٩٩٢ ) بعنوان " المواقع الفلسطينية بين عهدين — خريبتين " وفيه أحصى المؤلف نحو ٢٧٨٠ موقعا تم تغيير أسمائها، هي : ٣٤٠ قرية ومدينة — ١٠٠٠ خربة — ٣٨٠ عين ماء — ٥٦٠ واديا ونهرا — ١٤ بركة وبحيرة — ٥٠ مغارة — ٢٨ قلعة وحصنا وقصرا — ١٩٨ جبلا — ٢١٠ تلال. ويعد هذا المرجع — على حد علمنا — الأشمل بين كل ما كتب إحصائياً وعينياً عن تهويد أسماء المعالم الفلسطينية .

٦ - المبادرة القومية المسؤولة التي صدرت عن مجمع اللغة العربية في القاهرة، بالإعلان ( في نيسان / إبريل ١٩٩٧ ) عن عزمه على مواجهة إجراءات التهويد الإسرائيلي لأسماء المواقع والأماكن التاريخية في القدس. حيث يعتبر هذا الإعلان مثالا على الوعي العربي لمسألة الأسماء الفلسطينية .

.. تشكل هذه المساهمات وسواها مكونات مهمة في مواجهة عمليات تهويد الأسماء الفلسطينية. بيد أن هناك حاجة لأنشطة على نطاق أوسع تنطلق بوقائع المواجهة إلى مختلف الأمكنة التي يصل إليها الخطاب التهويدي الإسرائيلي، وتسعى إلى سد جميع الثغرات التي يمكن أن يتسلل منها. إنها معركة حول الهوية والذاكرة ، وفي معركة كهذه لا تملك الأمة أي خيار غير نشدان الانتصار .

٩٩٩

## هوامش الدراسة

### هوامش الفصل الأول :

- (١) إبراهيم عبد الكريم، المشروع الصهيوني وتوليد الصراع في المنطقة العربية .ص٦٦/٦٧ (يتصرف) .
- 2) *Maxim Rodinson, Quelques Idees simples sur L'antisemitisme, P.5-21*
- (٣) ريجينا الشريف، الصهيونية غير اليهودية .ص٢٦، ٥٤، ٨٣
- (٤) أسعد رزوق، إسرائيل الكبرى .ص٤٠، ٤٥
- (٥) عبد الوهاب المسيري، موسوعة تاريخ الصهيونية، ج١. ص٧٧/٧٨ .
- (٦) أسعد رزوق، قضايا الدين والمجتمع في إسرائيل .. ص١٤٥
- (٧) إبراهيم عبد الكريم، قصة تأسيس إسرائيل كما تروى للناشئة اليهود .. ص٧٦ .
- (٨) إبراهيم عبد الكريم، المشروع الصهيوني وتوليد الصراع في المنطقة العربية .. ص٦٨/٦٩ .
- (٩) مكسيم رودنسون، إسرائيل واقع استعماري ..ص٨٩/١١٥
- (١٠) أسعد رزوق، إسرائيل الكبرى .. ص١٢٩ .
- (١١) *Pierre Demeron, contre Israel. pp.85/86*
- (١٢) فير بلوفسكي، مقال في " من الفكر الصهيوني المعاصر " .ص٢٨ .
- (١٣) لمزيد من التفاصيل حول هذه النقطة، انظر مثلاً :  
آ - إبراهيم عبد الكريم، قصة تأسيس إسرائيل كما تروى للناشئة اليهود ..ص١٥٣ وما بعدها .  
ب - فوزي الأسمر، الشخصية العربية في قصص الأطفال العبرية التجارية، بحث في " الأبعاد التربوية للصراع العربي - الإسرائيلي " \_ ص٤٥٩ وما بعدها .
- (١٤) عبد الوهاب المسيري، الإيديولوجية الصهيونية ق١. ص٣٠٢\_٣٠٤
- (١٥) ادوارد سعيد، بحث في " الصهيونية حركة عنصرية .. " .ص١٣٤ .
- (١٦) ..، القضية الفلسطينية والخطر الصهيوني .. ص١٨٣ .
- (١٧) تيودور هرتزل، مدينت هيهوديم = دولة اليهود .. ص٢٠ .
- (١٨) السيد يسين، بحث في " الصهيونية والعنصرية " المجلد الأول .ص٩٠ .

- (١٩) آلن تابلور، بحث في الصهيونية والعنصرية"، المجلد الأول.. ص ٧٦
- (٢٠) ميخائيل بالومبو، كيف طرد الفلسطينيون .. ص ٢٨ .
- (٢١) ريزا دومب، صورة العربي في الأدب اليهودي .. ص ٣٩ .
- (٢٢) خالد القشطيني، الجذور التاريخية للعنصرية الصهيونية .. ص ١٠٣ .
- (٢٣) ادوارد سعيد، بحث في " الصهيونية حركة عنصرية .. " \_ ص ١٣٥ .
- (٢٤) لمزيد من التفاصيل انظر مثلاً :
- أ - بولس حنا مسعد، همجية التعاليم الصهيونية .. ص ١٣٩ وما بعدها .
- ب - أسعد رزوق، التلمود والصهيونية، ط ١ \_ ص ٢٦٥
- ج - إسرائيل شاحك، حقيقة بيغن وشركاه .. ص ١٤٢ .
- (٢٥) عبد الوهاب المسيري، الأيديولوجية الصهيونية، ق ٢ .. ص ١٥١/١٥٠ .
- (٢٦) إسرائيل شاحك، من الأرشيف الصهيوني .. ص ٥٥/٥٤ .
- (٢٧) *Israel , Government Year Book , 1957\_ P.13.*
- (٢٨) نور الدين مصالحة، أرض أكثر وعرب أقل .. ص ٧٩ .
- (٢٩) للتوسع، أنظر : *Terence Prittie / Israel -Miracle in the Desret*
- 30) *Georges Vaucher , La voie de la paix, p.3*
- (٣١) سلمان ناطور، دور الكاتب في مكافحة العنصرية، الاتحاد/حيفا، ع ١٤٩ / ٤٢ (١٩٨٥/١١/٨ - ص ٤)
- (٣٢) سميح القاسم، أضواء على الفكر الصهيوني ٠٠٠ ص ١٥٥ .
- (٣٣) هآرتس ١٩٧٢/١١/٦ .
- 34) *Pierre Demeron , contre Israel ,P.25.*
- 35) *Geoges Friedman , fin du peuple juif ,p.344.*
- (٣٦) رشاد عبد الله الشامي، الشخصية اليهودية الإسرائيلية و الروح العدوانية ص ١٢٦
- (٣٧) عبد الوهاب المسيري، الإيديولوجية الصهيونية، ق ٢ ص ١٥٠ .
- (٣٨) إسرائيل شاحك، الديانة اليهودية و موقفها من غير اليهود ص ١٦٤ .
- (٣٩) إسرائيل شاحك، حقيقة بيغن وشركاه .. ص ١٤٥ .
- 40) *Chaim Weizmann ,Trial and Error,..p.224*
- 41) *J.C.Hurewitz,Diplomacy in the near and Middle East , vol2,P.70.*
- (٤٢) القضية الفلسطينية والخطر الصهيوني .. ص ١٨٣ .
- (٤٣) حبيب قهوجي ( إشراف )، مسيرة السادات الاستسلامية .. ص ٢٧/٢٨ .
- (٤٤) حبيب قهوجي ( إشراف )، الصهيونية والعنصرية بين الفكر والممارسة، ص ٦٨ ( عن يدبعوت أحر ونوت ٣٠ / ١٩٧٦/٥ ) .

## هوامش الفصل الثاني :

- (١) جاك دومال، التحدي الصهيوني ..ص٣٥ .
- (٢) F.A.. Sayegh, le colonialisme sioniste, P.41.
- (٣) عبد الوهاب الكيالي، تاريخ فلسطين الحديث ..ص٤٧ .
- (٤) جون ديفيز، السلام المراوغ ..ص١٥ .
- (٥) عبد الوهاب الكيالي، تاريخ فلسطين الحديث .ص٤٨ .
- (٦) ج. جيفرز، فلسطين، إليكم الحقيقة ..ص٦١ .
- (٧) للتفاصيل انظر مثلاً : محمد سلامة النحال، سياسة الانتداب البريطاني حول أراضي فلسطين العربية ..ص٥٣ وما بعدها .
- (٨) عمر رشدي، الصهيونية ورببيتها إسرائيل، ص١٥٤ .
- (٩) سامي هداوي ووالتر لهن، بحث في " الصهيونية حركة عنصرية .." ..ص٧٤ .
- (١٠) صبري جريس، تاريخ الصهيونية، ج١ ..ص٤٣٣ + شيلا ريان، بحث في " الصهيونية حركة عنصرية " ..ص٢٥٤ .
- (١١) عبد الوهاب المسيري، الإيديولوجية الصهيونية، ق٢ ..ص١١٧/ ١١٨ .
- (١٢) حسين طنطاوي، الصهيونية والعنف .. ص١٩ .
- (١٣) عباس نمر، عرض كتاب شريف كناعنة " الشتات الفلسطيني .. هجرة أم تهجير " صحيفة القدس المقدسية ١٩٩٧/٢/٢٧ \_ص١٥ .
- (١٤) بحث تيرانس بريتي في : Michel Curtis(ed.), The Palestinians. P.54.
- (١٥) ميخائيل بالومبو، كيف طرد الفلسطينيون .. ص١٦ .
- (١٦) عباس نمر، عرض كتاب شريف كناعنة " الشتات الفلسطيني .. هجرة أم تهجير "، صحيفة القدس المقدسية ١٩٩٧/٣/٤ \_ص١٥ عن : Biny Moris, Middle Eastern Studies, January, 1986.
- (١٧) سلمان أبو ستة، سجل النكبة ..ص١٠ .
- (١٨) تقرير، السفير اللبنانية ١٩٩٥/٢/٩ \_ص٣ ( عن : اف ب ) .
- (١٩) ميخائيل بالومبو، كيف طرد الفلسطينيون من ديارهم عام ١٩٤٨ .. ص٤٨ .
- (٢٠) نور الدين مصالحة، طرد الفلسطينيين .ص١٦٦ .
- (٢١) بني موريس، طرد الفلسطينيين وولادة مشكلة اللاجئين ..ص١٥٣ .
- (٢٢) .. حرب فلسطين ١٩٤٧ \_ ١٩٤٨ / الرواية الرسمية الإسرائيلية ..ص٣٤٧ .



- (٢٣) ميخائيل بالومبو، كيف طرد الفلسطينيون . ص٤٨ .
- (٢٤) عبد الجواد صالح ووليد مصطفى، التدمير الجماعي للقرى الفلسطينية. ص ٣١/٣٢ .
- (٢٥) سلمان أبو ستة، سجل النكبة ١٩٤٨ . ص ٩-١١ .
- (٢٦) عباس نمر، عرض كتاب شريف كناعنة " الشتات الفلسطيني " . " القدس المقدسية ١٩٩٧/٣/٤ \_ ص ١٥ .
- (٢٧) بني موريس، طرد الفلسطينيين وولادة مشكلة اللاجئين . ص١٥٢-١٦٣ .
- (٢٨) المصدر السابق ذاته، ص ١٥٧، ١٧٠، ١٠٠ .
- (٢٩) ،، يوم الأرض في فلسطين المحتلة، كراس . ص١٧ .
- (٣٠) توم سيغف، الاسرائيليون الأوائل . ص٨٤، ٩١ .
- (٣١) فلاح خالد علي، الحرب العربية الإسرائيلية . ص٣٦٢ .
- (٣٢) ميخائيل بالومبو، كيف طرد الفلسطينيون . ص١٧١ .
- (٣٣) هنري كتن، فلسطين في ضوء الحق والعدل . ص٤٦ .
- (٣٤) صبري جريس، العرب في إسرائيل . ص١٣٩ .
- (٣٥) ،، القضية الفلسطينية والخطر الصهيوني . ص٣٣ .
- (٣٦) ،، محاضر الكنيست ١٩٦٦/١٩٦٧ . ص٣٨٦ .
- (٣٧) للتفاصيل، أنظر مثلاً :
- آ — ميخائيل دمير، سياسية إسرائيل تجاه الأوقاف الإسلامية . ص٢١ وما بعدها .
- ب — إبراهيم عبد الكريم، الأوقاف الإسلامية في فلسطين والتحديات الإسرائيلية عليها . ص٤٨-٦٣ .
- (٣٨) للتفاصيل، أنظر : ... — Laws of the state of Israel, vol.1 ,pp.25 .
- (٣٩) جون رودي، بحث في تهويد فلسطين " . ص١٥٢ .
- (٤٠) حسن آمون وآخران، العرب الفلسطينيون في إسرائيل . ص ٢٢ .
- (٤١) للتفاصيل، أنظر : Laws of the state of Israel, vol.4 ,PP.3-12 .
- (٤٢) للتفاصيل، أنظر : Laws of the state of Israel, vol.5 ,PP.45- 48 .
- (٤٣) للتفاصيل، أنظر : Laws of the state of Israel, vol.4 ,PP.68-82 .
- (٤٤) نشرة " الأرض والإنسان "، إصدار مركز اللوبي لمساواة حقوق الأقلية العربية في إسرائيل، حيفا ١٩٩٨/٣/٣٠ - ص ١٢ + جون رودي، بحث في تهويد فلسطين " . ص١٥٤ .
- (٤٥) حسن آمون وآخران، العرب الفلسطينيون في إسرائيل . ص٢٢ .
- (٤٦) ورقة " الأوقاف والمقدسات " المقدمة إلى المؤتمر العام للجماهير العربية، الناصرة ١٣-١٤/ ١٢/ ١٩٩٦، كتاب الملخصات \_ ص ١٨ .

- (٤٧) الوقائع الإسرائيلية / كتاب القوانين ع ١٧ (١٩٤٩/٨/٣ ص ١٨٤)، ع ٢٧ (١٩٤٩/١١/٢٣ ص ١)، +مجموعة الأنظمة ع ١٨ (١٩٤٩/٦/٨) ص ٢٣٠، ع ٢١٥ (١٩٥١/١١/٢ ص ١٤٤) +حبيب قهوجي (إشراف) الصهيونية والعنصرية بين الفكر والممارسة .. ص ٧٣ \_ ٧٩ .
- (٤٨) ورقة " الأرض والتنظيم " المقدمة إلى المؤتمر العام للجماهير العربية في الناصرة ١٣-١٤/١٢/١٩٩٦، كتاب الملخصات \_ ص ٩ .
- (٤٩) للتفاصيل، أنظر : *Laws of the state of Israel, vol.4, P114.*
- (٥٠) أنيس فوزي القاسم، قانون العودة وقانون الجنسية الإسرائيليان .. ص ٤٤/٤٣ .
- (٥١) *(1967- Uri Davis and Norton Mezvinsky, Documents from Israel 1973), P.1.*
- (٥٢) للتفاصيل، أنظر :
- Laws of the state of Israel , vol .6 (1951/1952-5712) PP.50-53*
- (٥٣) سميح القاسم، العرب في إسرائيل / حرب الثلاثين عاما .. ص ٩ .
- (٥٤) الكتاب الأسود عن يوم الأرض .. ص ١٤ + فضل نعمانة، يوم الأرض الخالد، الاتحاد /حيفا، ١٩٦٦/٣/٢٨ \_ ص ٣ .
- (٥٥) إبراهيم عبد الكريم، بدايات الاستيطان .. ص ٧٩ \_ ٨٢، عن :
- حسن عبد القادر صالح، سكان فلسطين ديمغرافياً وجغرافياً .. ص ١٤٢ .
  - عبد الوهاب وهب الله، الاستيطان اليهودي في الأدب الصهيوني .. ص ١٥ .
  - عبد العزيز محمد عوض، مقدمة في تاريخ فلسطين الحديث .. ص ٧٣ .
  - صبري جريس، تاريخ الصهيونية، ج ١ .. ص ١٣٧ .
  - حبيب قهوجي (إشراف)، استراتيجية الاستيطان .. ص ١٥٧ .
- (٥٦، ٥٧) حبيب قهوجي (إشراف) استراتيجية الاستيطان .. ص ١٥٩، ١٦٠ .
- (٥٨) الإشع إفرات، الجغرافية والسياسة في إسرائيل .. ص ١٨ - ٢٠ .
- (٥٩) ..، المستعمرات الإسرائيلية في الأراضي العربية المحتلة .. الجداول والخارطة .
- 60) *Central Bureau of Statistics, statistical abstract of Israel, No 47(1996), PP.52-55.*
- (٦١) *Ibid., PP.66/67* . وأخذت أرقام المساحات من بايوريش، إسرائيل - كتاب معالم البلاد .. ص ٢١٠ .
- (٦٢) عباس نمر، عرض كتاب شريف كناعنة " الشتات الفلسطيني "، صحيفة القدس المقدسية ج ٢ \_ ١٩٩٧/٣/٤ \_ ص ١٥ .
- (٦٣) ..، الكتاب الأسود عن يوم الأرض .. ص ١٣/١٢، عن : نشرة حارس أملاك الغائبين

- Don Peretz, *Israel and Palestine Arabs* . : ١٩٥٣/١/١٦
- (٦٤) اليشع إفرات، الجغرافية والسياسة في إسرائيل . ص ٢٢٢\_ ٢٣٤ .
- (٦٥) أنظر، مثلاً: غازي فلاح، الجليل ومخططات التهويد . ص ٢٣\_ ٤٢ .
- (٦٦) الكتاب الأسود عن يوم الأرض . ص ١٩- ٢١ .
- 67) *Central Bureau of Statistics , statistical abstract of Israel, No.47(1996), PP.52-55.*
- (٦٨) اليشع إفرات، الجغرافية والسياسة في إسرائيل . ص ٢٥٠- ٢٥٨ .
- (٦٩) مزال موعلام، هآرتس ٤/٤/٢٠٠٠م\_ ص ٤ .
- 70) *M. Blatt, U. Davis, P.Kleinbaum(Ed) Dissent and Ideology in Israel, P.90.*
- 71) *U.Davis, N. Mezvinsky (ed.), Documents from Israel , P.223.*
- (٧٢) روجيه ديلورم، إني اتهم . ص ٤٥/٤٦ .
- 73) *Pierre Demeron ,contre Israel, PP.169/170.*
- 74) *U.Davis ,N.Mezvinsky (ed) Documents, P.14.*
- (٧٥) نور الدين مصالحة، أرض أكثر وعرب أقل . ص ١٢٣ .
- (٧٦) *Mezvinsky (ed.) Documents, PP.43/44. . Davis ,N .U*
- (٧٧) إسرائيل شاحك ( إعداد )، من الأرشيف الصهيوني . ص ٥٢ .

### هوامش الفصل الثالث :

- (١) خيرية قاسمية، نشاطات صندوق استكشاف فلسطين . ص ٨٣ .
- (٢) أسعد رزوق، إسرائيل الكبرى . ص ٤٢ .
- (٣) محمود وادي المراهش، صندوق الاستكشافات الفلسطينية . ص ٢٠٠ .
- (٤) *Moshe Menuhin, The Decadence of Judaism in our time, PP.51/52.*
- (٥) شموئيل كاتس، مقال في " هل للقضة الفلسطينية حل ؟! " . ص ٤٨ .
- (٦) مجاهد على شراب. بحث في " الصهيونية حركة عنصرية " . ص ٢٠٠ .
- (٧) إسرائيل شاحك، من الأرشيف الصهيوني . ص ٥٥ .
- 8) *M.Blatt, U.Davis, P.Kleinbaum(ed), Dissent and Ideology in Israel, PP.28,38.*
- (٩) توم سيغف، اين أرض إسرائيل، هآرتس ٧/٤/٢٠٠٠م\_ ص ١٢ .
- (١٠) أحمد سوسة، مفصل العرب واليهود في التاريخ . ص ٦٥١ .
- (١١) رشاعبد الله الشامي، إشكالية الهوية في إسرائيل . ص ١١٤ .
- (١٢) إبراهيم فاروق عباس، الوضع الحضاري للعرب والإسرائيليين، صحيفة الشرق الأوسط

- ١٦/٤/١٩٩٨\_ص ١٠ .
- (١٣) توم سيغف، الإسرائيليون الأوائل . ص٣٠٦، ٢٦٦ .
- (١٤) اسحق دويتشر، دراسات في المسألة اليهودية . ص٥٠ .
- (١٥) ميرون أرونوف، الثقافة السياسية في المجتمع الصهيوني . ص٧٩ .
- (١٦) توم سيغف، الإسرائيليون الأوائل . ص٣٠٧ .
- (١٧) شنتون هيدرولوجي ليسرائيل .. (ص متفرقة )
- (١٨) الوقائع الإسرائيلية، مجموعة النشرات، العدد ٢٦٣٣ (١٩٨٠/٦/١٠) /قائمة أسماء صادرة عن اللجنة الحكومية للأسماء .
- (١٩) شكري عراف، المواقع الفلسطينية بين عهدين \_ خريطين . ص٥
- (٢٠) *Israel, The New Road Atlas, 1:100/000.*
- (٢١) قسطنطين خمار، حلقة الخبراء لتوحيد أسماء المواقع الجغرافية في الوطن العربي.. ص٣١١ .
- (٢٢) شوقي شعث، فلسطين أرض الحضارات . ص١٩٤ .
- (٢٣) توم سيغف، الإسرائيليون الأوائل . ص٣٠٧ .
- (٢٤) تقرير إخباري، هآرتس ١٩٩٠/٩/٤ \_ ص٨ .
- (٢٥) داني روبنشتاين، عبر جنيم في السامرة، هآرتس ١٩٩٠/٩/٩ \_ ص١/ب .
- (٢٦) يوسف جينات، البدو يستطيعون كذلك، هآرتس ١٩٩٧/١/٣٠ \_ ص٢ب .
- (٢٧) داني روبنشتاين، عبر جنيم في السامرة . م. س.ذ .
- (٢٨) أنظر مثلاً الخارطة المنشورة في : *la Emil G.kraeling, Michael Avi-Yonah, vraie histoire de la Bible...,P.83.*
- (٢٩) تسميات مختارة كأمثلة، من مئات الأسماء الواردة ضمن القوائم المنشورة في: شكري عراف، المواقع الفلسطينية . م. س.ذ .
- (٣٠) ربحي كمال، مقال حول قاموس الكتاب المقدس . ص٢٦ \_ ٢٩ .
- (٣١\_٣٤) تسميات مختارة، كأمثلة، من :
- إفرايم ومناحيم تلمي، كول هآرتس / ليكسيكون جيوغرافي ثل يسرائيل.. (ص متفرقة)
- (٣٥) تسميات مختارة، كأمثلة، من :
- شكري عراف، المواقع الفلسطينية بين عهدين .. (ص متفرقة )
- (٣٦) تسميات مختارة، كأمثلة، من :
- قسطنطين خمار، أسماء الأماكن والمواقع والمعالم الطبيعية والبشرية والجغرافية في فلسطين حتى العام ١٩٤٨ .. (ص متفرقة )
- (٣٧\_٣٨) تسميات مختارة من :

- إفرايم ومناحيم تلمي، كول هارتس /..( ص متفرقة).
- (٣٩) سامي ذبيان، الشخصية الفلسطينية .. ص ١٦١ \_ ١٦٣ .
- (٤٠) شكري عزّاف، الأرض والإنسان والجهد .. ص ١١ (مقدمة د.سامي مرعي) .
- (٤١) قسطنطين خمّار، حلقة الخبراء .. ص ٣١١ .
- (٤٢) علي الخليلي، من أجل ذاكرة فلسطينية حية \_ معركة التسمية والمصطلح، القدس المقدسية ١٦/٤/١٩٩٧ \_ ص ١٣ .
- (٤٣) فرج الله صالح ديب، معجم معاني وأصول وأسماء المدن والقرى الفلسطينية .. ص ٥ .
- (٤٤) صالح أبو أصبغ، تقرير/ الندوة العالمية لدعم وحماية الثقافة العربية الفلسطينية في الأرض المحتلة .. ص ١٨١/١٨٢ .

٩٩٩

دليل

---

---

**المواقع وأسماء المعالم الفلسطينية المهوِّدة**



يتضمن هذا الدليل التعريف بعملية تهويد المواقع وأسماء المعالم الفلسطينية المثبتة على الخرائط أو التي ترد في الأطالس والموسوعات والكشافات وسواها، فيتضمن المفردات التهودية مع مقابلاتها العربية، ومعلومات مختصرة لتحديد أماكنها.

### الأهداف:

تتلخص الأهداف الرئيسية المتوخاة من وضع هذا الدليل، بالمساهمة فيما يلي:

- (١) كشف التعديلات الصهيونية المتمثلة بتهويد المواقع وأسماء المعالم الفلسطينية، وفضح محاولات طمس الأسماء الأصلية.
  - (٢) رفد المساعي الجماعية الرامية إلى تخليد الأمكنة والأسماء العربية في فلسطين المحتلة، وتعزيز الصور والوقائع التي تعكس عروبة البلاد وهويتها وأصالة تراثها.
  - (٣) تيسير معرفة الأسماء العربية للمعالم الفلسطينية التي قد ترد تسمياتها العبرية في وسائل الإعلام أو مصادر المعلومات المرئية والمسموعة.
  - (٤) نشر المعرفة المتعلقة بالمواقع وأسماء المعالم الفلسطينية المهوَّدة، بإخراج هذه المعرفة من دائرة المشتغلين بالخرائط، لتصبح في متناول شرائح أخرى أشمل.
  - (٥) إظهار الغنى الجغرافي والطبوغرافي والعمراني لفلسطين، وتوثيق العلاقة بين الاسم والمكان المرتبط به.
- في كل من هذه الأهداف، من المتعذر فصل الأغراض البحثية عن خصوصية الموضوع المدروس، لأن العمل التهودي الصهيوني يمارس ضمن سياسة ذات شقين / إيديولوجي وإجرائي.

### المنهج:

١- يختص هذا الدليل بالمواقع والمعالم الجغرافية والطبيعية المثبتة على خرائط فلسطين، قبل العام ١٩٤٨، وتسمياتها الجديدة من قبل السلطات



الصهيونية. فيرصد الدليل تسميات المستعمرات اليهودية التي اقيمت على انقاض القرى العربية المدمرة أو على أراضيها، مع ذكر أسماء هذه القرى ومواقعها التقريبية. كما يورد الدليل التسميات التهويدية للمعالم الفلسطينية وفق تقسيمات طبيعية المَعْلَم، بينما لا يعنى الدليل بالمستحدثات والانشاءات الصهيونية الأخرى (طرق - جسور - مقالع ومناجم - موانئ ومطارات - مصانع - مزارع - غابات - حدائق - نصب تذكارية - مؤسسات استيطانية ٠٠ الخ).

٢- جرى ترتيب التسميات التهويدية للمعالم الفلسطينية وفق الأبجدية العبرية (أ، ب، ج، د، هـ، و، ز، ح، ط، ي، ك، ل، م، ن، س، ع، ف، ص، ق، ر، ش، ت). ووقع الاختيار على هذا الترتيب لأسباب عملية. فمن جهة أولى، يتضمن الدليل التسميات التهويدية التي تستدعي الضرورة معرفة مقابلاتها العربية، ومن جهة أخرى، انه (الدليل) موضوع لخدمة المهتم العربي أساساً، عبر تسهيل عملية استخراج الاسم العربي للموقع أو المكان المطلوب.

٣- إن محور الدليل هو تثبيت الأسماء العربية للمعالم الفلسطينية، ولهذا كان الاهتمام منصباً على معرفة مواقع هذه المعالم، دون تركيز على التقسيمات الإدارية القديمة أو الجديدة ذات الصلة بتلك المواقع. وهكذا ينطوي الدليل على تداخل بين منطقة وأخرى أو أكثر، كما في الحالات التالية: الجليل الأعلى الشرقي/ سهل الحولة - الجليل الأسفل الشرقي/ منطقة طبرية وغور بيسان ومرج ابن عامر - الجليل الأعلى الغربي/ سهل عكا وسهل حيفا - الجليل الأسفل الغربي/ منطقة الكرمل ومداخل مرج ابن عامر - السهل الساحلي/ منطقة الكرمل والسهل الداخلي - السهل الساحلي الجنوبي/ السهل الداخلي المنخفض والنقب الشمالي الغربي - النقب الشمالي الشرقي/ بادية الخليل ووادي عربة - النقب الأوسط والجنوبي الشرقي/ وادي عربة.

بتأثير هذا التداخل في تحديد المواقع، لم يكن هناك في بعض الحالات تطابق ضمن جداول الأسماء بين التقسيمات الإدارية والتقسيمات الجغرافية أو المتداولة. وقد جاء عدم التقيد بذلك التطابق على خلفية الرغبة في الأخذ بأسهل تحديد للموقع، لا سيما وأن هدف الدليل لا يتركز على دراسة الترابط بين الموقع وتبعيته.

٤- يلاحظ من يستعرض المواقع التقريبية في الدليل، قيام الباحث بنسبة كثير من المعالم إلى قرى عربية مدمرة. ومن ثم قد يثار تساؤل عن سبب هذه النسبة وجدواها طالما أن غالبية هذه القرى قد محيت من الوجود من الوجود ومن الخرائط الصهيونية. أمام حالة كهذه، ثمة ضرورة للتأكيد على نسبة العديد من المعالم إلى القرى العربية المدمرة كان أمراً مقصوداً ومتعمداً، للدواعي الرئيسية التالية:

- أ - عدم التسليم بحذف القرى المدمرة من الوجود وعن الخرائط الصهيونية، ورفض الاعتراف بشرعية الأمر الواقع الجديد.
- ب - التذكير بأسماء التجمعات العمرانية السكنية العربية وبالتدمير الذي لحق بها على يد سلطات الاحتلال.
- ج - إثارة الاقتران الشرطي بين اسم القرية العربية المدمرة واسم المستعمرة اليهودية، وإسقاط المقولة الصهيونية الخاصة بما يسمى "الفراغ السكاني" للبلاد قبل غزوها من قبل المستوطنين اليهود.

### المشكلات:

فيما يلي أبرز المشكلات التي واجهت تنظيم هذا الدليل:

- ١- تعذر معرفة المقابل العربي لكثير من التسميات العبرية، بسبب غياب الاسم العربي عن الخرائط المعتمدة، أو الاستحداثات الصهيونية بعد عام ١٩٤٨، كما في حالة الأقاليم الاستيطانية والممرات وسواها.
- ٢- تداخل المصطلحات الخاصة بطبيعة المعالم المصنفة وغموض مدلولاتها، وتأثرها بالمعاني الشائعة أو المولدة، وعدم تقييد التسمية بالمضمون العلمي الجغرافي للمصطلح.
- ٣- صعوبة ضبط الاسم العبري وكتابته بدقة بالحروف العربية، وذلك بسبب كيفية نطق الحروف العبرية، وغياب الحركات الكبيرة أو الصغيرة عن رسم هذه الحروف، فضلاً عما ينجم من لبس بفعل ارتباط العديد من الأسماء بأل التعريف العبرية (الهاء).
- ٤- ارتباط الحفاظ على التسلسل الأبجدي الدقيق، ارتباطاً بالصعوبة المتضمنة في النقطة السابقة.
- ٥- اختلاف شكل كتابة الاسم بين المصادر، أو اقتصار وروده في مصدر دون

آخر.

بيد أن جميع هذه الصعوبات هي من النوع الذي لا يحول دون التوصل إلى الاسم العربي المقابل للتسمية العبرية، بصرف النظر عن مقدار الجهد والعبء الخاصين بالكشف عن هذا الاسم. ويلتمس المؤلف العذر للهنات التالية:

- نقص تحديد الاسم العربي أو العبري، أو التحديد غير الكافي للموقع، لعدد من المعالم الفلسطينية الواردة في الخرائط والمصادر الإسرائيلية، فتركت أماكنها فارغة برسم البحث المستقبلي.
- ربما وقعت أغلاط غير مقصودة، سهواً أو طباعياً، في أشكال الأسماء وفي القياسات والتبعية الإدارية الجغرافية للموقع أو في التسلسل الأبجدي... إلخ.
- لم تتضمن جداول الدليل الأسماء بالحروف العبرية والإنجليزية واحداثياتها على الخارطة، وغير ذلك من التفاصيل التي تهم المتخصصين، لأن أسباباً فنية وعملية حالت دون تنفيذ هذا الخيار.

### مفتاح استخدام الدليل:

جرى تقسيم الدليل إلى مجموعات المعالم الطبيعية والجغرافية والعمرانية، ويمكن الكشف فيه على مرحلتين، الأولى/ تحديد طبيعة المعلم بالاستعانة بتسلسل أقسام الدليل في الفهرس العام، والثانية/ اتباع طريقة الكشف في معجم يأخذ بأوائل الكلمات (حسب الترتيب الأبجدي العبري). وبغية تذليل بعض العقبات التي قد تعترض عملية الكشف في الدليل، من المفيد إيراد الملحوظات التالية:

- الأسماء العبرية التي تبدأ بالحروف التالية: ب، ك، ف، تلفظ P, K, B وتلفظ بالطريقة ذاتها إذا جاء قبل أي منها حرف ساكن. وما عدا ذلك، تلفظ ف (V)، خ، ف.
- حرف (ق) يلفظ (ك) في اللغة العبرية المستعملة حالياً، مما يؤدي إلى اختلاط الأسماء العبرية الخاصة بهذين الحرفين، ويمكن حل هذه المشكلة بالبحث عن الاسم العبري المطلوب في قائمتي هذين الحرفين.
- إذا لم نجد الاسم العبري المطلوب في قائمة أسماء حرف (س) الأول

(سامخ،الذي يرد في التسلسل الأبجدي بعد حرف ن) ربما يكون الاسم في قائمة أسماء حرف(س) الثاني(أي الحرف ما قبل الأخير في الأبجدية العبرية).

— ثمة حروف أخرى يختلف شكل كتابتها عن لفظها،هي: (ص) يلفظ (تس)، (ط) يلفظ (ت)، (و) يلفظ في معظم الحالات (V).

— قد يحل حرف(س) في بعض الحالات محل(ش) وبالعكس، بسبب عدم وضع النقطة على يمين الحرف العبري أو يساره.

٩٩٩

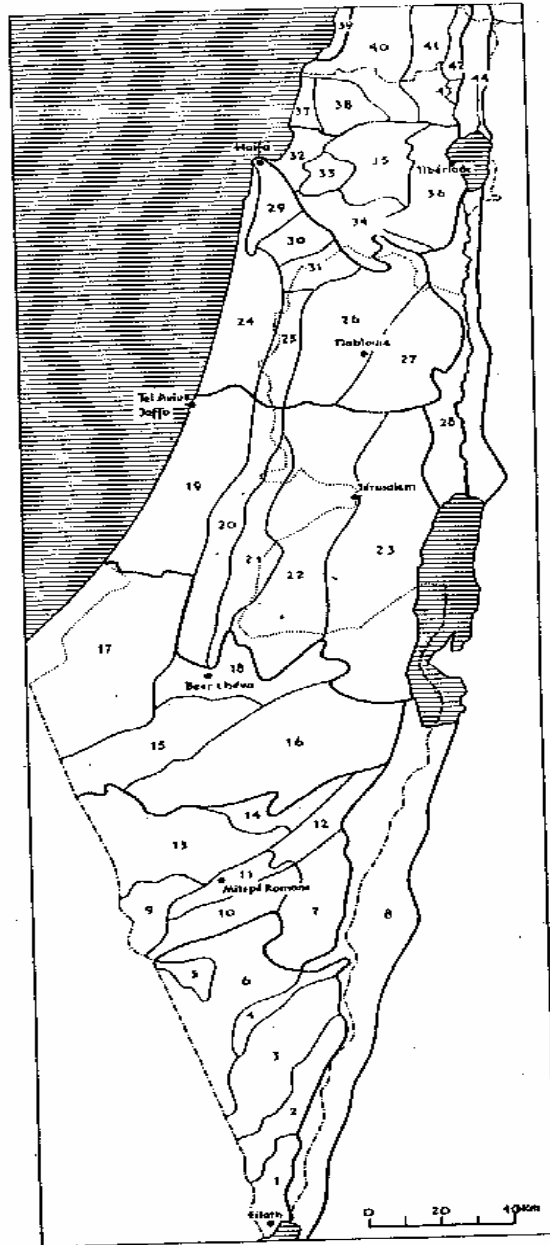


## **التقسيمات الإسرائيلية المورفولوجية لفلسطين\* ( )**

---

( ) - لتحديد المناطق / انظر الخارطة المرفقة

- ١١٠ -



التسميات الإسرائيلية للمناطق الفلسطينية حسب التقسيمات المورفولوجية	
١ - منطقة ايلات	٢ - نجد أطراف يوتقاتا
٣ - جرن أو حوض ناحل هيونا	٤ - سلسلة تسنيفيم - ايشث
٥ - جبال ساجي وكركوم	٦ - جرن أو حوض ناحل بران
٧ - نجود ياهف	٨ - عربا
٩ - جبل لوتس وجبل خورشا	١٠ - منطقة جبل باطور وجبل عاريف
١١ - مختيش رامون	١٢ - منطقة أردون - اينمار
١٣ - نجد عوفدات	١٤ - وادي تسين
١٥ - أقدام النقب الشمالي	١٦ - سلاسل النقب الشمالي
١٧ - السهل الساحلي للنقب	١٨ - وادي بئر السبع
١٩ - بليشيت	٢٠ - الشفلا الكبيرة (السفلى)
٢١ - الشفلا العليا	٢٢ - جبال اليهودية
٢٣ - صحراء اليهودية	٢٤ - شارون
٢٥ - أقدام شومرون	٢٦ - الشومرون المركزي (الأوسط)
٢٧ - شومرون الشرقي	٢٨ - وادي الأردن
٢٩ - الكرمل	٣٠ - منطقة منشيه



٣١- جبل أم الفحم	٣٢- السهل الساحلي لحيفا
٣٣- تلال تيفيون	٣٤- وادي يزرعيل
٣٥- الجليل الأسفل الغربي	٣٦- الجليل الأسفل الشرقي
٣٧- السهل الساحلي لنهاريا	٣٨- الجليل الأعلى الغربي
٣٩- السهل الساحلي لصور	٤٠- الجليل الأعلى المركزي (الأوسط)
٤١- الجليل الأعلى الشرقي	٤٢- جبل نفتالي
٤٣- أقدام الجليل الأعلى	٤٤- سهل الحولة

\*\*\*

## أقاليم استيطانية (\*)

---

(\*) بالعبرية: حيفليم، مفردها: حيفل  
مدلولات أخرى: - مناطق استيطان منظمة  
- تجمع مستعمرات



الموقع التقريبي	إقليم استيطاني مخطط أو مستحدث (تجمع مستعمرات) = حيفل
بين منطقة الخليل وقطاع غزة	- أدوراييم /باسم مدينة قديمة
النقب الشمالي الغربي	- هيسور
جنوب غرب الرملة	- يفنيه
بين منطقة الخليل وشمال قطاع غزة وضمنًا منطقة عسقلان	- لخييش /باسم مدينة قديمة
بين جبال نابلس و جبل الكرمل	- مناشي
النقب الشمالي، قضاء بئر السبع	- معوز
بين السهل الساحلي وجبال القدس	- عدولام /اسم تناخي
بين البحر الميت وبئر السبع	- عراد
جنوبي مرج ابن عامر	- تعناخ /باسم مدينة قديمة

\* \* \* \*

مدن (\*)

---

(\*) بالعبرية: عيريم، مفردها: عير

- ١١٧ -

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للمدينة
وسط الجليل الأعلى الشرقي	صفد	- تسفات
الساحل الشمالي لفلسطين	عكا	- عكو
على الشاطئ الغربي لبحيرة طبرية	طبرية	- طفرياه
وسط الجليل الأسفل	الناصره	- نتسيريت
وسط غور نهر الأردن	بيسان	- بيت شان
الساحل الفلسطيني الأوسط	قيسارية	- كيساري
منطقة حيفا	شفاعمرو	- شفار عام
السهل الداخلي الجنوبي (مقاطعة عسقلان)	لاشيش	- لخيش
الساحل الساحلي الأوسط	يافا	- يافو
الساحل الساحلي الجنوبي	أسدود	- أشدود
السهل الساحلي الجنوبي	عسقلان	- اشكلون
السهل الداخلي الأوسط	الرملة	- رملاه
السهل الداخلي الأوسط	اللد	- لود
السهل الساحلي، جنوب حيفا، شمال غرب طولكرم	الخصيرة	- حديرا
شمالي الضفة الغربية	نابلس	- شليم
شمالي الضفة الغربية	جنين	- جنيم
جنوب القدس	بيت لحم	- بيت ليحيم
جنوبي الضفة الغربية	الخليل	- حفرون
شمالي النقب	بئر السبع	- بئير شيفع
أقصى جنوبي النقب	المرشرش	- ايلات
وسط البلاد	القدس	- يروشلايم

\*\*\*



## قري / مستعمرات(\*)

---

(\*) بالعبرية: موشافيم (مفردها: موشاف) وكيبوتسيم (مفردها: كيبوتس).  
مدلولات أخرى: بلدات تطوير، مراكز بلدية، مدن جديدة.





المستعمرة	القرية العربية	موقعها التقريبي
- أبيم	نجد	السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق غزة بنحو ١٤ كم
- ابن يتسحاق، جلعيد	خبيزة	جنوب شرق حيفا بنحو ٣٠ كم، على طرف مرج ابن عامر
- ابن مناحيم	تريخا	الجليل الأعلى الغربي، قرب الحدود مع لبنان
- أداميت	الجرديّة (العراشّة)	الجليل الأعلى الغربي، قرب الحدود مع لبنان
- أديريت	عجور	شمال غرب الخليل بنحو ٢٥ كم
- أوب	زرنوقة	جنوب غرب الرملة بنحو ١٠ كم
- أومتس	المنشية + قاقون	شمال غرب طولكرم بنحو ٧ كم
- أونو	كفر عانة	شرق يافا بنحو ١١ كم
- أوفاكيم	أبو سريحان	النقب الشمالي، شمال شرق بئر السبع بنحو ٤ كم
- أوراه	الجورة	جنوب غرب القدس بنحو ٨ كم
- أورهنير	نجد	السهل الساحلي الجنوبي، جنوب شرق عسقلان، شمال شرق غزة بنحو ١٤ كم
- أوروت	البطاني	السهل الساحلي الجنوبي، جنوب يافا بنحو ٣٤ كم
- أور يهودا (أ+ب)	ساقية+كفر عانة	شرق يافا بنحو ١١ كم
- أور عكيفا	قيسارية	السهل الساحلي، جنوب غرب حيفا بنحو ٣٧ كم
- أوشاه	هوشة	شرق حيفا بنحو ١٥ كم
- أزور	يازور	جنوب شرق يافا بنحو ٦ كم

موقعها التقريبي	البروة القرية العربية	- أحيود المستعمرة
شرق عكا بنحو ١٠ كم	الجملة	- أحيطوف
شمال غرب طولكرم بنحو ٨ كم	الدردارة	- إيال
جنوب طولكرم بنحو ١٢ كم	الشجرة	- ايلانياهو
الجليل الأسفل الشرقي، جنوب غرب طبرية بنحو ١٣ كم	خربة سمخ	- ايلون
الجليل الأعلى الغربي، قرب الحدود مع لبنان	كراد البقارة وكراد الغنامة	- ايليت هشاحر
سهل الحولة الأوسط	دمرة	- ايرز
السهل الساحلي الجنوبي، جنوب شرق عسقلان بنحو ١٢ كم	الزيب	- اكزيف
شمالي سهل عكا، على ساحل البحر المتوسط	السنديانة	- ألونا
السهل الساحلي، جنوب حيفا بنحو ٣٠ كم	أم العمد	- ألوني أبا
شمال غرب الناصرة بنحو ١٣ كم	طبعون + الشيخ بريك	- ألونيم
غرب الناصرة بنحو ١٥ كم، جنوب شرق حيفا بنحو ١٨-٢٠ كم	أم الزينات	- الياكيم
جنوب شرق حيفا بنحو ٢٣ كم	وادي الحوارث	- الياشيف
السهل الساحلي، جنوب قيسارية	الزنجرية (زحلق)	- اليفليط
منطقة الحولة، شمال بحيرة طبرية	دير القاسي	- الكوش
الجليل الأعلى الأوسط، قرب الحدود مع لبنان	الشيخ بريك	- الروي
قرب المدخل الغربي لمرج ابن عامر	الدوايمة	- اماتسياه
غرب الخليل بنحو ١٨ كم	فراضية	- أميريم
الجليل الأعلى الشرقي، جنوب		

المستعمرة	القرية العربية	موقعها التقريبي
- أسدود	أسدود	السهل الساحلي الجنوبي، تبعد عن يافا بنحو ٣٠ كم
- أفريدار	الجورة	السهل الساحلي الجنوبي، بجوار عسقلان
- أرغون دروز	الحميدية	شمال بيسان بنحو ٥ كم
- أرغوت	القسطينة	السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو ٢٢ كم
- اشدوت يعقوب	الدلهمية	جنوب بحيرة طبرية، بين نهري الأردن واليرموك
- أشكلون	عسقلان + الجورة	السهل الساحلي الجنوبي
- أشليم	بئر هداج	النقب، جنوب غرب بئر السبع بنحو ٣٠ كم
- أشتاؤول	إشوع، عسلين	غرب القدس بنحو ٢٠-٢٢ كم
- بئير مسهافيم	عسلوج	النقب الشمالي، جنوب غرب بئر السبع بنحو ٢٥ كم
- بئير شيفع	بئر السبع	النقب الشمالي
- بورجاتا	البرج	جنوب شرق الرملة
- بورياه	بورية	جنوب غرب بحيرة طبرية
- بيرانيت	المنصورة	الجليل الأعلى الغربي، بجوار الحدود مع لبنان
- بيرياه	بيرية	الجليل الأعلى الشرقي، شمال صفد بنحو ٢ كم
- بيت جوفرين	بيت جبرين	شمال غرب الخليل بنحو ٢٣ كم
- بيت داجون، داجان	بيت دجن	جنوب شرق يافا بنحو ١٠ كم
- بيت هجدي	خربة الجندي	النقب الشمالي، جنوب شرق غزة بنحو ١٣ كم
- بيت هلّيل	لزازة	شمالي سهل الحولة
- بيت هعيمك	كويكات	شمال شرق عكا بنحو ٩ كم
- بيت هشيطاه	شطة	شرقي مرج ابن عامر، شمال غرب بيسان بنحو ٨ كم

المخيزن	بيت حلقياه	- بيت حلقياه
موقعها التقريبي	القرية العربية	المستعمرة
السهل الساحلي، جنوب غرب الرملة بنحو ١٧ كم	غابة كفر صور	- بيت يهوشع
جنوب غرب طولكرم ١٥ كم	خربة بين لحم	- بيت ليحم هجليبت
الجليل الأسفل، شمال غرب الناصرة بنحو ١٠ كم	بيت محسير	- بيت مئير
غرب القدس بنحو ٢٠ كم	بيت نبالا	- بيت نحمياه، نفلات
شمال شرق اللد بنحو ٧ كم	بيت نقوبة	- بيت نكوفاه
شمال غرب القدس بنحو ٨ كم	أبو شوشة	- بيت عزيل
جنوب شرق الرملة بنحو ١٠ كم	حمامة + بيت داراس	- بيت عزرا
السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو ٥ - ١٠ كم	دير طريف	- بيت عريف
شمال شرق الرملة بنحو ١٠ كم	طمرة/المرج	- بيت ريمون
جنوب شرق الناصرة بنحو ٣ كم	بيسان	- بيت شان
مدينة عند الحافة الغربية لغور الأردن	الجية	- بيت شيكماه
السهل الساحلي الجنوبي، جنوب عسقلان بنحو ٤ كم	عرتوف	- بيت شيمش
غرب القدس بنحو ٢٣ كم	الشيخ بريك	- بيت شعاريم
قرب المدخل الغربي لمرج ابن عامر	دير محيسن	- بكوع
جنوب شرق الرملة بنحو ٣ كم	سطاف	- بكوراه، بخوره
غرب القدس بنحو ١٠ كم	الفالوجة	- بلوجوت
السهل الداخلي الجنوبي، شمال شرق غزة بنحو ٣٠ كم	بشيت	- بناياه
جنوب غرب الرملة بنحو ٨ كم	بينى (بينه)	- بن زكاي
السهل الساحلي الجنوبي، تبعد عن يافا نحو ٢١ كم		

بنيامينا (الشونة)	السهل الساحلي، شمال شرق قيسارية بنحو ٧ كم	- بنيامينا
القرية العربية	موقعها التقريبي	المستعمرة
بني برق (الخيرية)	شمال شرق يافا بنحو ٩ كم	- بني براك
خربة صقير	السهل الساحلي الجنوبي، تبعد عن يافا بنحو ٢٦ كم	- بني داروم
المسمية الكبيرة	السهل الساحلي الجنوبي، جنوب غرب الرملة بنحو ٢٢ - ٢٤ كم	- بني عايش
ويلهما (الحميدية)	شرق يافا بنحو ١٥ كم	- بني عطروت
المسمية الكبيرة	السهل الساحلي الجنوبي، جنوب غرب الرملة بنحو ٢٢ - ٢٤ كم	- بني رثيم
أم الفرج	سهل عكا، شمال شرق عكا بنحو ١٠ كم	- بن عامي
المنشية البصة	شمال عكا بنحو ٣ كم	- بستان هجيل
برير	سهل عكا، قرب الحدود مع لبنان	- بتسيت
وادي عارة	السهل الساحلي الجنوبي، جنوب شرق عسقلان بنحو ١٣ كم	- برور حايل
جولس	جنوب حيفا	- بركاي
طيرة دندن	السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو ١٠ كم	- بركياه
كفر برعم	شمال شرق الرملة بنحو ٢ كم	- بركيت
أبو شوشة	الجليل الأعلى، شمال غرب صفد بنحو ٢ كم	- برعام
الجية	جنوب شرق الرملة بنحو ١٠ كم	- بتاحيا
القببية	السهل الساحلي الجنوبي، جنوب شرق عسقلان بنحو ٥ كم	- جنأه
	السهل الساحلي	- جنألياه

المستعمرة	القرية العربية	موقعها التقريبي
- جنولي تيمان	وادي الحوارث	الجنوبي، غرب الرملة بنحو ٢ كم
- جازيت	طيرة/بيسان	السهل الساحلي، جنوب قيسارية
- جالوون، جالعون	كدنا + زيتا	شمال غرب بيسان بنحو ١٧ كم
- جان يو أشياه	فاقون	شمال غرب الخليل بنحو ٢٥ - ٢٨ كم
- جان يفنيه	برقة	شمال غرب طولكرم بنحو ٨ كم
- جان شموييل	خربة السركس	السهل الساحلي، شمال شرق عسقلان ١٧ كم
- جات، جت	عراق المنشية	السهل الساحلي، جنوب شرق قيسارية بنحو ٨ كم
- جبيم	هوج	الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو ٢٢ كم
- جدود	جلجولية	شرق غزة بنحو ٤ كم
- جدوت	الدرادارة	السهل الساحلي الأوسط، جنوب قلقيلية بنحو ٤ كم
- جديرة، عامير	قطرة	شرقي سهل الحولة، قرب جسر بنات يعقوب
- جونين	غرابة	جنوب غرب الرملة بنحو ٦ كم
- جيتسر، جيزر	أبو شوشة	شمال بحيرة الحولة المجففة، قرب الحدود مع سورية
- جيفن	مغلس	جنوب شرق الرملة بنحو ١٠ كم
- جينيجر	جنجار	جنوب الرملة بنحو ٢٢ كم
- جينوسار	غويز أبو شوشة	جنوب غرب الناصرة بنحو ٧ كم
		شمال غرب طبرية، قرب شاطئ البحيرة

شمال شرق يافا بنحو ٢٠ كم	بيار عدس	- جينوت هدار
موقعها التقريبي	القرية العربية	المستعمرة
جنوب حيفا بنحو ٢٠ كم	جبع	- جيفع كرمل
شمال شرق بيسان، قرب	جسر المجامع	- جيشر
جسر على الأردن	الزيب	- جيشر هزيف
شمالي سهل عكا على ساحل	جت ويانوح	- جيتا
المتوسط	اجليل	- جليلوت
الجليل الأعلى، شمال شرق	اجليل	- جليل يام
عكا بنحو ٥ كم	جمزو	- جمزو
شمال شرق يافا بنحو ١٢ -	بيار عدس	- جنيعام
٤ كم	المر (المحمودية)	- جعميد
شمال شرق يافا بنحو ١٢ -	المنشية	- جفعات حاييم
٤ كم	بيت داراس	(أ+ب)
جنوب شرق اللد بنحو ٥ كم	عجور	- جفعات يشعياهو
شمال شرق يافا بنحو ٢٠ كم	قولة (قولية)	- جفعات كوح
شمال شرق يافا بنحو ١٥ كم	المراح، قنير	- جفعات عداه
شمال غرب طولكرم بنحو	صارونة	- جفعات رام
٧ كم	سمسم	- جفر عام
السهل الساحلي	أم الدفوف	- دالياه
الجنوبي، شمال شرق عسقلان	دلته	- دالتون
بنحو ٧ كم		
شمال غرب الخليل بنحو		
٢٥ كم		
شمال شرق الرملة بنحو		
٢٥ كم		
جنوب حيفا بنحو ٣٥ كم		
شمال يافا بنحو ٤ كم (ضاحية		
لتل أبيب)		
السهل الساحلي		
الجنوبي، شمال شرق غزة		
بنحو ٦ كم		
جنوبي مرج ابن		
عامر، جنوب شرق حيفا بنحو		
٢٨ كم		
الجليل الأعلى، شمال صفد		
بنحو ٦ كم		



المستعمرة	القرية العربية	موقعها التقريبي
- دان	خان الدوير	أقصى شمالي الحولة، بجوار الحدود مع سورية
- دافناه	دفنة	شمالي شرق الحولة، مقابل تل العزيبات
- دور	الطنطورة	ساحل الكرمل، جنوب حيفا بنحو ٢٣ كم
- دوروت	هوج	شرق غزة بنحو ٤ كم
- ديمونا	الهواشلة	النقب الأوسط، جنوب شرق بئر السبع بنحو ٣٠ كم
- ديشون	ديشوم	الجليل الأعلى، شمال صفد بنحو ١٢ كم
- هأوجين	شويكة	شمال طوكرم بنحو ٤ كم
- هأون	السمرا	على الشاطئ الشرقي لبحيرة طبرية
- هبونيم	كفر لام	ساحل الكرمل، جنوب حيفا بنحو ٢٠ كم
- هود هشارون	بيار عدس	شمال شرق يافا بنحو ٢٠ كم
- هودياه	جولس	السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو ٩ كم
- هزوريع	قامون	قرب الأطراف الغربية لمرج ابن عامر، جنوب شرق حيفا بنحو ٢٥ كم
- هزورعيم، سرجوناه	عرب المنارة + ناصر الدين	جنوب غرب مدينة طبرية بنحو ٥-٧ كم
- محورشيم	جلجولية	السهل الساحلي الأوسط، جنوب قلقيلية بنحو ٤ كم
- هحوتريم	طيرة / حيفا	ساحل الكرمل جنوب حيفا بنحو ٧ كم
- هكريات	صارونة	شمال يافا بنحو ٤ كم (ضاحية لتل أبيب)
- هرئيل	بيت جيز	جنوب شرق الرملة بنحو ٦ كم

المستعمرة	القرية العربية	موقعها التقريبي
- هرتسليا (+ريشف)	الحرم + ارسوف + الجليل شمالي	السهل الساحلي الأوسط، شمال شرق يافا بنحو ١٦ كم
- هرتوف	عرتوف	غرب القدس بنحو ٢٢ كم
- زانوح	بيت نتيف	جنوب غرب القدس بنحو ٢٥ كم
- زوهار	حليقات + برير	السهل الساحلي الجنوبي، جنوب شرق عسقلان بنحو ١٥ كم
- زيكيم	هربيا	السهل الساحلي الجنوبي، جنوب عسقلان بنحو ٧ كم
- زكاريا، زخريا	زكريا	شمال غرب الخليل بنحو ٢٥ كم وجنوب غرب القدس بنحو ٢٩ كم
- زخرون يعقوب	زمارين	السهل الساحلي، جنوب حيفا بنحو ٢٩ كم
- زموروت	بيت داراس	السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو ٧ كم
- زنوخ، تسانوح - زرحياه، تسرحياه	دير أبان الجلدية	غرب القدس بنحو ٢٢ كم السهل الساحلي الجنوبي، شرق عسقلان بنحو ٢٠ كم
- زرنوقاه (آ+ب)	زرنوقة	جنوب غرب الرملة بنحو ١٠ كم
- زرعيت	تريخا	الجليل الأعلى الغربي، قرب الحدود مع لبنان
- حانيتا	حانوتا	قرب الحدود مع لبنان، شرق رأس الناقورة بنحو ٧ كم
- حديد	الحديثة	شمال شرق اللد بنحو ٤ كم
- حوكوك	ياقوت	الجليل الأسفل الشرقي، جنوب صفد بنحو ١٢ كم

المستعمرة	القرية العربية	موقعها التقريبي
- حولاتا	الحسينية	سهل الحولة، شمال شرق صفا بنحو ١٢ كم
- حوسن	سحمانا	الجليل الأعلى الغربي، شمال شرق عكا بنحو ٢٤ كم
- حيلتس	حايقات	السهل الساحلي الجنوبي، جنوب شرق عسقلان بنحو ١٥ كم
- حمادية	حميدية	شمال بيسان بنحو ٥ كم
- حنئيل	البرج	السهل الساحلي، غرب طولكرم بنحو ٦ كم
- حنصاف	ياصور	السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو ٢٢ كم
- حنصور	مغر الخيط+فرعم	الجليل الأعلى الشرقي، شمال شرق صفا بنحو ٥ كم
- حروفيت	إنبيه	جنوب الرملة بنحو ٢٢ كم
- طفرياه	طبرية	الجليل الأسفل الشرقي، على الشاطئ الغربي لبحيرة طبرية
- طيراه، طيراهات هكرمل	طيرة /حيفا	على السفوح السفلى لجبل الكرمل، جنوب حيفا بنحو ٧ كم
- طيرات يهودا	طيرة دندن	شمال شرق الرملة بنحو ١٢ كم
- طيرات تسفي	الزراعة+الحمراء	جنوب بيسان بنحو ٩ كم
- ياجور	ياجور	جنوب شرق حيفا بنحو ١٠ كم
- ياد مردخاي	ديرسنيد	السهل الساحلي الجنوبي، جنوب عسقلان بنحو ١٠ كم
- ياد نتان	بيت عفا+كرتيا	السهل الساحلي، شرق

المحرقة	المحرقة	- ياكيني
المستعمرة	القرية العربية	موقعها التقريبي
- يانون	المسمية الكبيرة	عسقلان بنحو ١٥ كم السهل الداخلي الجنوبي، شرق غزة بنحو ١٥ كم
- يهود	العباسية	السهل الساحلي الجنوبي، جنوب غرب الرملة بنحو ٢٢-٢٤ كم
- يودفات	كوكب أبو الهيجا	شرق يافا بنحو ١٢ كم الجليل الأسفل الغربي، جنوب شرق عكا بنحو ٢٠ كم .
- يوكنعام	قيرة وقامون	جنوب شرق حيفا بنحو ٢٥ كم .
- يوفال	آبل القمح	أقصى الجليل الأعلى الشرقي .
- يوشفاه، يوسفياه	المحرقة	السهل الداخلي الجنوبي، شرق غزة بنحو ١٥ كم .
- يزرعيل	زرعين	مرج ابن عامر، شمال شرق جنين بنحو ١٠ كم .
- يحيعام	ترشيحا+ الكابري + خربة جدين	الجليل الأعلى الغربي، شمال شرق عكا من ١٥-٢٢ كم
- يكون	قاقون	شمال غرب طولكرم بنحو ٦ كم .
- يسود همعلاه	الحسينية + تليل	سهل الحولة، شمال شرق صفد بنحو ١٥ كم .
- يسعور	البروة	شرق عكا بنحو ٩ كم .
- يفينيم	الخالصة	جنوب غرب بئر السبع بنحو ٢٠ كم .
- يفنيه، يفنا	يبنى ( بينه )	السهل الساحلي الجنوبي، تبعد عن يافا نحو ٢١ كم .
- يفتاح	جاحولا	الجليل الأعلى الشرقي، شمال شرق صفد بنحو ٢٢ كم .
- يروون	صلحة	الجليل الأعلى الشرقي ،شمال صفد بنحو ١٢ كم .
- يرحيف	خربة خريش	جنوب غرب طولكرم
- يشعي	دير أبان	غرب القدس بنحو ٢٢ كم .

المستعمرة	القرية العربية	موقعها التقريبي
-كابرّي	الكابري	شمال غرب الخليل، بنحو ٢٥ كم .
- كوخاف هيردن -كوخاف ميخائيل	كوكب الهوا كوكبا	شمال بيسان بنحو ١٠ كم . السهل الساحلي الجنوبي، جنوب شرق عسقلان بنحو ١٠ كم
- كسالون - كفار أفيف، أيبب	كسلا بشيت	غرب القدس بنحو ١٧ كم . جنوب غرب الرملة بنحو ١٧ م
- كفار أهرون - كفار أحييم	وادي حنين القسطينة	غرب الرملة بنحو ٧ كم السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو ٢٢ كم
- كفار أتا	كفريتا	سهل عكا، شرق مدينة حيفا بنحو ١١ كم
- كفار باروخ	مزرعة الوراقاني	مرج ابن عامر، جنوب غرب الناصره بنحو ٢ كم
- كفار دانئيل - كفار هاريف	دانئيل المسمية الصغيرة	شرق الرملة بنحو ٦ كم السهل الساحلي الجنوبي، جنوب غرب الرملة بنحو ٢٢ كم
- كفار هفراديم	ترشيحا	الجليل الأعلى، شمال شرق عكا بنحو ٢١ كم
- كفار همكابي	الدامون	خليج حيفا، جنوب شرق حيفا بنحو ٢ كم
- كفار همسبيم	الخيرية	شرق يافا بنحو ٧ كم، على يمين وادي المصراة
- كفار هناسي	منصورة الخيط	جنوبي سهل الحولة، شرق صفد بنحو ١٠ كم
- كفار هنجيد	القببية	جنوب غرب الرملة بنحو ٢ كم
- كفار هنيطر	غابة كفر صور	جنوب غرب طولكرم بنحو

موقعها التقريبي	القرية العربية	المستعمرة
٥ كم السهل الساحلي، شمال غرب طولكرم	خربة المنشية	- كفار هروئيه
السهل الساحلي، جنوب بنحو ٦ كم	السوافير الشرقي	- كفار واربورغ
السهل الساحلي، شمال غرب طولكرم	زلفة	- كفار فيتيكين
شمال غرب طبرية بنحو ٦ - ٨ كم	حطين /شمالاً	- كفار زيتيم
السهل الساحلي، جنوب قيسارية بنحو ٥ كم	وادي الحولة + وادي القباني	- كفار حايم
جنوب شرق يافا بنحو ٢ كم شمال غرب اللد بنحو ٥ كم	السافرية	- كفار حباد
شمال غرب طبرية بنحو ٦ - ٨ كم	حطين /شرقاً	- كفار حيطيم
الكرمل، جنوب شرق حيفا بنحو ٢ كم	خربة الهريج	- كفار حسيديم (أ+ب)
المدخل الغربي لمرج ابن عامر، جنوب شرق حيفا بنحو ٢٣ كم	تل الشام	- كفار يهوشع
جنوب غرب طبرية بنحو ٢ كم	الحدثة	- كفار كيش
جنوب الرملة بنحو ٢٢ كم خليج حيفا، جنوب شرق حيفا بنحو ٢ كم	إنبيه الدامون	- كفار مناحيم - كفار مسريك
جنوب غرب الرملة بنحو ١٧ كم	بشيت	- كفار مردخاي
السهل الساحلي، شمال شرق يافا بنحو ٢٠ كم	كفر سابا	- كفار سابا
شرق يافا بنحو ٨ كم جنوب شرق يافا بنحو ٢٢ كم	ساقية عافر	- كفار ساكيا - كفار عقرون
غرب القدس بنحو ٤ كم (حي في القدس الموسعة)	دير ياسين	- كفار شاؤول

الجليل الأعلى، جنوب غرب صفد بنحو ٥ كم	السموعي	- كفار شمالي
جنوب شرق الرملة بنحو ٧ كم	البرية + عنابة	- كفار شموييل
<b>موقعها التقريبي</b>	<b>القرية العربية</b>	<b>المستعمرة</b>
الجليل الأسفل الشرقي، شرق الناصره بنحو ٢ كم	مسحة	- كفار تابور
شمال شرق اللد بنحو ٧ كم	دير طريف + بيت نيالا	- كفار ترومان
السهل الساحلي، شرق قيسارية بنحو ١٠ كم	كركور	- كركور
الجليل الأعلى، شرق عكا بنحو ٢٠ كم	دير الأسد + مجد الكرو م	- كرمئيل
الجليل الأعلى الشرقي، شمال صفد بنحو ٨ كم	الرأس الحمر	- كرم بن زمراه
السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو ٩ كم	جولس	- كرمون
السهل الساحلي الجنوبي، جنوب عسقلان بنحو ٧ كم	هرييا	- كرمياه
ساحل الكرمل، جنوب حيفا بنحو ٢٠ كم	إجزم	- كرم مهرا
غربي طبرية بنحو ١٢ كم	لوبيية	- لافي
النقب الشمالي، شمال شرق بئر السبع بنحو ٩ كم	أم بطين	- لهاقيم
شمال غرب الخليل بنحو ٢٥ كم	عجور	- لوزيت
شمال غرب الخليل بنحو ٢٥ كم	عجور	- ليئون
شمالي سهل عكا	الزيب + السميرية	- ليمان + لوحامي هحيطوت
شمال غرب الخليل بنحو ٢٥ كم	القببية	- لخيش
جنوب غرب القدس بنحو ١٢ كم	بتير	- مافو بيتار

شرق الرملة بنحو ١٠-١٢ كم	المدينة، خربة زكريا	- مافو موديعيم
غرب القدس بنحو ٩ كم	القسطل	- ميسيرت يروشاليم
شمال غرب القدس بنحو ٧ كم	قالونيا	- ميسيرت تسيون
شمال مدينة طبرية بنحو ٦ كم	المجدل	- مجدال
<b>موقعها التقريبي</b>	<b>القرية العربية</b>	<b>المستعمرة</b>
شمال شرق اللد بنحو ١٥ كم	مجدل يابا (الصادق)	- مجدال افك
السهل الساحلي الجنوبي، بجوار عسقلان	المجدل	- مجدال اشكلون
جنوب غرب الناصرة بنحو ٦-٨ كم	المجيدل + جنجار	- مجدال هعيمك
غربي مرج ابن عامر، شمال غرب جنين بنحو ٧ كم	اللجون	- مجدو
غربي مرج ابن عامر، شمال غرب جنين بنحو ٢٠ كم	المنسي	- مدراخ عوز
الجليل الأسفل الشرقي، جنوب شرق الناصرة بنحو ٨ كم	الطيبة	- موليدت
شمال غرب القدس بنحو ٧ كم	قالونيا	- موتساعليت
السهل الداخلي، شمال اللد بنحو ١١ كم	المزيرعة	- مزور
السهل الساحلي الجنوبي، جنوب غرب الرملة بنحو ١٠ كم	عقرون	- مزكيرت باتيه
منطقة الحولة، شمال شرق صفا بنحو ١٠ كم	الويزية	- محنايم
غرب القدس بنحو ٢٢ كم	دير أيبان	- محسياه
جنوب غرب القدس، غرب بيت لحم بنحو ٣ كم	علا	- مطاع
شمال غرب القدس بنحو ٤ كم	لفتا	- مي نفتواح
شمال غرب جنين بنحو ٧ كم	أم الفحم	- مي عامي
منطقة المثلث، شمال طولكرم بنحو ١٣ كم	باقة الغربية	- ميتسر
جنوب غرب الرملة بنحو ٧ كم	بشيت	- ميشار



الجليل الأعلى الشرقي، شمال صفد بنحو ١٥ كم	المالكية	- ملكياه
جنوب شرق بئر السبع بنحو ٣٥ كم	كرنب	- ممشيت
<b>موقعها التقريبي</b>	<b>القرية العربية</b>	<b>المستعمرة</b>
السهل الساحلي الجنوبي، شرق عسقلان بنحو ٢١ كم	جسير	- منوحاه
جنوب مدينة طبرية بنحو ٢ كم	المنارة	- منوراه
جنوب غرب القدس بنحو ٥ كم	المالحة	- منحات
شمال غرب القدس بنحو ٢ كم	أبو غوش	- معاليه حميشا
شمال شرق يافا بنحو ١٢ - ١٥ كم	عرب السوالمه	- معيراه
الشاطئ الجنوبي لبحيرة طبرية	سمخ	- معجان
الجليل الأعلى الغربي، شمال شرق عكا بنحو ٢٠ كم	ترشيحا	- معونا
شمالي سهل الحولة	السنبرية	- معيان باروخ
الجليل الأعلى الغربي، شمال شرق عكا بنحو ٢٠ كم	ترشيحا	- معلوت
السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو ٢٢ كم	القسطينة	- معرابا
السهل الساحلي الجنوبي، جنوب شرق عسقلان بنحو ٥ كم	بربرة	- مفكيعيم
السهل الساحلي الجنوبي، شرق عسقلان بنحو ٤ كم	عراق سويدان	- متسودات يوآف
شمالي سهل عكا، قرب قرية البصة	معصوب	- متسوفاه
جنوب الناصرة بنحو	الفولة	- مرحافياه

٣ كم (جنوب العفولة)	هونين	- مرجليوت
الجليل الأعلى الشرقي، قرب الحدود مع لبنان	عسلوج	- مشابي سديه
النقب الشمالي، جنوب بئر السبع بنحو ٢٥ كم		
<b>موقعها التقريبي</b>	<b>القرية العربية</b>	<b>المستعمرة</b>
السهل الداخلي، جنوب شرق الرملة بنحو ١١ كم	القباب	- مشمار ايلون
جنوب الرملة بنحو ١٨ كم	خلدة	- مشمار دافيد
سهل الحولة الأوسط، غرب جسر بنات يعقوب	يردا	- مشمار هيردن
غربي مرج ابن عامر، جنوب شرق حيفا بنحو ٢٧ كم	أبو شوشة	- مشمار هعيمك
السهل الساحلي، جنوب قيسارية بنحو ١٥ كم	وادي الحوارث + وادي القباني	- مشمار هشارون
السهل الجنوبي، جنوب غرب الرملة بنحو ٢٢ - ٢٤ كم	المسمية الكبيرة	- مشميح شالوم
جنوب غرب طولكرم بنحو ١٥ كم	مسكة	- مشميرت
شمالي الجليل الأعلى الشرقي	الناعمة	- مسجاف عام (ومزرعة شفارتس)
شمال غرب الخليل بنحو ٢٥ كم	عجور	- مسواه
السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو ١٥ كم	السوافير الغربي + بيت داراس	- مسؤوت يتسحاق
أقصى الجليل الأعلى الشرقي	المطلة	- متولا
شرق يافا بنحو ١١ كم	كفر عانة	- نفي افرايم
شمال شرق بيسان بنحو ١١ كم	البشاتوة	- نفي أور
جنوب شرق بيسان بنحو ٧ كم بجوار نهر الأردن	مسيل الجزل	- نفي يردن
شمال غرب الخليل بنحو ٢٥ كم	عجور	- نفي ميخائيل
السهل الساحلي، جنوب الرملة	نعاني	- ناعن، نعن

بنحو ٨ كم السهل الساحلي الجنوبي، شرق عسقلان بنحو ١٥ كم	بيت عفا	- نجياه
موقعها التقريبي	القرية العربية	المستعمرة
شمال شرق يافا بنحو ١٢ - ٤ كم	اجليل	- نوف يام
السهل الساحلي الجنوبي، شرق عسقلان بنحو ٤ كم	عراق سويدان	- نوجاه
شرق يافا بنحو ١٧ كم غرب طولكرم بنحو ٣ كم	رنتية خربة بيت ليد	-نوفخ - نوردياه
شمال شرق جنين بنحو ١٠ كم	نورس	- نوريت
السهل الساحلي الجنوبي، شرق عسقلان بنحو ٢٣ كم	صميل	- نحلاه
غرب القدس بنحو ٣٦ كم شمال غرب الخليل بنحو ١٨ كم، قرب بيت جبرين	عرتوف دير نخاس	- نحام - نحو شاه
شمال غرب الرملة بنحو ٢ كم جنوب حيفا بنحو ٢٣ كم	أبو الفضل الطنطورة	- نحلات يهودا - نحشوليم
شمال شرق اللد بنحو ١٥ كم جنوب غرب القدس بنحو ١٨ - ٢٠ كم	مجدل يابا (الصادق) دير الهوا + بيت عطاب + دار الشيخ	- نحشونيم - نيس هاريم
غرب الرملة بنحو ٦ - ٧ كم	وادي حنين + صرفند الخراب	- نيس تسيونا
غرب بيسان بنحو ٣ كم السهل الساحلي الجنوبي، شرق عسقلان بنحو ٢٠ كم	الساخنة الجسير	- نير دافيد - نيريانيم
السهل الساحلي الجنوبي، شرق غزة بنحو ١٧ كم	الكوفخة	- نير عكيفا

جنوب غرب بئر السبع، تبعد ٣ كم عن الحدود مع مصر السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو ٥ كم	عوجا الحفير حمامة	- نتسانا - نتسانيم
<b>موقعها التقريبي</b>	<b>القرية العربية</b>	<b>المستعمرة</b>
الجليل الأسفل غرب طولكرم بنحو ٥ كم شمال غرب الخليل بنحو ٢٠ كم	الناصره + اكسال + عين ماهل + كفر كنا أم خالد + أم القطف بيت نتيف	- نتسيرت عليت - نتانيا - نتيف هلميدي
شمال شرق عكا بنحو ١٠ كم	الغابسية + الشيخ داود	- نتيف هشيبارا
الجليل الأعلى، شمال غرب صفا بنحو ٢ كم السهل الساحلي، شمال شرق غزة بنحو ٤ كم السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق غزة بنحو ٥ كم الجليل الأسفل الغربي، جنوب شرق عكا بنحو ٧ كم شرق يافا بنحو ٥ كم الجليل الأعلى الشرقي، شمال غرب صفا بنحو ٧ كم جنوب غرب الناصرة بنحو ٩ كم	سعسع نجد + هوج جسير ميعار سلمة الصفصاف خنيفس	- ساسا - سدروت - سيجولا - سيجف - سلامي، كفار شاليم - سفسوفاه - سرید
شمال غرب الخليل بنحو ٢٥ كم جنوب غرب القدس بنحو ٨ كم السهل الساحلي، جنوب حيفا بنحو ٣ كم شمال غرب بحيرة طبرية	موشاف عجور الولجة السنديانة جب يوسف	- عجور - عامينداف - عامي كام، عميكام - عامي عاد، عميعاد

بنحو ٥ كم شمالي الحولة، شرق ملتقى روافد نهر الأردن النقب الشمالي، شرق بئر السبع بنحو ٣ كم	الدوارة تل السبع (وجوارها)	- عامير - عومر
<b>موقعها التقريبي</b>	<b>القرية العربية</b>	<b>المستعمرة</b>
ساحل الكرمل، جنوب حيفا بنحو ٢٢ كم النقب الأوسط، قرب الحدود مع مصر	عين غزال بيرين	- عوفير - عزوز
السهل الداخلي الجنوبي، جنوب شرق الرملة بنحو ٧ كم	البرية	- عزرياه
السهل الساحلي الجنوبي، جنوب يافا بنحو ٣٤ كم	بطاني غربي	- عزريكام
السهل الساحلي، شمال غرب طولكرم بنحو ٦ كم	وادي الحوارث	- عيمك حيفر
ساحل الكرمل، جنوب حيفا بنحو ٢٢ كم	عين غزال	- عين إيلاه
السهل الساحلي، شمال شرق يافا بنحو ٣ كم	عنان	- عينات
عند الشاطئ الشرقي لبحيرة طبرية	النقيب	- عين جيف
الجليل الأسفل، جنوب شرق الناصر بنحو ٢ كم	اندور	- عين دور
جنوب حيفا بنحو ٤ كم شرق عكا بنحو ٥ كم	عين حوض المنشية	- عين هود - عين همفرائس
جنوب بيسان بنحو ٥ كم جنوب شرق حيفا بنحو ٢٨ كم	فرونة جعارة	- عين هناتسيف - عين هشوفيط
الجليل الأعلى، شمال صفد بنحو ٤ كم	عين الزيتون	- عين زيتيم
شمال غرب بيسان بنحو ١١	قومية + الغزاوية	- عين حارود، ايجود

<p>- ١٢-١١ كم شمال غرب بيسان بنحو ١١-١٢ كم غرب القدس بنحو ٧ كم السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو ٢ كم</p>	<p>قومية + الغزاوية  عين كارم سوافير غربي</p>	<p>- عين حارود، مؤحاد  - عين كيرم - عين تسوريم</p>
<b>موقعها التقريبي</b>	<b>القرية العربية</b>	<b>المستعمرة</b>
<p>عند الشاطئ الشمالي الغربي لبحيرة طبرية</p>	الطابغة	- عين شفا
<p>الجليل الأعلى، شمال صفد بنحو ١٠ كم شمال شرق عكا بنحو ١٢ كم مركز مرج ابن عامر، جنوب الناصر بنحو ١٠ كم</p>	علما عمقا العفولة	- علماه - عمكاه - عفولاه
<p>السهل الساحلي الجنوبي، جنوب غرب الرملة بنحو ١٧ كم</p>	بشيت	- عسيرت
<p>السهل الساحلي الجنوبي، شرق عسقلان بنحو ٤ كم</p>	عراق سويدان	- عتسيم
<p>السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو ٢٢ كم غرب القدس بنحو ٢٣ كم جنوب جبل الكرمل، جنوب حيفا بنحو ١٥ كم</p>	القسطينة عسلين عتليت	- عروجوت - عرطوف - عتليت
<p>النقب الشمالي، شمال غرب بئر السبع بنحو ٢٥ كم الجليل الأعلى، جنوب غرب صفد بنحو ٧ كم شمال شرق يافا بنحو ١٣ كم الجليل الأعلى، شمال شرق عكا بنحو ٢٥ كم السهل الساحلي، جنوب غرب</p>	فطيس فراضية ملبس + فجة البقية فرديسيا	- باطيش، فاطيش - بارود، فارود - بيتح تكفا - بكيعين حداشا - برديسيا

طولكرم		
شمال شرق يافا بنحو ١٢ كم	عرب السوالمة	- تساهلاه
غرب القدس بنحو ١٠ كم	صوبا	- تسوباه
الجليل الأعلى، شمال شرق عكا بنحو ٢٥ كم	سحمانا	- تسورثيل
منطقة المثلث، جنوب طولكرم بنحو ٧ كم	الطبية	- تسورنتان
موقعها التقريبي	القرية العربية	المستعمرة
الجليل الأسفل، شمال الناصرة بنحو ٧ كم	صفورية	- تسيبوري
عند الشاطئ الجنوبي لبحيرة طبرية	سمخ	- تسيمح
جنوب حيفا بنحو ٢٠ كم	صرفند	- تسيروفاه
جنوب شرق الرملة بنحو ١٥ كم	بيت فار	- تسلافون
وسط الجليل الأعلى	صفد	- تسفات
جنوب شرق يافا بنحو ١٢ كم	السافرية	- تسفرياه
شمال غرب الخليل بنحو ٢٥ كم	عجور	- تسفيرييم
شمال غرب الرملة بنحو ٣ كم	صرفند العمار	- تسريفين
غرب القدس بنحو ٢٥ كم	صرعة	- تسرعاه
غرب القدس بنحو ٧ كم	القسطل	- كاستل، قاستل
السهل الساحلي، شمال شرق يافا بنحو ٣٠ كم	المنصورة	- كديماه، قديماه
السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو ٢٠ كم	تل الترمس	- كدماه
السهل الساحلي، شمال غرب طولكرم	قزازة	- كدرون
السهل الساحلي الجنوبي، شرق عسقلان بنحو ١٧ كم	حتا	- كومميوت
شرق يافا بنحو ١١ كم	كفر عانة	- كريات أونو
شرق حيفا بنحو ١٣ كم	كفر عطا	- كريات أتا
السهل الساحلي	عراق المنشبية	- كريات جات

الجنوبي، شرق عسقلان بنحو ٢٢ كم	بيت مزميل النبي صموئيل الشيخ بريك	- كريات هيوفل - كريات ولفسون - كريات حروشيت
قرية مجاورة للقدس الغربية شمال غرب القدس بنحو ٩ كم قرب المدخل الغربي لمرج ابن عامر	أبو غوش	- كريات يعاريم
غرب القدس بنحو ٣ كم		
<b>موقعها التقريبي</b>	<b>القرية العربية</b>	<b>المستعمرة</b>
السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو ٢٢ كم	القسطينة+تل الترمس	- كريات ملاخي
قرب المدخل الغربي لمرج ابن عامر	الشيخ بريك	- كريات عامال
غرب القدس بنحو ٣ كم	أبو غوش	- كريات عنافيم
جنوب شرق يافا بنحو ٢٢ كم	عاقر	- كريات عقرون
شمالي الجليل الأعلى الشرقي	الخالصة	- كريات شمونة
الجليل الأعلى الشرقي، قرب الحدود مع لبنان	المنارة	- راميم
السهل الساحلي، شمال غرب طولكرم بنحو ٧ كم	قاقون	- رؤوفين
جنوب الرملة بنحو ٢٠ كم، شمال شرق عسقلان بنحو ٢٧ كم	الخيمة	- رفاديم
جنوب بئر السبع بنحو ٢٥ كم	عسلوج	- رفيفيم
جنوب حيفا بنحو ٣٣ كم	قنير+البطيمات	- رجافيم
السهل الساحلي الجنوبي، شرق عسقلان بنحو ٢١ كم	حتا	- رواحا، رفاحاه
السهل الداخلي الجنوبي، شرق غزة بنحو ٢٣ كم	خربة جمّامة	- روحاما
الجليل الأعلى، شرق صفد بنحو ٥ كم	الجاعونة	- روش بينا
منطقة المثلث، جنوب قلقيلية	كفر قاسم ومحيطها	- روش هعاين
جنوب بيسان بنحو ٦ كم	فرونة	- رجوف
جنوب غرب الرملة بنحو	زرنوقة	- رجفوت، ديران



١٠ كم جنوب شرق يافا بنحو ١٠ كم جنوب غرب طولكرم بنحو ٤ كم شمال شرق يافا بنحو ١٢ - ١٥ كم شرق حيفا بنحو ١٥ كم	عيون قارة مسكة عرب السوالمه هوشة+المجدل	- ريشون لتسيون - رمات هكوفيتش - رمات حايل - رمات يوحنان
<b>موقعها التقريبي</b>	<b>القرية العربية</b>	<b>المستعمرة</b>
الجليل الأسفل، غرب الناصرة بنحو ١٣ كم الجليل الأسفل، جنوب شرق الناصره بنحو ١٣ كم غرب القدس بنحو ١٥ كم شرق يافا بنحو ٢٠ كم	جيدا طمرة / المرج بيت أم الميس رنثية	- رمات يشاي - رمات تسفي - رمات رزئيل - رناتياه
السهل الساحلي، جنوب حيفا بنحو ٣٧ كم شمال غرب الخليل بنحو ٢٥ كم، جنوب غرب القدس بنحو ٢٩ كم جنوب بيسان بنحو ٧ كم سهل الحولة الأوسط جنوب بئر السبع بنحو ٢٢ كم السهل الساحلي، جنوب غرب قلقيلية بنحو ٥ كم المدخل الغربي لمرج ابن عامر، جنوب شرق حيفا بنحو ٢٠ كم	قيسارية زكريا الحمراء الملاحة+الحسينية عبد+العزازمة حوارة الشيخ بريك	- سدوت يام - سدوت ميخا - سديه إياهو - سديه إيعيزر - سديه بوكر - سديه حيمد - سديه يعكوف
السهل الساحلي الجنوبي شمال شرق غزة بنحو ٣٣ كم شمال غرب بيسان بنحو ٤ كم سهل الحولة الشمالي	عراق المنشية المرصص الزوق التحتاني + العابسية أسدود	- سديه موشي - سديه ناحوم - سديه نحما - سديه عوزياه
السهل الساحلي الجنوبي، جنوب يافا بنحو ٣٠ كم		

جنوب بيسان بنحو ٧كم	السامرية+فرونة	- سدیه تیروموت
السهل الساحلي الجنوبي،شمال عسقلان بنحو ١٥كم	سوافير غربي	- شافير
الجليل الأسفل الشرقي،جنوب غرب طبرية بنحو ١٠كم	شارونة	- شاروناه
<b>موقعها التقريبي</b>	<b>القرية العربية</b>	<b>المستعمرة</b>
السهل الساحلي الجنوبي،شمال شرق عسقلان بنحو ٢٥كم	بشيت	- شدماه
الجليل الأسفل شرق الناصرة بنحو ١٠كم	دبورية	- شدموت دفوراه
غرب القدس بنحو ١٥كم	ساريس	- شوثيفاه
الجليل الأعلى الغربي،قرب الحدود مع لبنان	تريخا	- شوميراه
النقب الشمالي،شمال غرب بئر السبع بنحو ٩كم	الهزيل	- شوفال
غرب القدس بنحو ١٥كم	ساريس	- شوريش
الجليل الأعلى،شرق عكا بنحو ٢٦كم	سجور	- شزور
شرق الرملة بنحو ١٥كم	ثلثا	- شيلات
شمال شرق يافا بنحو ٤كم	اجليل	- شفاييم،رموت هشفيم
جنوب بيسان بنحو ٤كم	الأشرفية	- شلوحوت
شمال سهل عكا،قرب رأس الناظورة	البصة	- شلومي
شمال شرق يافا بنحو ١٠كم	عرب أبو كشك	- شمعون نفي هدار
جنوب غرب طولكرم بنحو ٥كم	قلنسوة	- شعار افرام
قرب المدخل الغرب لمرج ابن عامر،جنوب شرق حيفا بنحو ٢٠كم	الشيخ بريك	- شعار هميكم
جنوب شرق الرملة بنحو ٤كم	سلبيت	- شعلافيم
الجليل الأعلى،جنوب غرب صفد بنحو ٨كم	فراضية	- شفر

الجليل الأعلى، بجوار الحدود مع لبنان	فسوطه+المنصورة	- شتولا
شمال يافا وشرقها	يافا + اجريشة + الجماسين+صارونة +مسعودية(صميل) + سلمة	- تل أبيب
<b>موقعها التقريبي</b>	<b>القرية العربية</b>	<b>المستعمرة</b>
السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق غزة بنو ٢٠ كم	بربر	- تلامي
جنوب شرق حيفا بنحو ٨ كم شمال غرب بيسان بنحو ١٢ كم	بلد الشيخ قومية+الغزاوية	- تل حنان - تل يوسف
جنوب الناصرة بنحو ٦ كم جنوب حيفا بنحو ٣٠ كم	تل العدس أم العلق	- تل عدشيم - تل تسور
السهل الساحلي، جنوب شرق قيسارية بنحو ١٠ كم	خربة سركس	- تلمي إليعازر
السهل الساحلي الجنوبي، جنوب شرق عسقلان بنحو ٧ كم	بربرة + الحية + بيت طيما	- تلمي يافيه
السهل الساحلي الجنوبي، جنوب شرق عسقلان بنحو ٢٠ كم	بطاني شرقي	- تلمي يحئيل
شمال غرب الرملة بنحو ٣ كم	صرفند العمار + أبو الفضل	- تلمي مناشيه
السهل الساحلي الجنوبي، شمال شرق عسقلان بنحو ٢٢ كم	تل الترمس	- تموريم
جنوب شرق الرملة بنحو ١٨ كم	بيت سوسين	- تاعوز

\*\*\*

## جبال (\*)

---

(\*) بالعبرية: هاريم، مفردها: هار.



الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجبل
الجليل الأسف، شمال الناصرة (٣٦٦م)	أبو الهوا	- أفيهو، أبيهو
شرق العفولة، في جبال فقوعة (٤٤٠م)	-	- أفينداف/باسم ابن الملك شاؤول
الجليل الأعلى، على الحدود مع لبنان (١٠٠م)	(صالحة)	- أفيقيم
بادية الخليل	-	- أفيشاي/باسم اخت الملك داود
منحدرات جبال القدس (٣٨٦م)	-	- أفيمور
جنوب اللطرون (٣١٤م)	رأس أبو مرّة	- أفنر/باسم قائد في جيش شاؤول
شرق العفولة، في جبال فقوعة (٤٩٩م)	-	- أفعي
النقب الشمالي الشرقي، جنوب غرب البحر الميت، (٥٩٥م).	-	- أدامي (= انسان)
الجليل الأسفل، جنوب غرب بحيرة طبرية (٤٧٣م)	الدامية	- أدير (= قوي، كبير)
الجليل الأعلى، شمال جبل الجرمق (١٠٠٦م)	عدائر	- أدمون (= من اللون الأحمر)
الجليل الأعلى، منطقة صفا، شرق دلاته (٨٢٠م)	النطاح	- أوفل
جنوبي القدس	المكبر	- أوخمان (= الأسود / بالارامية)
الجليل الغربي (٤٥١م)	الماردة	- اوراه (= نيبات الجرجير)
جبال القدس (٨٥٠م)	رأس الرب	- اوراه (= = =)
النقب الأوسط، حدود وادي عربية (٣٠٠م)	حنس	- اوراه (= = =)
النقب الجنوبي (٤٧٥م)	الأصفر	- اوراه (= = =)
النقب الجنوبي، الحدود مع	القطر (القطار)	- اوراحوت

الأردن (٤٢١م)		(= طويل)
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجبل
الكرمل (٣٠٩م)	—	- اورن (=الصنوبر)
الجليل الأعلى، جنوب غرب معليا (٥٠٦م)	(المشقة)	- ايجر (=من فعل جمع)
النقب، جنوب عيدات (٦٤٦م)	—	- الدر
الكرمل (٥١٥م)	—	- الون
على شاطئ البحر الميت، جنوب جبل سبّه	—	- اليعازر/باسم قائد تمرد مسادا ضد الرومان
المثلث، جنوب شرق أم الفحم (٥١٨م)	اسكندر	- الكسندر/ينايا (أمير)
بين الغور ونابلس (٣٧٧م)	قرن سرطبة	- الكسندريون
الجزء الغربي من جبل السامرة	جبل أم الفحم	—
النقب الأوسط، شرق وادي الرمان (مختيش رامون)، (٦٥١م)	أبو النمار	- انمار
النقب الجنوبي	زريقة	- أسا
الجليل الأعلى الغربي (٦٩٥م)	خربة جب الحج	- اشكار
النقب الأوسط، شمالي وادي الرمان (مختيش رامون)، (٧١٣م)	رأس ارديحة (رأس الريدة)	- اردون (=اللون البرونزي)
النقب الأوسط (٨٦٣م)	الطويلة	- أريخاه (=طويل)
بادية الخليل (٤٢٥م)	خشم العطر	- إتاي/باسم أحد قادة داوود
النقب الجنوبي، شمال غرب عين الويبة (٣٥٠م)	المستقلة	- بادار (=معزول)
بادية الخليل، شمال غرب سبة (٤٧٢م)	رجم البدرة	- بادور
جنوب جبال نابلس، شمال شرق رام الله (١٠١٦م)	العاصور	- باعل حتسور
النقب الحدود مع مصر	—	- بتور (=مقطع، مبتور)

النقب الأوسط (٦٤٣م)	شجرة البقار	- بوكرا (=راعي البقر)
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجبل
النقب الشمالي، شرق بئر السبع (٣٦٩م)	خشم جبيل	- بيئير شيفع
شمال طوباس (٧١٣م)	بيزك	- بيزك
جنوبي بادية الخليل (٦٧٢م)	البطيحة	- بيطاح (=هدوء، سكينه)
جنوب غرب بئر السبع (٤٢٦م)	شقيب	- بيكع (=شق، فلق، جزء)
الجليل الأعلى، قرب الحدود مع لبنان (٧٩٠م)	المنصورة	- بيرانديت (=قلعة، حصن)
النقب الجنوبي، غرب المناعيه (١٠٠م)	اباريك	- بييريك (=ركبة الرجل)
جنوب غرب البحر الميت (٣٨٢م)	القطاعة	- بن يائير
أقصى جنوبي النقب (٧٧٥م)	أم بطمة	- بسمات (=عطر)
منطقة عكا	البيقة	- بقميم
منطقة طبرية (٣٠م)	خربة بنت الملك	- برنيكا/باسم أخت الملك أغريباس
في جبال فقوعة (٤٩٧م)	رأس برقان	- بركان
في هضبة الروحة، غرب مرج ابن عامر (٢٠٠م)	-	- جاجر (=ججر)
النقب الجنوبي (٧٥٠م)	رجم حديد	- جال مكرح
غور بيسان (-١٥٠م)	المنطار	- جامال
منطقة القدس	رأس أو خروب	- جاريف
وادي عربة، قرب عين الوبيبة (٢٢٧م)	رأس الجيب	- جبيم/جفيم (=جاف)
النقب الأوسط، بجوار وادي الرمان (مختيش رامون)، (٦٣٠م)	-	- جونيم (=متعدد الألوان)
النقب الجنوبي (٦٧٧م)	جرادة (أم جراد)	- جوفاي (=جرادة)
في جبال فقوعة، منطقة العفولة (٣٠٠م)	قليلة	- هجيب (=الأبطال)/القتلى في المكان و سمي فيما بعد



جبل شاؤول		
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجبل
جنوب غرب القدس (٧٢٥م)	شيخ مرزوق	- جيورا/ياسم أحد قادة التمرد اليهودي ضد الرومان
الجليل الأسفل، شمال شعب (٣٤٦م)	جلون	- جيلون
في جبال فقوعة، منطقة العفولة (٣١٨م)	-	- جيفت (= ثقل العنب)
منطقة بيسان - العفولة (٥٠٠م)	فقوعة	- جلبوع (قتل عنده الملك شاؤول وأولاده)
الجليل الأعلى، قرب مجد الكروم (٣٠٠م)	جمال	- جمال
بادية الخليل	-	- جعنونيم
النقب الأوسط، جنوب غرب عبده (٧٨٤م)	رأس أم جرفان	- جرافون
وادي عربية، شمال سبخة عرنذل (٥٢٥م)	أم جريفات	- جروفيت (= فسيلة زيتون)
النقب الأوسط، شمال غرب وادي الرمان (مختيش رامون) (٩٢٦م)	-	- جرزون
الجليل الأعلى (٣٥٤م)	-	- جرشوم
النقب الجنوبي، على حدود سيناء (١٢٦م)	(جزء من) العديد	- جشور
النقب الشمالي الشرقي، جنوب شرق بئر السبع، (٦٦٥م)	-	- دايا (= باز، صقر)
شرق الناصرة (٤٣٧م)	-	- ديورا (= على اسم يهودية)
النقب الأوسط (١٨٨م)	-	- ديمونا
الجليل الأعلى (٧٢٩م)	علون	- ديشون
النقب الأوسط، حدود سيناء (٧٥٠م)	الديبة، الدبة	- دلاعات (= نبات القرع)
الجليل الأعلى، منطقة صفد قرب قرية دلاته المدمرة (١٧٤م)	الشيخ علي	- دلتون
النقب الجنوبي، جنوب غرب عين	الدرجة (الدرج)	- درجاه (= درجة)

الويبة (٣٧٤م)		
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجبل
النقب الأوسط، شمالي وادي عربية (٢٦٨م)	المدرا (المضرة)	- هاهار/على اسم أهرون الكاهن الوارد في التناخ
شمال بحيرة طبرية (-١٠٠م)	التطويبات	- هأوشرناحوم
الجليل الأسفل، غرب عرابة (٥٢١م)	عرابة	- هأحيم (=الأخوة)
الجليل الأعلى، منطقة عكا، قرب الرامة (١٠٤٧م)	حيدر	- هآري/على اسم رئيس الزاهدين اليهود في صفد
النقب الشرقي (٥٨٨م)	راس وادي جرابة	- هاري ديمونا
وسط مرج ابن عامر، شمال شرق العفولة (٥١٥م)	الدحي	- هاموريه (هموري)
أقصى جنوب النقب (٥٠٠م)	القريق	- هاميشار (=المستقيم، ال سوي)
بادية الخليل، جنوب غرب عين جدي (٤٥٤م)	ظهرة الحمارة	- هاردوف (=نبات الدفلى)
منطقة القدس (٨٢٥م)	(أحد جبال القدس)	- هاغاناه/موقع تدريب سري للهاغاناه أيام الانتداب
النقب الغربي	حاروف	- هاريف
بادية الخليل، شمال غرب سبه (٣٥٠م)	ضهرة الحمرا	- هداي/على اسم أحد قادة دافيد
الجليل الأعلى، شمال جبل سعسع (٧٦٢م)	الكفوش	- هجودريم/بناة الجدار أمام الثوار العرب ١٩٣٦-١٩٣٩
النقب الجنوبي، قرب الحدود مع سيناء (٦٢٥م)	رويسات الهجن	- هوجين
شرقي القدس (٨٢٥م)	الطور	- هزيتيم (=الزيتون)
منطقة القدس (٨٠٦م)	-	- هزكرون (=الذكرى)
الجليل الأسفل على حدود سهل عكا	حروبة	- هحروفيم

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجبل
غرب القدس (٧٩٥م)	—	- هطياسيم/الطيبارون اليهود السنة الذين قتلوا في المكان عام ١٩٤٨
في جبال الكرمل (انظر جبل حورشان)	راس أبو الندى	- هطلايم (=الندى)
الجليل الأعلى، جنوب غرب صفد (١٠٧١م)	العروس	- هطري- (=الرطب)
(انظر: جبل همسراك)	—	- هيلل/على اسم عجوز يهودي مدفون هناك
شرق بيت لحم (٧٥٨م)	فردوس (فراديس)	- هيعريم (=المدن)
الجليل الأسفل، قرب عيالبيون (٣٠٤م)	ماقوف	- هيروديان
بادية الخليل، غرب سبه (٤٤٦م)	العريمة	- هكوتس (=الشوك)
(انظر: جبل كدوميم)	—	- هكنائيم (=الغيورون)
في القدس القديمة	—	- هكفيتسا (=القفة)
النقب، الحدود مع مصر (٩٢٦م)	المغارة	- هموريا
الجليل الأعلى، شرق جبل كنعان (٩٠٩م)	ج بيريا	- همعاره
شرقي القدس (٨٣٤م)	(جزء من) جبل الطور	- هنوعزيم/الذكري الشبيبة الصهيونية الذين احتلوا المكان أيام الانتداب
في جبال القدس (٧٧١م)	—	- هتسوفيم (=الكشاف)
غربي القدس (٨٠٠م)	شرفة	- هروح (=الريح)
الجليل الأسفل (٥٣٣م)	—	- هرتسل/دفن هناك عام ١٩٤٩
الجليل الأعلى، جنوب الجرمق (١٠٠٦م)	زبد	- هشاببي (=سحب)
منطقة الخليل، غرب دورا (٤٠٠م)	رسم الزيتقة	- زابود (=الممنوح، المهد ي)
الجليل الأعلى الشرقي (٥٢٩م)	خربة الهرأوي	- زيكت
الجليل الأعلى الغربي (٥٦٧م)	جبل نقار	- زيمر (=اغنية، غزال)
الجليل الأعلى، جنوب حرفيش	سبلان	- زيف (=بهاء، رونق)
		- زفول (=مقام)/زبولون

(٨١٤م)	بن يعقوب	
جنوب شرق الخليل	ظهرة الكولة	- حاخيلاه
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجبل
النقب الأوسط (٣٥٠م)	رأس الحول	- حايل
النقب الأوسط (٥٠٠م)	حلاق (حلقيم)	- حالاك (=صقل)/تناخي
الجليل الأسفل، (١٩٥م)	بياد الحبقوق	- حبقوق
من جنوب القدس حتى النقب	الخليل	- حبرون
النقب الجنوبي (٦١٩م)	الحذب	- حدف
جنوبي بادية الخليل (٥١٠م)	خشم صفرة خلند	- حولد
-في تخوم القدس	-	- حوتسفيم (=الحجارون)
النقب الأوسط، شمال غرب وادي الرمان-مخيتش رامون (٩١١م)	الحرشة	- حورشاه
الروحة، قرب قرية زمارين المدمرة (١٧٨م)	ظهرة الهيطري	- حورشان (=غابة)
الجليل الأسفل الشرقي (٥٨٤م)	حزور	- حزون (=وحي)
النقب الجنوبي (٦٨٦م)	-	- حزور (=الحجر الكريم)
النقب الجنوبي، (٨٣٣م)	-	- حزقا/باسم ملك يهودا)
الجليل الأعلى، شمال جبل الجرمق، (٩٩٤م)	الطويل	- حيرام/باسم عملية احتلال الجليل الأوسط (١٩٤٨م)
جبال القدس، جنوب القسطل (٧٦٠م)	-	- حيرد (=الصباغ الأسود)
الجليل الأسفل (٣٥٢م)	الحلزون	- حلزون
الجليل الأعلى الغربي، بين كسرا ونحف (٧٢٩م)	حليصا	- حلوتس (=الطليعي)
النقب الجنوبي (٤١١م)	حمت	- حمدا (حمد) (=هدية)
النقب العبي، جنوب شرق عوجا الحفير (٧١٧م)	حمر الحفير	- حمران (=المنيوم)
جنوب غرب البحر الميت (٢٤٥م)	حيمر	- حمرمر (=المحمص)
النقب الوسط، شمال غرب وادي الرمان (مخيتش رامون (٩٢٣م)	حمتية	- حمت

الاسم العبري للجبل	الاسم العربي	الموقع التقريبي
-حتسيرا (=الساحة المسيجة)	حظيرة	النقب الأوسط الشرقي، (٥٥٩م)
- حنسون	رجم البقرة	جنوب شرق جبال الخليل (٥٥٦م)
- حردون	رأس رشيد	بادية الخليل (٦٠٠م)
- حريف (=اللاذع)	خروف	النقب الأوسط، غرب وادي الرمان (مخيش رامون) (٨٥٣م)
- حنيرة (=حفرة)	حفيرة	النقب الأوسط، شمال غرب واديالرمان (مخيش رامون) (٧٠٠م)
- طريف (=الفريسة)	أم طرفة	النقب الأوسط، جنوب شرق عبده، (٥٢٥م)
- طرشون	وعرة الدليمة	جنوبي الحولة
- ياهف (=منح، وهب)	الويبة	النقب الجنوبي، غرب عين الوييه (٣٧٥م)
- يانوح/على اسم قرية عربية	يانوح	الجليل الغربي، (٦٦١م)
- يدعياه	الخرّوب	الجليل الأسفل قرب صفورية (٣٠٨م)
- يهوأحاز	-	النقب الجنوبي، قرب الحدود مع مصر (٨٢٧م)
- يهودا	جبال القدس	جنوب القدس باتجاه النقب (أعلى قمة ١٠٢٠م)
- يهوياريف	رأس الشرقي	الجليل الأعلى، شرق الجرمق، (٦٩٤م)
- يهورام	-	النقب الجنوبي، قرب الحدود مع مصر (٦٣٨م)
- يهوشفاط	مصري (الريحانة)	النقب الجنوبي، قرب الحدود مع مصر (٤٠٠م)
- يوأش/باسم ملك يهودا	-	النقب الجنوبي (٧٠٠م)
- يودفات	-	الجليل الأسفل، غرب عيلبون (٥٢٦م)
- يوحنان	فوعة	الجليل الأعلى (٨٨٥م)

الاسم العبري للجبل	الاسم العربي	النقـب الجـنـوبـي/وادي عربية (٩٥٠م، ٥٠٠م)
- يونان (=حمامة)	السيخ (سرطبة)	الجليل الأسفل، جنوب عين ماهل (٥٣٧م)
- يونتان	رحمات زيد	جنوب غرب البحر الميت (٧٥م)
- يوريش	شعب سويدا	منطقة الخليل، قرب بيت جبرين (٣٩٣م)
- بعمور (=نوع من الأيائل)	-	الجليل الأعلى الشرقي، (٥٤٩م)
- يعلون	رويسات البدن	النقـب الجـنـوبـي/وادي عربية (٣٦٤م)
- يعليم	أم البدون (رأس القدير)	شمال غرب البحر الميت (٣٧٥م)
- يفنئيل	-	الجليل الأسفل الشرقي (٣٦٨م)
- يفنيت	-	الجليل الأعلى، شمال بيريا (٨٩٧م)
- يشاي/باسم ابن دافيد	-	بادية الخليل، شمال عين جدي
- يشع	النبي يوشع	الجليل الأعلى، قرب النبي يوشع، (٤٠٠م)
- يتسيبور	-	في جبال فقوعة، (٤٧٥م)
- كافول/باسم قرية عربية	كابول	الجليل الأسفل جنوب قرية كابول (٣٧٣م)
- كدود (=شرارة)	خشم أبو قدادة	النقب، شمال شرق بئر السبع وجنوبه (٦٤١م، ٧٨٢م)
- كوخاف هيردن	كوكب الهوا	في جبال الجليل الأسفل، شمال بيسان (٥٠٠م)
- كوخاف هشاحر	قبة النجمة	شمال غرب أريحا (٧٢٤م)
- كور	التلول	الجليل الأسفل الشرقي، جنوبي الحولة (٢١٧م)
- كورزيم	التطويبات	شمال بحيرة طبرية
- كيشور	-	الجليل الغربي، شمال قرية كسرى (٧٤١م)
- كمون	الكمانة	الجليل الأسفل، جنوب الرامة (٥٩٨م)

الاسم العبري للجبل	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- كنعان	كنعان	الجليل الأعلى، بين صفد والجاعونة (٩٣٥م)
- كفاه (=القبّة)	أبو طاقية	النقب الأوسط، صحراء جرافي، (٤٦٧،٥٢٨م)
- كفون (=جائع)	خشم الحذب	النقب الشمالي (٣٧٥،٥٢٥م)
- كفير (=الأسد الشاب)	كعدي	الجليل الأعلى، جنوب غرب صفد (٩٨٢م)
- كفيراه (=اللبوة الشابة)	-	جبال القدس، (٧٧٤م)
- كربوليت (=عرف الديك)	المضرة (المدرا)	النقب الأوسط، قرب وهدة حثيرة (مختيش هجدول)، (٣٩٨م)
- كركوم (=الزعران)	عديد	النقب الجنوبي، على الحدود مع مصر (٧٨٢م، ٨٤٧م)
- كرميل أدوم	فرش أبو مدور	شرق حيفا
- كرميليا	رأس اسكندر	في حيفا
- كتف ابراهام	خشم زنة	النقب، جنوب شرق بئر السبع (٣٣٠م)
- كتف بتاريم	خشم البتير	النقب، شمال بئر السبع (٤٠٤م)
- كتف حتسرون	خشم الحظيرة	بادية الخليل، شمال غرب سبه (٥٥٦م)
- كتف طور	رأس ترابه	غرب البحر الميت (٢١٠م)
- كتف يونتان	خشم السويد	غرب البحر الميت، جنوب غرب سبه (٧٥م)
- كتف نتسانا	أم حواويط	النقب الجنوبي
- لافان (=الأبيض)	الأبيض (رأس الأبيض)	النقب الأوسط، غرب عبده (٦٥٠م)
- لبيديم (=مشاعل جدعون)	المقطع	جبال فقوعة، (٤٣٤م)
- لفانيم	الغنيم	الجليل الأسفل، شرق جبل حزور، (٤٢٥م)
- لوتس (=السخرية)	لسان	النقب الأوسط، جنوب غرب وادي الرمان (مختيش رامون) (٩٥٧م)
- لطاؤوت	طويل الذكر	جنوب جبال الخليل، (٥٥٨م)

في جبال القدس (٧٠٠م)	—	- مايش (=نبات القريص)
الجليل الأعلى الغربي، (٧١٣م)	—	- ماجور (=الخوف)
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للجبل</b>
النقب الجنوبي، جنوب غرب عين الويبة (٤٨٠م)	—	- ماسا (=الحنين)
شمال البحر الميت	رجم البحر	- ماعجانيت
جبال القدس، شمال القسطل	—	- مبشير (=المبشر)
الجليل الأسفل، (٣٦م)	المجدل	- مجدال (=البرج)
جبال الكرمل، جنوب غرب دالية الكرمل (٤٥٨م)	المحلل	- مهاليل (=المتألق)
القدس القديمة، موقع الحرم	(=المختار)	- موريا
النقب الأوسط، شرق وهدة حثيرة (مختيش هجدول)	أبو سعيدنه	- مزار (=الحظ)
النقب الأوسط، جنوب شجرة البقار (٦١٠م)	المحوية	- محياه (=التدمير)
النقب الوسط، جنوب شرق عبده (٦٥٢م)	—	- ميداد (=الودود)
الجليل العلى الغربي (٦١٤م)	الشيخ محمد	- ميخال
بادية الخليل، جنوب غرب سبه (٣٤٦م)	رجم لوط	- ميلاح
في جبال القدس، (٧٥٠م)	رجم أم ويز	- ميناحيم (الذكرى أحد قادة مسادا)
النقب الأوسط، جنوب غرب وادي الرمان (مختيش رامون) (٩٢٥م)	رأس العلاوي	- مينوحت (=الراحة)
النقب الأوسط، جنوب غرب وهدة حثيرة (مختيش هجدول)	المغارة	- ميعارة
الجليل الأعلى، شمال غرب صفد (١٢٠٨م)	<b>الجبيل</b>	- ميروم حتسيراه
النقب، (٤٧٦م)	الجرمق	- ميرون
النقب الجنوبي، الحدود مع الأردن، (٤٦٦م)	الماصورة (المنصورة)	- ميشوراه
النقب الجنوبي، (٢٣٠م)	المخبر	- مخبير (=المبلغ)
	—	- مخروت



ملخيثوع/باسم ابن الملك شاؤول	-	في جبال فقوعة (٥٣٦م)
<b>الاسم العبري للجبل</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الموقع التقريبي</b>
-منور (=العارضة)	المنارة	الجليل الأعلى، الحدود مع لبنان، (٦٠٠م)
- منوريم (=العارضات)	المنارة	الجليل الأسفل، غرب طبرية، (٢٤٢م)
- مسراك/بسبب المنظر كالمشط	مرقب المشط	قمة غربي جبال القدس، (٦٢٢م)
- معاليه اوميم	طلعة الدم	شرق القدس على طريق اريحا، (٢٧٥م)
- معونا (=العريف)	قبر الشيخ مجاهد	الجليل الأعلى الغربي، قرية شيحا (٦١٤م)
- مفشاطا (=الغموض)	فسوطة	الجليل الأعلى الغربي، شرق فسوطة (٦٦٢م)
- متسادا، مسادا (=القلعة)	سبة	على شاطئ البحر الميت (٧٠م)
- متسبي (=مرصد)	وعر الجهار	بادية الخليل
- متسبي زبولون	المشيرفة	الجليل الأعلى، شرق قرية الحجارة (٢٥٠م)
- متسبي زوهر	رأس الزويرة	غرب البحر الميت
- متسبي هياميم	الأربعين	الجليل الأعلى، طريق عكا - صفد (٧٣٤م)
- متسبي رامون	رأس أبو السراييط	النقب الأوسط
- مرزيفاه	رأس مرزبه	النقب الأوسط، وادي عربة (٥٠٠م)
- مرفاه	الجعساس	الجليل الأعلى، غرب معلبا (٤٩٧م)
- مرفك (=المرفق)	المريفق (المريفج)	النقب الأوسط، جنوب شرق وادي الرمان (مختيش رامون) (٥٧٥م)
- نداف (=المانح، الواهب)	أبو هوا	الجليل الأسفل، عليه قرية الرينة، (٣٦٦م)
- نوطير (=الحارس)	-	الجليل الأعلى، جنوب غرب المطلة، (٥٧٨م)
- نوعازيم/الذكري	-	الجليل الأعلى شمال صفد

صهاينة حاربوا في المكان عام ١٩٤٦	رأس النقب	النقب الجنوبي، (٧٠٠م)
نطاقيم	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- نطوفة	نطوفة	الجليل الأسفل (٥٢٦م)
- نيبس (=المستقيم الشريف)	-	في جبال القدس (٨٠٠م)
- نيزر (=التاج، الأكليل)	-	الجليل الأعلى، قرب المنارة (٧٤٤)
- نيريا	-	الجيل الأعلى، غرب جبل الجرمق (١٠٤م)
- نيشف (=الظلام)	-	النقب الجنوبي قرب الحدود مع مصر (٨٤٤م)
- نيتسر (=النسر)	أم طيران (العنصورية)	النقب الأوسط، جنوب غرب بئر السبع (٥٨٤م)
- نمر (=النمر)	خشم أم سويد	بادية الجليل، شمال غرب سبه (٤٣٥م)
- نمر (+التمر)	جبل نمرين	الجليل الأسفل، شرق جبل طرعان (٣٩٧م)
- نعاما	-	بادية الخليل، شمال غرب سبه
- نعاتسوس (=الخدق)	الأجفي	النقب الجنوبي، (٥٤٦م)
- نعماه (=الجادبية الكياسة)	النعام، النعم	النقب الشمالي، جنوب بئر السبع (٣٤٦م)
- نفحاه (=النفخة)	طوال النفخ	النقب الأوسط، جنوب عبدة (٨٥٠م)
- نفتالي	-	سلسلة المرتفعات الشرقية لجبال الجليل الأعلى
- نتسريت	جبل الناصرة	القسم الجنوبي من الجليل الأسفل (٥٠٠م)
- نشبي (=شاهق)	-	النقب الجنوبي، قرب الحدود مع مصر (٤٤٠م)
- ساعد (=المساعدة)	أم سعيد	النقب الأوسط، جنوب شرق عبده (٨١٧م)
- سافون (=المخفي)	أم شكار	النقب الأوسط، جنوب غرب بئر السبع (٤٥٥م)

النقب الأوسط، قرب الحدود مع مصر	—	- سدان (=سندان)
جنوب غرب البحر الميت، (٢٣٤م)	أسدم	- سدوم
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجبل
سلسلة جبلية شرق رأس الناقورة الكرم، (٣٥٠م)	المشح	- سولم تسور
الجليل الأعلى، جنوب غرب حوسان (٦٩٥م)	—	- سومخ (=المؤيد)
جبال القدس (٧٣٥م)	السناسين	- سيني (= شجرة شوكية)
الجليل الأعلى، قرب صفا	عدائر	- سنسن (=السعفة)
النقب الجنوبي الشرقي (٤٨٦م)	—	- عادر
النقب الأوسط، جنوب شرق عبده (٦٤٧م)	راس أم كعب	- عايط (=الصقر)
النقب الجنوبي، (٧٠٠م)	أبو علائق	- عاكف (=العقاب)
في جبال القدس، (٥٣٨م)	خربة زعرور	- عوزياهو / باسم ابن امتسياهو ملك يهودا
النقب الأوسط، جنوب غرب وبييه (٢٧٣م)	الغمر	- عوزراد (= التفاح البري)
النقب الغربي، قرب الحدود مع مصر (٦١٩م)	رأس العزيزي	- عومر (=السنابل)
النقب الأوسط، شمال غرب وادي الرمان (مختيش رامون)، (٨٠٠م)	الجحاشي	- عزوز (=البطل)
سلسلة جبلية شمال غرب القدس (٨١٩م)	الرمل	- عياريم (=الجحش)
وادي عربية، قرب بئر مليحة (٢٩٧م)	—	- عيفرون (=الاييل الصغير)
الجليل الأعلى قرب الحدود مع لبنان (٦٨٤م)	تل البياض	- عيشة (=قضب حديدي)
الجليل الأعلى الشرقي، شمال غرب علما (٧٢٩م)	—	- عيتا
في جبال القدس	—	- علمون
جنوب غرب نابلس، قرب فرعتا	فرعته	- عمينداف
		- عمليكي

(٥٧٠م) النقب الجنوبي (٥٧٠م) الجيل الأسفل، شمال غرب البيطوف (٥٤٨م)	أبو علايق الديدبة (ديبية)	- عمرام - عتسمون
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للجبل</b>
النقب الأوسط، وادي الرمان (مختيش رامون) (٨٤٥م)	-	- عقرب (=العقرب)
النقب الأوسط، جنوب وادي الرمان (مختيش رامون) (٩٣٥م)	-	- عرود (=الحمار الوحشي)
النقب الأوسط، جنوب وادي الرمان (مختيش رامون) (٩٥٧م)	عوريف	- عريف (=السحابة)
النقب الأوسط، غرب عبده (٦٥٩م) في الكرمل، غرب عسفا (٤٤٠م)	عرقوب اسدود	- عركوف (=العنق) - عرفان
النقب الشمالي، شمال غرب بئر السبع (١٢٥م)	الفطيس	باطيش، فاطيش
النقب الجنوبي، وادي عربه (٤٧٢م)	أم فروت	- باروت ، فاروت
الجيل الأعلى الغربي، قرب قرية البصة (١٦٠م)	-	- بورح (=المحلوق)
الجيل الأسفل، (١٤٥م)	-	- بوريا (=السرير)
الجيل الأعلى، قرب البقية (٨٨٦م)	-	- بكيعي (=التين)
النقب الجنوبي، غرب البحر الميت (٤٦٢م) في جبال القدس، (٦٢٨م)	رأس أم غضة	- بركرك، تسفائيم
النقب الأوسط، بين بئر السبع و عين حصب (٥٣٧م)	رجم الضبعة	- بتوليم (=التعرجات)
جنوب شرق جبال الخليل، (٥٩٨م)	رجم خرزمية	- تسافواع (=الضبعة)
جنوب شرق القدس، شمال دير مارسابا القديم (٥١٥م)	المنطار	- تسيليم (=الظلال)
الجيل الأعلى، قرب فسوطة (٦٥٢م)	-	- تسوك
شمالي القدس القديمة (٧٠٠م)	رأس	- تسونم (=الصوان) - تسوفيم (هتسوفيم)

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجبل
في وادي عربة، (٢١٨م)	المشارف/سكوبس	- تسوفر (=صفارة الانذار)
جنوب غرب البحر الميت (.)	البويب	- تسوريم
النقب الأوسط، شمال شرق وهدة حثيرة (مختيش هجدول)، (٦٥٦م)	رجم القناصة	- تسياد (=الصيد) هكنزي
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجبل
منطقة القدس (٩١٣م)	طلعة السمرة	- تسيماريم
الجليل الأسفل، (٣٠٤م)	سلامة	- تسلمون (=القمة)
احدى قمم الناصرة، (٤٧٧م)	السناف، الصنف	- تسميرت (=القمة)
النقب الجنوبي (٦٠٠م)		- تسنيفيم
النقب الجنوبي (٣٥٠م)		- تسفاحوت (=الاردواز)
الجليل الأعلى (٥٣٠م)	الخريية	- تسفي (=الغزال)
الجليل الأعلى جنوب غرب المطلة (٦١٥م)	-	- تسفيا (=الأمل)
بادية الخليل، شمال غرب رأس رشيد (٦٠٠م)	-	- تسفيم (=الغزلان)
بادية الخليل، غرب سبة، (٤١٢م)	-	- تسفير (=الأكليل)
الجليل الأعلى، جنوب جبل عداثر (٩٩٤م)	-	- تسفون (=الطلاء)
الجليل الأعلى، بين بيت جن والبقية (١٠٤٥م)	الدليل	- تسفير (=النسيم العليل)
بادية الخليل		- تسرويا/على اسم اخت دافيد
في جبال القدس الغربية، (٣٥٠م)	صرعة	- تسرعا (=الدبور)
الجليل الأسفل، جنوب الناصرة (٣٩٧م)	القفزة	- كدوميم/كفيتساه (مكان قفزة المسيح)
الجليل الأسفل (٣٣٧م)	قعقور	- كداريم (= الخزافين)
بادية الخليل	-	- كوموت (= الطوايق)
النقب على حدود وادي عربة (٤٣٧م)	القطار (القطر)	- كطورة (=البخور)
النقب الأوسط، غرب جبل نفحة، (٦٨٩م)	-	- كيمر (=الطية المحدبة)

النقب الأوسط (٣٧٤م)	القرن	- كيرن (=طباشير، كرتون)
في الطرف الجنوبي الشرقي لجبال الكرمل	المحرقة	- كيرن هكرمل
غرب طبرية، قرب قرية حطين الدمرة	قرون حطين	- كيرن حثيم
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للجبل</b>
الجليل الأعلى، منطقة صفد (٥١٠م) جنوب شرق بحيرة طبرية (٧٠م)	الهرابي قرين الجردة	- كيرن نفتالي - كيرن عين جيف
غرب البحر الميت، (٤٤٦م) الجليل الأعلى الغربي، قرب حانوتا (٢٠٠م) في جبال القدس	العريمة لحج قسطل	- كنائيم - كساميم - كسطل/ياسم قلعة رومانية - كرطون
النقب الأوسط (٦٠٩م)	—	—
الجليل الأعلى، على الحدود مع لبنان (٧٥٣م)	الراهب	- راهف (=الهة البحر)
الجليل الأعلى، (٧٥٢م) النقب الأوسط (٥٨٢م) وادي عربة، (٢٠٤م)	الرحيب البقار صفرة صلاح الوحي	- راحيب (=الواسع) - رامات بوكر - رامات تسوفار
النقب الجنوبي الغربي، (١٠٣٥م) الجليل لأعلى، الحدود مع لبنان الجليل الأسفل الشرقي في جبال القدس، (٧٧١م)	رأس أم الرمان المنارة — بطن العرش	- رامون - راميم - رواح - روم هكرمل
النقب الأوسط الغربي (٥٢٨م) النقب الأوسط، قرب كرنب (٥٣٨م) النقب الأوسط، (٦٢٥م)	أبوروثة زليقة الرحمة	- روت - روثيم (=اسم نبات) - رحاماه
النقب الجنوبي الجليل الأعلى الشرقي، غرب علما (٧٠٩م)	— —	- رحيعام - ريحان
النقب الأوسط (٤٣٣م) بادية الخليل، شمال غرب سبه	الراكب —	- ريخف - ريفاي

(٣٧٥م)	الجليل الأعلى الغربي، قرب ترشيحا (٥٩١م)	—	- ركافوت
(٥٦١م)	النقب الأوسط الغربي	ارسيصة	- رسييم
(١٠٠م)	في جبال القدس،	—	- رفيد (= القلادة)
(٤٠٦م)	النقب الأوسط الغربي	أم الرتيمة	- رفيف (= الرذاذ)
	<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للجبل</b>
(٦٧٧م)	النقب، شمال غرب عبده	—	- رتاميم
(٤١٣م)	جبال فقوعة،	—	- شاؤول (غير اسمه إلى جيبوريم)
(٤٩٣م)	النقب الأوسط	أم شوارب	- شاحر (= الفجر)
	النقب الأوسط، قرب وادي مشيشة	الشريف	- شاحان
(٨٩٠م)	النقب، على الحدود مع مصر	تل الأحمر	- شاني
	سلسلة في الكرمل، شمال دالية الكرمل (٣٠٠م)	—	- شوكيف (=مطل)
	الجليل الأعلى، قرب الحدود مع لبنان (٥٠٠م)	—	- شوميرا
(٩٤٠م)	سلسلة جبال، أعلاها جبل عيبال	—	- شومرون (أفرايم/نسبة لسبط)
(٤٦٣م)	جنوب غرب نابلس،	سبسطية	- شومرون
(٨٨٦م)	الجليل الأعلى، جنوب البقيعة،	جبل نحف	- شزور/تاريخي
(٥٠٠م)	النقب الجنوبي،	السويدي	- شحوريت (=سوداء)
(٣٠٠م)	النقب الجنوبي،	—	- شحمون
(٤٥٠م)	النقب الأوسط، شمال غرب سهل عبده	—	- شحور/حسب طائر يعيش هناك
(٣٠٧م)	وادي عربة،	طويل الذيل	- شحروت (=سود)
(٥٠٠م)	النقب الجنوبي،	الصباح	- شحروت (=سود)
(٤٢٥م)	النقب الجنوبي،	رأس الأسمر	- شيزفون
(٣٦٦م)	بادية الخليل،	السطح	- شيطاح (=السطح)
(٦٩٣م)	جبال القدس الغربية،	—	- شيفي (=الوحيد)
(٤٦١م)	الجليل الأسفل	وارت سانا	- شخانيا

الجليل الأعلى قرب طريق عكا- صفا (٧٣٤م)	رأس القبلي	- شمالي
النقب الأوسط، شرق كسيفة النقب الجنوبي، (٧٠٠م)	رجم سلامة الرياحية المصري	- شماع (=سمع) - شلومو - شلومو
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للجبل</b>
جبال القدس الغربية (٤٨٨م)، (٥٤٦م)	-	- شمشون
الجليل الأعلى، شمال المنارة (٩١٢م)	الشيخ عباد	- شنان
النقب الجنوبي الشرقي، (٤٧٦م)	أم سليليط	- شعلاف
الجليل الأسفل، جنوب اعلين (٢٢٠م)	-	- شفرون (=المزخرف)
النقب الجنوبي، قرب الحدود مع مصر (١٠٠٦م)	السماوي	- ساجي
النقب الجنوبي، (٨٦٣م)	أم جوف	- شجوف
على أطراف جبال القدس، (٤٣٢م)	-	- سوخو
في جبال القدس	سريس	- سعير/تناخي
الجليل الأعلى، شرق الناصرة (٥٨٨م)	طابور (الطور)	- تابور/تاريخي
مداخل القدس (٨٠٠م)	جبل دير ياسين	- تامير (=الطويل)
الجليل الأسفل، شمال شرق طرعان غرب قرية حطين المدمر، (٥٤٨م)	جبل طرعان	- ترعان/باسم قرية عربية
النقب الجنوبي (٤٣٠م)	المناعية	- تمناع (=المنع، التفادي)

\*\*\*



## تال (\*)

---

(\*) بالعبرية: تليم، مفردها: تل  
— مدلولات أخرى: مرتفعات، أكمات، رواب، كومات، ركام

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للتل
الجليل الأعلى، شمال غرب قرية فسوطة	عوض	- أفيعاد
شمالي سهل الحولة، جنوب المطلة	آبل (المديره)	- آبل بيت معكة
غور الأردن الأوسط	أبو سفري	- آبل محولا
منطقة الخليل، جنوب قرية بيت جبرين المدمرة	الأفرع	- اجراه
الجليل الأعلى الغربي، شمال عكا	الزيب	- اكزيف
شمال شرقي سهل الحولة	الأخضر	- انافاه
النقب الوسط، طريق بئر السبع اسدم	السدرا	- ايسدر
منطقة المثلث، مدخل وادي عارة غربا	الأساور	- أساور (أروبووت) تناخي / مكان مدينة عاش فيها أحد رسل الملك شلومو
شمال شرق يافا، قرب منابع نهر العوجا	رأس العين	- أفيك
في سهل عكا	كردانة	- أفيك
السهل الساحلي شمال شرق يافا	-	- افشار
شمال بيسان	المصطبة	- ايتسطبه
شمال يافا، قرب الحرم/سيدنا علي	أرسوف	- ارشاف
قرب الساحل، شمال عسقلان	اسدود	- اشدود
قرب الساحل، شمال قطاع غزة	عسقلان	- اشكلون
غرب مرج ابن عامر، قرب قرية المنسي المدمرة	الأسمر	- ايشمار

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للتل
جنوب شرق بيسان	المالحة	- اشتوري/باسم اشتوري هفرحي يهودي عاش في بيسان في القرن الرابع عشر
النقب الشمالي، شرق مدينة بئر السبع القديمة	بئر السبع	- بئر شيفع
الجليل الأعلى الغربي، قرب قرية البصة المدمرة	البياض	- باد
السهل المرتفع، منطقة القدس	-	- بورني
سهل القدس، جنوب غرب اللطرون	البطاشي	- بطاش
غور الأردن الشمالي	الحمير	- بيحاه
سهل عكا، غرب قرية البروة المدمرة	البيير الغربي	- بيراه
شمالي الحولة، شمال غرب قرية الزوق التحتاني الدمرة	البطيحة	- بيت آحو
عند مخرج نهر الأردن من بحيرة طبرية	كرك	- بيت يرح
منطقة الخليل، شمال غرب قرية الظاهرية	بيت مرسم	- بيت ميرشام
في مدينة بيسان القديمة	الحصن	- بيت شان
منطقة القدس	الرميلة	- بيت شيمس
شمال غرب بيسان	بصول	- بنتسول
غرب مرج ابن عامر، قرب قرية النغنية المدمرة	اغبارية (نغنية)	- بار
السهل الساحلي، شمال الخصيرة	البريج	- بورجاه
منطقة غزة	الفراني	- بوران
شمالي الجليل الأعلى الشرقي، قرب قرية الخالصة	المبروم	- بروم

المدمة		
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للتل
غرب جبال الخليل، شمال غرب قرية بيت جبرين المدمة منطقة غزة	برناط الفراني	- برني - برور
شمال شرق يافا، قرب قرية تل الريش المدمة	ابريش	- جبوريم (=الأبطال) لذكر ى محاربين صهاينة قتلوا في المكان عام ١٩٤٨
جنوب مرج ابن عامر قرب الرملة	قليلة المالات	- جبوريم (=الأبطال) - جبتون/تتاخي، مكان مدينة في أرض سبط دان
بين الخضرية وقيسارية، جنوب نهر المفجر	الشيخ زراق	- جدور
بين الخليل وعسقلان سهل الحولة غرباً في النقب الشمالي	الجديدة قطعة الست	- جودد - جديم
جنوب الرملة، قرب قرية أبو شوشة	جرن أبو شوشة	- جورن - جازر
السهل الساحلي الأوسط النقب الغربي، جنوب وادي غزة	الجرية الجمة	- جيريت - جمه
في غور بيسان شرق مرج ابن عامر، قرب جبال فقوعة (جلبوع)	جماعين العاصي	- جماع - جان هشلوشا
بين السهل الداخلي والسهل الساحلي الجنوبي	-	- جزار/تتاخي
الجليل الأعلى الغربي، قرب البيعة	أبو جراد	- جروده
شمال الفالوجة	جسير	- جيرشون

الاسم العبري للتل	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- جت	الشيخ العريان	السهل الجنوبي (١٢٥م)
- ج- حيفر/تتاخي، موطن النبي يونا	-	الجليل الأسفل، قرب قرية مشهد
- دببر/تتاخي، مكان دببر القديم - دبشيت، شيم - دوبر - دودائم - دان (تتاخي/مكان مدينة أسسها سبط دان)	- لشمام الدوير الدودحان القاضي	على أطراف جبل الخليل غرب مرج ابن عامر قرب طريق سمخ-الحمه في السهل الساحلي الجليل الأعلى الشرقي، قرب أحد منابع الأردن
- هوديم - هرباج، ريجف - هرور - هبوراح	الهنود (المريبد) - أبو هريرة الزابدة	على الشاطئ الغربي لبحيرة طبرية خليج حيفا النقب الشمالي، وادي الشريعة (١٣٦م) الجليل الأعلى الغربي، جنوب شرق قرية البصة المدمرة
- زئيفاه - زئيفيم - زبدون - زاهراه، زهारा - زوميراه - زابت - زيتيم - زان	الذبابه أم الذباب زابد زهرة الكبير الشيخ أبو علي الديري خربة زيت الرب أبو زيتون الزنبقية الغربي	غور بيسان، غرب جسر الشيخ حسين السهل الساحلي الشرقي، شمال قرية ميسر مرج ابن عامر غور بيسان قرب الخضيره شمال غرب جبال الخليل، (١٧٠م) شمال شرق يافا، قرب نهر العوجا غور بيسان

شرق الخضيرة	زرور	- زرور
غرب مرج ابن عامر	أبو زريق	- زريق
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للتل
غور بيسان	برطع	- حوجاه
سهل حيفا، شمال شرق قرية ابطن	الكسبرة	- حالي همعرفي
النقب الشمالي الشرقي، جنوب غرب الظاهرية	الخويلفة	- حاليف
الجليل الأسفل، بالقرب من قرية كفر مندة	البدوية	- حانتون، شيمين
جنوب غرب جبال الخليل، شمال شرق قطاع غزة	تل الحسي	- حاسي
وادي الحوارث، السهل الساحلي الأوسط	الأفسر	- حيفر
شمال شرق صفد، جنوب سهل الحولة	وقاص (القدح)	- حتسور، حاصور
الجليل الأسفل، شمال مرج ابن عامر	الحظيرة	- حتسير
شمال شرق اسدود	أبو خرزة	- حراز
غرب الخليل، جنوب غرب قرية الدوايمة المدمرة	الخراقة	- حركيم
الجليل الأعلى الغربي، جنوب قرية البقيعة	باب السوق	- حرشيم
النقب الشمالي، شرق بئر السبع	جرّ	- يجير
جنوب يافا، قرب الشاطئ	يونس	- يوناه
الجليل الأسفل الشرقي	النعام (النعم)	- ينعام
جنوبي سهل الحولة	القصب	- يعاف
غرب مرج ابن عامر، السفوح الشرقية للكرمل	قمّون	- يكنعام
غور بيسان	اسماعيل	- يشماعيل

غور بيسان شمالاً	عشة (زبعة)	- يسخار
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للتل
النقب الشمالي، شرق بئر السبع	السعوة	- يشوعا، يشوع
السهل المرتفع (٣٨٠م)	يرموك	- يرموت
الجليل الأعلى الغربي، سهل عكا، قرب قرية البروة المدمرة	كيسان	- كيسون
في غور بيسان	موسى	- كينان
شمال غرب بحيرة طبرية	تل العريمة	- كنروت/تتاخي، مكان مدينة في أرض سبط نفتالي
الجليل الأعلى الغربي، شرق عكا	الفخار	- كفار عكو
في غور بيسان	أبو الفرج	- كفار قرنيم
في جبال القدس	الكفيرة	- كفيرا
غور بيسان قرب جسر الشيخ حسين	الكرنتينا	- كرفس
منطقة غزة	أم كلخ	- كلخ
شمالي سهل الحولة	كواتيل	- كتليت
غرب منطقة الخليل، شمال شرق قرية بيت جبرين المدمرة	البيضا	- لفنين
غرب منطقة الخليل، جنوب قرية بيت جبرين المدمرة	الدوير	- لخييش
جبال الكرمل، جنوب غرب مرج ابن عامر	المتسلم (مجدو)	- مجدو/تاريخي، تتاخي
جنوب حيفا، شمال عتليت	قرعة (اقرع)	- مجديم
مرج ابن عامر، شرق مجدو	المذهب (الذهب)	- مدهف
غور بيسان	المدرسة	- مدراش
السهل الساحلي الجنوبي، قرب مصب وادي صقيرير	مره (مارا)	- مور

الاسم العبري للتل	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- مورسان	المرسان	الجليل الأعلى، بين سخنين وعراية
- موريشت جت/مكان مدينة تتاخية	الجديدة	السهل المرتفع، شمال بيت جبرين (٣٩٨م)
- محور	السلطان (أبوسلطان)	السهل الساحلي الجنوبي، قرب مصب نهر روبين
- ميخال	مخميش	شمال يافا، على شاطئ الحرم/سيدنا علي
- ملواح	مكب الجزل (القطاف)	الغور الشمالي، جنوبي غور بيسان
- ملوت	مالات	جنوب الرملة
- ملحاه	المالحة	جنوب شرق بيسان
- ملحاه	المالحة (مليحة)	غرب منطقة الخليل، غرب قرية بيت جبرين المدمرة
- ملحاتا/تتاخي	الملح	النقب الشمالي، شرق بئر السبع (٤٠٠م)
- ملكواح	مقخر	غور بيسان، على الطريق إلى أريحا
- منواح	العصيفير (المليح)	النقب الشمالي، شمال غرب بئر السبع
- منور	المنارة	الجليل الأعلى، شمال غرب قرية إقرت المدمرة
- مفلسيم	الرسم (الرسوم)	النقب الشمالي، شرق غزة
- مفساح	المفشوخ	النقب الشمالي، شرق غزة
- متساد رحفوت	القصر	النقب الشمالي، قرب بئر السبع
- متسبي حانيتا	مراد	الجليل الأعلى الغربي، قرب الحدود مع لبنان
- مقنا	مقناع	منطقة الرملة، غرب قرية قزاة المدمرة
- مريشا	صندحنة	غرب جبال الخليل، قرب قرية الدوايمة المدمرة
- مرعله، رعلة	الغلطة (غرلة)	غرب مرج ابن عامر



جنوبي سهل الحولة قرب (نجمة الصبح)	مشاش	- مسوس
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للتل
شمال شرق يافا (٣٣م)	الجريشة	- نابليون / رابط عليه اثناء حصاره يافا
السهل الجنوبي، شمال بئر السبع (٢٠٠م)	النجيلة	- نجيله
بين الجليل الأسفل ومرج ابن عامر (٣٣٢م)	تل العجول	- نحارات
مدينة بيسان	الجسر	- نهرون
جنوب شرق القدس	-	- نوف
جنوب شرق بيسان	المنشية	- نيساه
الجليل الأعلى الشرقي، قرب قرية الجاعونة المدمرة	سنجق	- نس
سهل الحولة	النعيمة	- نعاما
الجليل الأعلى الغربي	الشريعة	- نفاح
شرق الخضيرة	-	- نربتا / تلمودي
غور بيسان جنوباً	الشيخ محمد القبو	- سهرون
بادية الخليل، جنوب شرق بني نعيم	رأس الكوفة	- سيلع هملوكت
منطقة بيسان	الفرّ	- سلويم
الجليل الأعلى الغربي، جنوب قرية البصة الدمرة	البياض	- عايتيا
جنوب حيفا، جنوب مصب وادي الطنطورة	عبدون	- عبدون
منطقة الناصرة، جنوب جبل الطور	العجول	- عجول
بين جبال الخليل والسهل الساحلي	الشيخ مذكور	- عدولم
جنوب يافا، شمال غرب الرملة	غزة	- عوز
منطقة القدس شمال قرية عجور المدمرة	زريا	- عزيقاه

النقب الشمالي	الجبرية	- عييم
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للتل
النقب الشمالي الغربي، شرق غزة	وادي الزيت	- عيريت
شرق عسقلان قرب عراق المنشية المدمرة	الشيخ أحمد العريني	- عيرني
منطقة الخليل، جنوب غرب قرية دورا	-	- عيتون
بين السهل الساحلي وجبال الخليل	العتر	- عيتر
جنوبي غرب بيسان	العليا	- عل عل
الجليل الأعلى الغربي، بين عكا وحيفا	النحل	- عام عاد، ميشال
على حدود سهل عكا ومرج ابن عامر	-	- عمار
شمال شرق بيسان	الوقف	- عفروني
غور بيسان، جنوب جسر الشيخ حسين	الشيخ داود	- عرطال
بين اسدود وعسقلان	الفراني	- فوران
جنوب شرق بيسان	الباشا (الحمير)	- فيجا
قرب عكا	تل نابليون	- فخار
جنوب غرب شفاعمرو	الفار	- فر
شمال الروحة، غرب قرية أبو زريف المدمرة	فريز	- فرور
شرق حيفا	الصوبات	- تسبات
في غور بيسان	الصفرائي	- تسوفريم
سهل حيفا، حوض نهر المقطع	أبو هوام	- تسلموناه
غور بيسان، جنوب شرق المدينة	الشيخ سماد	- تسميد، تسميد
غور أريحا، جنوب مخماس	الصوان	- تسمريم
السهل الجنوبي	الطيور	- تسفور/مكان مدينة

الاسم العبري للتل	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- تسفيت	الاصافي	السهل الجنوبي، منطقة بيت جبرين
- تسفراه	الأصفر	النقب الجنوبي
- تسرور	مصرارة	مرج ابن عامر، قرب الشيخ بريك
- تسرعا/مكان موطن شمشون	صرعة	غرب جبال القدس
- تسرتان	سعدية	غور الأردن
- قادش، كادش	قدس	الجليل الأعلى الشرقي، قرب الحدود مع لبنان
- كديش	أبو قديس	مرج ابن عامر
- كطيف	القطاف	في غور بيسان
- كطرون	البيضا	وسط مرج ابن عامر
- كيداه/تناخي	المشنقة	الجليل الأعلى، غرب معليا
- كيفروس	العقبة	جنوب أريحا، في أرض مخيم عقبة جبر
- كليل	الساخنة	شمال شرقي سهل الحولة
- كلاع	المطلة	سهل الحولة
- كنيه	المخمار	شرق يافا، على ضفة نهر العوجا
- كريات يعازيم/مكان مدينة قديمة.	أبو غوش	جبال القدس الغربية
- كريوت/تناخي	القريتين	النقب الشمالي الشرقي
- كرعاه	الأفرع	غرب مرج ابن عامر، قرب مجدو
- كشيون	قيسون	الجليل الأسفل الشرقي، قرب دبورية
- كشييش	القسييس	سفوح الكرمل الشرقية، على ضفة نهر المقطع
- كيشت	القنيطرة	شمال شرق قطاع غزة، جنوب الفالوجة

المدمرة	القصيلة	- كسيلاه
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للتل
المدبرة شمال يافا، قرب مصب نهر العوجا		
الجليل الأعلى، على الحدود مع لبنان	الراهب	- راهف
سهل الحولة غرباً، شمال قرية الملاحة	الرمان	- راميم
الجليل الأعلى، قرب قرية فسوطة	الرويسة	- راش، روش/مكان بيت عناة التناخية
شمالي سهل الحولة في غور بيسان	الشيخ أبو يوسف الرعيان	- رون - روعيه
شمالي الجليل الأعلى الشرقي	عين الصابور	- روعيم/لذكرى الرعاة اليهود الذين اسسوا مستعمرة تل حي
النقب الشمالي	الراس	- روش
النقب الأوسط الغربي، قرب عوجا الحفير	روتا	- روت
خليج حيفا	-	- ريجف، هرباج/تناخي
في غور بيسان	الصارم	- رحوف
شمال غرب مرج ابن عامر	الريش	- ريسيم
الجليل الأسفل الشرقي	المقرقش (المخرخش)	- رخس، رخيش
شمال يافا، قرب مصب نهر العوجا	الرقيت	- ركون، هركون
عند الشاطئ الغربي لبحيرة طبرية، جنوب المجدل	القنيطرة (اقلاطية)	- رقت، راكات
مرج ابن عامر	<u>غلطة</u>	- رعلاه
النقب الأوسط، جنوب طريق بئر السبع - عوجا الحفير	السبيطة	- شبطاه
غور بيسان، غرب المدينة	الشوك (الشوق)	- شوخا
شمال شرق بئر السبع	السقاطي	- شوقت
مرج ابن عامر غرباً	طوره	- شور

غرب مرج ابن عامر غور بيسان	أبو شوشة الشوك (الشوق)	- شوش - شوشان
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للتل
سهل الحولة الأوسط	أبليس	- شحاف
سهل الحولة	الحية	- شحوميت
جنوب شرق الجليل الأسفل	الحدثة	- شحاتسومه
غور بيسان، شمال محطة كهرياء روتنبرغ	الشجرة (الشهيرة)	- شحريت
جنوب شرق قطاع غزة	شيحان	- شيحان
منطقة نابلس، غرب قرية دير علا	أبو سدره	- شيزاف
شمال يافا	الحشاش	- شيكون بابلي
شرقي مرج ابن عامر	الفر	- سلافيم
جنوبي غور بيسان	الردغة (الطين)	- شليم
شمال غرب القدس، قرب قرية القبية	الشلاف	- شليف
جبال القدس، جنوب شرق المدينة	ثلثا	- ثلث
غرب مرج ابن عامر	الشمم	- شم/تناخي
جنوب جسر الجامع على نهر الأردن	الشمدين (شوكيك)	- شماط
مرج ابن عامر	سيمونيه	- شمرون
الجليل الأعلى، قرب الحدود مع لبنان	أبو بابين	- شعار
على شاطئ حيفا جنوباً	السماك	- شقمونا
السهل الجنوبي، قرب قرية عراق المنشية المدمرة	الشقف	- شقفيف
الغور الأوسط، جنوب بيسان	الشقف	- شقفيم
جنوب غزة	الفارعة	- شروحان
مرج ابن عامر، جنوب قرية المجيدل المدمرة	شدود	- سرید
جنوب حيفا، قرب قرية	السرييس	- شريش

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للتل
زمارين المدمرة غرب بئر السبع	الشريعة	- سيرع/تتاخي
في غور بيسان السهل الجنوبي	الوحش ترمس	- تاحش - تورموس/مكان مدينة قديمة
الجليل الأعلى الشرقي، موقع قرية تلليل المدمرة	التليل	- تيلا/تلمودي
شمال غرب بيسان	توميس	- تمس
جنوب حيفا، قرب جسر الزرقاء	المالات	- تتينيم
السهل الداخلي	خربة المقنع	- التكي/تتاخي

\*\*\*

## وضاب (\*)

---

(\*) بالعبرية: جفعوت، مفردها: جفعاہ  
— مدلولات أخرى: مرتفعات، أكمات، تلال

الموقع التقريب	الاسم العربي	الاسم العبري للهبضة
النقب، جنوب غرب بئر السبع (م٣٣٨)	الباحة	- جفعوت ايفحاه
منطقة الخليل، قرب ادنا (م٤٢٥)	رسم أم الجماجم	- جفعوت جاعاداه
النقب، بين بئر السبع والخليل (م٤٧٣)	طوايل أبو جرول	- جفعوت جورال
النقب، جنوب الخلصة (م٣١٢)	قوز قليب (ربوت)	- جفعوت جورال
منطقة القدس، شمال حي الشيخ جراج (م٧٥٠)	المدورة	- جفعوت هاتاحموشيت
النقب، جنوب بئر السبع (م٣٦٧)	رأس حبلين	- جفعوت حبلانيم
بادية الخليل	-	- جفعوت حتروريم
النقب، قرب وادي عربية (م.)	شوشة القصب	- جفعوت يوعادان
النقب، جنوب شرق بئر السبع (م٤٧٢)	أم اتان	- جفعوت تينان
النقب، جنوب غرب بئر السبع (م٦٢٥)	الجصاعية	- جفعوت كيتسيغاه
بادية الخليل (م٤٩٧)	-	- جفعوت كفوداه
وادي عربية	-	- جفعوت لوفن
النقب الشرقي، (م٥١٧)	المسخ	- جفعوت مساخ
النقب الأوسط جنوب بئر السبع (م٤٧٦)	-	- جفعوت متسورا
النقب، جنوب بئر السبع (م٣٤٦)	قوز النعيم	- جفعوت ناعيم
النقب الجنوبي (م٣٧٥)	أم حنيفة	- جفعوت عمرام
النقب، جنوب شرق بئر السبع (م٣٦٥)	رأس غنام	- جفعوت تسون
النقب الأوسط (م٣٥٠)	-	- جفعوت تسحيجا
النقب، جنوب غرب بئر السبع	قوز الحليلات	- جفعوت تسيئيليم



(١٧٦م)		
الموقع التقريب	الاسم العربي	الاسم العبري للهضبة
النقب الشرقي، قرب وادي عربية (٥٢٥م)	رجم الضبعة	- جفعوت تسفواع
النقب، وادي عربية، شمال عين الويبة (-٩٠م)	عمور أبو سدر	- جفعوت شيزاف
منطقة الخليل، جنوب شرق بيت جبرين (٤٤٢م)	رجم العزازمة	- جفعوت تام
الجليل الأعلى الغربي، (١٧٧م) في منطقة الروحة (١٨٠م) النقب، (١١٣م)	الزعتز أسمر (تلة ١١٣)	- ايزوف - اشمار - أرنون/على اسم محارب صهيوني قتل في المكان عام ٤٨
النقب الغربي	-	- بارنيع
الجليل الأسفل الشرقي (٢٩٢م) بادية الخليل (٤٢٥م) منطقة غزة، غرب قرية بيت دارس	رأس الجرن تلات الغناطيس	- جازيت - جارني - جفعا ٦٩
في منطقة الروحة (٢٢٧م)	-	- دينسا
شمال شرقي سهل الحولة (١٩٦م)	أبو خنزيرة	- هايم/لذكرى هنريتا زولد - المسماة أم هجرة الشيبية
النقب الأوسط الغربي (٣١٤م)	-	- هجار/تناخي
غور الأردن بين بحيرة طبرية وبيسان (١٢٠م)	-	- هجمال/لانه يشبه سنم الجمل
على حدود الجليل الأسفل مع مرج ابن عامر (٥١٥م)	جبل الدحي	- هموريه/تناخي
جنوبي سهل الحولة	زمزوم قاسم	- زمزوم
النقب الشمالي، جنوب بئر السبع في جبال فقوعة (٣٧٣م)	رأس حبلين	- حبلانيم - حوجيت/باسم عصفورة
سهل عكا، شمال وادي الزيت (٤٢٥م)	-	- حور

على حدود مرج ابن عامر (١٥١م)	—	- حمود
<b>الموقع التقريب</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للهضبة</b>
الجليل الأعلى الغربي (٩٣م)	حمصين	- حمودوت
الجليل الأعلى، شمال شرق قرية الكابري (٢٠٣م)	—	- حردليت
في جبال فقوعة (١٣١م)	—	- يهونثان/باسم الملك شاول الذي قتل في المكان
قرب طريق الخضيرة-العفولة (٢٣٥م)	الأسمر	- يواشياهو/لنكري الملك يواشياهو الذي سقط في مجدو
النقب الجنوبي، (٣٠٠م)	—	- يوخفيد
الجليل الأسفل، قرب قرية ياف الناصرة (٤٠٠م)	—	- يفاع
النقب الشمالي، جنوب شرق بئر السبع (٥٢٠م)	رحمة	- يروحام
النقب الأوسط (٤٣٢م)	المدرية	- مادور
السهل الساحلي، شمال الخضيرة	مبارك	- مفوراخ/مكان عائلة رومانية غنية عاشت في قيسارية ق ٢م
الجليل الأعلى الغرب، شرق قرية الكابري (٢٢١م)	اوقية	- همشوريان (المدرع) لنكري معركة خاضها الصهونيون عام ١٩٤٨
في جبال فقوعة (٢٥٧م)	جعارة	- نوح/على اسم عضو كنيسة قتل في حادث طائرة هناك
في بادية الخليل (٥٧٠م)	تل خربة أم سعيد	- عداسا
الجليل الأعلى (٣٥٠م)	—	- عيجل
في بادية الخليل (٣٠٠م)	—	- عنيفا
منطقة القدس (٧١٥م)	—	- هفورتسيم/لنكري جماعة من البالمخ حاربت في المنطقة

الاسم العبري للهضبة	الاسم العربي	الموقع التقريب
- تساحور/من الحجر الكلسي الأبيض	-	الجليل الأعلى
- تسافيت	رجم المرقب (المركب)	النقب الشرقي (م٤٥٥)
- تسفائيم	-	غور بيسان (م٨٤)
- كآت	-	منطقة الروحة (م٢٥٣)
- كيلع	المطلة	الجليل الأعلى (م٢٢٠)
- كيفود	-	منطقة الروحة (م٢٥١)
- كيرد	-	الجليل الأسفل، شمال سخنين (م٣١٢)
- كورح	-	الجليل الأعلى الشرقي مكان أبل الفمح (م٤١٤)
- كريات عنافيم	الأزهر	غرب القدس، موقع دير اليعازر
- كشاريم	-	النقب الغربي (م٣١٥)
- شاؤول	الفول	شمال القدس
- شحورت	سويد	وادي عربية الجنوبي
- شيمين	العمار (العمر)	في مرج ابن عامر على الضفة الغربية لنهر المقطع
- شيمين	طوال السمان	النقب، جنوب شرق بئر السبع (م٤٧٣)
- شنا	-	جبل الكرمل (م١٣٠)
- شعال	-	الجليل الأعلى الغربي، شمال شرق الكاريري (م٢٠٣)
- شريونيم/على اسم سلاح المدرعات الذي حارب هناك	-	النقب الغربي (م٣٥٠)
- روت	أبو رثة	النقب، جنوب غرب بئر السبع (م٣١١)
- ريفيد	رأس المضيبي	النقب، شمال وهدة حثيرة (م٥٧٥)
- تمرات	-	جبال الناصرة (م٢٦٠)

\*\*\*

- ۱۸۸ -

## النجوم (\*)

---

(\*) بالعبرية: راموت، مفردها: راماه  
— مدلولات أخرى: مرتفعات، هضاب مسطحة، درجات



الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنجد
شمال غرب جبال النقب، (٥٨٢م)	—	- رامات بوكر
القسم الجنوبي من فلسطين	النقب	- رامات هنيجف
في منطقة الروحة، غرب مرج ابن عامر	—	- رامات هشنايم/الذكري حارسين صهيونيين قتلا هناك عام ١٩٣٦
في بادية الخليل	—	- رامات حيفر
النقب الجنوبي (٢٠٠م)	—	- رامات يوتام
الجليل الأسفل (٢٠٠م)	—	- رامات بيساكر/تناخي
النقب الأوسط، على حدود وادي عربية (٨٠م)	ميزل أبو سعيدانة	- رامات مزار
النقب الأوسط، جنوب غرب عبد (٦٧٤م)	—	- رامات مطرد
منطقة بين غرب مرج ابن عامر وجبال الكرمل	هضبة الروحة	- رامات منشييه
النقب الأوسط بين وهدة رامون ووادي نفخ	قعة النفخ	- رامات نفحاه
المرتفع الجنوبي الغربي من جبال صفا (٦١٢م)	—	- رامات فشحور/علي اسم مجموعة الكهنة التي عاشت في صفا
النقب الأوسط، غرب الطريق إلى عبده (٥١٠م)	—	- رامات تسبوريم
النقب الأوسط الغربي	—	- رامات روت
هضاب رملية في النقب الجنوبي الشرقي	أبو شقعة	- رامات شفريم، هشفريم

\*\*\*

## مرتفعات (\*)

---

(\*) بالعبرية: ريخسيم، مفردها : ريخس  
– مدلولات أخرى: سلسلة جبال أو هضاب، أمكنة وعرة أو كثيرة  
الصخور



الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للمرتفع
سلسلة في الجليل الأعلى الغربي من رأس الناقورة إلى حانوتاً (٣٥٦م)	جبل المشاقة	- ريخس هسولام
سلسلة مرتفعات في بادية الخليل	—	- ريخس زوهر
سلسلة مرتفعات في الجليل الأعلى الغربي (٥٠٤م)	—	- ريخس يانوح
سلسلة مرتفعات في النقب الأوسط (٦٣٠م)	—	- ريخس يروحام
سلسلة مرتفعات بادية الخليل (٦٤٥م)	—	- ريخس كيدود
سلسلة مرتفعات في النقب الشمالي (٤١١م)	—	- ريخس منوحا
سلسلة مرتفعات في النقب الأوسط جنوب عبده	—	- ريخس نفحاه
سلسلة مرتفعات في الجليل الأسفل	الشاغور	- ريخس شاغور

\*\*\*

## سلاسل جبلية(\*)

---

(\*) بالعبرية: شلو حوت، مفردها: شلو حاه  
— مدلولات أخرى: امتدادات ...

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للسلسلة
سلسلة في جبال القدس (٤٢٥م)	—	- شلوحات بوهن
سلسلة بين جبال فقوعة و مرج ابن عامر	—	- شلوحات يزرعيل
سلسلة في النقب (٧٨٢م)	خشم عديد	- شلوحات كركم
سلسلة في وادي عربية الجنوبي (٦٠٠م)	—	- شلوحات نوتسا، نتسا
سلسلة على الحدود بين النقب ووادي عربا	سفر العمر	- شلوحات عومر
سلسلة في الجليل الأسفل، جنوب غرب بحيرة طبرية	—	- شلوحات تسفائيم
سلسلة في جبال النقب (٧٠٠م)	—	- شلوحات كديش برنيع
سلسلة في النقب الأوسط الغربي	خشم الممدود	- شلوحات كيرن
سلسلة جنوب بيسان	—	- شلوحات ريشفيم

\*\*\*

## طلمات (\*)

---

(\*) بالعبرية: معلوت، مفردها: معاليه  
— مدلولات أخرى: مرتفعات، منصات هضاب، طرق صاعدة

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للطلعة
النقب الجنوبي (طريق صاعدة)	—	- ايلات
بادية الليل، جنوب عين جدي	—	- ايسيم
بين الجليل الأسفل و غور الأردن	—	- ايلوت
النقب الأوسط، جنوب وادي الرمان (مختيش رامون)	—	- إنمار
النقب الأوسط، جنوب وادي الرمان (مختيش رامون)	—	- أفور
النقب الجنوبي الشرقي	—	- براك
في بادية الخليل	—	- جدود
النقب الجنوبي	—	- جروفيت (=طلعة)
النقب الأوسط، ممر جنوب شرق وادي الرمان (مختيش رامون)	—	- دكليم
النقب الأوسط، جنوب شرق وادي الرمان (مختيش رامون)	—	- هميشار
النقب الأوسط (٨٨ كم جنوب بئر السبع)	—	- هعتس—مؤوت (=الاستقلال)
طريق صاعدة شقها الجيش الإسرائيلي في بادية الخليل	—	- هب—رادوت (=البغلات)
بادية الخليل، طريق صاعدة من عين جدي غربا	—	- هتسبتس
الجليل الأعلى، طريق مستحدثة صاعدة إلى جبل الجرمق	—	- هتسعريم/الذكري منظمة الشباب اليهود في بريطانيا التي عملت في البلاد
ممر جبلي على شاطئ البحر الميت في وادي أم البدون (يعليم)	—	- يعليم
طريق صاعدة من سهل الحولة	—	- ييشع

إلى جبال الجليل الأعلى		
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للطلعة
النقب الجنوبي	—	- لوتس
طريق صاعدة في النقب الأوسط قرب وادي الرمان (مختيش رامون)	—	- محمال
النقب الجنوبي الشرقي	—	- ملحان
مرتفع في بادية الخليل من وادي مهراش (مشماس) نحو جبل الجليل	—	- مشمار
مرتفع وممر في النقب الأوسط، قرب وادي الرمان (مختيش رامون)	—	- نوح
مرتفع في منطقة فقوعة، شمال جنين (٣٢٥م)	—	- نوريت
مرتفع في بادية الخليل من عين نميرة (نمير) وجبل خشم أم سويد (نمر)	—	- نمر
النقب الشمالي الشرقي، (٣٠٠م)	—	- سدوم
مرتفع بادية الخليل، قرب عين جدي	—	- عين جدي
مرتفع في بادية الخليل، غرب جبل اسدم (سدوم)	—	- عميعاز
النقب الجنوبي (في جبال ايلات)	—	- عمرام
النقب الجنوبي	—	- عكوف
النقب الأوسط الشرقي	—	- عقربيم
جزء من الطريق الصاعدة من البحر الميت نحو بادية الخليل	—	- عروجوت
النقب الأوسط، جنوب غرب وادي الرمان (مختيش رامون)	—	- عرود
النقب الأوسط	—	- باران
مرتفع من جبال النقب الشمالية الشرقية إلى وادي عربية	نقب اليهود	- بلماخ

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للطلعة
ارتفاع في بادية الخليل، الضفة الشمالية لوادي سيال (تسلييم)	—	- تسلييم
بادية الخليل، جنوب غرب جبل اسدم (سدم)	نقب البويب	- تسوريم
النقب الأوسط، قرب وحدة حثيرة (مختيش جدول)	—	- تسين
النقب الجنوبي	—	- تسنيفيم
النقب الأوسط الشرقي	—	- تسفير
ارتفاع في جبال القدس الغربية	—	- رومائيم (الرومان)
النقب الأوسط، الجدار الشمالي لوادي الرمان (مخاتيش رامون)	—	- رامون
النقب الأوسط، جنوب وادي الرمان (مختيش رامون)	—	- ساجي
النقب الجنوبي الشرقي وعربا	—	- تمناع
النقب الشمالي الشرقي	—	- تمار
النقب الشمالي من بئر السبع إلى وادي الرمان (مختيش رامون)	طريق الآثار	- ديرخ هاتاريم
من منطقة العريش على امتداد الشاطئ الفلسطيني	طريق البحر	- ديرخ هيم
من النقب إلى مصر	درب الشور	- ديرخ شور

\*\*\*

## جروف صخرية (\*)

---

(\*) - بالعبرية: تسوكيم، مفردها: تسوك  
— مدلولات أخرى: منحدرات صخرية، صخور (سيلعيم، مفردها: سيلع)



الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجرف
الجليل، جنوب جت (٣٢٥م)	ظهر الشقف	- تسوكي جيتاه
النقب الجنوبي، (١٠٠م)	—	- تسوكي حدود
الجليل الأعلى، (٧٠٠م)	—	- تسوكي يفتاح
النقب الأوسط الغربي، منحدر جبل لسان، (١٠٠م).	—	- تسوكي لوتس
النقب الأوسط، شمال غرب عبده.	—	- تسوكي عبدا
النقب الأوسط، جنوب وهدة رامون (١٠٠م)	—	- تسوكي عريف
الجليل الأعلى	—	- تسوكي فشور
على الشاطئ الشمالي الغربي للبحر الميت (١٢٥م).	رأس الفشخة	- تسوكي تسوكيم
النقب	—	- تسوكي تسيحور
النقب الأوسط، جنوب غرب الوهدة الكبيرة، (٣٠٠م)	—	- تسوكي تسنيم
النقب الجنوبي	(السناف، الصنف)	- تسوكي تسنيفيم
بادية الخليل، قرب البحر الميت.	رأس النجدة	- تسوكي روم
النقب الشرقي، حدود وادي عربة.	القوافل	- تسوكي شياروت
النقب الجنوبي، قرب تمنة (٧٢٥م)	المناعية	- تسوكي تمناع
البحر المتوسط، شاطئ يافا.	—	- سيلع آدم
البحر المتوسط، شاطئ يافا.	—	- سيلع اندروميذا/فتاة أسطورية يونانية.
على حدود النقب ووادي عربة.	الأسد	- سيلع هارييه/على شكل الأسد

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجرف
في بحيرة طبرية.	النمل	- سيلع/الاسم مرتبط بأسطورة النمل الناجي من الغرق لدى انجراف الصخرة الى البحيرة
الجايل الأعلى، قرب صفد، جنوب قرية عكبرة.	عكبرة	- سيلع عخبراه

\*\*\*

## وديان (\*)

---

(\*) بالعبرية: عيقيم، مفردها: عيمق  
— مدلولات أخرى: غور، سهل بين جبال، مجرى نهر كان قائماً، انهدام



الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للوادي
على أطراف جبال القدس	الكبير	- عيمق ايالون
منحدرات جبال القدس، غرب منطقة الخليل	عجور/السمت	- عيمق هئيلا
شمال بحيرة طبرية بمحاذاة الجليل الأعلى الشرقي	سهل الحولة	- عيمق هحولة
غرب النهر من بحيرة طبرية إلى البحر الميت	غور الأردن	- عيمق هيردن
النقب الأوسط، جنوب وادي الرمان (مختيش رامون)	قعة القريق	- عيمق هميشار
منطقة القدس	-	- عيمق همصلبية (موقع احضرت منه الشجرة التي صنع منها صليب لصلب المسيح)
من حيفا إلى عكا	(سهل حيفا / عكا)	- عيمق زبولون/تتاخي
السهل الساحلي الأوسط، شمال غرب يافا	وادي الحوارث/ القبانى	- عيمق حيفر/تتاخي
السهل الساحلي الأوسط، شمال غرب يافا.	مرج ابن عامر	- عميق يزريعيل/ تتاخي
على أطراف جبل الكرمل يمر فيه وادي المغاور.	حنو	- عميق مهرا
الجنوب الغربي لمدينة القدس.	الورد	- عميق رفائيم / تتاخي

\*\*\*

## سـمـول (\*)

---

(\*) بالعبرية: ميشوريم، مفردها: ميشور  
— مدلولات أخرى: وهاد، أراض منبسطة، سطوح

الموقع التقريب	الاسم العبري	الاسم العربي للسهل
النقب الجنوبي، غرب جبل حمدة	—	- أوفل/باسم أحد عبيد دافيد المسؤول عن جماله
النقب الجنوبي الشرقي، شمال بئر المليحة (منوحا)	—	- بوهر/بسبب بياض الحوَار الذي يغطي السهل
شمال الناصرة، وسط الجليل الأسفل بين جال سخنين وجبال طرعان	البطوف	- بيت نطوفا
بين جبال فقوعة (جلبوع) وجبال أم الفحم	—	- دوتان (مرج)
النقب الأوسط، شمال وادي الرمان (مختيش رامون)	—	- حافا
النقب الأوسط، جنوب شرق بئر السبع، غرب الحفرة الصغيرة	—	- يمين
جنوب غرب البحر الميت، يمر فيه نهر امعاز (عميعاز)	(امعاز)	- عميعاز
بين جنين ونابلس، جنوب قباطية وشمال ميثلون	صانور	- تسانور
النقب الجنوبي، جنوب رأس جبل رأس الأسمر (شزافون)	—	- شزافون
النقب الأوسط، شرق جبل زليقة (روتم)	(زليقة)	- روتم
من حيفا إلى يافا، بين نهر الزرقاء ونهر العوجا	سارونة	- شارون
جنوب شرق نابلس	أم حريرة	—
جنوب القدس	الرعاة	—
شمال غرب القدس، شمال رام الله	الطبية	—
شمال غرب نابلس/جنوب	عرابة	—

غرب جنين		
الموقع التقريب	الاسم العبري	الاسم العربي للسهل
شرق نابلس	عسكر	—
شمال القدس	كفر استونا	—
جنوب نابلس	مخنه	—
شرق بيت لحم	البقية	—
شرق نابلس	البقية	—
شمال غرب بيسان	اليواطي	—

\*\*\*



## أمواض (\*)

---

(\*) بالعبرية: بكعوت، مفردها: بكعاه  
— مدلولات أخرى: وديان، سهول



الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للحوض
بين جبال القدس وأطراف يافا	—	- بكعات أونو/تتاخي
النقب الجنوبي، جنوب شرق وادي الرمان	—	- بكعات أردادون
النقب، في قلبه مدينة البئر السبع	—	- بكعات بئر شيفع
الجليل الأعلى الغربي	(مرج مجد الكروم)	- بكعات هكيرم/على اسم مدينة قديمة
شمال القدس، شمال شرق مخماس	الرمامنة	- بكعات كمون
وسط الجليل، ينبع منه أحد روافد نهر المقطع	خربة النطيف	- بكعات بيت نطوفا/على اسم مدينة قديمة
قسم من غور الأردن يقع بين نهر الأردن وجبال فقوعة	بيسان	- بكعات بيت شان
الشاطئ الغربي لبحيرة طبرية حتى جبال الجليل الأعلى	سهل الغوير	- بكعات جينوسار/تلمودي
النقب، على الحدود مع مصر	منبسط الصدوع	- بكعات هتسبعوت (=الأصابع، بسبب شكله)
شرق عسقلان	النمل	- بكعات هنماليم
الجليل الأسفل، طريق صفاط طبرية-غور الأردن	—	- بكعات يفتنيل
غور الأردن الأعلى	—	- بكعات كنيروت/تاريخي
غور في النقب، شمال شرق وادي الرمان	—	- بكعات محمال
الجيل الأسفل، جنوب (غور مجد	—	- بكعات سخنين

(الكروم)		
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للحوض
غور في النقب الجنوبي،	—	- بكعات سياريم/اسمي لذكرى الجوالدة من عملية عوفدا الذين تقدموا القنات الصهيونية التي احتلت خليج ايلات مطلع ١٩٤٩
غور في النقب الجنوبي،جنوبي العربة	وادي العقبي	- بكعات عوفدا/على اسم عملية احتلال ايلات في اذار ١٩٤٩
من الطرف الشمالي للسهل الساحلي باتجاه مرج ابن عامر غور في الجليل الغربي	وادي عارة	- بكعات عبرون/تاريخي
غور في النقب،جنوب وهدة حثيرة(مختيش جدول)	—	- بكعات بكيعين
غور في بادية الخليل	—	- بكعات تسين/تاريخي
النقب الجنوبي،قرب سبيطة	المقرح	- بكعات كنائيم/لذكرى اليهود الغيورين الذين حاربوا في المكان
الجليل الأسفل، شمال شرق الناصره	غور طرعان	- بكعات كرحا - بكعات رمون/على اسم مدينة في أرض سبط زبولون/سفر يهوشع،وحملت الاسم بسبب الزمان الممتاز الذي يكثر هناك
غور في الجليل الغربي	مرج بانا	- بكعات شيفع/الاسم بسبب مواصفات الأرض الخصبة

\*\*\*

## وهاء (\*)

---

(\*) بالعبرية: جايمم، مفردها: جاي  
— مدلولات أخرى: سهول، وديان، مجار قديمة جافة



الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للوهدة
مجرى ضيق في بادية الخليل	—	- جي باهك/الاسم مأخوذ من لون صخور المجرى
بداية وادٍ في بادية الخليل	وادي الجمال	- جي جمليم
وادٍ عميق في بادية الخليل	—	- جي هآرمون
النقب الجنوبي	الوادي الأحمر	- جي هكنيون هآدوم/ بسبب لون الحجارة الرملية المحمرة
النقب الجنوبي، جزء من الوادي الأحمر	—	- جي شاني

\* \* \*

## أجران (\*)

(\*) بالعبرية : مختيشيم، مفردها : مختيش  
— مدلولات أخرى: وهاد، حفر، تجاويف، فوهات براكين، فجوات، سهول  
واسعة بين جبال شاهقة



الموقع التقريب	الاسم العربي	الاسم العبري للجرن
شمالي النقب الأوسط	الجرن الكبير (وهدة حثيرة)	- مختيش هجدول
شمال غربي النقب الأوسط	-	- مختيش لفان
شمالي النقب الجنوبي	-	- مختيش تسحيجا
النقب الجنوبي	(وهدة السناف) الصنف	- مختيش تسنيفيم
شمال شرقي النقب الأوسط	الجرن الصغير	- مختيش هقطان
النقب الأوسط، تحيط به سلسلة جبلية في أعالي النقب الجنوبي	وادي الرمان	- مختيش رامون

\* \* \*

## أنهار (\*)

---

(\*) بالعبرية : ناحليم، مفردها: ناحل  
— مدلولات أخرى: جداول، مسيلات، وديان

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
النقب الشمالي، جنوب غرب بئر السبع	نهيا	- افحا
شمال عسقلان	ابطح	- افتتاح
الجليل الأعلى، أحد فروع وادي ديشوم	عوبة	- أفيف (=ربيع)
السهل الساحلي، يصب في وادي اسكندرونة	تيان	- افياحيل
سهل عكا/حيفا، يصب في نهر النعامين	اعلين	- ابليم، افلايم
القدس، قرب بيت أم الميس المجرى الأعلى لوادي العرب حيفا، جنوب الطنطورة	الغفر	- اجريفينه
النقب الجنوبي	الدفلة	- ادا، اولياندر
شرق القدس، يصب في البحر الميت.	أم خيام	- أهاليم (=خيام)
يصب في وادي اسكندرونة في وادي الحوارث	مكك	- أوج
النقب الشمالي، قرب بئر السبع.	المويلح	- أومتس (=شجاعة)
يصب في بحيرة طبرية قرب خربة العشة.	مليح	- اوفاكيم
النقب الجنوبي	مسلخة	- أور (=نور)
في الكرمل الغربي، من عسفيا حتى عتليت.	حنس	- اوراه
في الكرمل الغربي، يصب في وادي فلاح.	فلاح	- اورن (=نخلة)
في الجولان، يصب في بحيرة طبرية.	أبو الجع	- أورانيت (=نخيلة)
يصب في البحر المتوسط شمال عكا بنحو ١٠ كم.	السك	- اوسمك
منطقة عكا، بين كفر ياسيف وأبو	المفشوخ	- اوشرات
	الذهب	- ازهاف

سنان.		
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
غربي الكرمل، يصب في البحر المتوسط.	كفر سمير	- ازوف
في الكرمل، ضمن مدينة حيفا.	الريشة	- احوزا
النقب الأوسط، جنوب بئر السبع.	خضيرية	- احدير
يصب في وادي حياي جنوبية العربية.	عوسجات	- اطار
النقب الأوسط، يصب في وادي غزة.	عوسجة	- اطاريم
يصب في نهر العوجا شمال يافا.	الصرار	- ايلون
من جبال القدس إلى نهر العوجا	الكبير	- ايلون
الجليل الأعلى الغربي، يصب في وادي البصة.	السواد	- أخام
في النقب الأوسط، شمال غرب وادي الرمان.	بطمة	- إلاه
منحدرات جبال القدس.	عجور	- هاإلاه
جنوب شرق أسدود.	المرج	- هاإلاه
الكرمل الغربي، يصب في وادي فلاح	القصيب	- الون
غرب الروحة.	القنا	- الكناه
في السهل الساحلي، في وادي الحوارث.	اسكندرونة	- الكسندر
فرع من الوادي الكبير/الاسكندرونة.	حواطات	- الكسندر
جنوب غرب البحر الميت، يصب في غور اسدم.	القصيب	- أمتسياهو
جنوب طبرية، يصب في غور الأردن.	عائين	- أنين
يصب في العربية قرب عين الويبة.	أبو النمار	- انمار
النقب الشمالي، أحد روافد وادي غزة.	معين	- أساف

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
غرب منطقة الخليل، قرب بيت جبرين.	ام حياة	- أفون
جنوب شرق الخليل، غرب جبل أسد.	فاعي	- افعيه
جنوب شرق القدس، يصب في وادي النار/جهنم.	ياصول	- اتسل
الجليل الأسفل، يصب في بحيرة طبرية قرب المجدل.	الحمام	- آريل
سهل الحولة الجنوبي.	ليمون	- آريل
الجليل الأسفل، يصب في وادي سلامة.	نبح سعيد	- هآري
جنوبي الخليل.	القاضي (التفاح)	- اشكلول
الجليل الغربي، يصب في وادي الحلزون.	الأشاليل (شاللة)	- اشليل
جنوب غرب البحر الميت	ام الطرفة	- أشليم
النقب الشمالي، في مرج بئر السبع.	السبع	- بئر شيفع
شمال شرق نابلس	البيدان	- بادان
النقب الشمالي، شمال غرب بئر السبع.	فطيس	- باطيش
جنوب شرق بئر السبع، رافد لوادي غزة.	البها	- بوهو
النقب الشمالي الغربي	جمامة	- بوطو
يصب جنوب غربي البحر الميت، قرب قصر أم البيغق.	فشة الدرويش	- بوقيق
النقب الشمالي، جنوب عسلوج.	بقار	- بوقير
يصب في البحر المتوسط، شمال يافا.	القالق (أرسوف)	- بولغ
جنوب غور بيسان، يصب في نهر الأردن.	شوباش	- بيزق
النقب الجنوبي.	أم بطمة	- بطاميم
يصب في نهر المقطع جنوب	بيت لحم	- بيت ليحيم

الاسم العبري للنهر	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- بيت هعيمك	المجنونة	الشيخ بريك. يصب في البحر المتوسط شمال عكا.
- بن هنوم	الربابة/جهنم	القدس، شرق البلدة القديمة.
- بتست، حزرتا	كركرة	الجليل الأعلى، يصب في المتوسط جنوب رأس الناقورة.
- بيكع	شقيب	النقب الشمالي، أحد روافد وادي السبع.
- برور	شققات	النقب الشمالي، أحد روافد وادي غزة.
- برك	الابريق	النقب الجنوبي، يصب جنوبي العربية.
- بروكاه	أم بريريق	النقب الجنوبي.
- برقان	براق	الروحة، غرب قرية معاوية.
- برتوت	برطوط	الجليل الأعلى، شمال معليا.
- بسور	البقرة	النقب الشمالي، يصب في وادي السبع.
- بسور	وادي غزة	يصب في البحر المتوسط، جنوب غزة.
- بسور	القملة	قطاع غزة، شرق خان يونس بنحو ١٨ كم.
- بسور	النميلة	النقب الأوسط
- بسور	شلاله (أم عراقان)	النقب الشمالي، أحد روافد وادي غزة.
- بسور	شنق	النقب الشمالي، أحد روافد وادي غزة.
- بسور	الخلصة	النقب الشمالي، جنوب غرب بئر السبع.
- بتارون	خلة	النقب الشرقي، جنوب البحر الميت.
- بتاريم	عويجان	يصب في وادي الخليل عند التقائه بوادي السبع.
- برس	فرش	جنوب غرب البحر الميت

النقب الأوسط، قرب عبده	المقرا	- جفي
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
شرق حيفا.	روشميا	- جبوريم
شرق وادي الحوارث	خور الوادي	- جفعات حايبم
النقب الشمالي	الجديدة	- جدور
النقب الجنوبي	حديرة	- جديرا
النقب الشمالي	قفيفية	- جدرون
النقب الأوسط، أحد روافد وادي فقرا	الجوف	- جوف
جبال الخليل، بالقرب من بيت جبرين	جلادية (الافرنج)	- جوفرين
النقب الأوسط، جنوب الوهدة الكبيرة	اجليحان	- جولحان
يصب في سهل الحولة.	رمالة	- جونين
شرقي القدس.	جرفان	- جورفان
النقب الشمالي الشرقي.	جرّة	- جورير
الجليل الأسفل الشرقي، قرب الطيرة.	حسن	- جزيت
أحد فروع نهر المقطع، قادماً من غرب الروحة.	القصب	- جحار
يصب في البحر الميت قرب سبة.	نمر	- جي بن يائير
النقب الشرقي جنوب غرب البحر الميت	روض الجمل	- جي جماليم
الشمال الغربي من جبل اسدم.	روض النمر	- جي نمريم
الجليل الغربي بين مجد الكروم وكابول.	الحلزون	- جي يفتاحئيل
شمال غرب بيت جبرين.	الصافي	- جي تسفتاه
بالقرب من القدس	أحمد	- جيلوه
بين القدس وأريحا، جنوب الخان الأحمر.	مدورة	- جلجال
شمال غرب أسدود	قرامة	- جملئيل
الجليل الأعلى الغربي، يصب	المفشوخ	- جعتون

شمال عكا.		
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
غربي جبال القدس. يصب في ميناء ايلات(٠٠) يصب في العربية،شمال غضيان النقب الجنوبي يصب في وادي العريش. شمال غرب بئر السبع. النقب الشمالي،أحد روافد وادي غزة. يصب في وادي جرافي في جبال النقب الجنوبي.	زيتا ام الجرف جرفينة غبية الجارور الصيني الشريعة عديد جسرية	- جفرين - جروف - جروفيت - جرزي - جرار - جرار - جرار - جشوري - جشرون
في مرتفعات الروحة،يصب جنوب الطنطورة جنوب حيفا الجليل الأعلى،أحد روافد نهر الأردن. في جبال أقصى النقب الجنوبي. يصب في البحر الميت قرب عين جدي النقب الشمالي،شمال بئر السبع. وادي عربية،إلى الشمال من عين الويبية. الكرمل،يصب في وادي فلاح الكرمل. يصب في البحر الميت شمال جبل اسدم. الجليل الأعلى،يصب في سهل الحولة. النقب الأوسط،شرق الوهدة الكبيرة النقب الأوسط،جنوب السبيطة. النقب الأوسط	الدفلة(الطنطورة) القاضي عسلية سدبر عراقيب الوشاشة الدخان مدور جراية حنداج مدروخ أم طيران أم البرد المشاش	- داليا - دان - دافشون - دافيد - نودائيم - نوحان - نوحان - نوريم - ديمونا - ديشون - دروخ - دروريم - دريس - هد
من منطقة بيت لحم،باتجاه		



الجنوب الشرقي إلى البحر الميت		
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
السهل الساحلي الجنوبي	هوج	- هوج
النقب الشمالي، جنوب بئر السبع	-	- هيد
النقب الشمالي	خالوند(خلند)	- هولد
جبال القدس الغربية	بغل	- هرئيل
بادية الخليل	أبو مرادف	- هردوف
النقب الشمالي، شمال غرب بئر السبع	أم حزم	- هلموت
النقب الأوسط، شمال وادي الرمان	الوفسي	- و افسى، فافسي
حيفا	عليق	- وردياه، فاردياه
أحد فروع وادي الحسي، شمال غزة	منبسة	- زيديم
الجليل الأعلى، أحد فروع وادي القرن، شرق معلبا	خلة الخنازير	- زفيت
النقب الشمالي، جنوب بئر السبع	زحيفة	- زحال
النقب الشمالي الغربي	الزيدة	- زيد
قرب طولكرم، يصب في نهر اسكندرونة	زيمار	- زيمر
النقب الأوسط، غرب الوهدة الكبيرة	شهابية	- زيك
النقب الأوسط، جنوب سبيطة	زياتين	- زيتان
النقب الأوسط، أحد فروع وادي غزة	عسليجة	- زلزال
قرب بيت جبرين	زومار	- زمير
وادي عربية، جنوب غرب عين الويبة	أبو حنيك	- زهاف
جنوب غرب البحر الميت	الزويرة	- زوهار
السهل الساحلي، شمال غرب جت/المتلث	مسين	- حفيفاه
النقب الأوسط، في الوهدة الكبيرة	مدسوس	- حفيون

في الكرمل غرباً	موادي	- حفلبال
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
بادية الخليل، يصب في البحر الميت جنوب عين جدي	خبرة(حبرا)	- حيفر
جبال الخليل/بئر السبع، يصب في وادي السبع	الخليل	- حيفرون
النقب الأوسط، يصب في وادي صين	الحجورة	- حجور
يصب في نهر الأردن، جنوب بحيرة طبرية	العرب	- حيجل
يصب في البحر المتوسط، شمال الخضيرة	الخضيرة(المفجر)	- حديرا
القدس، غرب الجامعة العبرية	صهيون	- حوفيقي تسبون
النقب الأوسط، جنوب بئر السبع، شمال وادي الرمان	الهوا	- حفاه
أحد روافد نهر العوجا	الحسينية	- حوسين
النقب الأوسط	خراشة	- حورشاه
النقب الجنوبي، يصب في العربة	حياني	- حيون
النقب الشمالي الشرقي، يصب في البحر الميت	المحوط	- حيمر، حيمار
النقب الشمالي، يصب في وادي السبع جنوب غرب بئر السبع	خنفسة	- حيفوشيت
غزة، قرب بيت حانون	الخيال	- حيل
السهل الساحلي	الحوارث	- حيفر/الأراضي المزعومة التي سيطر عليها حيفر بن حسيدا مفوض الملك شلومو
الكرمل الغربي، يصب في وادي فلاح	الحق	- حيق، حيك
النقب، جنوب عسلوج	حليقيم	- حلوقيم
غرب القدس، يصب في وادي الصرار	زنانير	- حليليم
يصب في البحر الميت جنوب	الأسمر	- حلميش

سبه	الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
	النقب الأوسط، جنوب غرب الوهدة الكبيرة	ركب	- حلق
	النقب الجنوبي، يصب في العربة	أبو حمد (حمضة)	- حمده
	الجليل الأسفل الشرقي، يصب في وادي البيرة	حمود	- حمود
	من جبال القدس إلى وادي الصرار	الخروب	- حميشاه
	في قطاع غزة	الحليب	- حنوخ
	شمال قطاع غزة، شمال بيت حانون	الحليب	- حنون
	شمال غرب بيت جبرين	الصافي	- حنون
	الجليل الأعلى، قرب الحدود مع لبنان	الجعراني	- حنيئا
	الجليل الأسفل، قرب قرية كفر عنان المدمرة	الخرفيشة	- حننيا
	بين جبال الخليل والبحر الميت	الحفير (خبرا)	- حفراه
	يصب في البحر الميت	القطيفي	- حتسفا
	منطقة غزة، يصب في وادي الحسي	حذب	- حتسف
	الجليل الأعلى، يصب في سهل الحولة	وقاص (الشبابيك)	- حتسور
	النقب الشمالي الشرقي، يصب في الوهدة الصغيرة	حصيرة	- حتسيراه
	النقب الأوسط، غر وهدة حثيرة (مختيش جدول)	أبو الاحصية	- حتستس
	فيه تمر الطريق بين بيت لحم وعين جدي على البحر الميت	حصاصة	- حتستسون ثمار
	النقب الجنوبي، يصب في وادي جرافي	أبو الاحصيات	- حتستسيم
	من شرقي مرج ابن عامر إلى نهر الأردن	جالود	- حرود

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
النقب الجنوبي، يصب في وادي جرافي	خرز	- حروز
النقب الأوسط قرب عوجا الحفير	خروف	- حريف
الجليل الأسفل الشرقي	المزراب	- حرتسيت
النقب الأوسط	خراشة	- حورشاه
النقب الأوسط، يصب في وهدة حثيرة (مختيش جدول)	حثيرة	- حثيرا
المصب في وادي البدن ومنه إلى البحر الميت	جهينية، حترورة	- حتروريم
من روافد نهر الأردن	بانياس	- حرمون
النقب الشمالي الشرقي	الطيب	- طوف
يصب في نهر الأردن جنوب بحيرة طبرية	الطولة	- طلياہ
النقب الأوسط بين الوهدة الكبيرة ووادي الرمان	أم طرفة	- طريف
النقب الأوسط جنوب وادي الرمان	المشيثة	- طرشيم
النقب الشمالي، أحد روافد وادي السبع	ام اتنان	- ظلم
الجليل الأسفل، يصب في نهر الأردن جنوب بحيرة طبرية	فجّاس	- يفتنيل
يصب في سهل الحولة الأوسط	دبورة	- يدبير
السهل الساحلي، قرب اللد	المجنونة	- يهود
النقب الجنوبي، يصب في وادي العمود	الناشف	- يهوياريف
قرب جبال فقوعة، يصب في وادي جالود	أبو طيون	- يهونتان
شرق عسقلان	الجلس	- يوآف
الجليل الأعلى الغربي	جدين	- يحيعام
في وادي عربية الجنوبي	غضيان	- يطفاتاه

الاسم العبري للنهر	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- يحتسئيل	حوريش	الجليل الأسفل يصب في بحيرة طبرية
- يسيف	الغميق	الجليل الأعلى الغربي، يصب في المتوسط شمال عكا
- يعلاه	الدير	غرب القدس
- يعلون	البيان	النقب الشرقي، غرب الغرندل، يصب في العربية
- يعليم	أم البدون	يصب في البحر الميت، جنوب سبه
- يفيه	حليقات	النقب الشمالي
- يفروك	العجرمية	النقب الأوسط، يصب في وادي العبيرة
- يفتاح ايل	الحلزون	الجليل الغربي بين كابول ومجد الكروم
- يفتاح ايل	الخلادية	الجليل الأسفل، بين طرعان وكفر كنا
- يفتاح ايل	الملك	الجليل الأسفل، يخرج من مرج البطون ويصب في نهر المقطع
- يتسبور	الحرايق	من جبال فقوعة إلى غور بيسان
- يكنعام	الملح	يفصل جبل الكرمل عن الروحة
- يردينون	الدفيلة	سهل الحولة
- هيردن	الأردن	الحدود الشرقية لفلسطين يصب في البحر الميت
- يروحام	رخمة	النقب الأوسط
- يروون	فارة	الجليل الأعلى، يصب في وادي ديشوم
- يرموت	بولس	السهل الساحلي الداخلي
- يركون، يرقون	العوجا	يصب شمال يافا
- يركعام	يرقه (بركا)	النقب الشمالي، منطقة كرنب (ممشيت، ديمونا)
- يشوعاه	أم الريحية	النقب الشمالي الشرقي
- يسسار	العشة (بيلى)	شمالي غور بيسان، يصب في نهر الأردن

النقب الشمالي الشرقي، يصب في وادي السبع	عتير	- يتير
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
النقب الشمالي، يصب في وادي بئر السبع	أم اتنان	- يتان
النقب الأوسط، شمال غرب وادي الرمان	الدائر	- يتر
النقب الأوسط، جنوب عبده	نفخ	- يتر
النقب الجنوبي، يصب شمال وادي غضيان	شعيب	- يترو
النقب الأوسط، غرب وهدة حثيرة (مختيش جدول)	الكبيدة	- كفوداه
الجليل الغربي، قرب قرية كابول	مصرارة (القبلي)	- كفول
النقب الجنوبي، جنوب وادي غضيان	قليب	- كدكود
يصب في وادي الصرار شمال يافا	كفر	- كوفير
سهل الحولة، يصب في بحيرة طبرية	أبو زلفة	- كورزيم
من الجليل الأعلى إلى بحيرة طبرية	الوبداني	- كورزيم
يصب في الشاطئ الشمالي لبحيرة طبرية	عبدان	- كورزيم
الجليل الأعلى الغربي، يصب شمالي الزيب	القرن (القرين)	- كزيف
الكرمل الأعلى	كلخ	- كلخ، كيلخ
النقب الشمالي الأعلى	أم كلخة	- كلخ
الجليل الأسفل، يصب في وادي سلامة	كمانة	- كمون
النقب الشمالي الشرقي	مدسوس	- كموس
يصب في الشاطئ الغربي لبحيرة طبرية جنوب النقب	جاموسة	- كنز، كينز
النقب الجنوبي	أم غضة	- كسوي

الاسم العبري للنهر	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- كسوف	كسيفة	النقب الشمالي، يصب في وادي السبع
- كرئيل	خراشة	النقب الأوسط
- كريت	الفارعة	من شمال شرق نابلس إلى نهر الأردن
- كركوم	العبيرة (أبار)	النقب الأوسط، يصب في وادي الجرافي
- كركشيت	عريس	النقب الأوسط، يصب في وادي مرزبة
- كرمة	كرايم	النقب الجنوبي
- كرميلاه	الغراب	في جبال القدس، يصب في وادي الصرار
- لفان	الأبيض	النقب الشمالي، في منطقة عوجا الحفير
- لفنيم	السلطاني	النقب الجنوبي، من حزور شرقاً إلى وادي العمود
- لوز	اللوزة	غرب القدس، قرب بيت نقوبة
- لوزيت	الصوان (سفيرة)	أحد فروع نهر صقير (لخيش)
- لوط	السطوح (السطح)	النقب الشمالي الشرقي، يصب في البحر الميت
- هلوت	سّيال	يصب في البحر الميت شمال سبة
- لوتيم	النتار	على الكرمل، قرب حديقة الأم في حيفا
- لخيش	عريقي	غرب جبال الخليل.
- لخيش	صقير	في السهل الساحلي، من جبال الخليل حتى أسدود.
- لخيش	قبيبة	المجرى الأسفل لنهر صقير.
- لوتس	لسان (لسان)	النقب الأوسط، غرب وادي الرمان (مختيش رامون)
- لعناه	قطنون (قيطوم)	النقب الأوسط، قرب عوجا الحفير.
- مجتو	الغورت	مرج ابن عامر، يصب في نهر

المقطع شمال مجدو		
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
سهل الكرمل، يصب في البحر المتوسط.	نزازة	- مجديم
النقب الأوسط.	المدرا	- مدورا
على أطراف جبل الكرمل، يصب في البحر المتوسط	حنو	- مهرا
يصب غربي البحر الميت، بين أم بغق وسبة.	مرّ	- مور
النقب الشمالي الشرقي.	مريج	- موراج
الجليل الأعلى، غرب الجرمق، جنوب شرق حرفيش	المرّان	- موران
الجليل الأعلى، غرب صفد.	ميرون	- مي ميروم
غرب القدس، يبدأ من قرية لفتا.	قلونيا	- مي نفتواح
الجليل الأعلى الغربي، يصب في وادي المفشوخ (جعتون).	العيون	- ميراف
الجليل الأعلى، قرب صفد.	الطواحين (التينة)	- ميرون
النقب الأوسط، جنوب شرق وادي الرمان	قاع القريق	- هميشار
شمال القدس، يبدأ قرب مخماس.	السوانيط	- مخماس
السهل الساحلي، أحد فروع وادي الصرار.	المقنع	- مخنيه
السهل الجنوبي، شمال بئر السبع، يصب في وادي الحسي.	مليحة	- ملحاه
النقب الجنوبي	ملحان	- ملحان
النقب الشمالي، شرق تل الملح	الملح	- ملحتا
النقب الشمالي، يصب في وادي حثيرة	أم حيتان (كرنب)	- ممشيت
غرب البحر الميت، يصب في وادي حفحف	قدر	- مناحيم
النقب الجنوبي/العربية	مناعية	- منجان
النقب الأوسط.	المنجر	- منجار



شمال غرب بئر السبع. النقب الشمالي	مليح مليحة	- منواح - منوحاه
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
غرب القدس.	الورد	- منحات
السهل الساحلي، يصب في وادي روبين	المناخ	- منحات
في مرتفعات الروحة.	الشجرة	- منشييه
وادي عربة الأوسط.	منشار	- مسور
النقب الأوسط، جنوب بير عسلوج.	مسيعط	- مسعار
النقب الجنوبي.	معيذر	- معزير
شرقي منطقة الخليل، يصب في البحر الميت	حصاصة	- معليه حتسيتس
النقب الجنوبي، يصب في وادي الصرار	المغارة	- معروت
منطقة حيفا، يصب في البحر المتوسط قرب عتليت	المغاور	- معروت
جنوب شرق قطاع غزة، رافد لوادي الحسي.	الزيت	- مفلسيم
يصب في البحر الميت، قرب خربة سبة.	السبة	- متسادة، مسادا
الجليل الغربي	العش	- متسوبه
النقب الأوسط، جنوب وهدة حثيرة (مختيش جدول).	المرّة	- مره
النقب الأوسط، قرب الوهدة الصغيرة	مرزبة (السيق)	- مرزيفاه
الجليل الأعلى، أحد فروع وادي المجنونة	ماسان	- مشان
النقب الأوسط، يصب في وادي مرة	مئيشه الشرقية	- مشوش
سهل الحولة	الدردارة	- مشوشيم
النقب الشمالي الشرقي، يصب في البحر الميت جنوب سبة	مهراس	- مشمار
النقب الأوسط، يصب في العربة	خراشة	- مشك

مرج ابن عامر جبل الكرمل	أبو شوشة مسييلية	- مشك - متلاه
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
النقب الشمالي، رافد وادي السبع	أم اتنان	- متنان
النقب الجنوبي، من روافد وادي الصرار	نوبور	- نبار
النقب الجنوبي جبال القدس	الجيب (القطر) علي (باب الواد)	- نوطيف - نحشون
النقب الأوسط	الحفير	- نيتسانة
النقب الأوسط الجليل الأعلى، جنوب شرق حريفش	عجيريم منبعة (سهيل)	- نيتسانة - نيريا
النقب الجنوبي، يصب في العربية يصب في نهر الأردن قرب جسر اللنبي	نمره النعيمة	- نمراه - نعيماه
من شفا عمرو إلى البحر المتوسط جنوب عكا	النعامين	- نعمان
غربي جبال نابلس الكرمل، أحد روافد وادي فلاح	بيت نبالا الجور	- نفالات - نتس
النقب الشمالي الشرقي، يصب في العربية	مرزبة	- نقروت
النقب الأوسط، جنوب شرق وادي الرمان	السيق	- نقروت
شرقي سهل الحولة يصب في نهر المقطع جنوب شرق حيفا	الناشف الطبل	- نشف - تشر
الجليل الأعلى، أحد روافد وادي البصة	التشريف	- سأسأ
النقب الجنوبي	السماوي	- ساجي
الجليل الأسفل	أبو خلف	- سبيوناه
النقب الشمالي، غرب بئر السبع	السد	- سد
النقب الأوسط	اسدارية	- سدراه

الاسم العبري للنهر	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- سوفيخ - سوسي	أم سبيخة سوسية	النقب الأوسط أحد روافد أعلى نهر العوجا
- سوريك	رويين	يصب في البحر المتوسط جنوب يافا
- سحف	نخابي	النقب الشمالي، يصب في وادي غزة
- سييف	سيف	النقب الشمالي الشرقي، يصب في العربة
- سيكر	الصقر	النقب الأوسط
- سيراه	النتيشة	النقب الوسط، يصب في وادي الجرافي
- سخير	مرطبة	النقب الشمالي، استمرار لوادي السبع
- سخير	السد	النقب الشمالي، جنوب بئر السبع
- سلعيت	أبو عرقان	النقب الأوسط، يصب في العربة
- سماخ	سمخ	جنوب بحيرة طبرية
- سنينسانين	عين الصيني	مرج ابن عامر، أحد روافد نهر المقطع
- سنير	الحاصباني	ينبع من لبنان، ويرفد نهر الأردن
- سنسن	السنط	جبال القدس
- سعيف	سنخ الجرافي	النقب الجنوبي
- سفون	مدسوس	النقب الشمالي، جنوب غرب بئر السبع
- سفياح	زبلة	النقب الشمالي، شمال بئر السبع
- سفونيم، سبونيم	أبو حديد	يصب في البحر المتوسط جنوب حيفا
- سفول	الصفصافة	في مرتفعات الروحة، أحد فروع وادي التماسيح
- سرباد	حرايق (جهاشي)	النقب الأوسط، يتحد مع وادي عوجا الحفير
- ستير	شق	الجليل الأعلى، غرب صفد
- عَفَدَات، عوفدا	عبده	النقب الأوسط، جنوب غرب عبده

النقب الجنوبي النقب الأوسط	الأجفي الرملية	- عُفدات، عوفدا - عُفدات، عوفدا
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
الجليل الغربي، يصب في وادي الخلزون	العبيد	- عفيد
غربي مرتفعات الروحة، قرب المراح	المراح	- عداه
النقب الشمالي	القباب، مَسِيك	- عداريم
النقب الأوسط، يصب في العربية	أم العيدان	- عدين
جنوبي جبال الخليل	أم العدس	- عدشاه
مرج ابن عامر، شمال غرب العفولة	أم العديس	- عدشيم
جنوب شرق قطاع غزة، يصب في وادي الحسي	العبد	- عوفيد
الكرمل، يجري في الطيرة	عبد الله	- عوبادياه
النقب الجنوبي، يصب في وادي الجرافي	عديد	- عوديد، كركم
النقب الشمالي	المويلح	- عوليم
وسط العربية، جنوب عين الويبة	أم قصير	- عومير
النقب الأوسط، يصب في وادي الجرافي	أم عرفان	- عورقان
النقب الشمالي، جنوب عوجا الحفير	أم عزيز	- عزوز
النقب الشمالي، أحدر وافت وادي العريش	عزيزي	- عزوز
النقب الأوسط، غرب وادي الرمان (مختيش رامون)	جحاشي	- عياريم
سهل الحولة الأعلى	بريغيث	- عيون
سهل الحولة	البارد	- عينان
جبال الكرمل، جنوبي مرتفعات الروحة	عاره	- عيرون
الجليل الأعلى، جنوب صفد	ريحان (كحالة)	- عكبراه
الجليل الشرقي، يصب في وادي	عين الحية	- عخين

الاسم العبري للنهر	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- علوم	شلول العلم	البيرة الجليل الأعلى الغربي، جنوب جدين
- عمود	العمود	الجليل الأعلى، جنوب صفد، يصب في بحيرة طبرية
- عميعاز	امعاز	جنوب غرب البحر الميت، يصب قرب اسدم
- عميق	الغميق	قرب حيفا
- عميرام	عامر	في جبل الكرمل، غرباً
- عمرام	حنس	النقب الجنوبي
- عمرام	عمراني (سيل عمران)	النقب الجنوبي
- عمل، عمال	العاصي	في غور بيسان
- عنيم	غونية (العوين)	النقب الشمالي، يصب في وادي السبع
- عفائيم	أبو علي	الجليل الأعلى، يصب في وادي القرن
- عفاريم	الغزليات	النقب الأوسط، يصب في العربة
- عفران	عفران	النقب الأوسط، جنوب غرب وهدة حثيرة
- عتسيونيت	اسبوية	الجليل الأعلى، منطقة صفد
- عقب، عاكيف	أم عقب (أم كعب)	النقب الأوسط، قرب عبده
- عقوف	خنيق	النقب الأوسط
- عقرب، عقراف	أم عقارب	النقب الأوسط، جنوب شرق عوجا الحفير
- عقرون	عافر	السهل الساحلي الأوسط
- عرفاه	عربة (العربة)	بين البحر الميت وخليج العقبة
- عرفات نطوف	القطار	في جنوبي العربة
- عروجوت	عريجة	يصب في البحر الميت جنوب عين جدي
- عرود	أم صالح	النقب الأوسط، جنوب غرب وادي الرمان

النقب الأوسط، في وادي الجرافي	العمود	- عرود
النقب الجنوبي، الحدود مع سيناء	عريد	- عرود
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
النقب الشمالي، يصب في وادي السبع	عرعرة (عرعير)	- عروعر
وادي عربة الأوسط، جنوب عين الويبة	عشيشية	- عشوش
النقب الجنوبي	عشارية (عشرية)	- عيسرون
منطقة الخليل، جنوب غرب الظاهرية	عتير	- عتير
النقب الجنوبي، قرب خليج العقبة	أم عذك	- عتق
بين النقب الأوسط والنقب الجنوبي، يصب في العربة	الجرافي	- باران، فاران
السهل الساحلي، يصب في البحر الميت	الفالق	- بولغ
النقب الشمالي، أحد روافد وادي غزة	الفحّام	- هبحامي
النقب الشمالي، أحد روافد وادي غزة	الفخاري	- بحار
النقب الشمالي، أحد روافد وادي غزة	زميلي، فطيس	- بطيش
النقب الشمالي الشرقي، غرب جبل اسدم	فاعي	- باعي
النقب الشمالي الشرقي، يصب في البحر الميت	فرش	- بروس
في بادية الخليل، يصب في البحر الميت	نخابير البغل	- برتسيم
القدس - أريحا، يجري إلى وادي القلط	فارة	- برت
الجليل الأعلى، يلتقي مع وادي الحبيس	البقيجة	- بكيعين
النقب الجنوبي، يصب في العربة	أم سيالة	- تسلا
بادية الخليل، يصب في البحر	سيال، السيل،	- تسليم

الميت الجليل الأسفل الشرقي	(أبو مراديف) الخرار	- تسفائيم
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
من مرتفعات الروحة إلى نهر المقطع	الحلبي	- تسفي
النقب الأوسط، يصب في وادي مرزبة فالعربة	حويرة	- تسفيراه
النقب الأوسط، يصب في العربة	سوريا	- تسفيراه
الجليل الأعلى، يصب في وادي ديشوم	ضبيع	- تسفعون
يصب في وادي الصرار	عوض	- تسوبا
النقب الجنوبي، يصب في العربة	الطبقة (الطبيقة)	- تسوفر
النقب الشمالي، شمال تل جرار	الزيدة	- تسيداه
النقب الجنوبي، أحد روافد وادي الجرافي	سحير	- تسيجور
النقب الأوسط، جنوب عبده	نفخ	- تسين
النقب الشمالي الشرقي، يصب في العربة	فقر (فاقورة)	- تسين
النقب الجنوبي	فقر (فقرة)	- تسين
النقب الأوسط، شرق عبده	الصيني	- تسين
الجليل الأسفل، غور أبو شوثة، يصب في بحيرة طبرية	سلامه (الربضية)	- تسلمون
النقب الجنوبي، يصب في وادي عربة	عطشانة	- تسمنه
في وادي العربة الشمالي، غور اسدم	اقريش	- تسنين
في وادي العربة الشمالي، جنوب اسدم	دانة	- تسفيت
يصب جنوبي البحر الميت	المرقب	- تسفيت
يصب في وادي عربة الجنوبي	حياني	- تسنيفيم
النقب الأوسط، يصب في وادي	أبو صنع	- تسنع

عبد بادية الخليل، يصب شمال سبة النقب الجنوبي، أحد روافد وادي السيق	صفصاف الصرار	- تسفتسفاه - تسروروت
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للنهر</b>
الجليل الأسفل، شمال غرب الناصره	صفورية	- تسبوري
من شمال الناصرة إلى نهر المقطع	الملك (مالك)	- تسبوري
في غور بيسان النقب الأوسط الغربي، يجتاز الحدود مع مصر القدس النقب الجنوبي السهل الساحلي الجنوبي، شمال عراق المنشية	الجمعين عين القديرات الجوز قديرة (قديرية) خلة جابر	- كوتسيم - كديش برنياع - كدرون - كيدار - كوميم، قوميم
الجليل الأسفل الشرقي، أحد فروع وادي البيرة	خلة الشيخ حسن	- كوسميت
سهل الحولة، يصب في نهر الأردن	القروني	- كورين
غرب القدس، يصب في وادي الصرار	قطايب	- كطلف، كطلسب، قطاب
النقب الشمالي، أحد روافد وادي السبع	قطامات	- كتميت
النقب الشمالي الشرقي النقب الأوسط، جنوب غرب وادي الرمان (مختيش رامون) -	القيني قني	- كيناه، قيناه - كينان
مرج ابن عامر، أحد روافد نهر المقطع	اللجون	- كيني
من مرج ابن عامر إلى البحر المتوسط (شمال حيفا)	المقطع	- كيشون
الجليل الأسفل الشرقي يصب في شرقي سهل الحولة.	الطبازية القالبي	- كيش، كيشيت - كليل
يصب في نهر الأردن شمال	أم العقارب	- كيلع



بحيرة طبرية الجليل الأسفل الشرقي، شرق جبل تابور شمال شرقي الحولة	شعورة —	- كمة - كمران
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
النقب الجنوبي جنوب بادية الخليل، يصب في البحر الميت شمال سبية السهل الساحلي، أحد فروع العوجا، شمال كفر قاسم	عشاشية منبطة قانا	- كن - كنائيم - كناه
النقب الجنوبي الجليل الغربي، أحد روافد وادي سلامة	أبو قصبه (قطابة) راحية	- كتسف - كتسح
النقب الأوسط، يصب في وادي الجرافي	القصعة	- كتسيعاه
النقب الجنوبي القدس الغربية غربي مرج ابن عامر، أحد روافد نهر المقطع	أبو قراض أم مدين قيرة	- كروتس - كريات - كريت
النقب الجنوبي الغربي النقب الأوسط، أحد روافد وادي العريش	عديد قثري (القثري)	- كركم - رافيف
جبال نابلس، يصب في نهر العوجا	رباح (العيون)	- رابة
النقب الشمالي، يصب في وادي السبع جنوب غرب بئر السبع جبال القدس	عسلوج عين العرب	- رفيفيم - رزئيل
في مرتفعات الروحة، يصب في وادي التماسيح	الراس (دفة)	- راز
النقب الجنوبي، يصب في وادي عربة	الردادي	- رويد
النقب الجنوبي النقب الأوسط، منطقة عوجا الحفير	المضبع أبو روثة	- روحامه - روت

النقب الجنوبي يصب في البحر الميت جنوب سبّة وسط العربية، شمال عين الويبة	رخمة حفحف،النصوري الوشائيات	- رحام - رحف - رحش
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
النقب الأوسط، قرب عوجا الحفير	ارسيصة	- رسيسيم
النقب الجنوبي، فرع لوادي السيق جنوب غرب القدس	الرباب الورد	- رعيم - رفائيم (=أشباح)
النقب الشمالي، شمال وهدة حثيرة (مختيش جدول)	مديفي	- رفيد
يصب في شمالي بحيرة طبرية	أبو العميس	- ركت
النقب الأوسط	اسبيه (الشهابية)	- شفياه
النقب الشمالي الشرقي	أبو طيبة	- شفاريم
الجليل الأسفل، يرفد وادي سلامة	حندقوق	- شفاع
الجليل الأعلى، يصب في وادي البيرة شمال شرق جبل تابور	عيدي	- شفعاة
الجليل الأعلى، أحد روافد وادي الكلزون	الشاغور	- شجور
النقب الأوسط الغربي، يصب في وادي الجرافي	سماوه	- شجيا
الجليل الأسفل الشرقي	الشبابية	- شوبب، شوفاف
النقب الشمالي، أحد روافد وادي غزة	سيحان	- شوفاه
يصب في سهل الحولة قادماً من الجولان	فاجر	- شوّح
النقب الشمالي، أحد روافد وادي غزة	الضيقة	- شوعليم
في غور بيسان	جسق	- شوكيك
جبال القدس، ويسمى مجراه الأسفل نهر روبين	الصرار	- شوريك، سوريق
النقب الأوسط، جنوب شرق وهدة حثيرة (مختيش جدول)	الأسمر	- شحور

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
النقب الجنوبي غرب القدس، يصب في وادي الصرار النقب الجنوبي	السويدي شحم خرمة أم جرف	- شحوريت - شحم - شحمون
النقب الأوسط الشرقي النقب الجنوبي يصب جنوبي البحر الميت النقب الأوسط الشرقي، يصب في العربة غور بيسان، يصب في وادي جالود الجليل الأعلى الغربي الكرمل، جنوب الكبابير النقب الأوسط، يصب في العربة جبال نابلس، يصب في نهر العوجا غرب جبال الخليل يصب في نهر العوجا الجليل الأعلى، قرب قرية صفد جبال نابلس، يصب في نهر اسكندرونة الجليل الأسفل، يتحد مع وادي اعبلين ويصبان في النعامين يصب في وسط العربة، جنوب عين الوبية النقب الجنوبي غربي القدس في النقب الشمالي الشرقي الجليل الأعلى الغربي، يصب في وادي الغميق قرب جدين مرتفعات الروحة النقب الشمالي، منطقة بئر السبع	مريخة الذيل السطوح أبو سدر السدر سجور السياح الطليح صريدة سلافة أبو اللجا الجابة زيمر النمر شهابية المصري المالح فلس شلول الخنازير الشلف أبو سمرا	- شحك - شحروت - شطوح - شيزاف - شيزافيم - شيزور - سيح - شيطه - شيلاه، شيلو - شيلاه - شيلاه - شيخفي، شخوي - شخيم - شخنياه - شلهاف - شلومو - شلوشاه - شلحيم - شلل - شلف - شمرياهو

مرتفعات الروحة، أحد روافد نهر المقطع	الرشراشة	- شنييم
أحد روافد نهر الأردن (من لبنان)	الحاصباني	- شنير
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للنهر
الجليل الأعلى الغربي، يصب في جنوب الزيب في البحر المتوسط	الصعاليك	- شعال، شاعل
يصب في المتوسط بين عسقلان وغزة	المليحة (الحسي)	- شقمه
في السهل الساحلي الجنوبي	هوج	- شقمه
منطقة حيفا، يصب في وادي عارة شرق القرية	عين الشريعة	- سرياه
الجليل الغربي، يصب في وادي البصة	السواد (سواده)	- شرخ
يصب شرقي بحيرة طبرية	شريعة	- شريير
جنوب غرب طولكرم، يصب في نهر اسكندرونة شمال قلنسوة	تين	- تئنيم
الجليل الأسفل الشرقي، يبدأ باسم وادي الشرار	البيرة	- تابور، تافور
النقب الأوسط الشرقي	التبان	- تبن
بين الكرم ومرتفعات الروحة	الشقاق	- توت
منطقة عسقلان	المنش	- تيماه
النقب الجنوبي، يصب في العربة	المنيعة (أم غدق)	- تمناع
من منطقة جنين إلى البحر المتوسط، يصب شمال جسر الزرقاء	الزرقاء (التماسيح)	- تئنيم
غربي جبال القدس	تبنة	- تمنه
الجليل الأسفل، جنوب جبل طرعان	العين	- ترعان
النقب الجنوبي	حدب	- ترشيم
بين منطقة نابلس و الغور، يصب في نهر الأردن	الفارعة	- ترتسا

\* \* \*

- ۲۴۵ -

## عيون (\*)

---

(\*) بالعبرية: عينايم، مفردها: عين.  
— مدلولات أخرى: ينابيع، آبار



الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
مرج ابن عامر، قرب اللجون/ مجدو.	—	- أفازيم/ الاسم تبعاً لعالم الحياة في المكان.
مرتفعات الروحة، قرب قرية السنديانة المدمرة	إسماعيل	- أفينيل/ باسم الوادي
الجليل الأعلى، في مجرى وادي الحنداج (ديشون)	—	- أفييف (=ربيع)/ تشابه مع الاسم العربي.
الجليل الأسفل، شمال شرق الناصرة.	موسى	- أفينو عام/ لذكرى قائد عسكري يهودي (براك بن أفينو عام)
أقصى شمالي الحولة، جنوب تل أبل بيت معكه.	—	- أبل، أفل/ تاريخي، باسم أبل بيت معكة
النقب الشمالي الشرقي، جنوب راس الزويرة (روش زوهر)	—	- آفوف، ابوب/ تبعاً لشكل فوهة العين.
الجليل الأسفل، جنوب غرب الناصرة	البيضا	- آقتس
الجليل الأسفل الشرقي، جنوب شرق خربة الشيخ بسوم (اقتسام).	(الشيخ بسوم)	- اقتسام باسم خربة، وتشابه النغمة
في غور بيسان.	الردغة	- افراهام
سهل الحولة.	أم عامر	- أجمون/ تبعاً للبردي والقصب
الجليل الأعلى، غرب ترشيجا.	الدرج	- إجير/ تبعاً للجليل
الجليل الأسفل، جنوب جبل الدامية (أدامي) شمالي منطقة بيسان، قرب نهر الأردن.	(الدامية)	- أدامي/ تناخي، باسم الجبل
جنوب غرب البحر الميت، قرب مصانع البوتاس.	الحمرة	- أدماه/ تشابه مع الاسم العربي
	—	- أدمون/ تبعاً للوادي.
الجليل الأسفل الشرقي، جنوب	—	- أود



الاسم العبري للعين	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- أودييم/ باسم مستعمرة هناك	-	غرب جبل الدامية (أدامي).
- أولام/ باسم قرية عولم	-	جنوبي منطقة طبرية، شمال قرية عولم المدمرة.
- أور/ باسم مستعمرة نفي أور	-	منطقة بيسان، قرب قرية كوكب الهوا المدمرة.
- أورد، اورن	-	الكرمل، غرب قرية عين حوض المدمرة.
- اورز	-	غربي مرج ابن عامر، شمالي تل المتسلم/ مجدو.
- أوريا/ باسم مستعمرة كفار أوريا	-	غرب القدس.
- أورن/ على اسم الوادي	-	جبل الكرمل، في وادي فلاح (أورن).
- ازنوت / حسب تل بالتسمية اليهودية تل ازنوت	-	الجليل الأسفل، شمال شرق الناصرة.
- آط/ تبعاً للتدفق البطيء للمياه	البلاط (الجرن)	الجليل الأعلى الغربي، في وادي المشفوخ (جعتون).
- آيا/ تبعاً لطائر هناك (صقر)	-	شمالي سهل الحولة، شمال غرب تل أبل.
- إدر/ تبعاً لأشجار القيقب التي تكثر هناك	-	الجليل الأعلى الغربي، قرب قرية حانوتا المدمرة.
- ايلون، ايلان	أم الجمل	شرقي الحولة.
- ايلوت/ باسم مستعمرة	-	شمال غرب بيسان، قرب تل يوسف.
- ايشد/ حسب هيئة التدفق	-	النقب الشمالي الشرقي، في وادي المحوط (حيمر).
- ايتان/ باسم مستعمرة نفي ايتان	-	جنوب شرق بيسان
- إلاه، إيلاه/ حسب معنى الاسم القديم	الشيخ محمود	شمالي الحولة.

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
غرب الكرمل، في وادي القصب.	رأس النبع	- ألون/ تبعاً للوادي
الروحة، جنوب قرية السنديانة المدمرة.	الميتة	- ألوناه/ تبعاً للوادي
الروحة، غرب قرية السنديانة المدمرة.	سنديانة	- ألوناه/ تبعاً للوادي
الروحة، شرق قرية السنديانة المدمرة.	أبو طه	- ألونيم/ تبعاً لأشجار الصنوبر
جنوبي مرج ابن عامر، على أرض أم الزينات المدمرة.	—	- الياكيم/ حسب المستعمرة الحالية
الجليل الأعلى الشرقي، شمال شرق صفد.	—	- اليعيزر/ باسم مستعمرة سديه اليعيزر
قرب أريحا.	السلطان	- اليشاع
جنوب الكرمل.	القناة	- الكناه/ تشابه مع الاسم العربي
جنوب القدس، قرب «برك سليمان».	التقا	- التاكون، تشابه مع الاسم العربي
شمالي الحولة.	قوص البلان	- هَام/ لقب هزيتازولد - أم هجرة الشيبية
الجليل الأسفل، شمال شرق الناصرة، قرب قرية مشهد.	—	- اميتاي/ تناخي
في وادي عربة الشمالي.	قصيب	- امتسيهاهو/ اسم ملك تناخي.
الجليل الأسفل، شمال شرقي الناصرة.	القنا	- أمت آفال/ تلمودي
شمال غرب غور بيسان.	أم غرز	- أنين/ تاريخي باسم قرية
شمال شرقي الحولة.	نوقاس	- أنفاه/ حسب الحياة في المكان.
شرقي الحولة.	نايفة	- أنفيت/ تشابه مع الاسم العربي
	كنار	- أنقور/ اسم طائر الدوري

جنوب غرب الجليل.		
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
في غور بيسان.	المويلح	- أنقور / اسم طائر الدوري
الجليل الأعلى، مفرق بيت جن.	السهلة	- إسل
منابع نهر العوجا	رأس النبع	- أفيك
بادية الخليل، شمال شرقي النقب.	بئر وادي فعي	- أفعي
وادي عربة الشمالي.	حنديس (هنديس) بئر الظلمة	- أورا
النقب الأوسط الشرقي.	القطر (القطار)	- اوراوت/ حسب ترجمة المعنى
في وادي الطرار (سورق).	-	- أرازيم/ حسب غور هأرزيم (الأرز)
الجليل الأسفل الشرقي، في وادي الحمام (أربل).	-	- آربل/ تاريخي، تناخي
منطقة المثلث، جنوب تل الأساور (أروبوت).	-	- أروبوت/ تناخي
الجليل الأعلى، قرب قرية عين الأسد.	الخضرة	- آري
الجليل الأعلى الغربي، في وادي المفشوخ (جعتون).	التينة	- اشحار/ تبعاً لنبات الشيخ
شرقي سهل الحولة الأوسط (على الحدود مع سورية).	-	- اشمورا/ باسم مستعمرة حدودية
شرق بيسان.	أم الفلوس	- اشتوري/ باسم اشتوري هفرحي يهودي عاش في بيسان القرن ١٤
منطقة بيسان، قرب قرية البييرة المدمرة. النقب الجنوبي.	الفوقا	- بئراه/ باسم قرية هناك
		- بئير أهرون/ تناخي

شمال شرق غزة قرب الشاطئ.	شقير	- بئيريام
أقصى جنوب جبال الخليل.	عتير	- بئيروت يتير
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للعين</b>
النقب الجنوبي الغربي.	عديد/ أم صالح	- بئيروت عوديد، جيشور
الجليل الأعلى، المنحدر الشمالي لجبل كنعان.	—	- بئير عام/ باسم الوادي
النقب الشمالي، شمال بئر السبع.	الفخاري	- بئير فهار
النقب الشمالي، غرب بئر السبع.	شنق	- بئير تسيليم
شمالي الحولة.	بزوقية	- باز/ تبعاً لطائر الباز
الجليل الأعلى، غرب صفد.	—	- باريوخاي/ باسم حاخام
غربي مرج ابن عامر،	—	- بجة، باجا/ حسب ترجمة المعنى
شمالي الجليل الأعلى الشرقي، قرب قرية الخالصة المدمرة.	الماسة	- بدولج/ باسم الوادي
غربي مرج ابن عامر.	البياضة	- بديم
غور بيسان، جنوب شرق قرية كوكب الهوا المدمرة.	البدرية	- بدراه/ تشابه مع الاسم العربي
الروحة، شمال قرية دالية الروحة المدمرة.	البويضة	- بويدد/ تشابه مع الاسم العربي
على الشاطئ الغربي للبحر الميت.	أم بغيق	- بوكيك/ تشابه مع الاسم العربي
في وادي الفالق (بولج) الذي يصب في المتوسط.	—	- بولج/ باسم الوادي
منطقة طبرية، شرقي الشيخ بسوم.	عيون البصاص	- بوسيس
الروحة، مجرى وادي الراس/ الدفلة (راز).	—	- بوروت، فوروت/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأسفل الشرقي، جنوب غرب بحيرة طبرية.	—	- بوريا/ باسم الجبل والمستعمرة

الجليل الأعلى، شرق صفد، بداية وادي عكبرة.	—	- بطحا/ تشابه مع الاسم العربي
غور الأردن، جنوب بيسان.	—	- بيرح/ ورد في كتاب زر وزهرة
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للعين</b>
الجليل الأعلى، شمال صفد، قرب قرية بيريا المدمرة. منطقة القدس.	— بيت طلما	- بيريا/ باسم القرية - بيت تيلم/ - بكورا/ باسم مستعمرة
غرب القدس، شمال قرية صطاف المدمرة.	—	- بلوجوت هاش /الذكري (سرايا النار) سرايا الليل برئاسة وينغت ٣٦-١٩٣٩
منطقة بيسان.	—	- بلماحيم/ باسم مستعمرة ساحلية
على الضفة الجنوبية لوادي روبين (سوريك) الذي يصب جنوب يافا المدمرة.	—	- بن ماخير/ باسم حاحام من القرنين ١٦/١٧
الجليل الأعلى، شمال صفد، في موقع قرية عين الزيتون.	—	- بقو عه بيرحاج
النقب الأوسط، قرب خربة بقو عه (هداج).	بيرحاج	- براخا/ حسب المعنى وتشابه مع الاسم العربي
شمال شرقي سهل الحولة.	(بركة)	- بربور/ تشابه مع الاسم العربي
الشمال الغربي للحولة.	بربوط	- برود، فارود/ تاريخي، تناخي
الجليل الأوسط، في مجرى وادي سلامة.	—	- بروخ/ ارتباطا باسم مستعمرة معين بروخ
سهل الحولة، موقع قرية السنبرية المدمرة.	—	- بروم، باروم / باسم تل
شمالي الجليل الأعلى الشرقي، قرب قرية الخالصة المدمرة.	(المبروم)	- بروشيم
جنوب غرب القدس، قرب قرية عين كارم.	الرواس	

شمالي الحولة.	القلم	- برزيلي/ منطقة فلزات الحديد
الجليل الأعلى، قرب قرية حرفيش، عند خربة برزة (برزيت).	—	- برزيت/ تشابه مع الاسم العربي
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للعين</b>
الروحة، جنوب غرب قرية معاوية.	براق	- بركان
الجليل الأعلى الغربي، في وادي القرن.	البستان	- برتوت
منطقة غزة، مشرق رفح.	الشلالة	- بسور/ تبعاً للوادي
منطقة الحولة، قرب قرية الملاحة المدمرة.	بيسمون (أم عامر)	- بسمون/ تشابه مع الاسم العربي
غربي مرج ابن عامر.	البواطي	- بت
الجليل الأعلى، شرق صفد، قرب قرية الجاعونة المدمرة.	(الجاعونة)	- جاي أونى/ تسمية صهيونية للمكان عام ١٨٧٩ قبل تأسيس مستعمرة روش بينا
منطقة بيسان، قرب قرية جبول المدمرة.	مخزقة	- جبول/ باسم قرية هناك
منطقة طبرية، قرب قرية المجدل المدمرة.	القوان	- جبيعون
الشاطئ الشمالي الغربي للبحر الميت.	جدي	- جدي/ اسم تاريخي
الجليل الأعلى، عند جبل الكفوش (جودريم).	—	- جودريم/ بناء الجدار الصهاينة أمام الثوار العرب ١٩٣٦ - ١٩٣٩ م
منطقة بيسان، قرب قرية كوكب الهوا المدمرة.	—	- جوز الوت/ تشابه مع الاسم العربي
الروحة، شمال شرق عارة.	أم غزلان	- جوزلان/ تشابه مع الاسم العربي
مرج ابن عامر، جنوب اللجون/ مجدو.	جوما	- جوما/ تشابه مع الاسم العربي

شمال غربي الحولة. عند مصب نهر الأدن في بحيرة طبرية. شرقي الحولة.	بربير أبو زينة مأمون	- جوما/ - جوني/ - جونين/ باسم مستعمرة هناك
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للعين</b>
الجليل الأعلى، شمالي غرب صفد.	(الجش)	- جوش حلاف/ تاريخي، وتشابه مع الاسم العربي
الجليل الأعلى، قرب صفد.	العافية	- جوريم/ لذكري فتية يهود
شمالي سهل الحولة، جنوب قرية السنديانة المدمرة. الروحة.	—	- جوشريم/ باسم مستعمرة
الجليل الأسفل الشرقي، قرب كفر مصر.	الجزر	- جزير
الوحة، شمال غرب قرية معاوية.	الحسن	- جزيت/ تبعاً للوادي ومستعمرة هناك
الروحة، غرب قرية أبو شوشة المدمرة.	الجحم	- جحام
الجليل الأعلى الغربي، جنوب قرية الكابري المدمرة.	الباشا	- جحار/ تبعاً للوادي والمعنى (جحر أو مغارة)
الجليل الأعلى، شمال صفد، عند الضفة الشمالية لوادي الحاجة (شخوي).	—	- جياح (= الاندفاع)/ تبعاً لترجمة المعنى
غرب القدس، قرب وادي قطلب (قطيب).	—	- جيفر/ تبعاً لترجمة المعنى
منطقة الرملية، في وادي بغل (هرئيل).	—	- جيورا/ باسم مستعمرة هناك
غور الأردن، جنوب شرق بيسان.	—	- جيزو/ باسم رجم في المكان
في القدس.	أم الدرج	- جيزم/ باسم تل
غرب الروحة، قرب نبع		- جيجون - جيل/ ربطاً باسم نبع

الغربية (عين عيلز). الجليل الأسفل الشرقي، غرب مدينة شفاعمرو. الجليل الأسفل، شمال جبل السيخ/ سرطيه (يوناه)، قرب قرية عين مآهل.	التينة —	قريب - جيلعام - جينونا/ تشابه مع الاسم العربي
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للعين</b>
النقب الجنوبي. شرقي سهل الحولة الأوسط، على الحدود مع سورية. النقب الأوسط، شمال شرق وادي الرمان (مختيش رامون). على الطرف الجنوبي لمرج ابن عامر، في مجرى وادي الزرقاء (التماسيح/ تينيم). أقصى الجليل الأعلى الشرقي، قرب الحدود مع لبنان. الجليل الأعلى الغربي، في وادي المفشوخ (جعتون). الجليل الأعلى، قرب قرية برعم المدمرة. جنوب غرب القدس، جنوب قرية علال المدمرة.	ببر تمبلا (الجلبينة) جلادة — — عيون... جُرْجُر جواريش	- جيرز/ تتاخي - جلبون/ تشابه مع الاسم العربي - جلد/ تشابه مع الاسم العربي - جلعاد/ حسب النواة التي استوطنت كيبوتس جلعيد، يفن يتسحاق - جلعادي/ باسم الصهيوني يسرائيل جلعادي من مؤسسي هشومير. - جعتون/ تاريخي - جَرَجَر/ تشابه مع الاسم العربي - جرس/ تبعاً للوادي
شمال نابلس. الجليل الأسفل الشرقي، جنوب غرب بحيرة طبرية. في أراضي قرية أم الدفوف المدمرة، في مجرى وادي الدفلة (داليا) المتجه من الروحة إلى جنوب حيفا. أقصى شمالي الحولة، غرب تل القاضي (دان).	الدبور — — —	- دابارين - داخ/ تشابه مع الاسم العربي - داليا/ حسب اسم مستعمرة دالياه - دان/ باسم التل



منطقة بيسان، غرب قرية دنة المدمرة.	—	- دانا
منطقة بيسان، جنوب غرب قرية دنة المدمرة.	—	- دانييل/ تشابه مع الاسم العربي
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للعين</b>
قرب عين جدي (على الشاطئ الشمالي الغربي للبحر الميت).	سُدِير	- دافيد/ باسم الملك داود وتقله المزعوم في المكان.
قرب الشاطئ الشمالي الغربي لبحيرة طبرية.	—	- دار
الجليل الأسفل الشرقي، شمال خربة المغير (دبورا).	—	- ديوره/ باسم الخربة
الجليل الأعلى، بداية وادي الحنداج (ديشون).	—	- دبشا، دفشا/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأعلى الشرقي، قرب قرية زحلق (الزنجرية) المدمرة.	—	- دوشان/ تبعاً لترجمة المعنى
غربي مرج ابن عامر.	المغِير	- دوخيفات/ باسم طائر يكثر هناك
الروحة، في مجرى وادي الراس/ الدفلة (راز).	—	- دولية/ تبعاً للوادي و مستعمرة دالية
مرج ابن عامر، في خربة الصفصافة (عين دور).	—	- دور/ تناخي
جنوبي غور بيسان	الدغيم	- دورانيم
شرقي الحولة.	علي صاني	- دوربان/ حسب عالم الحياة هناك
غربي مرج ابن عامر.	—	- دوربخ/ تبعاً للمعنى وتشابه مع الاسم العربي
شرقي سهل الحولة.	—	- ديكل/ ربطا بمعنى الاسم القديم.
غرب مرج ابن عامر.	—	- دينا
الجليل الأسفل الشرقي، جنوب	دوس	- ديش/ تشابه مع

الاسم العربي للعين	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- ديشون/ باسم قرية ديشوم	-	غرب بحيرة طبرية. الجليل الأعلى، عند الضفة الشمالية لوادي الحنداج (ديشون).
- دفينت/ تبعاً لنبات الغار الذي يكثر هناك.	البردية	شمال شرقي الحولة.
- دكاليم	عيون وادي بولس	جنوب غرب القدس، قرب قرية بيت جمال.
- هداس	الريحان	الجليل الأعلى، جنوب صفد، شمال قرية عكبرة المدمرة.
- هوم/ تشابه مع الاسم العربي	-	في وادي زناثير (حليليم) قبل دخوله وادي الصرار (سوريق).
- هيديد/ باسم بريطاني مدرب للهاغناه.	-	منطقة بيسان، قرب قرية كوكب الهوا المدمرة.
- هيلل/ باسم الطبيب الصهيوني هيلل يافية	عبده	شمالي الحولة، قرب قرية الخالصة المدمرة.
- هيكار/ تناخي	البيضا	وادي عربة الشمالية.
- همبيط/ لذكرى الحاخام موشي مطراني	الحمرة	الجليل الأعلى، جنوب شرق صفد.
- هموريه	-	شرقي مرج ابن عامر، قبل جبل الدحي (هموريه).
- فارداه/ تشابه مع الاسم العربي	وردة	منطقة المثلث، شمال شرق قرية كفرقرع.
- فارديت/	الورد	الجليل الأعلى، غرب صفد.
- زئيف/ تبعاً للمعنى	ذياب	الجليل الأسفل الشرقي، في وادي البيرة.
- زاخ	-	وادي عربة الشمالي، غرب عين حصب (حتسفا).
- زبول، زفول/ باسم الجبل	(سبلان)	الجليل الأعلى، جنوب غربي جبل سبلان (زبول)، جنوب حرفيش.
- زهارة/ تشابه مع الاسم العربي	(زهرة)	غور بيسان، قرب تل زهرة الكبير (زهارة).

شمالي الحولة، قرب قرية الخالصة المدمرة.	الذهب	- زهف/ تبعاً للمعنى
الجليل الأعلى، قرب قرية كفر برعم المدمرة.	أبو زملة	- زهفيت
جنوب غرب البحر الميت.	زويرة	- زوهر/ تبعاً للوادي
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للعين</b>
الجليل الأعلى الغربي، شمال غرب قرية كفر ياسيف.	ميماس	- زوك
الجليل الأعلى الغربي، شرق قرية معليا.	رأس النبع	- زيف/ باسم قرية الزيت
شمال شرقي منطقة بيسان، قرب قرية كوكب الهوا المدمرة.	الزاوية	- زيفان، زيوان/ باسم خربة
جنوبي الحولة، قرب قرية طوبى.	ظريفة	- زيفان/ تبعاً لنبات يكثر هناك
في مجرى وادي الدفلة (داليا) المتجه من الروحة إلى جنوب حيفا.	—	- زيفانيت، زيوانيت
الجليل الأعلى، غرب صفد، شرق خربة زابود (زيفد).	(زابود)	- زيفد، زفيد/ باسم خربة
النقب الأوسط، شرق عبده.	الشهابية	- زيق/ تبعاً للمعنى
الجليل الأعلى، شمال صفد.	الزير	- زير
شمال سهل الحولة.	—	- زيرح
الجليل الأعلى، غرب صفد.	الزيتون	- زينيم/ باسم قرية هناك
الجليل الأسفل، عند السفح الشرقي لجبل تابور.	الزعلوطة	- زلف
الجليل الأسفل، شرق قرية مسحة المدمرة.	زامورة	- زمور/ تشابهه مع الاسم العربي
الجليل الأعلى، قرب جبل الجرمق.	الورقة	- زاكين
شمال شرقي الحولة.	زاغة	- زرزير/ حسب مدلول الاسم القديم

شمال غرب بحيرة طبرية.	—	- حاط / تشابه مع الاسم العربي
غرب بيسان.	العاصي	- حايمم/ بروك، صهيوني سقط هناك
النقب الشمالي.	التميلة	- حايل/ لذكري محاربة الجيش المصري ١٩٤٨
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للعين</b>
ينابيع معدنية على شاطئ البحر الميت.	—	- حامي مزور
الروحة، شمال قرية صبارين المدمرة.	الحاجة	- حج/ تشابه مع الاسم لاعربي
جبل الكرمل، جنوب قرية قمبازة المدمرة.	الحاج عبيد	- حجيت
الجليل الأسفل الشرقي.	—	- حداه/ تاريخي، تناخي
الجنوب الغربي لدالية الروحة. في سهل الكرمل.	أبو خلة	- حدفاه
منطقة بيسان، قرب قرية جبول المدمرة.	الخضيرة	- حدور
شرق بيسان.	المرّة	- حدق/ حسب ترجمة المعنى
الجليل الأعلى، جنوب صفد، جنوب قرية عكبرة المدمرة.	السودا	- حوجا/ تبعاً لطائر يكثر هناك
غرب مدينة بيسان.	الخطارة	- حواطره
منطقة طبرية، شرق قرية بيسوم المدمرة.	الجماعين	- حوماه/ تبعاً لنمط مستعمرات حوماه ومجدال (سور وبرج).
الجليل الأعلى، شمال صفد.	أم حميد	- حومط، حاميد/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأعلى، قرب قرية سحماتا المدمرة.	—	- حوني/ باسم الصهيوني حوني همعجال
	—	- حوسن/ باسم مستعمرة

منطقة حيفا، غرب قرية قيرة المدمرة.	الحافية	- حوفيز
جنوبي الحولة، غرب قرية العلمانية المدمرة.	أم حوران	- حور/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأعلى، قرب البقيعة.	المزاريب	- حوتام
شمالي مرج ابن عامر.	صدر الخزينة	- حزين
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للعين</b>
الجليل الأسفل، شمال الناصرة، غرب قرية صفورية المدمرة.	—	- حيا /أحد الحاخامات
قرب مصب لنهر الأردن في بحيرة طبرية.	الحاوي	- حياه
الجليل الأسفل الشرقي، قرب كفركما.	خيرزان	- حيزار/ تشابه مع الاسم العربي
في غور بيسان.	أم خيشة	- حيشاه/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأعلى الغربي، في وادي المفشوخ (جعتون).	المحشورة	- حيشور/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأسفل، جنوب الناصرة.	نقب	- حخليل
الجليل الأعلى، قرب الجش.	بلاط	- حلاف/ تبعاً لاسم قرية هناك
الروحة، في مجرى وادي اللجون (كيني).	—	- حليل/ تشابه مع الاسم العربي
في وادي زنانير، الذي يصب في وادي الصرار (سوريق).	—	- حليليم/ باسم الوادي
الروحة، شمال قرية معاوية.	البلاطة	- حلميت/ تبعاً لنبات الخبيزة
الجليل الأعلى، عند جبل الجرمق، قرب خربة حماما.	—	- حماما/ تشابه مع الاسم العربي
غرب القدس، قرب بيت نقوبة.	إقبالة (الدلب)	- حمد
جنوب غرب البحر الميت.	احيمر (البيتا)	- حمرمر/ تشابه مع الاسم العربي

جنوب شرق بحيرة طبرية.	الرياح	- حمت جيدر/ من اسم المكان
شمالي الحولة، جنوب دان.	الخان	- حن/ تشابه مع الاسم العربي
الكرمل، قرب قرية ياجور المدمرة	القصبة	- حنان/ زلينغر، الذي قتل في عملية الهاغاناه قبل ١٩٤٨م
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للعين</b>
جنوب نابلس، قرب قرية اللين.	باركيت	- حنيوت بركاي
شمالي غور بيسان.	أم حجبل	- حنك، حجال/ تبعاً لطائر يكثر هناك
بادية الخليل.	عيون الحاسي	- عيون حسي
غور الأردن الشمالي.	السوداء	- حسيديا/ تبعاً لطائر يكثر هناك
الجليل الأعلى، شرق صفد.	الحاصل	- حسيل/ تشابه مع الاسم العربي
شمال شرق صفد، شمال قرية قباعة المدمرة.	الخسيف	- حسف/ تشابه مع الاسم العربي
منطقة الخليل، شمال غرب قرية بيت جبرين المدمرة.	الحفاير	- حفرفر/ تشابه مع الاسم العربي
وادي عربة الشمالية	حصب	- حنسفاه/ حسب كتابته اليونانية
الجليل الأعلى الغربي، في وادي القرن.	درديول	- حردليت (= شلال)/ شديد التدفق
غور بيسان.	جالود	- حرود/ تناخي
بين سهل حيفا ومرج ابن عامر.	حارثية	- حورشيت/ تناخي وتشابه مع الاسم العربي
الجليل الأسفل الشرقي، جنوب غرب بحيرة طبرية.	الحجل	- حرتسيت/ تبعاً لنبات يكثر هناك
غربي مرج ابن عامر.	المحشورة	- حشرات/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأعلى الغربي، قرب	أم الطبول	- طبول، طاقول/



جنوبي غور بيسان غور الأردن، جنوب شرق بيسان. غربي مرج ابن عامر. في جبال القدس، جنوب رأس أبو عمار.	الجرافي أم العمود عيون جوارير المزrab	- يديد - يهودا/ باسم تسفي يهودا (هنتسيف) - يهيل/ - يوثيل/ لذكرى صهيوني قتل في مستعمرة ميڤوبيتار
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للعين</b>
مرج ابن عامر .	مسحة	- يوجيف/ باسم مستعمرة هيوجيف
غربي مرج ابن عامر، قرب قرية الشيخ بريك.	المطبعة	- يودان
جنوب أسدود، قبل مصب الوادي في المتوسط.	عيون وادي صقير	- يونا(عينوت)
غربي مرج ابن عامر .	بئر ربة	- يونيم
منطقة بيسان، في وادي العشة (يسسار).	-	- يوفلا، ييلي/ باسم قرية مدمرة
منطقة بيسان، شمال غرب قرية البيرة المدمرة.	-	- يوتام/ تناخي
مرج ابن عامر .	المية	- يزريعل/ تناخي
في وادي عربة الجنوبي.	غضيان	- يُطفاتا/ تناخي
الجليل الأعلى، جنوب صفد.	جسق	- يسكاه
جبال القدس، قرب قرية يالو المدمة.	يالو	- يعال
منطقة بيسان، بالقرب من قرية كفر المدمرة.	شجرة الكلب	- يعلاه/ تبعاً لحرش في المكان
شمالي الحولة.	الواويات	- يفيه/ باسم طبيب صهيوني
الجليل الأعلى، شمال غرب صفد.	التينة	- يكيم/ عن اسم مجموعة كهنة في صفد
غربي مرج ابن عامر .	عيون قيمون	- يكنعام/ تبعاً للتل والمستعمرة.
الجليل الأعلى، قرب قرية	(اقرت)	- يكرات/ تاريخي



أقرت المدمرة. منطقة الرملة، قرب قرية أبو شوشة المدمرة. شمالي الحولة. النقب الشمالي، جنوب بئر السبع.	يردا البيضا بئر رحمة	باسم أقرت - بيرد/ تشابه مع الاسم العربي - يردينيون/ تلمودي، باسم نبات - يروحام
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للعين</b>
الجليل الأعلى، شمال وادي فارة (يرؤون). الجليل الغربي الأعلى، في وادي المفشوخ (جعتون). النقب، في مجرى وادي حثيرة (حتيرا). غور بيسان.	- العنكليت يرقة عشة	- يرؤون - برك/ تبعاً للخضرة الكثيرة في المكان - يركعام/ تشابه مع الاسم العربي - يسخار/ تناخي
غربي مرج ابن عامر، منطقة طبرية، غرب قرية الشجرة المدمرة. الجليل الأعلى الشرقي، غرب خربة قدس. الجليل الأعلى، غرب صفد. منطقة بيسان، قرب قرية كوكب الهوا المدمرة. الجليل الأعلى الغربي، قرب قرية حانوتا المدمرة. جنوبي الحولة. شمالي الحولة، جنوب قرية الخالصة المدمرة. الجليل الأعلى، قرب قرية دير القاسي المدمرة. شمال غرب الخليل، جنوب شرق قرية بيت نيتيف	- كبشانات وحش البدرية البيضا كرازة جوارمبارك - الكزبة	- كبود / اسم حيوان (القفذ) - كبشان/ تشابه مع الاسم العربي - كدش - كوبيس، كويس - كوخاف/ تبعاً للجليل - كوفاشيم/ على اسم محتلي قرية حانوتا العربية (١٩٣٨م) - كورزيم - كوريم/ لذكرى عمال يهود في مقلع - كوش/ باسم مستعمرة الكوش - كزبي/ تشابه مع الاسم العربي

المدمّرة. الجليل الأعلى، جنوب صفد. جبل الكرمل، في مجرى وادي كلح (الكلخ). جنوب البحر الميت.	كحالة (الكلخ) البيضا	- كيخلي - كيلح/ تشابه مع الاسم العربي - كيكار، نئوت هكيكار
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للعين</b>
شمال شرقي سهل الحولة، عند قدم تل الساخنة. جنوبي الحولة. جنوبي الحولة. في جبل القدس، شرق قرية يالو المدمرة. الروحة، جنوب قرية الكفرين المدمّرة. في غور بيسان، جنوب قرية أم عجرة المدمرة. منطقة الحولة، شرق صفد، جنوب غرب طوبى. الجليل الأعلى، شمال شرق صفد، قرب قرية فرعم المدمّرة.	(الساخنة السخنة) التينة البيضا الناموس البلاد أم عجرة قرقة الكرم	- كليل/ باسم الوادي والتل - كنار، كنور/ تناخي مرتبط بكنيروت - كسيف - كفيراه - كفار/ تشابه مع اسم القرية العربية - كفتور (= زر)/ حسب كتاب زر وزهرة الذي وضعه اشتوري فرحي - كركوم/ تبعا لنبات يكثر هناك - كرميت
النقب الشمالي، جنوب غرب بئر السبع. جنوبي الحولة، شرق الزنجرية. الروحة. جبال القدس، قرب قرية الولجة المدمرة. غربي مرج ابن عامر.	أبو بلال ليوه العرايس العليق البيضا	- لئاه - لبئاه - لبلوب - لبان، لفان - لباناه/ حسب ترجمة المعنى

الروحة، في مجرى وادي اللجون (كيني). شمالي الحولة. النقب الأوسط الغربي. مرج ابن عامر، قرب اللجون/مجدو.	— ذبية لسان ست ليلي	- لجيون/ اسم روماني - لهفوت/ باسم مستعمرة - لوتس - لييل/ تشابه مع الاسم العربي
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للعين</b>
جبال القدس، غرب قرية عين الرافة المدمرة. أقصى شمالي سهل الحولة. شمالي سهل الحولة، أحد مصادر نهر الأردن. الجليل الأسفل، جنوب شرق كفر كما.	المجتوش — عين تل القاضي الحية (الحياة)	- ليمور - ليش/ تناخي - ليشيم/ ربطاً باسم تناخي - لفيدوت/ تناخي
الجليل الأسفل، شمال الناصرة بنحو نصف كم. شمال غرب القدس، قرب قرية قالونيا المدمرة. مرج ابن عامر، قرب اللجون (مجدو). شمالي تل المتسلم (مجدو). وسط مرج ابن عامر. غور بيسان.	— اجوز القبة الباشا — — — المدوع	- مالطا/ باسم منطقة - ميسير، مفاسير - مجدو/ تاريخي، تناخي - مجوف - مجدل، مجدال/ تخليداً لحوما ومجدال الذي نفذ في نيردفيد عام ١٩٣٧م. - مدراخ/ باسم مستعمرة مدراخ عوز - مهلول/ تاريخي، تناخي - مهراي/ حسب المستوطنة والوادي - موداع/ تشابه مع
الجليل الأسفل الغربي، شمال شرقي قرية معلول المدمرة. على أطراف الكرمل، في مجرى وادي حنو (مهراي). جنوبي غور بيسان.	— — — المدوع	- مهلول/ تاريخي، تناخي - مهراي/ حسب المستوطنة والوادي - موداع/ تشابه مع

الاسم العربي، وتقدير الحاخام هفرحي بأنها موقع موديعيت التناخية		
غرب القدس على الضفة الغربية لوادي الصرار (سوريق).	—	- موتسا/ باسم مستعمرة
غربي مرج ابن عامر، شمال شرق اللجون، مجدو.	—	- موتساف/
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للعين</b>
النقب الأوسط، شمال عبده.	المرّة	- مور/ تشابه مع الاسم العربي
وسط مرج ابن عامر، عند جبل الدحي (هموريه).	الرز	- موريه، هموريه/ باسم الجبل
الجليل الأعلى، مدينة صفد.	—	- موشيل/ تبعاً لترجمة المعنى
قرب الشاطئ الغربي للبحر الميت جنوب عين جدي.	—	- مزور
الروحة.	الفوّار	- محولليم/ تبعاً لاجتماعات الرقص والديكة في مستعمرة داليا
الجليل الأعلى الشرقي، قرب جسر بنات يعقوب.	—	- محنايم/ باسم مستعمرة
شمالي غور بيسان.	أم الخصا (أم خيسة)	- محتستسيم/ تشابه مع الاسم العربي
جنوب غرب القدس.	—	- مطاع/ باسم مستعمرة
غور بيسان، جنوب شرق قرية كوكب الهوا المدمرة. سهل الحولة.	الميتة السيبور	- مينتاه/ تشابه مع الاسم العربي
النقب الأوسط الغربي.	المغارة	- ميسفار
الجليل الأعلى الغربي، في وادي العيون (ميراف) جنوب	—	- ميعاراه/ حسب ترجمة المعنى عند جبل المغارة
		- ميراف/ تبعاً للوادي

شرق خربة الديدبة (ميراف). الجليل الأعلى، شمال غربي صفده، في وادي الطواحين (ميرون).	—	- ميرون/ تاريخي
الجليل الأعلى، قرب قرية المالكية المدمرة.	أبو سعيد	- مليكاه/ باسم نفق يؤدي إلى بركة اصطناعية
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للعين</b>
غور الأردن، جنوب وادي شوباش (بيزك)، شمال تل مقحز (ملكوّح).	—	- ملكوّح/ باسم تل
الجليل الأسفل الشرقي، غرب عيلبون، قرب خربة ميملا (ملاح).	—	- ملاح/ تاريخي، تناخي
جبال القدس، غرب قرية القبو المدمرة.	الشرقية	- منهار
النقب الشمالي، شمال غرب بئر السبع.	مليح	- منواح
في وادي عربة الجنوبي.	مليحة	- منوحاه
في غور بيسان.	وادي التينة	- مناحيم/ باسم مستعمرة
شرق صفد، جنوب شرق طوبى.	منصورة	- منتور/ باسم نبات يكثر هناك
الجليل الأسفل الشرقي، قرب جبل تابور، على أراضي قرية مسحة المدمرة.	—	- مساح/ تشابه مع الاسم العربي
شمالي الجليل الأعلى الشرقي.	—	- مسجاف
الجليل الأسفل الشرقي، قرب قرية مسحة المدمرة.	العرب	- مسيك/ حسب أشجار الزيتون الكثيرة هناك
جنوب غرب القدس.	—	- مسلاع / حسب الجدار الصخري الذي تتبع منه
أقصى شمالي الحولة، شرق	—	- مسراف/ باسم خربة

نهر الحاصباني. جنوب القدس، قرب برك سليمان.	صالح	- معيان حتوم
أقصى شمالي الحولة.	—	- معكا/ تاريخي، باسم أبل بيت معكه
الجليل الأعلى الغربي، في وادي القرن، تحت قلعة مونفورت.	دار أبو عقصة	- منسود/ تبعاً للقلعة
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للعين</b>
الجليل الأسفل، غرب الناصر.	مقبية	- مكاف/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأعلى الشرقي/ جنوب الحولة.	البستان	- مرجنيث
الجليل الأعلى شرقي، قرب قرية هونين المدمرة.	أبو جل (جال)	- مرجابوت/ باسم مستعمرة هناك
في وادي عربية، شمال عين الوييه (ياهف).	زريب	- مرزيف
وادي عربية الشمالي.	أبو مرزبة	- مرزيفاه/ تشابه مع الاسم العربي
في غور بيسان.	عريضة	- مرخاف/ حسب ترجمة المعنى
الجليل الأعلى، قرب قرية كفر برعم المدمرة.	مرعي	- مرعيه/ تشابه مع الاسم العربي
النقب الشمالي، جنوب بئر السبع.	عسلوج	- مشابيم
وادي عربية الأوسط، جنوب غرب حصب.	أبو صويرة (خرار، قطينة)	- مشاك/ باسم الوادي
شمالي الحولة.	ساقى	- مشاكيه/ تشابه مع الاسم العربي
النقب الشمالي، جنوب غرب بئر السبع.	المشاش	- مشاش
منطقة نابلس، قرب بلاطة.	سارين	- مشباط
في منحدر جبل الكرمل.	—	- مشوططيم/ ربطا بنزهات المتقنين في المنطقة

النقب الشمالي الشرقي، في وادي مھراس (مشار). في مجرى وادي الدفلة (داليا) المتجه من الروحة إلى جنوب حيفا. جنوب رأس الناقورة. النقب، قرب الحدود مع مصر.	— — المشيرفة بيروادي المتنان	- مشار / باسم الوادي - مشرا / حسب اسم أراضي المشراع - مسرافوت / تتاخي - متنان
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للعين</b>
غرب القدس، على الضفة الشرقية لواد الصرار (سوريق). الجليل الأسفل الشرقي، قرب وادي فجاس (يفنئيل). شرقي بحيرة طبرية. الجليل الأعلى، قرب قرية عين الزيتون المدمرة، جنوب خربة نبرتين (نبورياه). الكرمل، في مدينة حيفا. شرقي سهل الحولة الأوسط. منطقة طبرية، قرب قرية المجدل المدمرة. الجليل الأعلى، شمال صفد، قرب جبل بالاسم نفسه. غرب القدس، شمال غرب قرية صرعة. النقب الشمالي، شمال غرب بئر السبع. الجليل الأسفل، شمال شرق البطوف.	— — الساكنة — نذير (نذر) — المدورة — المويلح نطف	- ناحم / باسم مستعمرة - ناحت / تبعاً لجمال المنظر - نفيل - نبورياه / باسم خربة - ندر / تشابه مع الاسم العربي - نوطيرا / باسم الحراس الصهاينة على الحدود - نون / تاريخي، باسم مجدل نونيا - نو عازيم / لذكرى صهاينة حاربوا في المكان (بيريا) عام ١٩٤٦م. - نوعر / تشابه مع الاسم العربي - ناحل عشان / - نطوفاه / تاريخي، تشابه مع الاسم العربي

النقب الجنوب، قرب رأس النقب المصري. منطقة حيفا، قرب قرية قامون المدمرة. النقب الشمالي، شرق بئر السبع. الجليل الأعلى الشرقي، قرب المنارة.	القطار الجنيب بئر الحمام (مشاش)	- نطاقيم/ تبعاً لتدفق المياه في النبع - نيف - نيفاطيم - نيزر/ باسم جبل
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
غربي مرتفعات الروحة. خليج حيفا، قرب قرية الدامون المدمرة. منطقة طبرية، شرق قرية سمخ المدمرة. غربي مرج ابن عامر. جنوب شرق بيسان.	أم الشقف العافية غزال المنسي باله	- نيلي/ باسم مستعمرة - نيمفت/ حسب نبات نادر هناك - نيسان/ باسم عنصر من الهاغناه قتل هناك - نيسانيت - نمروذ/ باسم قل هناك
غرب البحر الميت، شمال خربة سبته. جنوبي الحولة. شرقي مرج ابن عامر، قرب قرية ناعورة. الجليل الأسفل الشرقي، قرب قرية نين (نعيم). في سهل عكا. غرب القدس. جنوب بيسان. غرب دالية الكرمل. شرقي سهل الحولة.	نميرة (النميرية) محمد الحمى — — كردانة — — نصرة اندرأوس	- نمير/ تشابه مع الاسم العربي - نيس - نعورا/ باسم القرية - نعيم / تاريخي، تناخي - نعمان/ تبعاً لوادي النعامين - نفتوح/ تناخي - نفتالي /الذكري نفتالي تسفي يهودا - نفتالي/ - نتس/ حسب طائر يكثر هناك (الصقر). - نتساه
غربي الروحة، قرب قرية السنديانة المدمرة.	النبعات	



شمال غرب القدس، قرب قرية بيت نقوبة في غور بيسان.	جميل	- نكوفاه/ تبعاً لاسم قرية عربية هناك
جنوبي الحولة، شرق صدف.	النشابى	- نشيف/ تشابه مع الاسم العربي
جبل الكرمل، شمال مفرق الدامون.	طوبى	- هنسي/ باسم مستعمرة
	البيضا	- نشر/ تبعاً لوادي النسور
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
منطقة طبرية، في وادي الحمام، شمال قرية حطين المدمرة.	الليمون	- نتائي/ لذكرى الصهيوني نتائي هاربيلي
غرب مرج ابن عامر.	—	- ساسون
الجليل الأعلى لاشرفي، قرب قرية كفر برعم المدمرة.	—	- سايف/ تشابه مع الاسم العربي والمعنى
مرج ابن عامر، في مجرى وادي عين الصيني (سانين).	—	- سانين/ حسب الوادي والنغما
جبال القدس، قرب قرية الجورة المدمرة.	الجديدة	- ساريح
جبل الكرمل، جنوب وادي أبو حديد (سبونيم)، غرب مغارة البارود (سبونيم).	—	- سبونيم/ باسم المغاري والوادي
الروحة، جنوب قرية البطيمات المدمرة.	البستان	- سبخي
شمال شرقي سهل الحولة.	الصهريج	- سهار/ تشابه مع الاسم العربي
الروحة.	سوس	- سوس/ تشابه مع الاسم لاعربي
جبال القدس، جنوب اللطرون.	أم البقر	- سوسيم/ حسب خربة بيت سوسين
جنوب الحولة، شرق قرية طوبى.	الصفصافة	- سوفياه
جنوب دالية الروحة، شرق قرية صبارين المدمرة.	أبو صقير (شقر)	- سوكير/ تشابه مع الاسم العربي

الجليل الأعلى، شمال صفد.	السييس	- سييس
جنوبي الحولة، جنوب غرب قرية طوبى.	الغار	- سيسون/ حسب ترجمة المعنى، نبات يكثر هناك
جنوب صفد، في وادي عكبرة.	-	- سيلع (= الصخرة) حسب ترجمة المعنى
مرج ابن عامر.	البيضا	- سيفان/ حسب نبات يكثر هناك (لسان الثور)
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للعين</b>
الجليل الأسفل، قرب جبل الدامية (أدامي).	-	- سمدار/ باسم مستعمرة
في جال فقوعة.	جديدة	- سمال (= رقيب) لذكرى صهيوني قتل هناك عام ١٩٣٧م.
الروحة.	العلق	- سنونيت
منطقة نابلس، غرب قرية سنيرية.	السيني	- سنين
الجليل الأسفل الشرقي، جنوب كفركما.		- سعارا/ باسم الخربة
شرق حيفا، قرب مفرق عكا - الناصرة.	السعادة	- سعادياه/ تشابه مع الاسم العربي
جبال القدس، غرب قرية الجورة المدمرة.	سعيدة	- سعاديم/ تشابه مع الاسم العربي
جبال القدس، قرب خربة اللوز.	الخارجة (الخدق)	- سفير، سابير/ باسم مستعمرة
الروحة، في بداية وادي الصفاة (سفلول)، جنوب قرية كفرين المدمرة.	-	- سفلول/ باسم الوادي
شمال غرب بحيرة طبرية، في وادي عمود.	رحانة	- سنير
النقب الجنوبي.	نبع ابن عودة	- عاديا
النقب الأوسط، قرب عبده.	مريفق (مريفج)	- عيدات، عفدات/ باسم خربة
في وادي عربة الجنوبي.	الدافية (الديفية)	- عبرونه، عفرونه/ تناخي

قرب الشاطئ الغربي للبحر الميت.	فشخة	- عجلانيم
جنوبي الحولة، قرب قرية طوبي.	عودة	- عدياه
مرج ابن عامر.	خربة لد	- عدعد
الجليل الأعلى الشرقي، غرب قرية الخالصة المدمرة.	السنديان	- عدرا
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
سهل الحولة.	نصر	- عدريم/ مكان سقاية قطعان ماشية
مرج ابن عامر، في وادي أم العديس (عدشيم).	—	- عدشيم/ باسم الوادي
منطقة حيفا، شمال شرق طيرة الكرمل.	عبد الله	- عوبادياه
النقب الجنوبي الغربي.	عديد (أم صالح)	- عودد/ تشابه مع الاسم العربي
وادي عربية.	الغزلان	- عوفاريم
منطقة حيفا، قرب قرية قامون المدمرة.	عزب	- عزوف/ تشابه مع الاسم العربي
شمالي الحولة.	الحمرة	- عزيناه/ حسب طائر العقاب
شمال شرقي الحولة، جنوب نهر بانياس.	(عزيزات)	- عزرا، عزار/ تشابه مع الاسم العربي
منطقة بيت لحم، قرب أرطاس.	عيطان	- عيطام
الجليل الأسفل الشرقي، غرب قرية عيلبون.	عيلبون	- عيلبون/ تاريخي، باسم قرية
جنوبي الحولة.	الملاحة	- عينان/ تبعاً لغزارة النبع
غرب مصب نهر الأردن في بحيرة طبرية.	عشة	- عيبش/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأسفل، في وادي البيرة.	التينة	- عخين

الجليل الأعلى الشرقي، قرب قرية العلمانية المدمرة. غربي مرج ابن عامر. غربي مرتفعات الروحة. الجليل الأعلى، قرب خربة العلوية (علفا)، شمال الجش. غربي مرج ابن عامر.	العليقة الغربية — —	- علوميم/ ارتباطاً باسم القرية - علوق، عالوك - عليز - علفا/ تشابه مع الاسم العربي - عم، عام
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للعين</b>
شمال غربي بحيرة طبرية، قرب صخرة العمود في وادي عمود.	—	- عمود/ تبعاً للوادي والصخرة
غربي مرج ابن عامر، شرق قرية الشيخ بريك.	الخشبة	- عميئيل
منطقة شاطئ الكرمل، على أراضي قرية الشيخ بريك. في غور بيسان.	—	- عميكام / باسم مستعمرة
شرقي مرج ابن عامر، قرب الساخنة.	الساخنة	- عمال
بادية الخليل، قرب شاطئ البحر الميت.	العاصي	- عمال/ باسم تل عمال، مستعمرة.
الجليل الأعلى، جنوب غرب صفد، جنوب جبل الجرمق.	عنية	- عنيفاه/ تشابه مع الاسم العربي
شمال شرق بيسان، في وادي جالود (حرود)، شمال شرق تل الوقف (عفروني).	جديدة	- عفائيم/ باسم الوادي
وادي عربية الأوسط.	—	- عفروني/ تبعاً لطائر يكثر هناك
جنوب صفد، شمال خربة بالاسم نفسه.	أبو غزالة	- عوفريم/ حسب ترجمة المعنى
النقب الأوسط، شمال شرق عبده.	—	- عقابياه، عكفياه/ تشابه مع الاسم العربي
	أم كعب	- عقب، عاكف/ حسب تشابه الاسم العربي والمعنى

الجليل الأعلى الشرقي، غرب قرية الخالصة المدمرة.	العقارب	- عقير، عيكر
وادي عربية الشمالي.	العقرب	- عقربيم/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأعلى، شمال غرب صفد، غرب جبل الجرمق.	الغار	- عر، عار
الجليل الأعلى، جنوب شرق كفر برعم المدمرة.	—	- عرفوت/ حسب أشجار الصفصاف في المكان
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للعين</b>
النقب الشمالي الشرقي، في وادي عريجة (عروجوت).	—	- عرجوت/ باسم الوادي
سهل الحولة.	العريفية	- عرفاه
الجليل الأسفل، قرب خان التجار.	عريدا	- عرفاد/ تشابه مع الاسم العربي
شرقي الحولة.	التينة	- فاجيم
غور بيسان.	الشيخة فضة	- فدوت/ تشابه مع الاسم العربي
شمالي الحولة، شرق نهر بانياس.	فضة	- فوديه/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأعلى، وادي ديشوم.	فوار	- فوعه/ حسب طبيعة التدفق التناوبية
جنوب شرق صفد، وادي العمود.	الجن	- فوعيم
الجليل الأعلى الشرقي، قرب قرية الخالصة المدمرة.	الخنزير	- فاز
غور بيسان.	فاز	- فاز، موفار/ تشابه مع الاسم العربي
النقب الشمالي.	بئر الفواخري	- فحار
غربي مرج ابن عامر، جنوب خربة فخيخرة (فحاريم).	(فخيخرة)	- فحاريم/ باسم خربة
جنوبي غور بيسان.	فاطور	- فطور/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأسفل الشرقي، جنوب غرب بحيرة طبرية.	فجّاس	- فطيل/ تبعاً لنبات يكثر هناك (الفريز).

منطقة الرملة، شرق تل أبو شوشة (جازر).	—	- فيرد/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأعلى، في موقع قرية البيقعة المدمرة.	—	- فكيعين/ باسم مستعمرة
الروحة.	العسل	- فرحاه
الروحة.	فارس	- فرشيم/ تشابه مع الاسم العربي
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للعين</b>
الجليل الأعلى، جنوب صفد.	—	- فشخور / متدينون يهود عاشوا في صفد
غرب البحر الميت، شمال خربة سيّه (مسادا).	خشبية	- تسئليم/ تبعاً لوادي
شمال شرقي سهل الحولة، غرب نهر بانياس.	—	- تساحر/ تشابه مع الاسم العربي
الجليل الأسفل الشرقي، جنوب جبل تابور.	أم الغنم	- تسآن/ حسب ترجمة المعنى (الضأن)
غور بيسان.	سبخة	- تسبي، تسفي/ باسم صهيوني
غور بيسان، غرب الأشرفية المدمرة.	أم غزلان	- تسبيان، تسفيا/ حسب ترجمة المعنى (طبية)
الروحة، قرب قرية صبارين المدمرة.	البلاد	- تسبريم، ستفاريم
الجليل الأعلى، قرب فوطة.	—	- تسونم/ باسم الجبل
الجليل الأعلى، شمال غربي جبل سعسع.	—	- تسوعريم (= رعاة صغار) تبعاً لترجمة المعنى
منطقة عكا، موقع قرية الكابري المدمرة.	العسل	- تسوف/ حسب ترجمة المعنى
جنوب غربي مرتفعات الروحة.	أم العلق	- تسور/ باسم مستعمرة
جنوب القدس، جنوب غرب قرية صرعة المدمرة.	(صرعة)	- تسورعا/ باسم قرية

النقب الشمالي، غرب بئر السبع.	شنق	- تسيليم
جنوب شرق بيسان، قرب تل الشيخ سعاد (تسيميد).	—	- تسيميد/ باسم التل
الجليل الأسفل الشرقي، شمال غربي جبل حزور (حزون) في وادي سلامة (تسلمون).	—	- تسلمون/ تاريخي، تناخي
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للعين</b>
الجليل الأسفل، شمال الناصرة، قرب قرية صفورية المدمرة.	القسطل	- تسبوري/ باسم مستعمرة
الجليل الأسفل الشرقي، قرب كفركما.	الصفصاف	- تسفتساف/ تشابه مع الاسم العربي
بادية الخليل، غرب البحر الميت.	صفيصف	- تسفتسيفاه/ حرب ترجمة المعنى
شمالي الحولة، قرب قرية الخالصة المدمرة.	صفصاف	- تسفتسفوت/ تشابه مع الاسم العربي
شرقي سهل الحولة الأوسط.	—	- تسرعوت/ تبعاً لعالم الحياة في المنطقة.
مرتفعات الروحة.	القوعة	- كاءات/ تشابه مع الاسم العربي
الكرمل، قرب حيفا.	—	- كانيم/ تبعاً لترجمة المعنى
شمال بحيرة طبرية، قرب نهر الأردن.	(القرع)	- كارا، قرا/ تبعاً لترجمة المعنى
الجليل الأعلى، شمال صفد، قرب قرية القباة المدمرة.	—	- كباعت/ باسم القرية المدمرة
النقب الغربي، قرب قدس.	قديس	- كدش برنياع/ تاريخي، تناخي
غرب القدس، قرب بتير.	القبو	- كدم
الكرمل، قرب حيفا.	—	- كدم، كيدم/ تبعاً لترجمة المعنى
أقصى شمالي سهل الحولة.	(القرن)	- كورن/ تشابه مع

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
الروحة، غرب قرية الكفرين المدمرة. شمال غرب بحيرة طبرية. غربي مرج ابن عامر. غرب القدس في وادي قطليب (كطلب) الذي يصب في وادي الصرار.	الزعتز عيون البستان قطين —	الاسم العربي - كورنيت - كوتسير / عينوت - كطين - كطلب/ باسم الوادي والمستعمرة
عند الحدود اللبنانية، شرق قرية المنصورة المدمرة. غربي الروحة. غرب مرج ابن عامر، قرب اللجون (مجدو). شمال غرب مدينة أم الفحم. الجليل الأسفل، شمال شرق الناصرة، غرب ادي الطبازية (كيشت). غربي مرج ابن عامر، شمال شرق عين المنسي. شمال مصب نهر الأردن في بحيرة طبرية. شرقي سهل الحولة. منطقة حيفا، جنوب مدينة شفاعمرو. ...؟ الجليل الأعلى الغربي، في مجرى وادي كركرة. جنوبي غور بيسان، موقع قرية الزراعة المدمرة. غربي الحولة، شمال (نجمة الصبح).	قطمون العجلة إبراهيم (الخليل) الحجر — أم القلايد القلعي — القنابة القصب — أبو فرج البستان	- كطم/ تشابه مع الاسم العربي - كطنة/ باسم خربة قطينة - كيني/ - كيني/ باسم الوادي - كيشت/ باسم مستعمرة - كلد/ تشابه مع الاسم العربي - كلع/ تشابه مع الاسم العربي - كمران/ تشابه مع الاسم العربي وباسم الوادي - كنبوس - كني هزرزريم - كركرة/ تشابه مع الاسم العربي - كرنيم/ تاريخي - كرين/ تبعاً للجل



بادية الخليل، غرب البحر الميت.	الكرشية (القراشية)	- كرس/ تشابه مع الاسم العربي
منطقة حيفا، قرب قريتي قيرة وقامون المدمرتين.	القيرية	- كرت/ تشابه مع الاسم العربي
غربي مرج ابن عامر.	عين وادي القصب	- كَشِف
الروحة، في مجرى وادي الراس/ الدفلة (راز).	—	- راز/ تشابه مع الاسم العربي
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للعين</b>
الجليل الأعلى، جنوب شرق صفد، في مجرى وادي عكبة.	—	- رازيم / لذكرى زهاد يهود من صفد
سهل الحولة الأوسط، قرب قرية بيسمون المدمرة.	الحورة	- راميم/ باسم تل
الجليل الأسفل، شمال الناصرة، موقع قرية صفورية المدمرة.	أبو راس	- رابي (= حاخام)/ لذكرى يهودا هناسي الذي عاش في تسبوري.
منطقة طبرية، غرب قرية المجدل المدمرة.	الربضية	- ربيد/ تشابه مع الاسم العربي
غور بيسان، جنوب غرب قرية الأشرفية المدمرة.	مجدع	- روياه/ تبعاً لقرية راوية
الروحة/ قرب داليا.	الخنزة	- رون/ تبعاً لاجتماعت القص في داليا
غور الأردن، جنوب شرق بيسان، جنوب تل الرعيان (روعيه).	—	- روعيه/ باسم التل
شمالي الجليل الأعلى الشرقي، قرب تل عين الصابور (روعيم).	—	- روعيم/ لذكرى مجموعة من الرعاة قتلوا في المنطقة
شرقي سهل الحولة.	رصيف	- روفيه، هروفيه/ لذكرى طبيب صهيوني كافح الملايا في المنطقة (د. كلينجر).
شمال شرق يافا.	رأس العين	- روش هعاين/ تشابه

مع الاسم العربي		
- رحوف/ باسم التل	-	غور الأردن، جنوب شرق بيسان، جنوب شرق تل الصارم (رحوف).
- رحوم، شامير/ تشابه مع الاسم العربي	الرخم	شمالي الحولة.
- رَحِيل/ حسب ترجمة المعنى	الخروف (حاروف)	وادي عربية الأوسط، قرب عين الويبة (ياهف).
الاسم العبري للعين	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- رَحَم/ تشابه مع الاسم العربي	رخمة	النقب الجنوبي.
- ريحان/ تشابه مع الاسم العربي	ريحانية	مرج ابن عامر، جنوب عين حارود.
- ريطط/ تبعاً لترجمة المعنى	رويس	الجليل الأعلى في مجرى وادي القرن، شرق قرية سحماتا المدمرة.
- رطيف	المريطبة	النقب، جنوب خربة كرنب (ممشيت).
- ريخس/ باسم وادي وتل	البيضا	مرج ابن عامر، شمال قرية الطيرة.
- رمئيل/ تشابه مع الاسم العربي	رميلة	الجليل الأعلى، قرب قرية فراضية المدمرة.
- رمون	كحلة	النقب الشمالي، قرب خربة رمون (أم الرمالي).
- رناه	نبع	جنوب غرب الناصرة، قرب قرية المجيدل المدمرة.
- رنانيم	-	الجليل الأسفل، شمال شرق الناصرة، شمال شرقي الرينة.
- رناي، راني/ تاريخي، بأسم قرية هناك	المرجة	الجليل الأسفل، شمال شرق الناصرة، قرب الرينة.
- رسيسيم/ تشابه مع الاسم العربي	ارسيصة	النقب الجنوبي.
- رتاي	-	
- شاحاك	المريغة	النقب الأوسط، شمال عين

الويبة (ياهف). الجليل الأسفل الشرقي، الضفة الجنوبية لوادي البيرة (تابور). شمال شرقي سهل الحولة. الجليل الأعلى الشرقي، غرب قرية الخالصة المدمرة.	— — الجنية	- ساحل/ تبعاً لترجمة المعنى - شاي/ اسم مختزل لمستعمرة شاريشوف - شيو، شيفو
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للعين</b>
الجليل الأعلى، شمال شرق بيت جن. قرب الشاطئ الشمالي الغربي لبحيرة طبرية. الجليل الأسفل الشرقي. جنوبي الحولة، شمال طوبى، شرق صفد. شمالي الجليل الأعلى الشرقي، غرب عين الماسة (بدولح). شرقي سهل الحولة الأوسط. شمال غرب بحيرة طبرية. السهل الساحلي الشمال، شرق خربة الشونة (كفار شومي). شمالي الحولة. غرب دالية الكرمل.	أبو شاب طريق الطابغة — عيون شاهين — — — — رواحنة أم الشقف	- شبوليت/ مأخوذ من عالم النبات هناك - شبيل، شفيل/ حسب ترجمة المعنى - شبع (= السبعة)/ تتدفق ٧ ينابيع في المنطقة - شبتاي/ تناخي، وباسم مستعمرة كفار شبتاي - شوب، شوف/ باسم دافيد شوف من /عمال المستوطنين الأوائل في الجليل. - شوهم/ تناخي - شوّح (= التين الأبيض)/ تبعاً للمعنى وتشابهه مع الاسم لاعربي - شوم/ حسب اسم نبات - شومي/ ربطاً باسم تاريخي، تناخي - شومير، هشومير/ باسم منظمة صهيونية. - شوكف/ تشابهه مع

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
جنوبي غور بيسان. الروحة، شمال قرية كفرين المدمرة. الجليل الأعلى، قرب قرية الرامة.	الجسق شاغور الفخيت	الاسم العربي - شوكيك/ تبعاً لغزارة النبات - شولاميت/ حسب نبات الشعير - شزور/ ربطاً باسم قرية قديمة
الجليل الأعلى الشرقي، جنوب قرية الخالصة المدمرة. الجليل الأسفل الشرقي، جنوب خان التجار. في غور بيسان، قرب قرية تل الشوك المدمرة. الجليل الأعلى الغربي، قرب قرية الكابري المدمرة. الجليل الأعلى، جنوب قرية فراضية المدمرة. الجليل الأعلى الغربي، قرب قرية الكابري المدمرة. مرتفعات الروحة. شمال شرقي الحولة. غربي مرج ابن عامر. شمالي الحولة. في جبال القدس. الجليل الأعلى؛ جنوب غرب صنف، في موقع قرية السموعي المدمرة. شمالي الجليل الأعلى الشرقي، قرب قرية الخالصة المدمرة.	الخالصة الطولى الباشا البلانة — سكران جواريش بئر المدينة البدرية شلف — —	- شحوميت/ باسم تل - شحور/ تبعاً لترجمة المعنى شحريت/ باسم تل - شيارا/ على اسم قافلة صهيونية سقطت في حرب ١٩٤٨ م. - شيبيت - شيفع/ تبعاً لغزارتها - شخار/ تشابهه مع الاسم العربي - شلداغ - شلف - شلاخ/ تبعاً لطائر العقاب النسري - شلافيم/ تشابهه مع الاسم العربي - شمائي / اسم رئيس للسنهدين - شموناه/ لذكرى قتلى تل حاي الثمانية

شمال شرقي الحولة.	تتورة	- شمير/ باسم مستعمرة
الجليل الأسفل الشرقي، شمال غرب بحيرة طبرية. في مرج ابن عامر.	السمن	- شمن/ تشابه مع الاسم العربي
شمالي سهل الحولة، غرب نهر الحاصباني (شنير).	الشيخة	- شني
	—	- شنير/ تبعاً للوادي
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للعين
جنوبي الحولة، شرق الزنغرية المدمرة.	عيون أبو لوزة	- شكيد/ حسب ترجمة المعنى
الجليل الأعلى، الضفة الشمالية لوادي الصعاليك (شعال).	—	- شعال، شاعل/ باسم الوادي
منطقة حيفا، قرب مدينة شفاعمرو.	—	- سفارعام/ باسم القرية
	—	- شفو
شمالي الحولة.	شومة	- شكيطان/ تبعاً لطائر يكثر هناك
منطقة غزة، شرق رفح.	القملة	- شروحان/ باسم تل
الجليل الأسفل الشرقي، شرق كفر كما (عند خربة شارون).	—	- شرونا، شارونا/ باسم الخربة
أقصى شمالي سهل الحولة، شرق نهر الحاصباني (شنير).	—	- شريون
جنوب غرب بحيرة طبرية، بداية وادي شريرة (شريير).	(شريرة)	- شريير/ تشابه مع الاسم العربي
شمالي الحولة.	الشومر	- تاج
سهل الحولة الأوسط، شمال قرية بيسمون المدمرة.	البلاطة	- تاؤو/ تبعاً للجاموس الذي يكثر في المنطقة
غرباً لقدس جنوب وادي بغل (هرنيل) الذي يصب في المتوسط.	—	- تاعوز/ باسم مستعمرة
قرب الشاطئ الشمالي الغربي لبحيرة طبرية.	التينة	- تانا، تينناه
مرج ابن عامر، جنوب شرق	الجندي	- تومير/ تبعاً لقرية

طمرة الزعبية. عند الشاطئ الشمالي الغربي لبحيرة طبرية.	—	عربية - تور/ تشابه مع الاسم العربي
غربي مرج ابن عامر.	التريمة	- توريم/ تشابه مع الاسم العربي
في وادي الشقاق (توت) بين الكرمل والروحة.	—	- توت/ باسم الوادي
جبال القدس.	تلما	- تيلم/ تشابه مع الاسم لاعربي
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للعين</b>
شمالي الحولة.	العجوز	- تحماس/ تبعاً لطائر يكثر هناك
جنوب البحر الميت. وادي عربة الأوسط، غرب حصب.	عروس أبيضة	- تمار/ باسم الوادي - تميد
السهل الساحلي، شرق مبارك (جفعات مفوراخ).	—	- تمساح/ تبعاً للتماسيح التي عاشت هناك
الجليل الأسفل الشرقي، قرب قرية طمرة.	(طمرة)	- تمرات/ باسم قرية
الجليل الأسفل، منطقة الناصره.	—	- تسميرات/ باسم أحد جبال الناصرة
الجليل الأعلى، شمال قرية سعسع المدمرة.	التفاح	- تقوحيم/ حسب ترجمة المعنى
الجليل الأسفل الشرقي، قرب جبل تابور على أراضي قرية مسحة المدمرة.	—	- تفور، تابور/ باسم جبل
الجليل الأسفل، شمال قرية طرعان.	—	- ترعان/ تاريخي
الجليل الأعلى، جنوب غرب صفد.	—	- ترون
الجليل الأعلى، شمال قرية سعسع المدمرة.	التريمة	- تريم
غربي مرج ابن عامر. شمال شرقي سهل الحولة.	الجروانة	- ترموس - ترنس/ باسم تل

شرق نابلس، في وادي الفرعة.	البيضا	- ترتساه
-------------------------------	--------	----------

\* \* \*

## جزء ( )

---

(\*) بالعبرية : اييم، مفردها : ايي.



الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجزيرة
مقابل الزيب (أبعادها ١٠٠ × ٥٠م).	—	- إي اخزيف
مقابل الطنطورة (أبعادها ١٠٠ × ٥٠م).	—	- إي دور
مقابل الطنطورة (أبعادها ١٢٠ × ٢٠م).	—	- إي حوفاي/ على اسم طائر الزقراق.
مقابل الطنطورة	—	- إي طيفت/ على اسم بنت الملك شلومو، زوجة افينداف مفوض شلومو في دور.
على شاطئ السهل الساحلي (٣٥ كم جنوب حيفا).	الحمام	- إي يونيم
مقابل رأس الناقورة (أبعادها ٢٠٠ × ١٠٠م).	أم سكهع	- إي نحلييلي
مقابل الزيب. (أبعادها ٢٥٠ × ١٠٠م).	—	- إي شجبيون/ على اسم رئيس كنيس في الزيب.
جنوب رأس الناقورة (أبعادها ١٠٠ × ١٠٠م).	النورس	- إي شاحف
شمال غرب الطنطورة (أبعادها ٢٠٠ × ١٠٠م).	—	- إي شحافيت/ باسم أحد أنواع طيور النورس.

\* \* \*

## بحيرات وبرك (\*)

---

(\*) بالعبرية : أجيم فبراخوت، مفردها : أجم فبرخاه .  
— مدلولات أخرى : أحواض، مجمعات مائية

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للبحيرة والبركة
منطقة الرملة. قرب شاطئ المتوسط، قرب مستعمرة الخضيرة. القدس، البلدة القديمة. بجوار طريق حيفا - يافا، جنوب غرب الخضيرة. القدس، شمال الحرم الشريف. الغور الشمالي، على الحدود مع سورية. بادية الخليل. غور بيسان.	الوقع السناخية (السراخية) حمام البطرك عطا إسرائيل بحيرة طبرية النعيمية السخنة	- برخات بريكت - برخات جدور - برخات حزقياهو - برخات يعار - برخات يسرائيل - برخات كنيرت - برخات نعمامه - برخات عمال/ جان هشلوشا لذكرى ٣ صهاينة قتلوا في المكان بلغم عربي عام ١٩٣٦م. - تسفيرا - تمتسا (بقايا) مستقعات هكبارا) - برخوت شلومو - يم هميلح
في بادية الخليل. غرب طريق حيفا الخضيرة. جنوب القدس، بين بيت لحم والخليل. على الحدود بين فلسطين والمملكة الأردنية.	- - برك سليمان البحر الميت	

\* \* \*

## رؤوس (\*)

---

(\*) بالعبرية : راشيم، مفردها : روش.

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للرأس
على البحر المتوسط، غربي حيفا.	رأس الكرمل	- روش هكرمل
أقصى الشمال الغربي، على الحدود مع لبنان، (٥٠م).	رأس الناقورة	- روش هنقـراه، هنكراه
الجليل الأسفل، قرب ميعار، (٢٥٠م).	رأس الزيتون	- روش زايت
بين النقب الشمالي الشرقي وبادية الخليل، (٥٥٠م).	رأس الزويرة	- روش زوهر
النقب، جنوب غرب القصيمة، (١٠٠٠م).	رأس الحرشة	- روش حورشاه
بادية الخليل، قرب البحر الميت، (٢٣٤م).	خشم حثرورة	- روش طير
على الشاطئ الشمالي الغربي للبحر الميت.	رأس فشخة	- روش عجلايم
قرب الشاطئ الغربي للبحر الميت، على خط عرض الخليل.	رأس المقدم	- -
قرب الشاطئ الغربي للبحر الميت، جنوب خشم حثرورة.	رأس الترابة	- -
قرب الشاطئ الغربي للبحر الميت، على خط عرض حلحول.	رأس نقب حمار	- -

\* \* \*

## مغز (\*)

---

(\*) بالعبرية : معاروت، مفردها : معاراه .  
— مدلولات أخرى : تجاويف، حفر، جيوب.

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للمغارة
الجليل الأعلى، شمال غرب قرية ديشوم المدمرة.	مغر عوبية	- أفيق
الجليل الأعلى الغربي، قرب قرية حانوتا المدمرة.	مغر العروس	- معاروت إدير
الكرمل، في وادي فلاح.	مغر وادي فلاح	- أورن
غربي جبل الكرمل (من فترة ما قبل التاريخ).	-	- معاروت ايزوف
سهل الحولة، قرب نجمة الصبح.	مغر الصفا	- معاروت ايبيلت
شمال غرب الكرمل.	الخضر	- الياهو
سهل الحولة الجنوبي.	الأميرة	- أميرة
الكرمل، على طرف وادي فلاح.	أبو أصبع	- هنتنسابع
الجليل الأسفل.	-	- معاروت أربل
في مجرى وادي داليه الذي يصب في الأردن.	ابن قاصي	- أروباة
في الجانب الغربي من جبل الكرمل.	-	- معاروت أرينت
مرج ابن عامر، جنوب شرق مجو.	الجيش	- جدود
على طرف جبل الكرمل، في وادي المغاور.	السخول	- هجدي
شرقي جبل فقوعة.	-	- جدعون/ باسم القاضي بن يروباعل.
الجليل الأعلى.	-	- جودريم/ لذكري المتطوعين بناء ما يسمى جدار الشمال
جنوب غرب الكرمل.	جمال	- جمال
سهل الحولة الشرقي، في مدخل وادي العمود.	الزطية	- هجولجوليت (جمجمة)

الاسم العبري للمغارة	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- جورن	-	الجليل الأعلى الغربي، شمال وادي الزيب.
- هجاي - هجهينوم	الجي جهنم	منطقة القدس، قرب مخماس. مرج ابن عامر، قرب الشيخ بريك.
- معاروت جليل - جعتون	جليل أبو الجراجمة	الجليل الغربي، شمال معليا. الجليل الغربي، جنوب غرب معليا.
- دامون - ديشون	دامون -	الكرمل. الجليل الأعلى، منحدر جبل علما.
- دلاعات - هدرجا - معاروت هدروزيم	دبة الدرجة مغر الدروز	...؟ ..؟ الجليل الأعلى الشرقي، شمال قرية الجاعونة المدمرة. في القدس.
- معاروت هرودوس - هروعيم (= الرعاة) - هتووميم	نقفوريا -	الجليل الأعلى الشرقي. جبال القدس.
- زوجان	عراق الفنش	منطقة الخليل، في موقع قرية بيت جبرين المدمرة.
- حجيت - حوتريم	الفرهود طشطوش	منطقة بيت جبرين. المنحدرات الغربية لجبل الكرمل.
- يفر هدروميت (الجنوبية)	الخوف	بادية الخليل.
- حيفر هتسفونيت (الشمالية)	-	بادية الخليل.
- حلزون عيليت (العليا)	جوانية	الجليل الأعلى، بين سخنين والبعنة.
- حلزون حيتسونيت (السفلى)	-	الجليل الأعلى، بين سخنين ومجد الكروم.
- يوسي / باسم حاخام	-	الجليل الأعلى، قرب قرية دلآته المدمرة.
- يونيم (=الحمام)	-	الجليل الأعلى، غرب مجد



الاسم العبري للمغارة	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- بيروكت	خضير	الكروم.
- يشح	الوحش	مرج ابن عامر، في وادي اللجون. جبال الكرمل.
- كباراه	الكواير	المنحدر الغربي للكرمل.
- كيلح	(الكلخ)	جبال الكرمل.
- كسيلوت /نسبة إلى قرية عربية	المتهومة	الجليل الأسفل، شمال إكسال.
- كفوروت	الكواير	شمال غرب بحيرة طبرية.
- معاروت كرمل	الواد	جنوب غرب جبل الكرمل.
- كفارشمرياهو	العبابشة	؟..
- كترون	عراق الأسد	جبال القدس.
- معاروت لوزيت	عراق الدير	-
- مجاليت	مجول	غرب منطقة الخليل.
- مجالش	المجالس	الجليل الأعلى، في وادي ديشوم.
- معاروت محتار	-	الكرمل.
- ملخيشوع	-	جبال فقوعة.
- معاروت مساخ	مغر الشيخ عبد الله	منطقة الخليل، جنوب غرب القبيبة.
- معاروت مسوءا	-	السهل المرتفع.
- متلاه	المنطق	سهل الكرمل.
- هند نجيم	أم العمدة	منطقة القدس.
- هناعل هحروف	مغارة الواد	الكرمل.
- نحالييت	نحاليا (حنية)	الجليل الأعلى، شرق قرية ديشوم المدمرة.
- نطيفيم	الملايد	الجليل الأعلى.
- نيدر	-	غربي جبل الكرمل.
- نيشاريم (=النسور)	عقار	الكرمل، شرق مفرق الدامون - عسفايا.
- نيتح	المنتك	غرب جبل الكرمل.

بجوار رأس الناقورة.	—	- معاروت نقورات
مرج ابن عامر، قرب طمرة.	الساهرة (الصغيرة)	- معاروت ساهر
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للمغارة</b>
في جبل الكرمل. عند سفح الكرمل الغربي.	سماقة البارود	- معاروت سومك - معاروت سفونيم ،سبونيم - سفسوفافا
الجليل الأعلى، قرب قرية الصفصاف المدمرة.	النبعات	- معاروت عدولام
بين جبال القدس والسهل الساحلي.	—	- معاروت عوفاديا
شمال شرق طيرة الكرمل. شرق اللد.	فرش العراق الوطواط	- معاروت عوفاديا - هعطلف — يم (=) الخفافيش)
الجليل الأعلى، شمال شرق صفد.	مغر الخيط	- عايي معاروت
الجليل الأعلى.	الحوتة	- علما
الجليل الأعلى، شمال شرق فسوطة.	—	- عقرب
الجليل الأعلى. شمال شرق القدس، قرب جلجال.	الشيخ وهيب أبو شنجي	- فاهر - هففروسيم
منطقة رام الله، قرب عين بيروود.	قولية	- فيلباه
الجليل الأعلى، شمال وادي البصة.	—	- تساهر (= هلال)
الجليل الأعلى، شمال غرب جبل الجرمق.	—	- تسوعريم
على حدود الجليل الأسفل ومرج ابن عامر.	—	- كدوميم
في جبل الكرمل. الجليل الأعلى الغربي، قرب العرامشة.	—	- كيدم
الكرمل، شمال شرق الطيرة.	فخت الطبقة مغارة الخربة	- كيشث (= القنطرة)
الكرمل.	—	- كسظرا
الجليل الأعلى الغربي، قرب	عوبا	- شزور

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للمغارة
نحف.		
مرج ابن عامر، قرب الشيخ بريك.	السيح	- هسيح
الجليل الأعلى، غرب صفد.	سحماتي	- شخفي
جبال القدس.	—	- شمشون
جبال القدس.	أم التوأمين	- هتأوميم
في سفح الكرمل الغربي، أول وادي المغارة.	الطابون	- تنور

\*\*\*

## خراب (\*)

---

(\*) - بالعبرية: حرفوت، مفردها: حرباه.

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
غرب القدس، جنوب غرب اللطرون بنحو ٢ كم.	رأس أبو مرة	- أفيمور
شرق جنين بنحو ٤ كم.	عوبّة	- أفتس
منطقة طبرية، جنوب شرق كفرسبت.	الشيخ بسوم	- أفتسم، افتسام
منطقة طولكرم.	ابثان	- افتان
غرب الخليل، شمال شرق قرية الدوايمة المدمرة.	الجوزة	- إجوز
منطقة اللد.	الدير	- اداراه
منطقة بيت جبرين.	الشيخ محمود	- إهود
جنوب مدينة شفاعمرو.	هوشة	- اوشاه
منطقة بيت لحم.	الخور	- أوحوح
النقب الغربي.	البرجالية	- احيعاد
منطقة الخليل، جنوب شرق قرية كدنا.	الرسم	- أحلاي
شمال شرقي سهل الحولة.	الدرع (الديا)	- آيا
سهل البطوف، جنوب غرب قرية كفرمندة.	اللون	- ايلون/ ب
منطقة الرملة، قرب قرية جمزو.	الرويسون	- ايشون
سهل عكا، قرب الزيب.	البقباق	- اخزيف
الجليل الأعلى، شمال شرق إقرت المدمرة.	القصير	- أكم
الكرمل، في وادي فلاح.	الزراعة	- ألون
شمالي مرج ابن عامر.	كسكس	- ألونيم
شمال بيت جبرين.	علما	- أليم
شمالي مرتفعات الروحة.	زينة	- اليكيم
غرب رام الله، بين قريتي بيت عور الفوقا والتحتا.	العصا	- العشاه
شرقي مرج ابن عامر، قرب	مألوف	- ألوف

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
منطقة بيت جبرين، غربي جبال الخليل.	أم مالك، ملك	- أم هميلخ
جنوب غرب الخليل، جنوب شرق قرية السموع.	الأميرة	- أميرة
جبال نابلس، جنوب قرية دير بلوط.	المسمار	- أنوشا
غور بيسان.	عانين	- أنين
الجليل الأعلى، شمال شرق قرية سبور.	السهلة	- أسيل
الجليل الأسفل، بين قرية عيلبون وخربة مسكنة.	السعد (السيل)	- إسعد
غرب القدس، جنوب اللطرون بنحو ٣ كم.	الفول	- أفول
جنوب شرق عكا بنحو ١٠ كم.	كردانة	- أفيك
منطقة الخليل، جنوب قرية الظاهرية.	الرهوة	- إريف
منطقة طبرية، شرق سهل حطين.	اريد	- أربيل / تتاخي
سهل الحولة، غرب جسر بنات يعقوب.	اريد الأردن	- أربيل يردن
النقب الشمال، شرق بئر السبع بنحو ٣٠ كم.	أم التين	- اريجة
منطقة غزة، جنوب غرب قرية المحرقّة.	الرسوم	- اروسين
غرب الخليل، جنوب قرية الدوايمة المدمرة.	الراية	- إرياه
منطقة الخليل، جنوب شرق قرية بيت أولا.	أرنب	- أرناف
منطقة الرملة، شرق قرية أذنية المدمرة.	الواصون	- إيشون
الجليل الغربي، بين قريتي معليا والكابري.	السويّد (سمارة)	- إيشار
الجليل الأعلى، جنوب قرية سحماتها المدمرة.	الشقارة	- إيشكار

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
سهل الحولة، غرب جسر بنات يعقوب.	نجمة الصبح	- إشييف (إليت هشاخر)
مرتفعات الروحة، شمال شرق قرية معاوية.	البويشات	- بنووشيم
منطقة عكا، بين قريتي نحف وسخنين.	الفخيخرة	- باحر
منطقة القدس.	البيار	- بيئار
الجليل الأعلى، جنوب قرية فوطة.	البيار	- بيئار
وادي عارة.	البيار	- بيئار
الجليل الأعلى، قرب طريق عكا - صفد.	الشيبة (أبو السبع)	- بئير شيفع
النقب الشمال، شمال غرب بئر السبع بنحو ٢٣ كم.	الفار	- بئير شيمع
منطقة الرملة، جنوب قرية بير معين.	البويرة	- بئيريت
الجليل الأعلى، شمال غرب قرية سعسع المدمرة.	بوديا	- بدير
غرب القدس، شمال قرية دير الشيخ.	نبهان	- بوهان، بوهن
منطقة غزة، جنوب غرب قرية المحرق.	البها	- بوهو
منطقة الخليل، جنوب شرق بيت جبرين بنحو ٦ كم.	بشر	- بوسر
منطقة عكا، شمال غرب قرية ترشحيا.	زونيتا	- بور
شرق مدينة شفاعمرو.	البيير المكسور	- بورنشبر
منطقة الخليل، شمال غرب قرية صورييف.	بيوص	- بوتس
شمال غرب الناصرة، قرب قرية بسمة طبعون.	بسيمة	- بوتسين
غرب طولكرم.	البرج	- بورجتاه
غربي جبال الخليل، شمال غرب بيت جبرين.	برناطة	- بورني

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
مرتفعات الروحة، غرب كفر قرع.	البريج	- بوريك
غرب القدس، جنوب غرب قرية الدوايمة.	البيير	- بورير
الجليل الغربي، جنوب غرب قرية شعب.	اليزوعة	- بيزع
جنوب شرق اللد.	بزقة	- بيزك
القدس، شرق جبل سكوبس.	بقيدان (بقيع دان)	- بحوريم
منطقة الخليل، جنوب شرق تل الصافي.	دير البطم	- بوطن
مرتفعات الروحة، جنوب غرب كفر قرع.	الرصيصة	- بيناه
غرب طبرية، جنوب غرب قرية الشجرة المدمرة.	بيين	- بينيت
الجليل الأعلى، شمال غرب قرية دير الأسد.	البيارة	- بير
شرق اللد، قرب قرية جمزو المدمرة.	البيرية	- بيريت
شرق مجدل، عسقلان، منطقة بيت جبرين.	بيسية	- بيسا
الجليل الأعلى الغربي، غرب قرية معليا.	بيتيرية	- بيت أورياه
منطقة الخليل، جنوب قرية الدوايمة المدمرة.	بيت أمير	- بيت أمير
جنوب شرق بيت لحم بنحو ٤كم.	بيت بصة	- بيت بتساي
منطقة عسقلان.	زخرين	- بيت ديرخين
النقب الشمالي، جنوب شرق غزة.	الجندي	- بيت هجدي
الجليل الأعلى الغربي، غرب قرية معليا.	زوينيتا	- بيت زينيتا
شمال شرق بيت لحم بنحو ٤كم.	حجيلة	- بيت حجلاه
شرق القدس بنحو ١٢ كم.	حديدون	- بيت حدودو



الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
منطقة الخليل، غرب قرية ادنا.	بيت لي	- بيت لوية
شمال شرق سهل البطوف.	ناطف	- بيت نطوفاه
شمال غرب الخليل، في القرية.	بيت نتيف	- بيت نطيف
منطقة الخليل، جنوب شرق قرية بيت جبرين.	بيت علم	- بيت عليم
منطقة الخليل، شمال قرية صوريف.	بيت فصل	- بيت فتسل
جنوب شرق بئر السبع.	المذبة (المنبح)	- بيت فليت
منطقة الخليل، شمال قرية حلحول.	برج السور	- بيت تسور
منطقة القدس، شمال قرية لفنا بنحو ١ كم.	بيت كيك (تيقه)	- بيت كيك
جنوب غربي مرج ابن عامر، شمال غرب مجدو.	بيت راس	- بيت روش
غربي جبال القدس.	عين شمس	- بيت شيمش
جنوب شرق مجدل عسقلان بنحو ٦ كم.	بيت سمعان	- بيت شمعون
شاطئ الكرمل.	الشيخ بريك	- بيت شعاريم / تلمودي
غرب الخليل.	تقوح	- بيت تقوَح
منطقة غزة، غرب قرية برير.	البهلوان	- بلهان
الجليل الأعلى، غرب قرية ترشيجا.	البالوع	- بلوعاه
قرب رأس الناقورة.	بلاط (المزرعة)	- بليط
الجليل الأعلى، غرب قرية معلبا.	بلاتون	- بلطون
الجليل الأعلى، شمال قرية مجد الكروم.	المبلية	- بلياه
الجليل الأعلى الغربي، قرب قرية العرامشة.	بنا	- بناي

بنافا -	النصراني	غربي جبال الخليل.
الاسم العبري للخربة	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- بندق	القصر	بين جبال نابلس والسهل الساحلي.
- بنه	صندحنة	منطقة بيت جبرين.
- بنيه	بنايه	منطقة الخليل، جنوب قرية الدوايمة المدمرة.
- بني داروم	صقيرير	بين يافا وأسدود.
- بعلان	بغلان	منطقة الخليل، جنوب شرق تل الصافي.
- بعناه	بعنة	منطقة الرملة، شمال شرق دير طريف.
- بتسير	البيزيرية	الجليل الأعلى، شمال شرق عكا.
- بتسعا	كفربصة	منطقة المثلث، شمال غرب باقة الغربية.
- بيق	الجرمق	الجليل الأعلى، غرب قرية نحف.
- بقوعه	هداج	النقب الأوسط.
- بقراه	البقرة	منطقة الخليل، جنوب شرق دير نخاس.
- بربريت	بربرة	منطقة غزة، جنوب شرق شرق عسقلان.
- برود	بريدة	النقب الشمالي.
- برود	الخويلفه	شمال شرق بئر السبع.
- برزيت	برزة	الجليل الأعلى، قرب قرية حرقيش.
- بريخاه	الناموس	منطقة غزة، شمال شرق هوج.
- برخاه	بريكوت	منطقة الخليل، مرج العروب.
- بيرك	المباركة	جنوبي سهل الحولة.
- براك	الشيخ براق	منطقة الخليل، شرق بيت جبرين.
- بركت	البييرة	غرب جبال القدس، غرب عرتوف.

مرتفعات الروحة.	البراق	- بركت
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
غرب القدس، شمال غرب عمواس المدمرة.	كفرته	- برتوتا
منطقة القدس، شمال غرب عناتا.	كعكول	- بات جليم
شمال بئر السبع.	فطيس	- باتيش
السهل الساحلي.	أم الجمال	- بات شلومو
الجليل الأعلى الغربي، شمال شرق البيعة.	باط السيح	- بتاه
منطقة الخليل.	فرت	- بتورة
بين جبال الخليل والسهل الساحلي.	فصاصة	- بتساتسا
الجليل الشرقي، جنوب كوكب الهوا.	جبول	- جفول، جبول
جبال القدس، شرق دير نخاس.	جابر	- جبور
غور بيسان، قرية قومية.	قومية	- جيفع
الجليل الأعلى، غرب ترشحا.	الكنيسة	- جيفع عيتس
شمال عكا (قرب نهاريا).	ظهر المزرعة	- جفعات اوسشكين
منطقة الخليل، شمال غرب أدنا.	رسم أم الجماجم	- جفعات جعداه
قرب الرملة.	السبتري	- جفعات داني
سهل عكا، جنوب البصة.	حمصين	- جفعات حمودوت
جنوب غرب القدس بنحو ٣٢ كم.	أم العدس	- جفعات يشعياهو
شمال شرقي سهل الحولة.	السمان	- جفعات همشورينيم
منطقة حيفا، في قرية المراح المدمرة.	المراح	- جفعات عداه
منطقة طبرية في مجرى وادي سلامة.	سلامة	- جفعات تسلمون
غربي غور بيسان.	قومية	- جفعات كومي
شمال شرق بئر السبع.	الجبين	- جفين
منطقة الخليل، شمال حلحول.	جدور	- جدور

اسم العبري للخربة	الاسم العربي	سدوراه
- جدید	جدیدة	سهل حيفا.
- جدیر	جدیرة	منطقة جنین، شمال فقوعة.
- جدیشیم	أم الأكادیش	غرب القدس، جنوب غرب قرية عمواس المدمرة.
- جدیروت	الجدیرة	مرتفعات الروحة، قرب قرية قنیر المدمرة.
- جدیروت	الشیخ جدیر	غرب القدس، جنوب غرب عمواس.
- جوف	الجوف	غرب القدس، قرب اللطرون.
- جوف ینوح	جب الهیج	الجلیل الأعلى، قرب فسوطة.
- جوفیت	جبیاتا	الجلیل الأعلى، علی طریق قرية ینوح.
- جودید	الجدیدة	منطقة حيفا، جنوب شفاعمرو.
- جومیر	جماد	منطقة الخلیل، جنوب غرب قرية الدوایمة المدمرة.
- جورس، جرس	الجواریش	جنوب غرب القدس، قرب المالحة.
- جوش	الجاحوش	منطقة حيفا، فی سهل اعلین، غرب شفاعمرو.
- جیز	الجوزایة	الجلیل الغربی، جنوب قرية الصوانة المدمرة.
- جیزراه	الجزیرة	منطقة یافا، قرب مستتقع وادی الفالق.
- جیلون	جلّون	الجلیل الأعلى، جنوب غرب مجد الكروم.
- جیلن	غیلانیة	منطقة المثلث، جنوب كفر قرع.
- جیلت علیوت	بیرین	جنوب شرق الخلیل.
- جیس	جوس	الجلیل الأعلى، شمال غرب البقیعة.
- جلجال	الأثلة	قرب اریحا.
- جلجال	جلجیل	جنوب شرق نابلس.

الاسم العبري للخربة	الاسم العربي	شرفي بادية الخليل. الموقع التقريبي
- جلجال	جلجاليا	شرق بادية الخليل.
- جلوم	الجلمة	منطقة المنلث، جنوب جت.
- جليل	جليل	الجليل الأعلى الغربي، جنوب غرب إقرت.
- جلمان	جلمة	منطقة حيفا، شمال غرب شفاعمرو.
- جلش	الجلس	منطقة غزة.
- جماه	جمّا	منطقة غزة، جنوب شرق دير البلح.
- جموم	جميجمة	الجليل الأوس، غرب سخنين.
- جميلاه	جميلية	الجليل الأعلى، شمال دير القاسي.
- جنيم	أم جنا	منطقة الخليل، قرب بيت جبرين.
- جنتاه	جناتا	منطقة الخليل، جنوب غرب الدوايمة.
- جعداه	أم الجماجم	منطقة الخليل، قرب قرية أذنا.
- جعتون	جعتون	الجليل الأعلى، غرب ترشيحا.
- جفح	الجوفة	منطقة جنين، شرق فقوعة.
- جرفيت	الجرابة	جبال القدس، شرق قرية باب الواد.
- جردي	الغرباوي	منطقة الرملة قرب قرية المدية.
- جتايم	العيد	قرب بيت لحن، شرق نحالين.
- دُباه	دويبة	شرفي الكرمل.
- دفوره، دبورة	المغير	الجليل الأسفل الشرقي، جنوب غرب بحيرة طبرية
- دفير	ثغرة الدبر	بادية أريحا.
- دفيلاه	دوبيل	جنوب قرية دالية الكرمل.
- دفشيت	الحديبة	النقب الشمالي الشرقي، وسط الشاطئ الغربي للبحر الميت.
- دجيش	بدغش	النقب الشمالي، شمال بئر

السبع.	الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
	منطقة الخليل، شمال شرق الدوايمة.	داهنة (رسم داهنة)	- دهان
	منطقة عسقلان.	دير ذكر	- دكار
	جنوب الحولة، شمال غرب قرية زحلق المدمرة.	العسلية	- دوقشان
	السهل الساحلي الشمالي.	تل الدودحان	- دودايئم
	منطقة الخليل، شمال قرية الظاهرية.	دومة الدير	- دوماه
	الجليل الأعلى، جنوب قرية إقرت المهجرة.	الدوير	- دور
	جنوب حيفا، شمال قرية الطنطورة المدمرة.	البرج	- دور
	النقب الشمالي، جنوب شرق بئر السبع.	أم ديمونة	- ديمونا/ تناخي
	منطقة طبرية، شمال كفر سبت.	الدامية	- ديمين
	شرق دالية الكرمل بنحو ٤ كم.	علاء الدين	- دين
	قرب شارع القدس - الخليل.	بيت شعار	- بيت شعار
	منطقة حيفا.	أم الدفوف	- دالياه
	غرب القدس.	فقوسية	- دلوعيم
	منطقة الخليل؛ جنوب شرق بيت جرين.	بيت علام	- دلعان
	منطقة الخليل، شمال تل الصافي.	دمدم	- دمدميت
	جنوب حيفا بنحو ٨ كم.	الدامون	- دمون
	الجليل الأعلى الغربي.	نعيلة	- دنعيلاه
	شمالي الحولة.	دفنة	- دفني
	غرب مرتفعات الروحة.	الدفائيس	- دفايس
	منطقة الرملة.	دوقير	- دكار
	شمال شرق بئر السبع.	الدريجات	- دراجوت
	منطقة طولكرم.	الشيخ إبراهيم	- دريان
	جنوب طولكرم بنحو ٨ كم.	المدحرة	- دردار
	الحي الجنوبي من غزة.	الداروم	- دروماه

منطقة الخليل، قرب دورا.	كنعان	- درخ دورا
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
جنوب حيفا، سهل الكرمل، جنوب الطنطورة.	الدرهمة	- درخمون
جنوب غرب بئر السبع.	الخنيفة	- هبوشيت
منطقة غزة، قرب قرية هوج المدمرة.	النبي هوج	- هوج
الجليل الأعلى، شمال غرب صفد.	وعرموسى	- هاريكوم
جنوب طبرية.	المنارة الصغيرة	- هارمنوريم
جنوب شرق صفد، قرب قرية جب يوسف المدمرة.	الخاشان	- هارعميعاد
شمال صفد بنحو ٣ كم.	الخريبة	- هارتسفي
منطقة طبرية، في وادي الحمام.	وادي الحمام	- فراديم
شمال خليج حيفا.	الزبده	- زفداه
الجليل الأعلى، شمال غرب صفد.	زابود	- زفيد، زيفد
مرج ابن عامر، شرق مجدو (اللجون).	زبيد	- زفدون
سهل عكا، قرب قرية البصة.	زبدية	- زفدي
غرب القدس، شمال شرق قرية ساريس المدمرة.	الزابود	- زفود
الجليل الأعلى، جنوب غرب قرية فسوطه.	الزوية	- زفيت
شمال بيسان، قرب قرية كوكب الهوا المدمرة.	الزاوية	- زفت
الجليل الأعلى، جنوب شرق قرية مجد الكروم.	طيرة القزاز	- زجاج
منطقة الخليل، جنوب شرق قرية عجور.	خراب ابن زيد	- زيد
السهل الساحلي الشمالي.	ضميرة	- زوميره
غربي جبال الخليل.	جلس	- زوهر
النقب الشمالي، جنوب بئر السبع.	زحيفه	- زحال

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
النقب الشمالي، قرب قرية جَمَامَة المدمرة.	زيدان	- زيديم
شمال بيسان، شرق كوكب الهوا المدمرة.	الزيوان	- زيفان، زيوان
النقب الأوسط، قرب قرية كرنب.	زيفة	- زيف
جنوب الحولة.	الزيتونة	- زينانيت
منطقة طولكرم، جنوب شرق قرية حبلَة.	الزكور (الذكور)	- زخور
جنوب غرب القدس.	ذكر	- زخري
غرب القدس، قرب قرية عرتوف المدمرة.	زانوع	- زنوح
شرق اللد بنحو ٩ كم.	زكريا	- زخاريا
منطقة الخليل، قرب دورا.	الزَعق	- زعك
في غور بيسان.	المزار	- زر
منطقة حيفا، شرق قرية طبعون.	المزيرعة	- زروَع
النقب الشمالي الغربي.	الزارع	- زرع
الجليل الأعلى، قرب قرية اقرت المدمرة.	المزرعة	- زرعيت
منطقة القدس، شرق قرية علال المدمرة.	الحبين	- حفنا
شمال بيسان، جنوب شرق قرية سيرين المدمرة.	أم حجبر	- حجال
غربي الكرمل.	حجلة	- حجلون
جنوب حيفا، شمال شرق قرية الطنطورة المدمرة.	حيدرِه	- حدريم
الجليل الأعلى، بين فسوطة وقرية دير القاسي المدمرة.	الخضرة (حدرَة)	- حدران
منطقة الرملَة، جنوب قرية بئر معين المدمرة.	الحدثة	- حدت
منطقة الخليل، جنوب شرق قرية السموع.	بئر العد	- حدتاه



الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
الجليل الأعلى، شمال قرية ديشوم المدمرة.	دير حبيب	- حوفيف
منطقة الخليل، شمال شرقي قرية الدوايمة.	حبرا	- حوفير
منطقة القدس.	حزوق	- حزك
منطقة عسقلان.	الخلف	- حوليف
غرب الرملة، شمال قرية النبي روبين المدمرة.	حمرية	- حومراه
الجليل الأسفل، شمال غرب الناصرة.	الحسينية	- حوتسي
منطقة حيفا، جنوب قرية بيت لحم الجليلية المدمرة.	الحوارة	- حورياه
منطقة الخليل، جنوب شرق قرية الدوايمة.	دير خروف	- حورفاه
منطقة المثلث، جنوب قرية جلجولية.	خريش	- حورشيم
الجليل الأعلى، غرب جبل الجرمق.	الخاتوم	- حوتام
منطقة الخليل، جنوب قرية الدوايمة المدمرة.	حزانة	- حزان
الجليل الأعلى، بين قريتي الرامة والمغار.	حزور	- حزور
جنوب سهل الكرمل/ الروحة.	العبهريه	- حطميت
شمال القدس، شرق قرية مخماس.	الحي	- حَي
جنوب شرق صفد.	خاطي	- جحيط
الهل الساحلي الأوسط.	الخلفنية	- حيلافيم
النقب الشمالي، غرب بئر السبع.	خنيفسة	- حيفوشيت
قرب دالية الكرمل.	عين الحايك	- حيك
الجليل الأسفل الغربي، جنوب شفاعمرو.	رأس علي	- حلي المزراحي
منطقة طبرية، جنوب قرية	فليح	- حلف

الشجرة المدمرة.	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
الموقع التقريبي		
الجليل الأعلى، عند جبل الجرمق.	الحميمة	- حماماه
منطقة الخليل الأعلى، جنوب بيت جبرين بنحو ٢ كم.	حمده	- حمداه
شرق سهل الحولة الأوسط.	زحمول	- حمول
منطقة القدس، شمال قرية سلبيت.	الحمام	- حميم
منطقة صفد، جنوب شرق قرية طوبي.	الحمام	- حميم
الجليل الأسفل، بين صفد وقرية عكيرة.	الحمرا	- حمّر
مرتفعات الروحة.	حنانة	- حنوناه
منطقة طولكرم، قرب قرية عرار.	الخان	- حنوت
على الشاطئ الشمالي الغربي لبحيرة طبرية.	خان المنيا	- حنوت منيم
غربي مرج ابن عامر.	قيرة وقامون	- حنوت قيرة
منطقة طبرية، جنوب قرية الشجرة المدمرة.	سوق الخان	- حنوت تجاريم
منطقة الرملة، غرب قرية رنتيس.	برج الحنية	- حني
منطقة قلقيبية، جنوب طولكرم.	حانوتة	- حنيث
قرب الحدود مع لبنان، شرق رأس الناظورة بنحو ٥ كم.	حانوته	- حنيثا
شمال الناصرة، جنوب قرية كفر مندا.	البدوية	- حنتون
جنوب شرق أسدود.	حسّة	- حسّاه
منطقة طولكرم، شرق قرية يمة.	رأس أبو حسّان	- حسّون
شمال شرق صفد.	وقاص	- حنصور، حاصور
النقب الشمالي الشرقي.	القرينين	- حنسيون
غرب مرتفعات الروحة.	الخصيرة	- حنسيريم

جنوب شرق عسقلان.	الخصائص	- حتستس ب
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
على البحر الميت، شمال عين جدي.	حصاصة	- حتستستون
منطقة غزة.	الحضري	- حتسرسوسة
النقب الشمالي، جنوب شرق بئر السبع بنحو ٦ كم.	المشاش	- حتسر شوعال
بين جبال الخليل وسهل غزة.	دير الخروف	- حربا
شرق القدس، جنوب أبو ديس.	حرزان	- حرد
منطقة بيسان، جنوب شرق قرية سيرين المدمرة.	حريدنية	- حردون
منطقة الكرمل، شمال شرق قرية جبع المدمرة.	حرب	- حروب
منطقة الخليل، شرق بيت جبرين بنحو ٧ كم.	خروف	- حروف
منطقة حيفا، قرب شارع حيفا - عسفايا.	الخريبة	- حروفيم
جبال القدس.	حرازة	- حروتس
منطقة غزة.	الحاج حرب	- حريب
منطقة الخليل، شمال غرب حلحول.	حران	- حريم
غرب بحيرة الحولة.	حرّة	- حريم
منطقة بيت لحم، شرق بيت ساحور بنحو ٥ كم.	بدفلوح	- حريتسيم
على حدود مرتفعات الروحة - الكرمل.	حراميش	- حرمش
شرق اللد بنحو ٦ كم.	حرموش	- حرمشيت
منطقة الخليل، جنوب قرية دورا.	خرسة	- حرشاه
منطقة الخليل، شرق قرية يطه.	خريسة	- حرشاه
الجليل الأعلى بين قريتي البقيعة وبيت جن.	باب السوق	- حرشيم

الاسم العبري للخربة	الاسم العربي	الموقع التقريبي
- حشم	الخيثوم	غرب القدس، غرب باب الواد.
- حشق	قصر العاشق	الجليل الأعلى، قرب قرية كسرى.
- حشيف	الخسيف (الخاصف)	النقب الشمالي الغربي.
- حشاش	الحشاش	على الشاطئ الشمالي الغربي لبحيرة طبرية.
- طأطي	طاطا	السهل الساحلي، قرب قرية زمارين المدمرة.
- طبوريت	طبيبريا	الجليل الأعلى الغربي.
- طفت	بير طبييس	وسط مرج ابن عامر.
- طفس	طواس	منطقة الخليل، جنوب شرق دورا.
- طوفاح	عباس	شمال بحيرة طبرية.
- طوره	طوره	غرب جنين.
- طوره	طنطورا	منطقة القدس، قرب دير الشيخ.
- طوريت	الطنطور	الجليل الأعلى، قرب قرية كفر ياسيف.
- طياف	الطيب	النقب الشمالي الشرقي.
- طيلم	الطلمة	النقب الشمالي، جنوب شرق بئر السبع.
- طيريا	الطيرة	شرق الناصرة بنحو ٤كم.
- طفيح	المزرعة	السهل الساحلي، جنوب قرية الطنطورة المدمرة.
- طفيت	طازة	غرب القدس، جنوب غرب قرية بئير.
- طربنيت	طربنه	شمال غرب العفولة بنحو ٤كم.
- طرطر	الطراطير	منطقة الرملة، جنوب غرب قرية التينة المدمرة.
- بيلعام	بلعمة	جنوب جنين بنحو ٢كم.

الكرمل الجنوبي، قرب قرية أم الزينات.	الشقاق	- يواح
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
الجليل الأسفل، شرق قرية كوكب أبو الهيجا.	شفاط (جفات)	- يودفات
منطقة الكرمل.	يونس	- يونيت
منطقة طولكرم.	يمه	- يحم
سهل الحولة الأوسط.	المعاصرة	- يسود همعلاه
شمال غرب الناصرة.	الخلادية	- يفتاح ايل
السهل الساحلي، جنوب شرق رأس العين.	أم الاقبا	- يكفيم
جنوب بيسان بنحو ١٠ كم.	قاعون	- يكمعام
منطقة الخليل، شمال غرب يطه بنحو ٤ كم.	الريحية	- يكتسعام
منطقة طولكرم، جنوب غرب قرية زيتا.	الرجوم	- يرجام
غرب جبال القدس، جنوب شرق عرتوف.	مرميتا	- يريموت
شمال غرب الخليل، شمال غرب بيت نتيف.	اليرموك	- يرموت
شمال شرق دير مارسابا بنحو ٣,٥ كم.	المرد	- يركونيا
النقب الشمالي، شرق بئر السبع.	سعوة	- يشووع
مطقة نابلس، شمال شرق عين سينيا بنحو ٤ كم.	برج اللسانة	- يشناه
النقب الشمالي، شرق بئر السبع.	الوطن	- بيتان
منطقة الخليل، جنوب قرية السموع.	عتير	- يتير
النقب الشمالي، شرق بئر السبع.	حبرة	- كابون
سهل الكرمل، جنوب قرية	كبارة	- كافير

عين غزال المدمرة. الجليل الأسفل الشرقي، شمال جبل الطور.	الشيخ محمد	- كدوران
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للخربة</b>
منطقة القدس، شرق قرية قطننة.	نجم	- كوخاف
الجليل الأعلى، شمال شرق تريبخا.	العجالية	- كوخيم
جنوب حيفا.	الكنيسة	- كونيس
منطقة طبرية، شرق قرية ياقوق.	كسيرية	- كوس
منطقة المثلث، شمال غرب باقة الغربية.	كوسية	- كوسيت
جنوب مدينة طبرية، شمال قرية الطابغة.	الكور	- كور
شمال بحيرة طبرية.	كرازة	- كورازيم/ تتاخي، تلمودي
جنوب غرب بحيرة طبرية، قرب وادي فجاس.	الخشة (المنصورة)	- كوش
شمال شرقي الحولة.	كواتيل	- كونثيت
منطقة الخليل، شمال قرية سعير.	كوزية	- كزيفا
النقب الشمالي، شمال شرق تل الملح.	كحلة	- كُحال
منطقة الخليل، شمال غرب الظاهرية.	أم كشرم	- كيشور
الجليل الأعلى الغربي، غرب قرية جت.	بئر إكليل	- كليل
الجليل الأسفل، جنوب غرب قرية الرامة.	الكمانة	- كمون
الجليل الأسفل الغربي، جنوب قرية نحف.	الكنائس	- كنايس
سهل عكا، جنوب قرية البصة.	كنيسة العمري	- كنسياه

النقب الشمالي، شمال شرق بئر السبع.	كسيفة	- كسيف
الجليل الأعلى، قرب تريبخا. مرتفعات الروحة.	كسيكس أم قبة	- كسكاس - كفاه
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
الجليل الأعلى، قرب قرية عين الأسد.	الطاحونة	- كفير
منطقة القدس، شمال قرية دير رفات.	كفروريا	- كفار أورياه
منطقة الرملة، شمال غرب رنتيس.	كفرانشا	- كفار أنو شار
جبال القدس، شمال شرق بيت جبرين.	البسّ	- كفار بيش
منطقة بيسان، قرب قرية السامرية المدمرة.	برقيت	- كفار بركائي
السهل الساحلي، منطقة أسودد/ المجدل.	نكرين	- كفار ديكرين
منطقة المثلث، شمال غرب كفر قاسم.	النبي حتى	- كفار حيتاه
منطقة الرملة، شمال قرية القباب المدمرة.	الشيخ سليمان	- كفار طوف
جنوب غرب بحيرة طبرية. شمال اللد.	مسحة الراس	- كفار تابور - كفار ترومان
الجليل الأعلى الشرقي، شمال صفد.	نبرتين	- كفار نبورياه
الجليل الأسفل، شرقي سهل البطوف.	أم العمدة	- كفار عوزئيل
جنوب غربي مرج ابن عامر. بين بيت لحم والخليل. جنوبي الحولة.	لجون كفر عصيون سماوي الخان	- كفار عوتتاي - كفار عتسيون - كفار سما
منطقة الخليل، جنوب يطة بنحو ٣ كم.	عزيز	- كفار عزيز
منطقة رام الله، بين الطيبة وجفنة.	كفرعانة	- كفار عانوت

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
غرب طولكرم بنحو ٢ كم. في غور بيسان. منطقة رام الله، قرب بيت عور التحتا. السهل الساحلي الشمالي.	فارسية الحاج محمود كفرلوط الثونة	- كفار فرشاي - كفار روخين - كفار روتاه - كفار شومي
شرقي الحولة. منطقة الخليل، شمال دير رافات وبيت جبرين. بين القدس واللد. منطقة الخليل، غرب بيت جبرين بنحو ٧ كم. منطقة غزة، جنوب شرق قرية برير المدمرة. بين بيت جبرين والفالوجة. النقب الشمالي، شمال بئر السبع. الجليل الغربي. شرق الخليل. جبال فقوعة.	أم العقارب السوريك اسم الله ججلس شعرته الخروع كركور كركرة الكرمل الكرم	- كفار شومير - كفار شوريك - كفار سوريك - كفار شيحلايم - كفار شعوراه - كرواع - كركر - كركرة - كرميل - كرميت
منطقة القدس، جنوب غرب قرية القبو المدمرة. منطقة الخليل، شرق قرية كدنا منطقة الكرمل. منطقة القدس، شمال شرق قرية كسلا.	العبر تل البيضا لوبية خير	- لفنيم - لفنين - لوفيم - ليحي
النقب الشمالي، شمال بئر السبع. منطقة الخليل، جنوب بيت جبرين بنحو ٤ كم. منطقة الخليل جنوب غرب بيت جبرين.	اللقية اللحم مرعش	- ليكيت، ليقط - لحمس - لعداه



السهل الساحلي الجنوبي، بين عسقلان والفالوجة.	أم لاقس	- لكيش
النقب الشمالي، شمال بئر السبع. جنوب شرق اللد.	براته زكريا	- مآرافيم، معرفيم - مافو موديعيم
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للخربة</b>
منطقة الخليل، قرب بيت جبرين.	المخبية	- مجبيش
منطقة المثلث، شمال غرب قرية جت.	المجدل	- مجدال
الجليل الأعلى الشرقي، شمال غرب بحيرة طبرية.	المجدل	- مجدال
السهل الساحلي الأوسط، قرب رأس العين.	مجدل يابا	- مجدال أفيك
غربي جبال الخليل.	المجدلة	- مجدال جاد
منطقة الخليل، جنوب بيت جبرين.	مجادل	- مجدال تسكلاج
جنوب حيفا، جنوب تمليت.	المالحة	- مجدال ميلحا
منطقة الخليل، غرب الظاهرية.	مجدلات	- مجداليت
في غور بيسان.	المجدعة	- مجداع
منطقة طبرية، قرب قرية حطين.	مدين	- مدون
جنوب غزة بنحو ١٠ كم.	المنذور	- مدور
منطقة المثلث، غرب قرية برطعة.	المدورة	- مدار
جنوب غرب القدس.	دروسية	- مدراس
طريق اللطرون - رام الله.	المدية	- موديعين
شمال شرق مجدل/ عسقلان بنحو ٤ كم.	المكوس	- موخيس
النقب الشمالي، شرق بئر السبع.	مشاش الملح	- مولادة
النقب الشمالي، شمال غرب بئر السبع.	الوطن	- مولادة

جنوب غرب القدس، شمال شرق بيت جبرين.	دير الموس	- موتس
جنوب غرب بيت جبرين بنحو ٥كم.	معرش بعرة	- موريشت
غرب وادي عارة، شمال غرب تل الأساور.	الميتة	- المفيت
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
الجليل الأسفل الشرقي، شمال غرب المجدل.	المزقة	- مزجا
السهل الساحلي الأوسط، جنوب رأس العين.	المزيرعة	- مزور
الجليل الأعلى، منطقة الطوفانية.	ماحوز	- محوز
جنوب نابلس بنحو ٥كم.	مخنة	- محنايم ب
الجليل الأعلى الشرقي، غرب قدس.	المحافر	- محفار
الجليل الأعلى، شرق قرية كفر ياسيف.	الديدبة	- ميراف
منطقة الرملة، جنوب جلييا وقزازه.	دير النعمان	- مينعام
قرب اسدم على البحر الميت.	رجم المزغل	- ميتساد جوزال
منطقة الخليل، غرب دورا.	أم الميس	- ميش
منطقة الرملة، جنوب غرب قرية خلدة المدمرة.	المكنع	- مخوناه
جنوبي سهل الكرمل.	المالحة	- ملح
الكرمل الجنوبيين شمال شرق قرية أم الزينات المدمرة.	وادي الملك	- ملحي
شمال غرب الخليل، جنوب شرق بيت نيتف.	ملكته	- ملكاه
النقب الشمالي الشرقي.	تل الملح (كسيفه)	- ملحاتا
غور الأردن، جنوب بحيرة طبرية.	المويلحات	- ملحيث
الجليل الأسفل الشرقي، شمال غرب قرية المجدل.	ماميليا	- مميل

الجليل الأسفل الشرقي، شمال شرق قرية عيلبون. شمالي الحولة. النقب الأوسط. النقب الأوسط. الجليل الأعلى الغربي، قرب قرية جت.	ميملا السنبرية كرنب ارичه الملونة	- مملح - ممتسيا - ممشيت - ممشيت - مناه
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
النقب الشمالي الغربي. شرق المجدل/ عسقلان، شمال شرق عراق المنشية. الجليل الأسفل. الجليل الأعلى الغربي، شرق الزيت بنحو ٧ كم. منطقة حيفا، جنوب الكباير. الجليل الأعلى، قرب معلبا. الشاطئ الشمالي الغربي لبحيرة طبرية. منطقة غزة، شرق المسمية الكبيرة. مرج ابن عامر، شمال شرق اللجون (مجدو). منطقة الخليل، غرب الدوايمة. جنوب غرب البحر الميت. جنوب غرب بحيرة طبرية، شرق قرية مسجة. غرب القدس، شرق باب الواد. جنوب غرب بحيرة طبرية، جنوب شرق مسحة. شمال غربي سهل أو مرج البطوف. السهل الساحلي، غرب طولكرم.	مليح المنصورة المنارة المنوات الدير (الصور) المنحثة المنيا دير النعمان المناطير مسعدة سبة (مصعدة) مسحة الماس عين العرب مسلخيت مد الدير	- منواح - منوس - منوريم - منوت - منزر - منناه - منيم - منعام - منتسر - مسادا - مسادا، متسادا - مساح - مسي - مسيك - مسلاح - معبروت

منطقة غزة، قرب قرية بينى المدمرة.	الدير	- معبرت يفنه
شرق خان يونس بنحو ٩كم.	المعين أبو ستة	- معون
مرج ابن عامر، شمال قرية الطيرة.	المغجّة	- معون
الجليل الأعلى، جنوب قرية ترشيحا.	الشيخ مجاهد	- معوناه
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للخربة</b>
الجليل الأعلى، قرب الحدود اللبنانية.	معارية	- معار
جنوب حيفا، شرق قرية الطنطورة المدمرة.	السليمانيات	- معارت تليمون
الجليل الأسفل، قرب مفرق وادي الملك.	الخنزة	- متساف
منطقة الخليل، شمال شرق بيت جبرين.	صافية	- متسافه
منطقة الخليل، شرق قرية كدنا المدمرة.	حوران	- متساد حكايل
النقب الشمالي الشرقي.	قصر جهينية	- متساد حتروريم
النقب الشمالي الشرقي، جنوب البحر الميت.	قصر حمد	- متساد تسوريم
الجليل الأعلى، الحدود اللبنانية، شمال غرب المنصورة.	قلوع الراهب	- متساد راهف
النقب الأوسط، شمال غرب كرنب.	السر	- متساد شورير
النقب الشمالي الغربي.	فطيس	- متسودات باطيش
سهل عكا، جنوب شرق البصة.	معصوب	- متسوياه
الجليل الأسفل الغربي، شرق عرب الحجارة.	المشيرفة	- متسي زبولون
جنوب يافا.	النبي يونس	- متسبي يوناه
غرب جسر بنات يعقوب.	المشيرفة	- متسبي يردن

النقب الأوسط، قرب كرنب. غور بيسان. الجليل الأسفل الغربي، شمال شرق سخنين. شمال غرب القد، شمال قرية بيت نقوبة. منطقة الخليل، جنوب بيت جبرين.	المشيرة المقرن المرجم المران المران	- متسبي شفطاه - مكريين - مرجام - مرور - مروت
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للخربة</b>
منطقة الخليل، جنوب شرق قرية السموع.	المركز	- مركز
منطقة غزة، جنوب شرق قرية برير المدمرة.	المرشان	- مرشان
منطقة غزة، قرب قرية السوافير الغربية المدمرة.	رسم الشعف	- مسؤوت يتسحاق
منطقة غزة، قرب قرية برقة الدمرة.	مسلم	- مشولم
الجليل الأسفل، غرب عرابة البطوف.	المشتى	- مشطح
شمال غرب بحيرة طبرية.	المسلخة	- مثلح
الجليل الأسفل الشرقي، شمال غرب قرية لوبية المدمرة.	مسكنة	- مشكنا
النقب الشمالي، نوب غرب بيت جبرين بنحو ٢ كم.	المقحز	- مشلات مأحاز
شمال غرب أم نجيله. سهل الحولة الشمالي. جنوب رأس الناقورة.	المشرفة	- مشكاف
منطقة الرملة، شرق قرية جمزو المدمرة.	شرف الدين المشيرة	- مشرف مشكاف - مسرفوت يام
هل الكرمل، شمال شرق عتليت.	المطوح مثليا (عسلية)	- متاح - متلاه
شمال شرق قلقيلية.	ناشا	- ناشي

شمال اللد، في القرية نفسها. الجليل الأعلى، شمال شرق قرية عين الزيتون المدمرة. منطقة غزة، جنوب قرية نجد المدممة. سهل الكرمل. غرب القدس، جنوب شرق قرية دير أبان المدمرة. الجليل الأعلى الشرق.	بيت نبالا نبرتين نجد النجاسة بنت نوح نيحا	- نفالات - نيورياه، نفورياه - نجيد - نجوس - نوّح - نوحا
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
سهل الكرمل، جنوب قرية جبع المدمرة. منطقة طولكرم، غرب قرية دير العصون. منطقة الخليل، جنوب قرية كدنا. الجليل الأعلى الشرقي، شرق قرية الجاعونة المدمرة. منطقة الخليل، شمال غرب بيت جبرين.	المنارة الصغيرة المنشية الرسني الكبير المنطار النويطيح عوجا الحفير الكنيسة يعنين النصرية المنصورة بيت نصيب الوييدة (أبو ملسم)	- نور - نوشا - نحوشاه - نظور - نطاعيم - نيتسانا - نيخس - نعيئيل - نتسور - نتسوراه - نتسيف - نفيق
النقب الأوسط، على طريق بئر السبع - العريش. منطقة الرملة، شمال قرية القباب المدمرة. الجليل الأسفل، شمال قرية كابول. السهل الساحل، شمال قرية ميسر. الكرمل الشرقي. جبال الخليل، جنوب غرب بيت أول. منطقة الخليل، قرب قرية الدوايمة.		

الجليل الأعلى، جنوب قرية سعسع.	نتورية	- نرياه
منطقة حيفا، جنوب غرب شفاعمرو.	سعسع	- سأسأ
جنوب شرق حيفا.	السور	- ساسية
الجليل الأسفل الشرقي، بين المغار والمجدل.	سبانة	- سبان
الجليل الأعلى، قرب قرية البقبة.	صعبانية	- سدير
سهل عكا، شمال شرق الزيب.	سويجيرة	- سوجير
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للخربة</b>
جنوب دالية الكرمل بنحو ٣كم.	سمآة	- سومك
منطقة غزة، جنوب قرية عرق المنشية المدمرة.	القصة (الكسابة)	- سوف
النقب الشمالي، شمال غرب بئر السبع.	الصوفي	- سوفاه
جنوبي الحولة.	صيرة البيضا	- سور
شمال طولكرم بنحو ٤كم.	كفرسب	- سيب
مرتفعات الروحة، غرب قرية كفر قرع.	الشيخ صندحاوي	- سيدان
جنوب غرب جسر بنات يعقوب بنحو ٥,٥كم.	السيارة	- سير
منطقة الخليل، جنوب قرية الظاهرية.	أم سيرة	- سيراه
الجليل الأوسط.	سيريا	- سيريم
منطقة الخليل، جنوب غرب دورا.	السكة	- سكاكاه
شمال شرق رام الله، غرب بيت إيل بنحو ٣كم.	سلمية	- سلّماه
النقب الشمالي الشرقي.	سمرة	- سمر
جنوب الحولة.	السنينة	- سنونيت
جبال القدس، غرب بيت لحم.	سناسين	- سنسن
الجليل الأعلى الشرقي، قرب	السنيفة	- سنيف

<p>قرية صلحا المدمرة. النقب الشمالي الشرق. الجليل الأسفل الشرقي. النقب الأوسط، قرب عوجا الحفير. جبال القدس. منطقة الخليل، شمال شرق بيت نتيف بنحو ٢ كم. غرب بحيرة طبرية. مرتفعات الروحة.</p>	<p>الشميسينيات ساعير السعدي سعيدة الشيخ مسعود وعرة السودا قصبية</p>	<p>- سنسنة - سعاراه - سعدون - سعديم - سعود - سفيونا - سفلول</p>
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
<p>منطقة الخليل، جنوب شرق السموع. الجليل الأسفل. الجليل الأعلى، قرب قرية تريبخا المدمرة.</p>	<p>أم القرينين سرجون سروح</p>	<p>- سمفوت - سرغونا - سَرَح</p>
<p>منطقة عسقلان، جنوب غرب قرية حمامة المدمرة.</p>	<p>السوارين</p>	<p>- سرعف</p>
<p>النقب الأوسط. جبال الخليل. الجليل الأعلى الغربي شرق الزيت بنحو ٨ كم الجليل الأعلى، شمال قرية ديشوم المدمرة. منطقة غزة، جنوب شرق قرية عراق المنشية. وادي عربة الجنوبي. منطقة غزة، جنوب غرب عراق المنشية. غرب مرتفعات الروحة. منطقة الخليل، شرق بيت جبرين. منطقة حيفا، قرب دالية</p>	<p>عبد عبد عبد عوبة الغبية الداقية عجلان العجمي البيضا الفياضة</p>	<p>- عفدات - عفدات - عفدون - عفوت - عفياه - عفرونة - عجلون - عجم - عداه - عداه</p>



الكرمل. منطقة الخليل، شمال شرق بيت جبرين. قضاء رام الله، شمال قرية يالو المدمرة. الجليل الاعلى الغربي. منطقة غزة، شرق البريج. الجليل الأعلى الغربي، شمال قرية البيعة. النقب الشمالي، شرق بئر السبع.	عيد المية الحديثة الجعيلة الدار رأس عباد غزة	- عدولام - عديتيم - عدرون - عدريم - عوفيد - عوزاه
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
منطقة غزة، شمال غرب الفالوجة. الجليل الأعلى، قرب كفر ياسيف. منطقة الخليل، شمال غرب صويرف. منطقة الخليل، قرب قرية زكريا. منطقة الخليل، جنوب شرق دورا منطقة طبرية، بين بيسوم وسارونة. منطقة رام الله، غرب كفر عقب. منطقة الغور، في وادي العوجا. منطقة رام الله، غرب بيت عور التحتا. منطقة عكا، قرب قرية طمرة. منطقة صفد، جنوب شرق قرية الجاعونة المدمرة. مرج ابن عامر، شمال شرق نبع عين دور. منطقة صفد، شمال غرب	بيت ماعين العياضية غرابة تل زكريا عيطون عطوشة عطارة العوجا الفوقا الديرية العيطاوية عالية الصفصافة عين البستان	- عوتساه - عوتسيم - عورفاه - عزيكاه - عطوليم - عطوش - عطروت - عطروت - عطوت أدار - عبيط - عيلي - عين دور - عين حوني

قريّة فرعم المدمرة. غرب القدس، قرب قريّة أبو غوش.	دير البنات	- عين حيمد
الجليل الأعلى الغربي، جنوب قريّة حاثوتا المدمرة.	عين البيضا	- عين كوفشيم
منطقة الخليل، شمال شرق بيت جبرين.	دير نخاس	- عين ناحاس
جنوب نابلس.	عسكر	- عين سوكار
النقب الشمالي الشرقي.	الخويلفة	- عين ريمون
منطقة القدس، جنوب غرب دير ياسين.	عين التوت	- عين توت
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للخربة</b>
منطقة القدس، شمال شرق قالونيا.	بيت طلماة	- عين تيلم
منطقة الخليل، شمال غرب الظاهرية.	عناّب الصغيرة	- عيناف
الجليل الأعلى، قرب غرب العرامشة.	عربين	- عيراف
منطقة طبرية، شمال شرق كفرناحوم.	العشة	- عيش
الجليل الأعلى الغربي.	الحميمة	- عينائيم
منطقة بيسان، غرب قريّة جسر الجامع.	عين الهيفا	- عخين
الجليل الأعلى الغربي، غرب قريّة جت.	عكروس	- عخير
الجليل الأعلى، شمال قريّة الجش.	العلوية	- علفاه
شمال بحيرة طبرية، قرب كرازة.	العليا	- عليّ
شمال غرب الخليل، قرب صوريّف.	علين	- عليت
الجليل الأعلى، شمال غرب قريّة علما المدمرة.	عوسج	- علميت
الجليل الأعلى الغربي، شرق الزيب.	العمود	- عمد
شمال طولكرم بنحو ٨كم.	جلمة	- عمودا

منطقة الخليل، قرب ادنا. الجليل الأسفل. منطقة الخليل، جنوب شرق رعنا. منطقة الخليل، شمال قرية زكريا. جبال الخليل. جنوب شرق الرملة. الجليل الأعلى الغربي، غرب قرية جت.	العمدان أم العمد عمرو عمرو عناب الكبير عنابة الحنبلية	- عموداه - عموديم - عمراه - عمريم - عناف - عنافه - عنبال
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للخربة</b>
منطقة الخليل، غرب السموع. الجليل الأسفل الغربي، شرق مدينة شفاعمرو. منطقة القدس، قرب بيت سوريك. جنوب شرق بئر السبع بنحو ١٨ كم. منطقة الخليل، جنوب عجور. منطقة صفا، جنوب قرية عكبرة. غرب جبال القدس. الجليل الأعلى الغربي. الجليل الأعلى، شمال فسوطة. الغور، جنوب شرق فصايل. الجليل الأسفل، شمال خان التجار. جنوب شرق بئر السبع. منطقة الخليل، جنوب غرب الظاهرية. منطقة الخليل، شمال غرب بيت جبرين.	عوين التحتا الطبية الجبل العصم عقبر عقبية أم العقود العقدة عقبر (عكبرة) الدشة عريده عرعرة عسن العتر (عتير)	- عنيم - عفراه - عفرون - عتسيم - عكفاه - عكفياه - عكود - عكوديم - عكراف - عركاه - عرفاد - عروعر - عشان - عتير، يتير
منطقة طبرية، غرب الشجرة. وادي عربة الأوسط. منطقة غزة، جنوب شرق تل	فولية فينان الفوارة	- بوليم، فوليم - بونون - بوراه

انجيلة. منطقة نابلس، جنوب شرق سبسطية.	كفر عين فارات	- بوريم
مرج ابن عامر، قرب اللجون (مجدو).	فخيرة	- بحاريم، فحاريم
منطقة غزة، جنوب عراق المنشية.	فطاطة	- بطوط
جنوب بيت لحم بنحو ٤ كم.	فالون	- بلون
منطقة طبرية، جنوب غرب لويبة.	فولية	- بلوجتاه
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للخربة</b>
منطقة الخليل، شمال شرق بيت جبرين.	الفلاح	- بلاح
غرب طبرية، غرب قرية الشجرة المدمرة.	فولية	- بليآه
شمال شرق الرملة، جنوب شرق مجدل صادق.	بيربندق	- بنداك
الجليل الأعلى، شمال شرق قرية دير القاسي المدمرة.	فانس	- بنس
منطقة المثلث، شمال شرق كفر فرح.	فنيثير	- بنتير
منطقة الخليل، شمال غرب بيت جبرين.	فساسة	- بتستسه
غرب الرملة، قرب قرية وادي حنين المدمرة.	البد	- يكيعين
مرج ابن عامر.	فقيمة	- بكعوت
منطقة القدس، شرق قرية حزما.	فارة	- براه
جنوب بيسان.	فرونة	- برفاه
منطقة غزة، جنوب غرب قرية عراق المنشية.	فرت	- بتوراه
جنوب شرق غزة.	سيحان	- تسأنان
الجليل الأعلى، شرق البقيعة بنحو ٢ كم.	صبانية	- تساف
النقب الشمالي، شمال بئر السبع.	تل الخويلفة	- تسكلاج/ تل أثري

النقب الشمالي، جنوب بئر السبع. شمال شرق اللد.	الصفدي	- تسفاد
الجليل الأسفل، جنوب غرب نحف.	البيضا	- تسفوعيم
منطقة الخليل، شمال شرق ادنا.	العمدان	- تسهوراه
الجليل الأسفل، جنوب جبل تابور.	البيضا	- تسوچار
	أم الغنم	- تسونيم
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للخربة</b>
منطقة الخليل، جنوب جبل بيت جبرين.	الصافية	- تسوفياه
الجليل الأسفل الغربي، جنوب مدينة شفاعمرو.	السور	- تسور
منطقة الخليل، شمال شرق بيت جبرين.	الصورة	- تسوراه
الجليل الأعلى الغربي، قرب الحدود مع لبنان. مرتفعات الروحة.	الصوانة	- تسوريت
الجليل الأسفل الشرقي، غرب طيرية.	الصواوين (الخربة)	- تسوريم
النقب الشمالي الشرقي.	صيادة	- تسيدتاه
مرج ابن عامر، شمال غرب قرية الناعورة.	بيوض	- تسيّة
منطقة القدس.	الصيرة	- تسير
منطقة الرملة.	صلاح	- تسيلاع هآلف
شمالي سهل الحولة.	بيت فار	- تسلافون
منطقة الخليل، جنوب شرق دير نخاس.	صمادي	- تسمود
جنوب شرق الرملة، جنوب غرب قرية عمواس المدمرة.	الصنابرة	- تسنوبر
منطقة الرملة، شمال شرق تل الصافي.	الصفرا	- تسوفرات
السهل الساحلي.	الصغيرة	- تسعيره
	صفصافة	- تسّف

النقب الأوسط. النقب الأوسط. منطقة طرية، شمال غرب قرية حطين المدمرة. مرج ابن عامر، جنوب قرية الشيخ بريك. غرب القدس، شمال شرق قرية عرتوف المدمرة. غور الأردن، جنوب وادي الملح بنحو ٧ كم.	سعفر تل كاشفة صعد مصرارة صرعة (السكر) القارور (الغيرور)	- تسفير - تسفيت - تسر - تسرور - تسرعاه - تسرتان
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للخربة</b>
جنوب عسقلان. شرق طيرة حيفا. الجليل الأعلى الشرقي. غرب القدس، غرب بيتر. منطقة الخليل، قرب بيت جبرين. منطقة صفد، شرق قرية مغار الخيطة المدمرة. جنوب شرق حيفا، قرب قبرة وقانون. الجليل الأعلى، قرب قرية قديتا المدمرة. منطقة الخليل، شرق بيت جبرين. شمال شرق الخليل. النقب الشمالي الشرقي. جنوب مدينة حيفا بنحو ٤٢ كم. منطقة حيفا، قرب دالية الكرمل. منطقة الخليل، شمال كدنا بنحو ٣ كم. مرج ابن عامر، شمال قرية	القبو العين قدس القبو القوقا قطنة القطينه القيومة أم القطن يقين أم رديم قيسارية القلعة قمحة قمل	- كاف، قاب - كديم، قديم - كدش... - كوبي... - كوكياه - كطناه - كطناه - كيوماه - كيبط - كيين - كيناه - كيساري - كليعاه - كمحاه - كميل

الطيرة. جنوب شرق مجدل عسقلان بنحو ٧كم.	قمصة	- كمتساه
الجليل الأسفل الشرقي، شرق كفر منذة بنحو ٤كم.	قانا	- كناه
منطقة الخليل، شرق قرية عجور بنحو ٥كم.	قنية (قانيا)	- كنيم
المحدرات الغربية لجبل الكرمل.	كفر سمير	- كسطراه
النقب الجنوبي.	أم قصير	- كسراه
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للخربة</b>
شرقي مرج ابن عامر، قرب قرية شطة المدمرة.	صابر	- كبودان
جنوب شرق حيفا، شمال شرق قرية دالية الروحا.	قمبازة	- كبوز
شمال غرب صفد.	قاسيون	- كتسيون
منطقة غزة، جنوب غرب قرية الكوفخة.	القاضي	- كتسين
سهل غزة.	أبو قطمة	- كتسين
منطقة الخليل، شرق الدوايمة. جنوب طبرية.	القصر	- كتسراه
مرج ابن عامر، جنوب غرب سولم.	قصر بنت الملك	- كتسراه دي طفرياه
شمال غرب الخليل، جنوب بيت نتيف.	قارة	- كراه
الجليل الأعلى الغربي، قرب وادي القرن.	قرما	- كروميت
جنوب نابلس، شمال شرق قرية يتما.	قرحاطة	- كروحاه
غربي سهل الحولة.	قراوى	- كريئاه
غرب رام الله، شمال قرية بيت عور.	الهرّاوي	- كرن نفتالي
شمال شرق غزة، جنوب شرق السوافير.	القرينة	- كرنياه
	قرقفة	- كركفه

جنوب حيفا، شمال شرق عتليت.	دستري	- كرتاه
الجليل الأسفل، جنوب جبل تابور.	الخربة	- كشيون
الجليل الأسفل الشرقي، قرب قرية كفركما.	قسطة	- كشت
منطقة طبرية، شمال شرق قرية الشجرة المدمرة.	قيشرون	- كشرون
جنوب شرق جنين، شرق قرية الزبادة.	رابين	- رؤوفين
الجليل الأعلى، شمال قرية دير القاسي المدمرة.	تالي	- روش
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للخربة</b>
الجليل الأعلى، قرب دير القاسي.	الرويسة	- روش
منطقة يافا. والنقب الشمالي.	الرأس	- روش
الجليل الأسفل الغربي، شمال غرب شعب.	رأس الزيتون	- روش زابيت
غرب القدس.	رأس عيشة	- روش عايش
الجليل الأعلى، شمال ترشيحا.	الرويسات	- روشيم
منطقة الخليل، شمال شرق بيت جبرين.	الريّة	- رفو
منطقة طبرية، شمال غرب غوير أبو شوشة.	الريضية	- ربود
منطقة القدس.	بيت سكاريا	- رفيديم
الجليل الأعلى، شمال صفد.	ربيص	- رفينس
النقب الأوسط.	أم الرجوم	- روجيم
الجليل الأسفل، شمال قرية صفورية المدمرة.	الرومة	- روما
منطقة حيفا.	روشيما	- روميما
مرتفعات الروحة، جنوب قرية البريكة المدمرة.	الرصيصة	- روتستس
منطقة الخليل، قرب بيت جبرين.	أم الروازين	- رزين



بين جبال الخليل وسهل غزة. سهل عكا، قرب قرية البصة المدمّرة. النقب الشمالي الشرق. النقب الشمالي، جنوب بئر السبع. الجليل الأعلى، جنوب شرق مجد الكروم. شرقي مرج ابن عامر. الجليل الأعلى، شرق البقعة. الجليل الأعلى، غرب فسوطة.	أبو رزق الغريب الرديحة الرحبية تليل الحمام الريحانية رخاصون تترامي	- رزق - رحوف - رَحَفاه - رحوفوت - رحس - ریحان - ریحاسون - رم
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
النقب الشمالي، شمال بئر السبع. منطقة الرملة، جنوب قرية بئر معين. في القدس. منطقة الخليل، قرب بيت جبرين. شمال يافا بنحو ٧كم، قرب أرسوف. منطقة المثلث، جنوب قرية الطيبة. منطقة الخليل، شمال شرق بيت جبرين. جنوب حيفا، شمال شرق عتليت.	أم الرمالي حوض الرومية صالح الحسنيات المنطار قرعش رسم الرجوم رقطية	- رمون - رمياه - رمات راحيل - رسك - ريشفون - رعش - رشم - ركيت
الجليل الأسفل الشرقي، شرق كفركما. شمال شرق الرملة، بين مجدل صادق ورأس العين. النقب الأوسط. الجليل الأعلى، شمال غرب بيت جن.	سارونة النبي ثاري السيبطة طارق	- - شارونا - شاري - شفطاه - شفيل

منطقة الخليل، قرب بيت جبرين.	دير شبيب	- شوفاف
النقب الشمالي، بين منطقة الخليل وقطاع غزة.	الزباله	- شوفال
شمال غرب الخليل، جنوب غرب قرية بيت نتيف.	شويكة	- شوخه
شمال غرب الخليل، جنوب غرب قرية بيت نتيف.	عباد	- شوخه
الشاطئ الشمالي الغربي لبحيرة طبرية.	الثوم	- شوم
منطقة الخليل، جنوب غرب زكرين.	أم الشومر	- شومر
منطقة الخليل، قرب الدوايمة.	رسم الصفر	- شوفريت
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للخربة</b>
جنوب صفد، عند كتف وادي العمود.	الشونة	- شوناه
منطقة الخليل، شمال غرب الدوايمة.	الشقاق	- شوك
جنوب شرق غزة.	سوق مازين	- شوك مازون
منطقة صفد، شرق قرية الجاعونة المدمرة.	الشورى	- شوره
منطقة غزة، شرق قرية بريير.	السواركة	- شوركاه
الجليل الأعلى، قرب قرية دلاته المدمرة.	الشيخ علي	- شحال
جنوب شرق الرملة، جنوب غرب القباب بنحو ٦ كم.	الرقادية	- شحام
منطقة رام الله، شمال عين سينيا.	سطي	- شطناه
الجليل الأسفل الشرقي، شرق جبل تابور.	المغيّر	- سيئون
جنوب الحولة، شمال شرق كرزة.	سدره عليا	- شيزاف
الجليل الأعلى، غرب فسوطة بنحو ٢ م.	السيح	- سيح
جنوب غزة، منطقة دير البلح.	العديني	- سيح ناؤور
منطقة نابلس.	سيلون	- سيلو

الجليل الأسفل الغربي، غرب مدينة شفاعمرو. شمالي مرتفعات الروحة. جنوب شرق رام الله بنحو ٢ كم. شمال بحيرة طبرية، قرب قرية زحلق المدمرة. سهل غزة.	شرطة	- شرتاه
منطقة الخليل، جنوب غرب الدوايمة.	الشع	- شياح
هسل عكا، جنوب قرية البصة المدمرة.	سويكة	- شيخو
	شكر	- سخار
	أم كلخة	- شلاح
	سويلم	- شلوم
	البصة	- شلومي
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
جنوب شرق الرملة، قرب قرية عمواس المدمرة. شرق اللد بنحو ٥ م.	دير سلام	- شليم / ج
منطقة الخليل، جنوب غرب قرية الدوايمة.	دير أبو سلامة	- شليم / ج
منطقة الخليل، قرب قرية الدوايمة.	دير سلام	- شليم / ج
منطقة الخليل، قرب قرية الدوايمة.	طيبة الاسم	- شم طوف
منطقة عسقلان، شمال غرب كوكبا.	ساما	- شمّة
منطقة الخليل، شمال غرب الظاهرية.	سومرة	- شمير
الجليل الأعلى الشرقي، جنوب غرب صفد.	شمع	- شمّع
منطقة حيفا، جنوب قرية عين غزال المدمرة.	السواير	- شمري
منطقة بيسان، غرب قرية العبيدية المدمرة.	الشمساوي	- شمش
منطقة المثلث، شمال باقة الغربية.	شمسين	- شمس
الجليل الأعلى، شرق قرية تريبخا.	شنة	- شنونا
منطقة غزة، شرق المغازي.	القطشان	- شعوراه

شمال غربي مرج ابن عامر. الجليل الأسفل، جنوب كفر كما. منطقة طولكرم. غرب مرتفعات الروحة. الجليل الأعلى الغربي، شمال شرق بيت جن. منطقة الخليل، جنوب شرق السموع. النقب الأوسط. سهل عكا، جنوب شرق الزيب.	الحارثية شعارة بيت ليد الشفية شوفينين المعيّد سبيطة الشفق	- شاعر هعمكيم - سعراه - شفوت عم - شفياه - شفنيم - شفموت - شفناه - شكوف
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للخربة</b>
منطقة الخليل، شمال شرق القببية. على الشاطئ جنوبي حيفا. جبال الخليل. شرق حيفا، أقيمت عليها مستعمرة كريات آنا. شرق بحيرة طبرية، قرب قرية السمرة المدمرة. الجليل الأعلى الغربي. منطقة حيفا، جنوب شرق عسفايا. منطقة طولكرم، جنوب غرب قرية كفر سابا المدمرة. منطقة الرملية، قرب دير محيسن المدمرة.	سقيفة التتاني البيضا شرطة الشريرة سمخ الشرقية زرقيه السريسة	- شكوفاه - شكموناه - شمطوف - سرطه - شرير - سرف - شرّك - شرّك - شريشاه
منطقة الرملية، شرق قرية مجدل صادق المدمرة. منطقة نابلس، شرق قرية بيت فوريك. غرب القدس، جنوب غرب قرية عرتوف المدمرة. شمال غرب الخليل، قرب	أم التينة تانا الفوقا تينة التبانه	- تتناه - تتنات شيلو - تبناه - تبناه

بيت نتيف. منطقة الرملة، جنوب شرق مجدل صادق. منطقة غزة، جنوب شرق برير. على أطراف جبل الخليل. غرب جبال نابلس. سهل عكا، شرق البصة. مرج ابن عامر. السهل الساحلي. غربي مرج ابن عامر. جنوب غرب القدس.	أم الطواقي الوحشية خويلفة أم التينة عين حور الخشاش تل البريج الشيخ بريك الرميلة	- توكيم - تحش توكيم - تيلا - تيناه - تل ايدير - تل بار - تل بورجاه - تل بيت شعاريم - تل بيت شمش
الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
الجليل الأسفل، قرية الشهيد. الجليل الأسفل الغربي، قرب مدينة شفاعمرو. جنوب طبرية، عند العدسية. منطقة الخليل، جنوب قرية زيتا. منطقة المثلث، شمال غرب باقة الغربية. شمال غربي الحولة. منطقة الخليل، شرق قرية زكريا. شمال شرق صفد. منطقة حيفا، قرب بيت لحم الجليلية المدمرة. شمال بيسان بنحو ٨ كم. منطقة طبرية، شمال غرب الطابغة. السهل الساحلي، شمال الخصيرة. جنوب غرب القدس بنحو ٤٥ كم باتجاه المجدل. سهل الحولة الأوسط.	الزرّاع الرجم الدوير زيتا الخراب تل الذرور طلحة حبيك وقاص الخصيرة زبعة العريمة السركس المقنّع الناعمة	- تل جت حيفر - تل جلعام - تل دوف - تل زايث - تل زرور - تل حاي - تل جبوريت - تل حتسور - تل حتسير - تل يسسار - تل كنيروت - تل مي اليعيزر - تل مكناه - تل نعاماه

النقب الشمالي، غرب بئر السبع. منطقة غزة، قرب عراق المنشية. النقب الشمالي، شمال غرب تل الملح. شمال شرق اللد، قرب رنتيس. جنوب بحيرة طبرية. السهل الساحلي الجنوبي. السهل الساحلي الأوسط.	الصوفي الشيخ أحمد العريني الغرة دير علا الشيخ علي الزبادة ست ليلي	- تل سوفاه - تل عيراني - تل عيره - تل عل - تل علي - تل بولج - تل تسفي
<b>الموقع التقريبي</b>	<b>الاسم العربي</b>	<b>الاسم العبري للخربة</b>
الجليل الأعلى الشرقي، شرق قرية قدس المدمرة. الجليل الأعلى، شرق دير القاسي. منطقة حيفا، غرب قرية ابطن. قرب بحيرة طبرية. غرب طولكرم. الجليل الأسفل، غرب قرية معلول. في وادي غزة شرقاً. منطقة الرمل، غرب اذنيه. غرب جبال القدس، جنوب شرق عرتوف. في النقب الجنوبي الشرقي. منطقة الخليل، قرب بيت جبرين. جبال القدس. منطقة غزة، جنوب غرب الفالوجة. جنوب غرب القدس. الجليل الأعلى، شرق يركا	قدس تل الرويس الهيرج القنيطرة تل صبيح سمونية تل الفارعة أبو القحوف تبنة آ، ب، ج المنيعية الواوية أم برج تتار بئر الليمون الطوفانية	- تل كدش همزراحي - تل روش - تل رجف - تل ركت - تل شفح - تل شرواحان - تل شرواحان - تل تراسيم - تمناه - تمناع - تنيم - تنيم - تنر - تيوح - تيفن

بنحو ٤كم. جنوب غرب بيسان. جنوب بيت لحم بنحو ٧كم.	طفسه نقوع	- تفسح آ - تكواع
--	--------------	---------------------

\* \* \*

**فلاع (\*) وقصور (\*\*)**  
**وأبراج (\*\*\*) وخانات(\*\*\*\*)**

- 
- (\*) - بالعبرية: متسادوت، مفردها: متسادا.  
\*\* - بالعبرية: أرمونيم، مفردها: أرمون.  
\*\*\* - بالعبرية: بوجوت، مفردها: بوجاه.  
\*\*\*\* - بالعبرية: حانيم، مفردها: حان.







الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للقلعة أو القصر أو البرج أو الخان
منطقة طبرية، فوق الكتف الأيمن لوادي الحمام.	قلعة ابن معن، نحلة	- متساد آربل / رومانية
منطقة طبرية العليا.	قلعة اللحم	- متساد جفعات لحم
بادية الخليل.	—	- متساد زوهر
منطقة طبرية، إلى الشرق من لوبية.	قلعة السودا	- متساد جفعات سد
في بيت جبرين.	—	- متساد هعميشاه (الخمسة)
في القدس.	قلعة الحمرا	- متساد حمراه
السهل الساحلي الجنوبي.	—	- متساد حشفياهو
بادية الخليل.	—	- متساد حتروريم
في القدس.	قلعة جالود	- متساد تانكرد
الجيل الأسفل، شمال غرب بيسان.	قلعة كوكب الهوا	- متساد كوخاف هيردن
في الجليل الأعلى.	قلعة النبي يوشع	- متساد كح / لذكري ٢٨ صهيونيا قتلوا في المكان عام ١٩٤٨م (ك = ٢٠، ح = ٨)
الجليل الأعلى الغربي، في مجرى وادي القرن (كزيف).	القرين	- متساد مونفور / قلعة صليبية
النقب الأوسط، جنوب وادي الرمان (مختش رامون).	—	- متساد محيلا
شرق بحيرة طبرية.	قلعة الحصن	- متساد سوسيتا
النقب الشمالي، جنوب شرق بئر السبع.	—	- متساد عقربيم
النقب، جنوب شرق وادي الرمان.	—	- متساد قتسير

الاسم العبري للخربة	الاسم العربي	قلعة سبه	غرب البحر الميت.
- متساد متساده ،مسادا			
- متساد بيت حجله	قصر حجه		قرب مصب نهر الأردن في البحر الميت.
- متساد جفعات بنيامين	قصر الشونة		شمال الخضيرة.
- متساد ألوف	قصر رشيد بك		النقب، غرب بئر السبع.
- متساد بوكيك	قصر أم بغق		على شاطئ البحر الميت.
- متساد هردوف	قصر أم الحرمل		بادية الخليل، على شاطئ البحر الميت.
- متساد عيراه	قصر الزويرة		على شاطئ البحر الميت.
- متساد موحيلاه	قصر المحلة		النقب الأوسط، شرق وادي الرمان.
- متساد نيكروت	قصر السيق		أعلى النقب الجنوبي الشرقي.
- ميتساد عروجوت	قصر العريجة		بادية الخليل، قرب عين جدي على البحر الميت.
- متساد عتيرت	قصر عطارة (عتيرا)		جنوب سهل الحولة، قرب جسر بنات يعقوب.
- متساد فوكيس	قصر فقوس		في مرتفعات الروحة.
- متساد تسافير	قصر الصفر		النقب الأوسط، شرق الجرن الكبير.
- متساد تسوريم	قصر حمّاد		في النقب الشرقي الأوسط.
- متساد قنسراه دي طفرياه	قصر بنت الملك (الققععية)		قرب طبرية جنوباً.
- متساد شروير	قصر السر		النقب، شرق بئر السبع.
- متساد سيريا	قصر شرايع		جنوب غرب أم الفحم.
- متساد تامار	قصر الجهينة		في النقب الشمالي، شرق ديمونا.
- متساد أوبورجات أبيريم	برج مصر		الجليل الأعلى، غرب قرية فسوطة.
- بيت تسور	برج السور		منطقة الخليل، بالقرب من

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للخربة
ححول.		
في وادي عربية.	برج المليحة	- بورجات جفعات منوحاه
في سهل حيفا.	برج السهل	- بورجات ميشور
في غور بيسان.	الخان الأحمر	- حانوت بيشان
على الشاطئ الغربي لبحيرة طبرية	خان منيا (خربة الخان)	- حانوت منيم
الجليل الأسفل، على الطريق بين قرיתי الشجرة ومسحة /منطقة طبرية.	خان التجار	- حانوت تجاريم

\* \* \*

**جسود(\*)**

---

(\*) بالعبرية: جيشريم، مفردها: جيشر.

- ٣٥٠ -

الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري للجسر
على نهر الأردن، عن طريق نابلس السلط.	دامية، الأمير محمد	- جيشر آدام
على نهر الأردن، على طريق صفا القنيطرة.	-	- جيشر بنات يعقوب
على مخرج الأردن من بحيرة طبرية إلى غور الأردن.	-	- جيشر دجانيا
غور الحولة من مستعمرة جدوت إلى الشرق.	-	- جيشر هيكاك
من مستعمرة غيشر إلى أسدوت يعقوب شمال من جسر الجامع.	-	- جيشر مناحميا
على نهر الأردن ٢١ كم جنوب بحيرة طبرية.	الجامع	- جيشر نهرايم
في طرف غور بيسان على مسافة ٢ كم شرق معوز حايم شرق بيسان بنحو ٧ كم على طريق بيسان - اربد.	الشيخ حسن	- جيشر معوز
على وادي الحاصباني.	الدابة	- جيشر شنير
على نهر الأردن، على طريق أريحا - السلط.	الملك حسين	- جيشر النبي
على وادي صقير (لخيش).	أسدود	- جيشر عاد هلوم/ رمزي
القدس - العدسية - عمان - طريق ناعور.	الملك عبد الله	-

\* \* \*

## بعض معالم القدس القديمة (\*)

---

(\*) عينات من الأسماء المهوّدة في المدينة.

- ٣٥٢ -





الموقع التقريبي	الاسم العربي	الاسم العبري
وسط السور الشرقي للمدينة شمال الباب الذهبي.	باب الأسباط	- شاعر هأريوت (= الأسود)
وسط السور الشرقي.	باب الرحمة	- شاعر هزهف (= الذهبي)
عند الزاوية الشمالية الغربية للسور.	باب الجديد	- شاعر هحداش (= الجديد)
وسط السور الغربي للمدينة.	باب الخليل	- شاعر يافو
وسط السور الشمالي.	باب الساهرة (الزهور)	- شاعر هيرودوت
-	باب المغارة (الباب الصغير)	- شاعر هشافوت
في الجزء الجنوبي الغربي للسور.	باب النبي داوود	- شاعر تسيون
السور الشمالي لمدينة القدس القديمة.	باب العمود (باب دمشق)	- شاعر شخيم (= نابلس)
الجزء الجنوبي من السور الغربي للحرم القدسي الشريف.	حائط البراق / المبكى	- هكوتل همعرافي (= الحائط الغربي)
	طريق سليمان (القانوني)	- شارع المظليين
	تل الشرفة	- جيعات همفتار
	باب المغاربة	- رحوب بيتي محسي
	حارة الشرف	- مشغاف لداخ
	سوق الحصر	- حباد
	عقة درويش	- حيفر حايم
	عقة غنيم	- سوليه هالكوت
	طريق المجاهدين	- دير شاعر هيرؤت
	جبل المكبر	- هار أوفل
	جبل المشارف (سكويس)	- هار هتسوفيم

\* \* \*

- ३०० -

## \* مصادر الدراسة والإحالات المرجعية:

### \* الكتب:

- أحمد سوسة، مفصل العرب واليهود في التاريخ (بغداد: منشورات وزارة الثقافة) ١٩٨١/ ط ٥.
- اسحق دويتشر، دراسات في المسألة اليهودية، ترجمة مصطفى الحسيني (بيروت: دار الطليعة) ١٩٧١.
- إسرائيل شاحك، حقيقة بيغن وشركاه، مقتطفات وثائقية (بيروت: منشورات فلسطين المحتلة ودار العودة) ١٩٧٩.
- إسرائيل شاحك، الديانة اليهودية وموقفها من غير اليهود، ترجمة حسن خضر (القاهرة: سينا للنشر) ١٩٩٤.
- إسرائيل شاحك، من الأرشيف الصهيوني (بيروت: مركز الأبحاث الفلسطيني) ١٩٧٥م.
- أسعد رزوق، إسرائيل الكبرى/ دراسة في الفكر التوسعي الصهيوني (بيروت: مركز الأبحاث الفلسطيني) ١٩٦٨م.
- أسعد رزوق، التلمود والصهيونية (بيروت: الناشر للطباعة والنشر والتوزيع) ١٩٩١/ ط ٢.
- أسعد رزوق، قضايا الدين والمجتمع في إسرائيل (القاهرة: معهد البحوث والدراسات العربية) جامعة الدول العربية، ١٩٧١م.
- إليشع افرات، الجغرافية والسياسة في إسرائيل، ترجمة منير كنعان (دمشق: مركز الدراسات العسكرية) ١٩٩٣م.
- أنيس القاسم، قانون العودة والجنسية الإسرائيليان (بيروت: مركز الأبحاث الفلسطيني) ١٩٧٢م.
- بني موريس، طرد الفلسطينيين وولادة مشكلة اللاجئين (عمّان: دار الجليل للدراسات والأبحاث الفلسطينية) ١٩٩٣م.
- بولس حنا مسعد، همجية التعاليم الصهيونية (بيروت: دار الكتاب العربي) ١٩٦٩م.
- توسم سيغف، الإسرائيليون الأوائل ترجمة خالد عايد وآخرين (بيروت) نيقوسيا: مؤسسة الدراسات الفلسطينية) ١٩٨٦م.
- جاك دومال، التحدي الصهيوني، تعريب نزيه الحكيم (بيروت: دار العلم للملايين ودار الآداب) ١٩٦٨م.
- جورجي كنعان، العنصرية اليهودية (بيروت: دار النهار) ١٩٨٣م.

- جون ديفيز، السلام المراءوغ، ترجمة محمود فلاحه (دمشق: دار طلاس) د. ت.
- ج. جيفرز، فلسطين/ إليكم الحقيقة، ترجمة أحمد الحاج، (القاهرة: الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر): ١٩٧٠م.
- حبيب قهوجي (إشراف)، استراتيجية الاستيطان الصهيوني في فلسطين المحتلة، دمشق: مؤسسة الأرض للدراسات الفلسطينية (١٩٧٨م).
- حبيب قهوجي (إشراف)، الصهيونية والعنصرية بين الفكر والممارسة (دمشق: مؤسسة الأرض للدراسات الفلسطينية) ١٩٨٠م.
- حبيب قهوجي (إشراف)، مسيرة السادات الاستسلامية (دمشق: مؤسسة الأرض للدراسات الفلسطينية) ١٩٧٨م.
- حرب فلسطين ١٩٤٧-١٩٤٨م/ الرواية الرسمية الإسرائيلية، ترجمة أحمد خليفة (بيروت: مؤسسة الدراسات الفلسطينية) ١٩٨٤م.
- حسن آمون (وآخرون)، العرب الفلسطينيون في إسرائيل (بيروت: دار الكلمة للنشر) ١٩٧٩م.
- حسن عبد القادر صالح، سكان فلسطين ديمغرافياً وجغرافياً (عمّان: دار الشروق) ١٩٨٥م.
- حسين طنطاوي، الصهيونية والعنف.. الفلسفة والاستراتيجية (بيروت: دار المسيرة) ١٩٧٧م.
- خالد القشطيني، الجذور التاريخية للعنصرية الصهيونية (بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر) ١٩٧٩م.
- رشاد عبد الله الشامي، إشكالية الهوية في إسرائيل، سلسلة عالم المعرفة ٢٢٤ (الكويت: المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب) آب ١٩٩٧م.
- رشاد عبد الله الشامي، الشخصية اليهودية الإسرائيلية والروح العدوانية، سلسلة عالم المعرفة/ ٢٠ (الكويت: المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب) حزيران ١٩٨٦م.
- روجيه ديلورم، إني أتهم، ترجمة نخلة كلاس (دمشق: دار الجرمق) ١٩٨٠م.
- رجبنا الشريف، الصهيونية غير اليهودية، ترجمة أحمد عبد الله عبد العزيز، سلسلة عالم المعرفة/ ٩٦ (الكويت: المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب) كانون الأول ١٩٨٥م.
- ريزا دومب، صورة العربي في الأدب اليهودي، ترجمة عارف عطاري (عمّان: دار الجليل للنشر) ١٩٨٥م.
- سلمان أبو ستة، سجل النكبة ١٩٤٨م (لندن: مركز العودة الفلسطيني) ١٩٩٨م.
- سميح القاسم، أضواء على الفكر الصهيوني (بيروت: دار القدس) ١٩٧٨م.
- شكري عرّاف، الأرض والإنسان والجهاد (فلسطين المحتلة/ عكا: مكتبة ومطبعة أبو رحمون) ١٩٨٢م.
- شكري عرّاف، القرية العربية الفلسطينية (القدس: جمعية الدراسات العربية) ١٩٨٦م/ ط٢.
- شكري عرّاف، المواقع الفلسطينية بين عهدين/ خريطين (فلسطين المحتلة/ كفرقرع: مطبعة الشرق العربية، شعفاط/ القدس) ١٩٩٢م.

- شوقي شعث، فلسطين أرض الحضارات (دمشق: دار الطرقي) ١٩٩٤م.
- صبري جريس، تاريخ الصهيونية/ ج ١ (بيروت: مركز الأبحاث الفلسطيني) ١٩٧٧م.
- صبري جريس، العرب في إسرائيل (بيروت: مؤسسة الدراسات الفلسطينية) ١٩٧٣م.
- عبد الجواد صالح ووليد مصطفى، التدمير الجماعي للقري الفلسطينية والاستعمار الاستيطاني الصهيوني خلال مائة عام/ ١٨٨٢-١٩٨٢م (لندن: مركز القدس للدراسات الإنمائية) ١٩٨٧م.
- عبد العزيز محمد عوض، مقدمة في تاريخ فلسطين الحديث (بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر) ١٩٨٣م.
- عبد الوهاب الكيالي، تاريخ فلسطين الحديث (بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر) ١٩٧٩م.
- عبد الوهاب المسيري، الإيديولوجية الصهيونية، قسمان/ سلسلة عالم المعرفة ٦٠ و ٦١ (الكويت: المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب) كانون الأول ١٩٨٢م وكانون الثاني ١٩٨٣م.
- عبد الوهاب المسيري، موسوعة تاريخ الصهيونية/ ج ١ (القاهرة: دار الحسام) ١٩٩٧م.
- عبد الوهاب وهب الله، الاستيطان اليهودي في الأدب الصهيوني (بيروت: دار الكلمة للنشر) ١٩٨٣م.
- عمر رشدي، الصهيونية وربيتها إسرائيل (القاهرة: مكتبة النهضة المصرية) ١٩٦٥م ط ٢.
- غازي فلاح، الجليل ومخططات التهويد (بيروت: مؤسسة الدراسات الفلسطينية) ١٩٩٣م.
- فرج الله صالح ديب، معجم معاني وأصول وأسماء المدن والقري الفلسطينية (بيروت: دار الحمراء) ١٩٩١م.
- فلاح خالد علي، الحرب العربية الإسرائيلية ١٩٤٨/١٩٤٩م وتأسيس إسرائيل (بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر) ١٩٨٢م.
- قسطنطين خمار، أسماء الأماكن والمواقع والمعالم الطبيعية والبشرية والجغرافية المعروفة في فلسطين حتى العام ١٩٤٨م (بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر) ١٩٨٠م.
- ..، القضية الفلسطينية والخطر الصهيوني (بيروت: الأركان العامة في الجيش اللبناني بالاشتراك مع مؤسسة الدراسات الفلسطينية) ١٩٧٣م.
- ..، الكتاب الأسود عن يوم الأرض (فلسطين المحتلة/ حيفا: إصدار اللجنة القطرية للدفاع عن الأراضي العربية، مطبعة الاتحاد) ١٩٧٦م.
- مجموعة من الباحثين، الصهيونية والعنصرية/ مجلدان، أبحاث مؤتمر بغداد الفكري حول الصهيونية (بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر) ١٩٧٧م.
- مجموعة من الباحثين، الصهيونية حركة عنصرية، أبحاث ندوة طرابلس/ ليبيا حول الصهيونية والعنصرية (بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر) ١٩٧٩م.
- مجموعة من الباحثين، تهويد فلسطين، إعداد وتقرير إبراهيم أبو لغد (بيروت: مركز

- الأبحاث الفلسطينية بالاشتراك مع رابطة الاجتماعيين بالكويت) ١٩٧٢م.
- مجموعة من الباحثين، الأبعاد التربوية للصراع العربي - الإسرائيلي (بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية بالاشتراك مع جامعة الكويت) ١٩٨٦م.
- مجموعة من المقالات، «من الفكر الصهيوني المعاصر» (بيروت: مركز الأبحاث الفلسطيني) ١٩٨٦م.
- ...، محاضر الكنيست ١٩٩٦/١٩٦٧م (القاهرة: مركز الدراسات الفلسطينية والصهيونية بالأهرام ومؤسسة الدراسات الفلسطينية/ بيروت) ١٩٧١م.
- محمد سلامة النحال، سياسة الانتداب البريطاني حول أراضي فلسطين العربية (بيروت: منشورات فلسطين المحتلة) ١٩٨١م/ ط٢.
- ..، ملخصات الأوراق المقدمة إلى المؤتمر العام للجماهير العربية (فلسطين المحتلة/ الناصرة) ١٣-١٤/٢/١٩٩٦م.
- ..، المستعمرات الإسرائيلية في الأراضي العربية المحتلة (دمشق: وزارة الدفاع/ شعبة المخابرات) ١٩٧٠م.
- مكسيم رودنسون، إسرائيل واقع استعماري، ترجمة إحسان الحصري (دمشق: وزارة الثقافة) ١٩٦٧م.
- ميخائيل بالومبو، كيف طرد الفلسطينيون من ديارهم عام ١٩٤٨م (بيروت: دار الحمراء) ١٩٩٠م.
- ميخائيل دمير، سياسة إسرائيل تجاه الأوقاف الإسلامية في فلسطين (بيروت: مؤسسة الدراسات الفلسطينية) ١٩٩٢م.
- ميرون أرنوف، الثقافة السياسية في المجتمع الصهيوني (بيروت: دار الحمراء) ١٩٩١م.
- نشرة «الأرض والإنسان» (فلسطين المحتلة/ حيفا: إصدار مركز اللوبي لمساواة الأقليات العربية) ٣٠/٣/١٩٩٨م.
- نور الدين مصالحة، أرض كثر وعرب أقل (بيروت: مؤسسة الدراسات الفلسطينية) ١٩٩٧م.
- نور الدين مصالحة، طرد الفلسطينيين - مفهوم الترانسفير في الفكر والتخطيط الصهيونيين ١٨٨٢-١٩٤٨م (بيروت: مؤسسة الدراسات الفلسطينية) ١٩٩٢م.
- هنري كتن، فلسطين في ضوء الحق والعدل، ترجمة وديع فلسطين (بيروت: مكتبة لبنان) ١٩٧٠م.
- ..، الوقائع الإسرائيلية/ كتاب القوانين، مجموعة الأنظمة، مجموعة النشرات (سنوات متفرقة).
- ..، يوم الأرض في فلسطين المحتلة (دمشق: مؤسسة الأرض للدراسات الفلسطينية) ١٩٧٦م.
- افرايم ومناحيم تلمي، كول هارتس ليكسيكون حيوغرافي مثل إسرائيل = كل الأرض/ المعجم الجغرافي لإسرائيل (تل أبيب: إصدار عميحي) ١٩٧٣م (بالعبرية).

- مجموعة من الكتاب الإسرائيليين، إعداد وتحرير ألوف هاريفن، هل للقضية الفلسطينية حل؟! (القدس: معهد فان لير) ١٩٨١م (بالعبرية).
- تيودور هرتسل، مديناه هيهوديم = دولة اليهود (تل أبيب: قسم الشباب في الهستدروت الصهيوني) ١٩٤٦م (بالعبرية).
- ...، شنتون هيدرولوجي لبيسرايل = الكتاب السنوي الهيدرولوجي لإسرائيل، مصادر المياه في إسرائيل لعامي ١٩٤٩ / ١٩٥٠م (وزارة الزراعة الإسرائيلية) ١٩٥٢م (بالعبرية).

\*\*\*

- Central Bureau of statistics, statistical Abstract of Israel (Jerusalem)NO.47,1996
- Chaim Weizmann, Trial and Error, (London: Hamish Hamilton)1949
- Don Perez, Israel and the Palestine Arabs (Washington: Middle East institute)1958.
- H. M. Sacher, Course of Modern Jewish History (NewYork) 1958
- J. C. Hurewitz, Diplomacy in the Near and Middle East (NewYork: D. van Noster and company) 1956, Vol. 2.
- ..., Israel, The New Rood Atlas, 1: 100.000. (Tel Aviv: Map. Mapping and Publishing ltd) 1996.
- ..., Laws of the state of Israel, Published by the government printer vol. I (1948 - 5708), Vol. 4 (1949/1950-5710), Vol. 5 (1950/1951 - 5711), Vol. 6 (1951/1952-5712), Vol. 12 (1958- 5718).
- Martin Blatt, Uri Davis, Paul Kleinbaum (Ed.) Dissent and Ideology in Israel, (London: Published by the Ithaca press for Housmans Book shop. WRI) 1975.
- Meir Ben - Horin, Max Nordau, Philosopher of Human solidarity (London) 1956.
- Michel Curtis and oth. (Ed.) «the Palestinians» people, History, Politics (New Jersey, New Brunswick: Transaction Books) 1975.
- Moshe Menuhin, The Decadence of Judaism in our Time (Beirut: The institute for Palestine studies) 1969.
- Terence Prittie, Israel - Miracle in the desert, (NewYork, Washington, London) Frederick A. Pracges publishers, 1967.
- Uri Davies and Norton Mezvinsky Documents from Israel (1967-1973) Reating for a critique of zionism (London: published by Ithaca press) 1975.

\* \* \*

- Georges Fridman, fin du peuple juif, (Paris: Gallimard) 1965.
- Georges vaucher, la voie de la paix passe par la justice et comment connaitre ce qui est just si l'on camoufle la verite' (Geneve: Groupe d'etudes sur le Moyen - orient) 1970.

- ٣٦٠ -



- Fayez, A. Sayegh, *Le colonialisme sioniste en Palestine*, (Beyrouth: centre de recherches, O. L. P.) 1966.
- Maxim Rodinson, *Quelques idee simples sur l'antisemitisme*, revue de l'etudes Palestiniene, No. 1 (Beyrouth: I. E. P) Automne 1981.
- Michael Avi - Yonah, Emil G. Kraeling, *La vraie histoire de la Bible....* (Paris: Edition Mouton, La Haye) 1962.
- Pierre Demeron, *Contre Israel* (Paris: Jam - Jacques Pauvert editeur, libertes nouvelles) 1968.

\*\*\*

### \* المجالات والصحف:

- ابراهيم عبد الكريم، الأوقاف الإسلامية في فلسطين والتحديات الإسرائيلية عليها، مجلة شؤون عربية، ع ٩٢ (القاهرة: جامعة الدول العربية) كانون الأول ١٩٩٧م.
- ابراهيم عبد الكريم، بدايات الاستيطان والمواجهة الفلسطينية - الصهيونية في الثلث الأخير للقرن التاسع، المجلة العربية للعلوم الإنسانية، المجلد التاسع، ع ٣ (جامعة الكويت) شتاء ١٩٨٩م.
- ابراهيم عبد الكريم، فلسفة العنف العنصري الصهيوني الموجه ضد العرب، مجلة شؤون عربية، ع ٥٨ (القاهرة: جامعة الدول العربية) حزيران ١٩٨٩م.
- ابراهيم عبد الكريم، قصة تأسيس إسرائيل كما تروى للناشئة اليهود، مجلة شؤون عربية، ع ٧٦ (القاهرة: جامعة الدول العربية) كانون الأول ١٩٩٣م.
- ابراهيم عبد الكريم، المشروع الصهيوني وتوليد الصراع في المنطقة العربية، بحث في كتاب «الاستيطان الصهيوني وصراع الوجود» (دمشق: ندوة آذار الفكرية التاسعة/ إصدار مجلة صباح الخير) ١٩٩٠م.
- ابراهيم فاروق عباس، الوضع الحضاري للعرب و الإسرائيليين، صحيفة الشرق الأوسط (لندن) ١٩٩٨/٤/١٦.
- توم سيغف، أين أرض إسرائيل، هآرتس ٢٠٠٠/٤/٧م.
- خيرية قاسمية، نشاطات صندوق استكشاف فلسطين ١٨٦٨-١٩١٥م، مجلة شؤون فلسطينية، ع ١١٤ (بيروت: مركز الأبحاث الفلسطيني) تموز ١٩٨٠م.
- داني روبينشتاين، عيرجنيم في السامرة، هآرتس ١٩٩٠/٩/٩م - ص ١/ب.
- ربحي كمال، مقال حول قاموس الكتاب المقدس، مجلة الثقافة العربية السنة الأولى، ع ٦ (ليبيا) ١٩٧٤م.
- سامي ذبيان، الشخصية الفلسطينية، مجلة شؤون عربية، ع ٥٦ (تونس: جامعة الدول العربية) كانون الأول ١٩٨٨م.
- سلمان ناطور، دور الكاتب في مكافحة العنصرية، صحيفة الاتحاد/ حيفا، (ع ٤٢/١٤٩٤) ١٩٨٥/١١/٨م.
- سميح القاسم، العرب في إسرائيل/ حرب الثلاثين عاماً من أجل البقاء والهوية القومية،

- مجلة الجديد/حيفا، (ع ١٠) تشرين الأول ١٩٧٨م.
- صالح أبو إصبع، تقرير عن الندوة العالمية لدعم وحماية الثقافة العربية الفلسطينية، مجلة شؤون عربية، ع ٤٨ (تونس: جامعة الدول العربية) كانون الأول ١٩٨٦م.
- عباس نمر، عرض كتاب شريف كناعنة «الشتات الفلسطيني/ هجرة أم تهجير»، صحيفة القدس المقدسية ٢٧/٢/١٩٩٧م + ٤/٣/١٩٩٧م.
- علي الخليبي، من أجل ذاكرة فلسطينية حية/ معركة التسمية والمصطلح، القدس المقدسية ١٦/٤/١٩٩٧م.
- فضل نعمانة، يوم الأرض الخالد، الاتحاد/حيفا ٢٨/٣/١٩٩٦م.
- قسطنطين خمّار، حلقة الخبراء لتوحيد أسماء المواقع الجغرافية الوطن العربي، مجلة شؤون فلسطينية/ع ٥ (بيروت: مركز الأبحاث الفلسطيني) كانون الأول ١٩٧١م.
- محمود وادي المرّاش، بريطانية/ صندوق الاستكشافات الفلسطينية، مجلة شؤون فلسطينية /ع ٩ (بيروت: مركز الأبحاث الفلسطيني) أيار ١٩٧٢م.
- مزال موعلام، مقال، هآرتس ٤/٤/٢٠٠٠م.
- يوسف جينات، مقال، هآرتس ٣٠/١/١٩٩٧م.

\* \* \*

#### \* مصادر الدليل ومراجعته:

- أنيس صايغ، بلدانية فلسطين المحتلة ١٩٤٨-١٩٦٧م، سلسلة كتب فلسطينية/ ٩ (بيروت: مركز الأبحاث الفلسطيني) ١٩٦٨م.
- حبيب قهوجي (إشراف)، استراتيجية الاستيطان في فلسطين المحتلة (دمشق: مؤسسة الأرض للدراسات الفلسطينية) ١٩٧٨م.
- روجي الخطيب، تهويد القدس (عمّان: لجنة إنقاذ القدس) ١٩٧٠م.
- شكري عراف، القرية العربية الفلسطينية (القدس: جمعية الدراسات العربية) ١٩٨٦م/ ط ٢.
- شكري عراف، المواقع الفلسطينية بين عهدين/ خريطتين (فلسطين المحتلة/ كفرقرع: مطبعة الشرق العربية في شعفاط/ القدس) ١٩٨٢م.
- عبد الجواد صالح ووليد مصطفى، التدمير الجماعي للقري الفلسطينية والاستعمار الاستيطاني الصهيوني خلال مائة عام /١٨٨٢-١٩٨٢م (لندن: مركز القدس للدراسات الإنمائية) ١٩٨٧ + الخارطة المرفقة.
- عيسى محمود بيضون، دليل المسجد الأقصى المبارك (فلسطين المحتلة/ كفر كنا: مركز التخطيط والدراسات) ١٩٩٣م.
- فضيل حداد، إسرائيل/ جغرافية وموطن (تل أبيب: دار النشر العربي) ١٩٦٦م.

- قسطنطين خمار، أسماء الأماكن والمواقع والمعالم الطبيعية والبشرية والجغرافية المعروفة في فلسطين المحتلة حتى العام ١٩٤٨م (بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر) ١٩٨٠م.
  - قسطنطين خمار، موسوعة فلسطين الجغرافية (بيروت: مركز الأبحاث الفلسطيني) ١٩٦٩م.
  - اللجنة الحكومية للأسماء (في إسرائيل)، مجموعة النشرات، الوقائع الإسرائيلية/سنوات متفرقة.
  - المؤسسة العامة للمساحة، خارطة فلسطين مقياس ١: ١٠٠,٠٠٠ + مقياس ١: ٥٠,٠٠٠ (دمشق: سنوات متفرقة).
  - مجموعة من المؤلفين، قاموس الكتاب المقدس (القاهرة: دار الثقافة بالاشتراك مع رابطة الإنجيليين بالشرق الأوسط) ١٩٩٥/ ط ١٠.
  - مجموعة من المؤلفين، موسوعة الكتاب المقدس (بيروت: دار منهل الحياة) ١٩٩٣م.
  - محمد حسن شراب، معجم بلدان فلسطين (عمان: الأهلية للنشر والتوزيع) ١٩٩٦/ ط ٢.
  - ...، المستعمرات الإسرائيلية في الأرض العربية المحتلة (دمشق: وزارة الدفاع - شعبة المخابرات) ١٩٧٠م.
  - مصطفى مراد الدباغ، بلادنا فلسطين، عدة مجلدات (بيروت: دار الطليعة) ١٩٧٣م.
  - ...، معجم المواقع الجغرافية في فلسطين (دمشق: وزارة الدفاع - إدارة المخابرات العامة) ١٩٨٤م.
  - موسى الصايغ، جغرافية إسرائيل للمدارس الثانوية (القدس: إصدار وزارة المعارف والثقافة) ١٩٦٩م.
  - هيئة الموسوعة الفلسطينية، الموسوعة الفلسطينية/ القسم العام/ ٤ مجلدات (دمشق) ١٩٨٤م.
  - ي. بابوريش، إسرائيل/ كتاب معالم البلاد وجغرافيتها (تل أبيب: منشورات دار يهوشع جيك لنشر الكتب) ١٩٦٣م.
  - بحزقئيل قوجمان، قاموس عبري/ عربي (القدس) ١٩٧٠م.
- \* \* \*
- افرام ومناحيم تلمي، كل هارتس/ ليكسيكون جيوغرافي شل يسرائيل = كل الأرض/ المعجم الجغرافي لإسرائيل (تل أبيب: إصدار عميحي) ١٩٧٣م (بالعبرية).
  - الياهو شتيرن (وآخرون)، أطلس النقب (إسرائيل: قسم الجغرافية في جامعة بن غوريون ومعهد أبحاث الصحراء في سديه بوكر/ النقب) ١٩٨٦ (بالعبرية).
  - يهودا كرمون، أطلس يديعوت أحرونوت هחדاش = الجديد (إسرائيل) ١٩٩٢م. (بالعبرية).
  - يهودا كرمون، ايرتس يسرائيل، جيوغرافية شل هارتس وآزوريه = أرض إسرائيل، جغرافية الأرض ومناطقها (تل أبيب: دار النشر يفنه) ١٩٧٣م (بالعبرية).
  - ...، يلكوت هدرخيم بيسرائيل = دليل الطرق في إسرائيل (القدس: إصدار كارتا) ١٩٩١م.

(بالعبرية).

\* \* \*

- ..., *Atals of Israel*, (Jerusalem: Macmillan) 1984.
- Central Bureau of Statistics, *Statistical Abstract of Israel*, No. 47, (Jerusalem)1996.
  - ..., *Israel , the new road Atlas ,1:100,000* (Tel Aviv :Map .Mapping and Publishing Ltd )1996.
  - Leo Picard, *Geology and oil Exploration of Israel*, (Jerusalem: Department of Geology ,the Hebrew University ) No. 216,May 1959.
  - Leo Picard,*Geomorphogeny of Israel, Part 1,the Negev* ,(Jerusalem : Department of Geology , the Hebrew University)No.117,1 March 1951.
  - Leo Picard , *the Geological Evolution of the Quaternary in the central Northern Jordan Graben , Israel( Boulder, Colorado ,U.S.A)*1965.
  - *The Planning Department of the Ministry of the interior , Physical Planning in Israel* (Haartz Press) 1964.
  - Yosef Griden and Saadia Gelle, *the Kibbutz Experience dialogue in Kfar Blum* (New York , Herzl press ) 1974.

\* \* \*

- Dov Nire , *Geomorphologie d' Israel* , (Paris : Edition du centre national de la recherche scientifique)1975.
- Michael Avi-Yonah, Emil G.Kraeling , *La vraie Histoire de la Bible.....* (Paris : Editions Mouton ,La Haye) 1962.
- Rinna Dafni ,*le Neguev ,aux editions de la semaine Israelienne* (Jerusalem) 1960.

\*\*\*

#### - مصادر ملحق الخرائط التوضيحية :

- أ- مجلدات بلادنا فلسطين / مصطفى مراد الدباغ .
- ب- مجلدات الموسوعة الفلسطينية / القسم العام.
- ج- كتب اسرائيلية للمدارس العربية في فلسطين المحتلة.

\* \* \*



## ملحق خرائط توضيحية (\*)

---

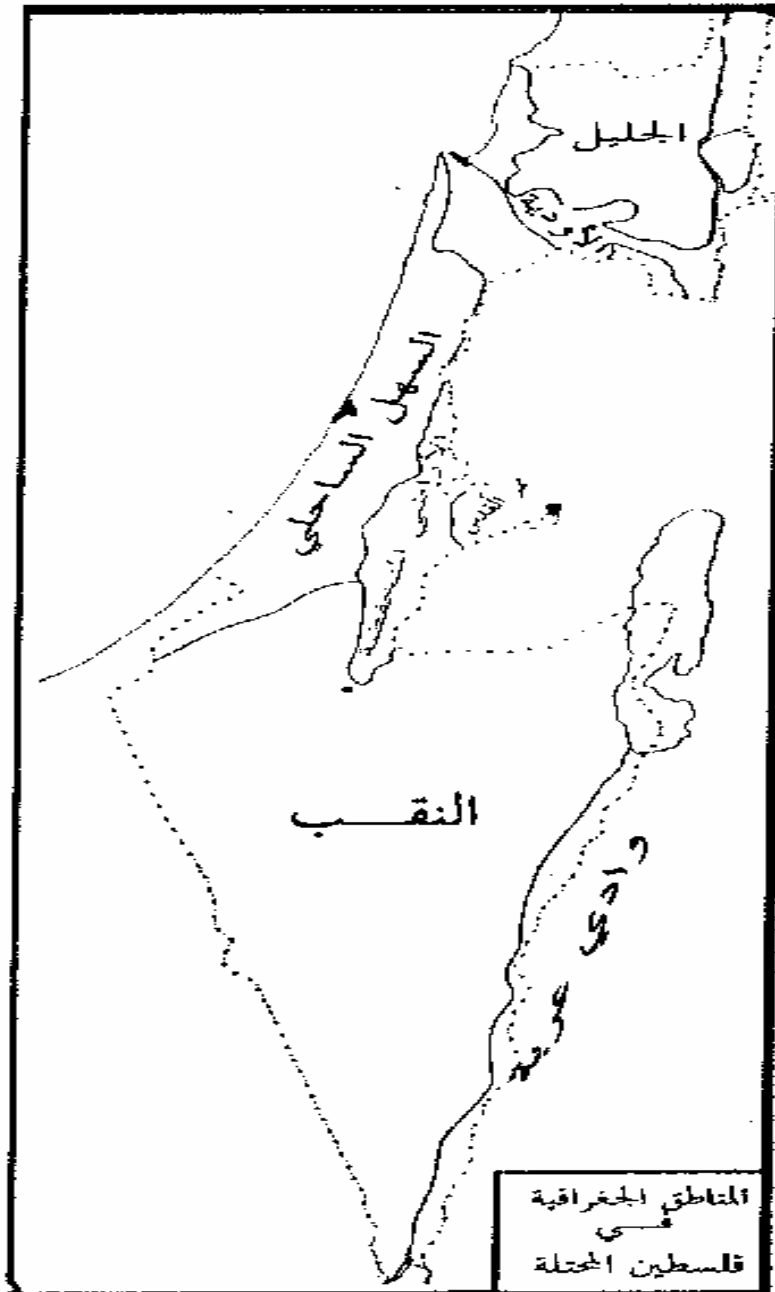
(\*) - روعي في ترتيبها تسلسل أقسام الدليل.

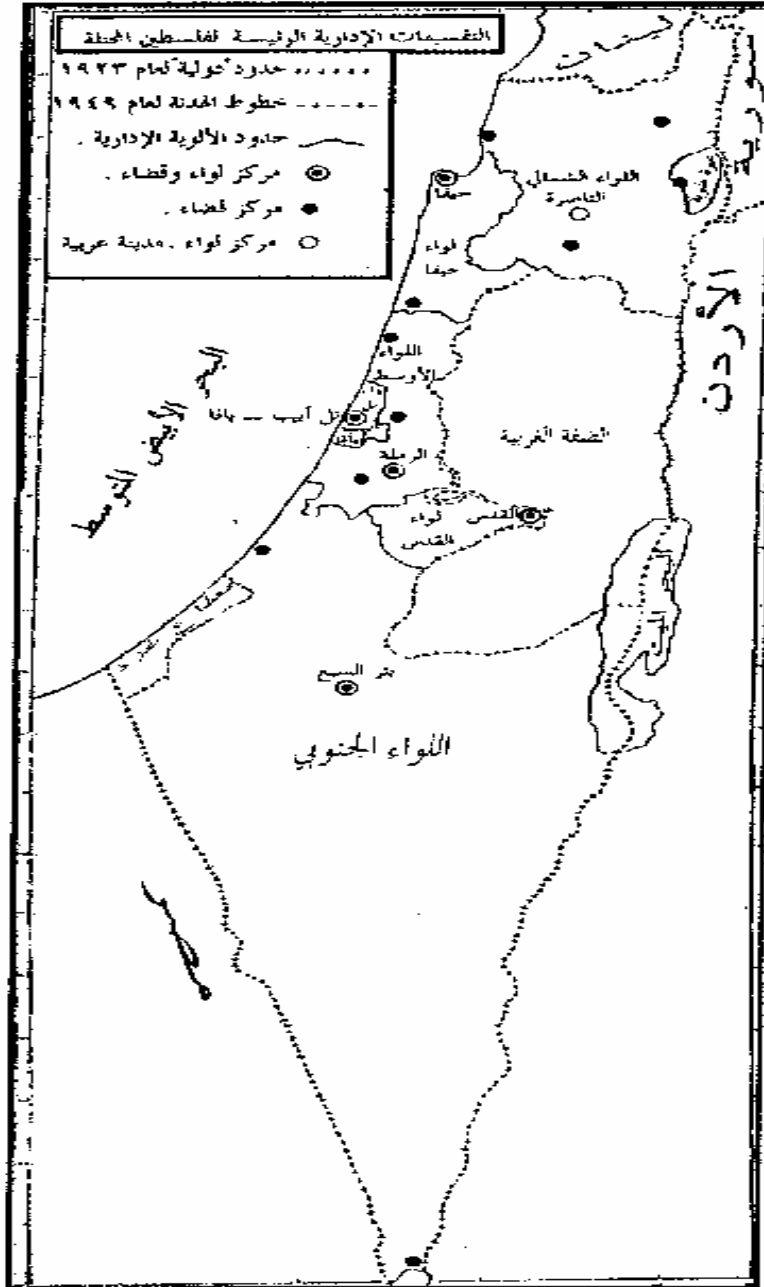
- ٣٦٦ -

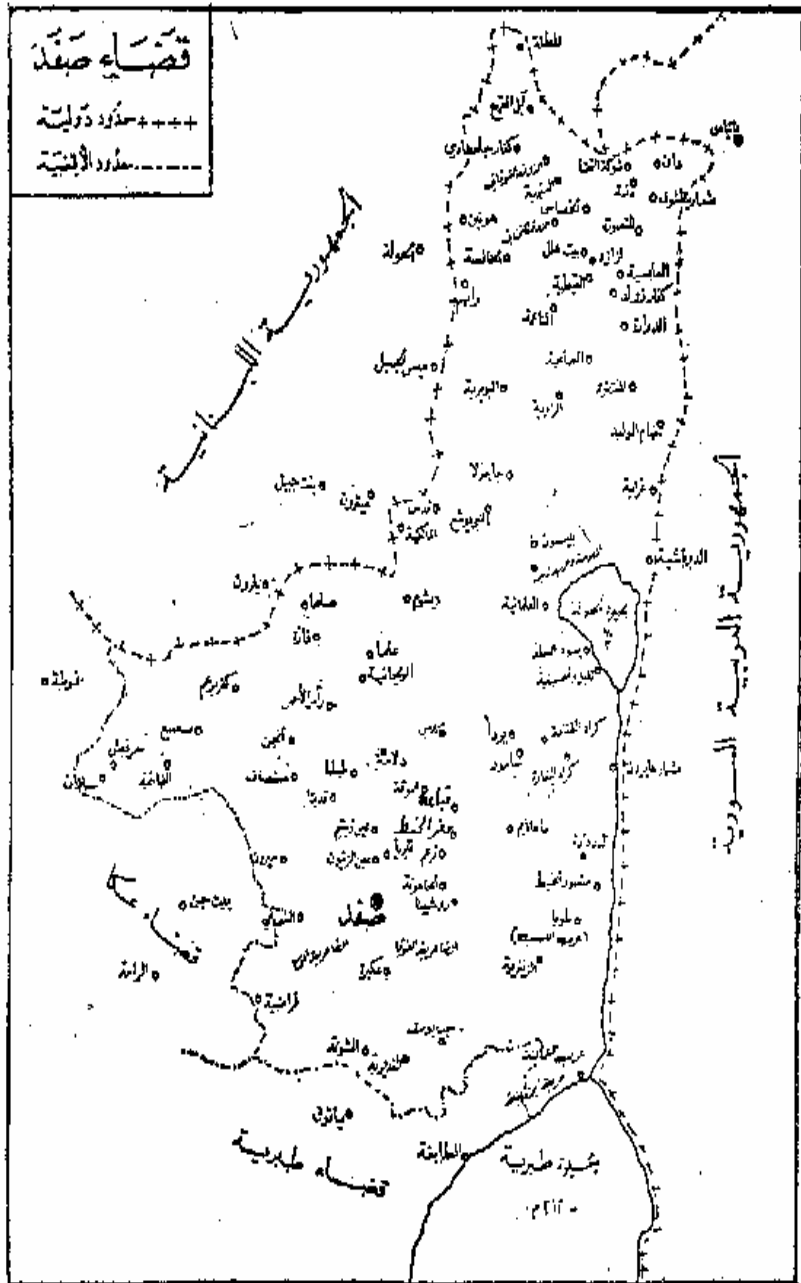


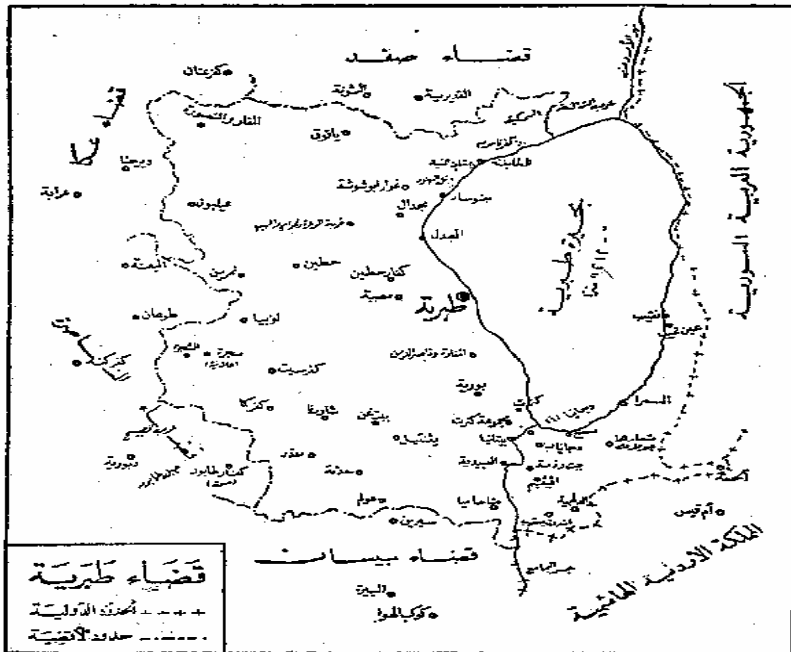
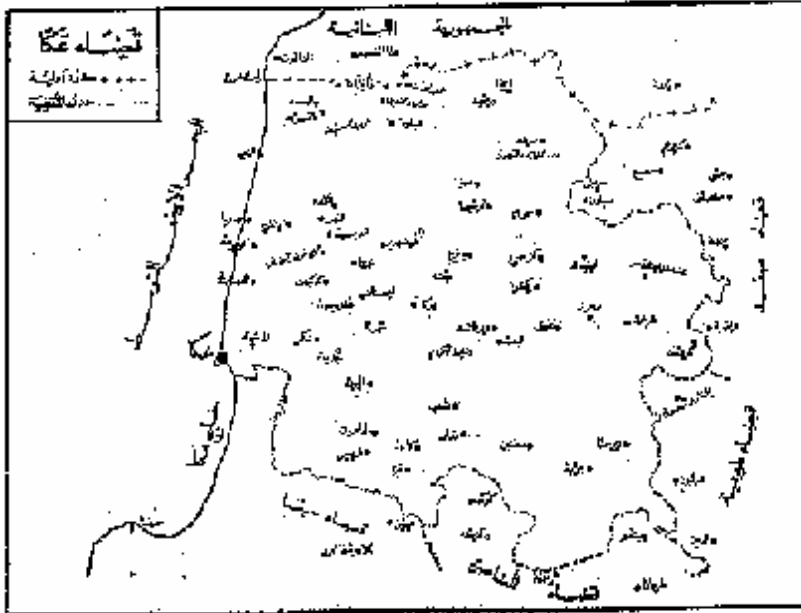








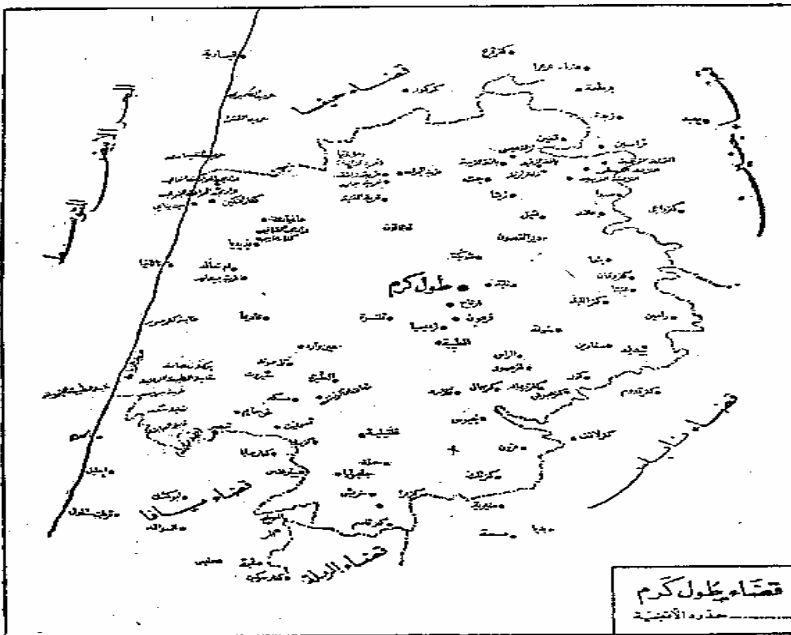
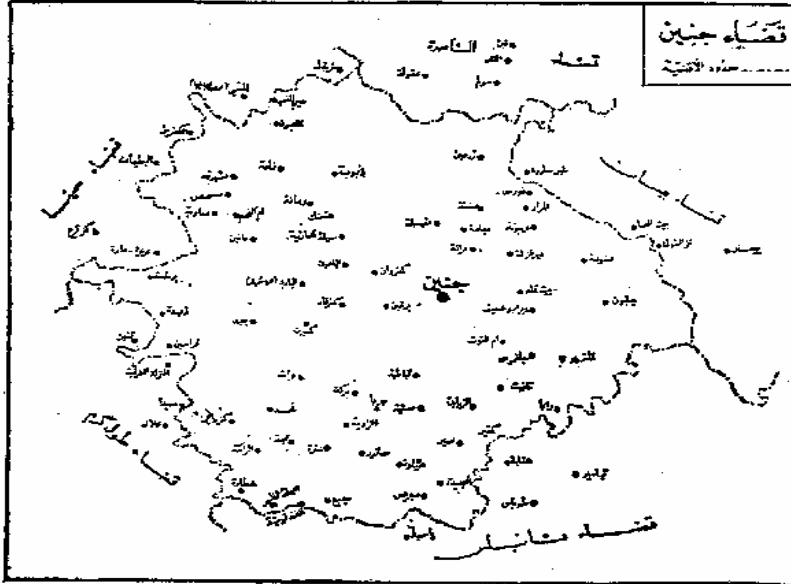




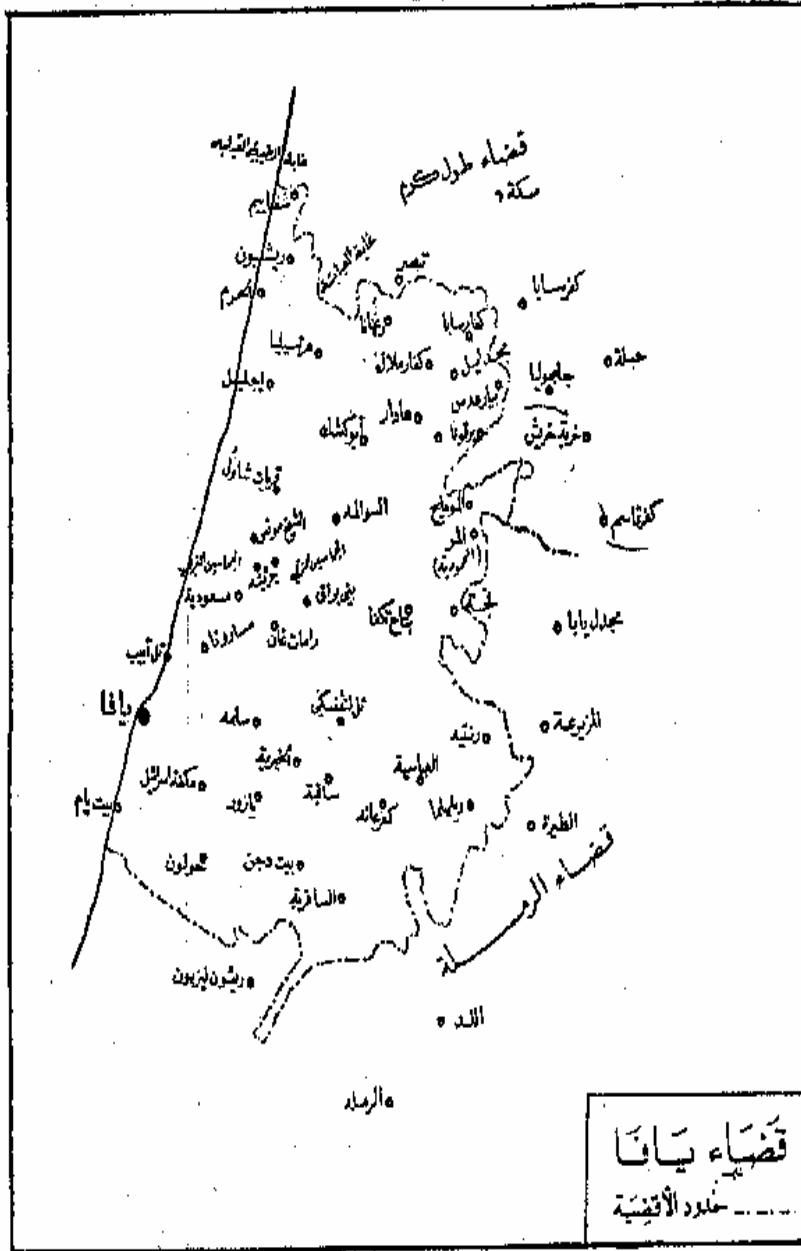




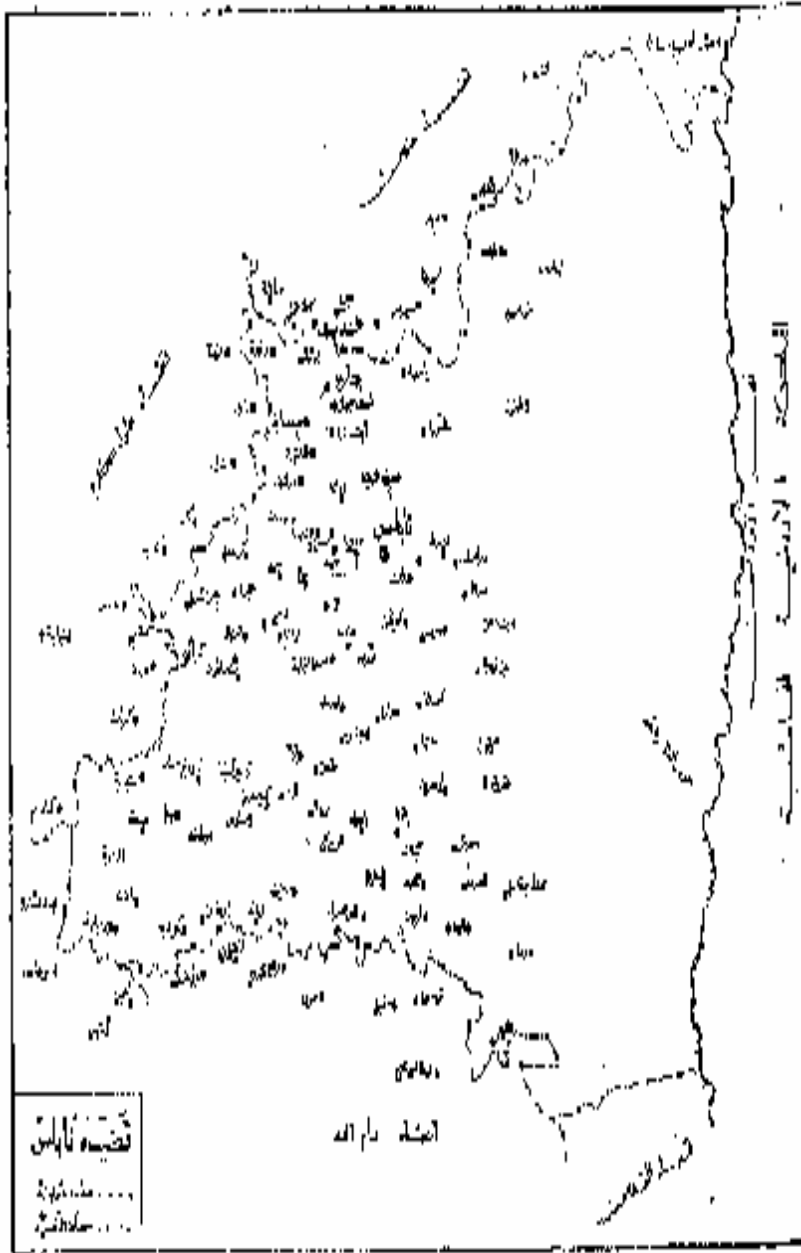




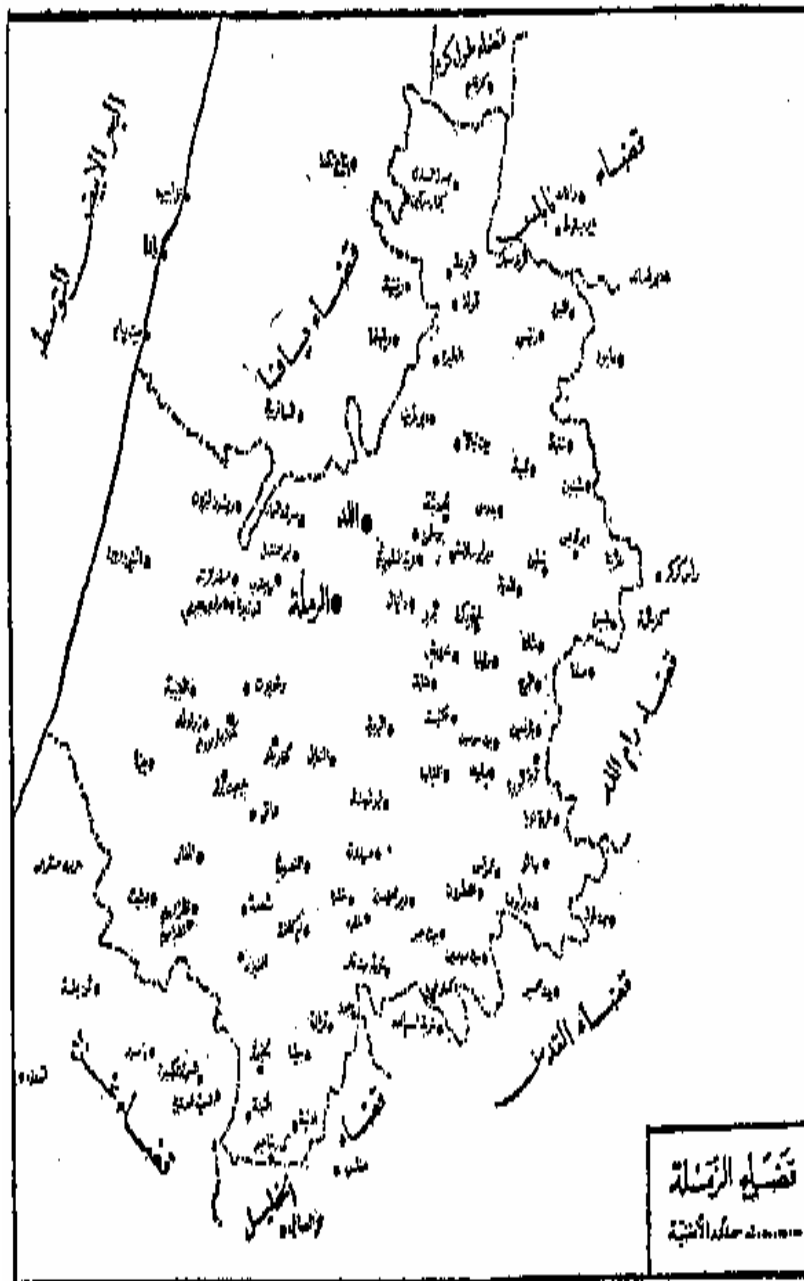


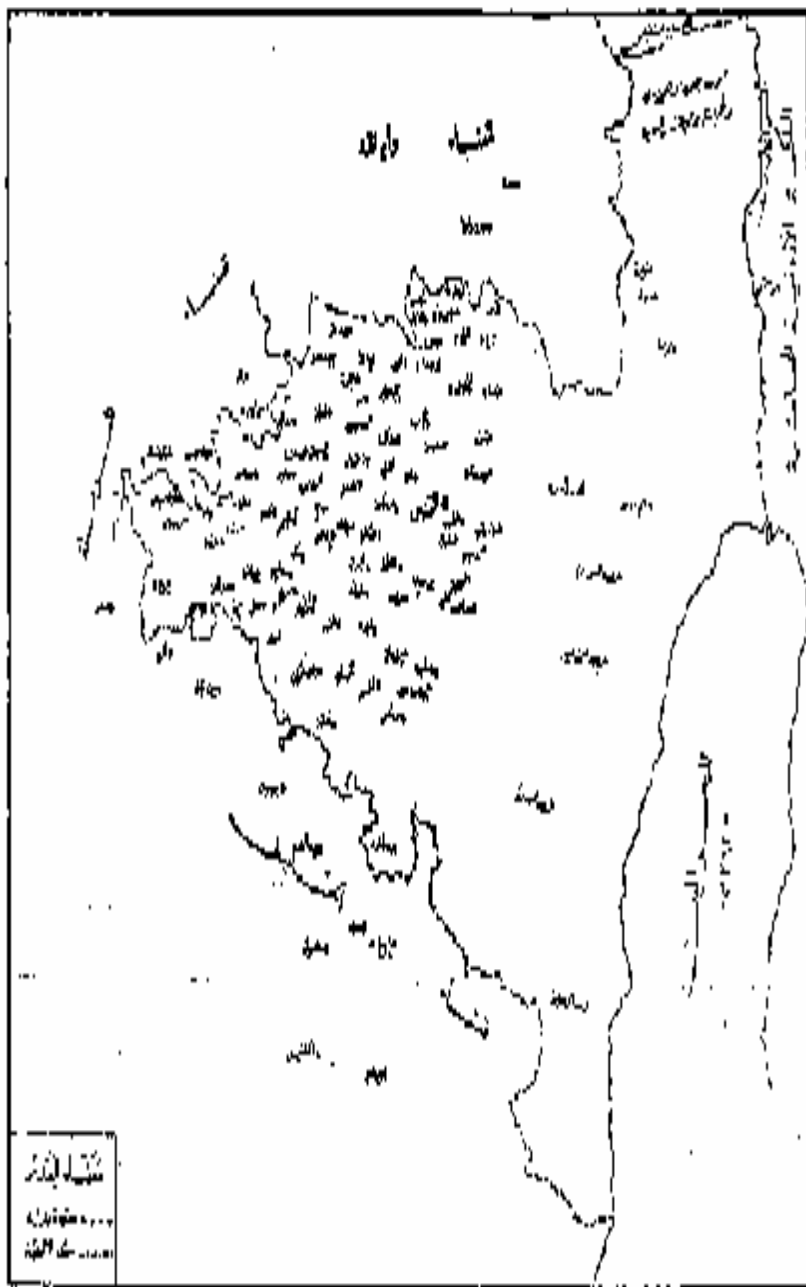




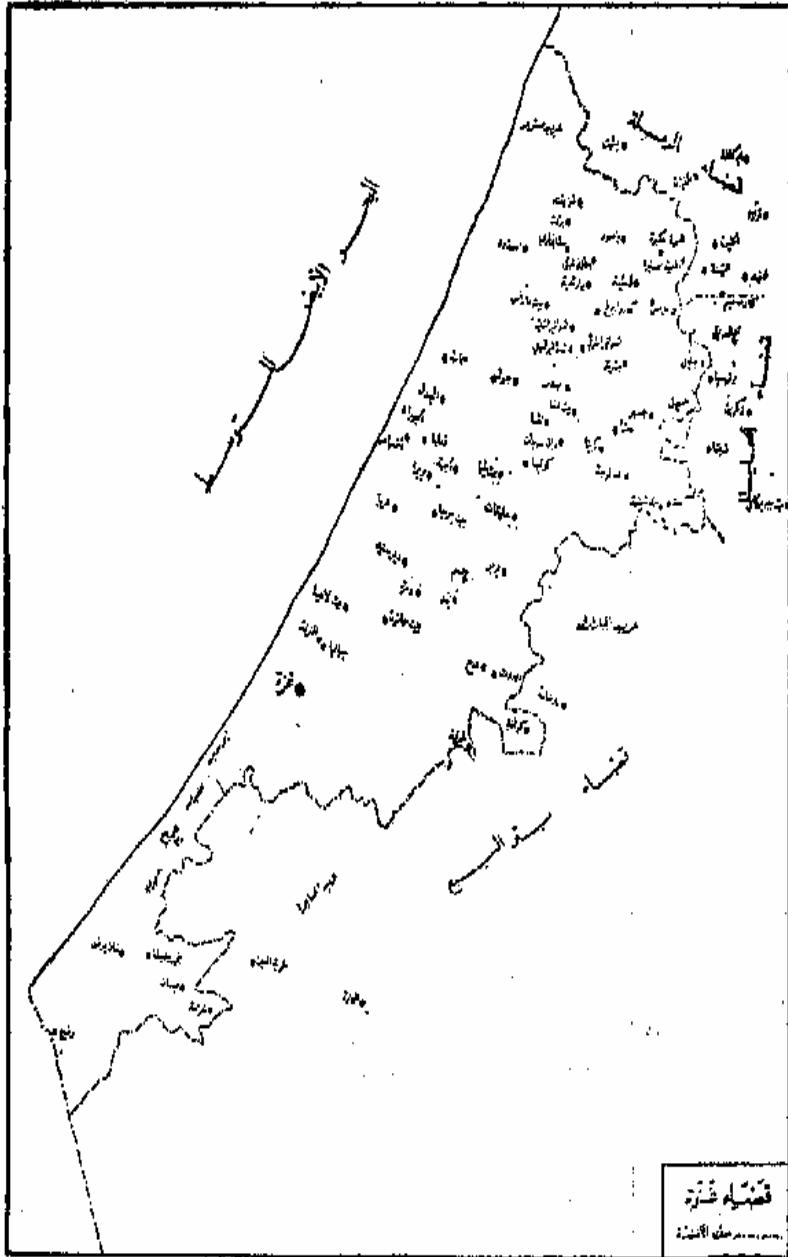






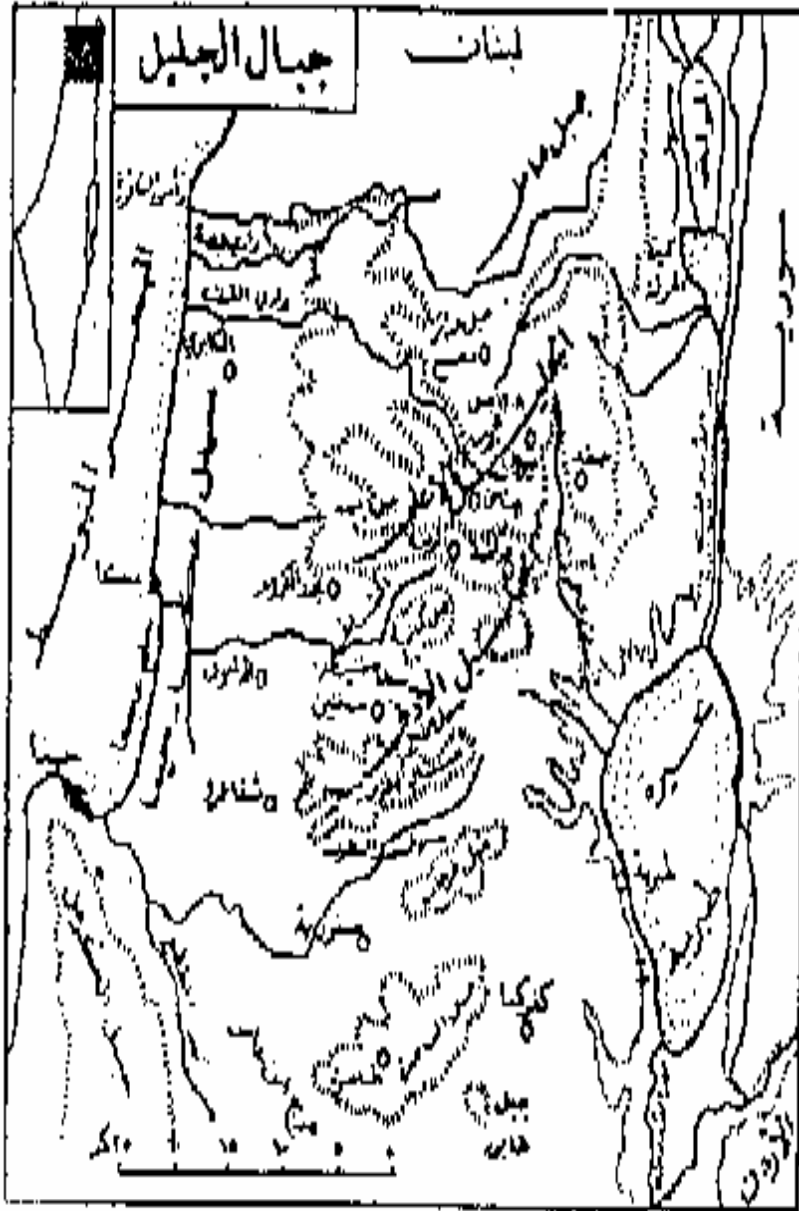


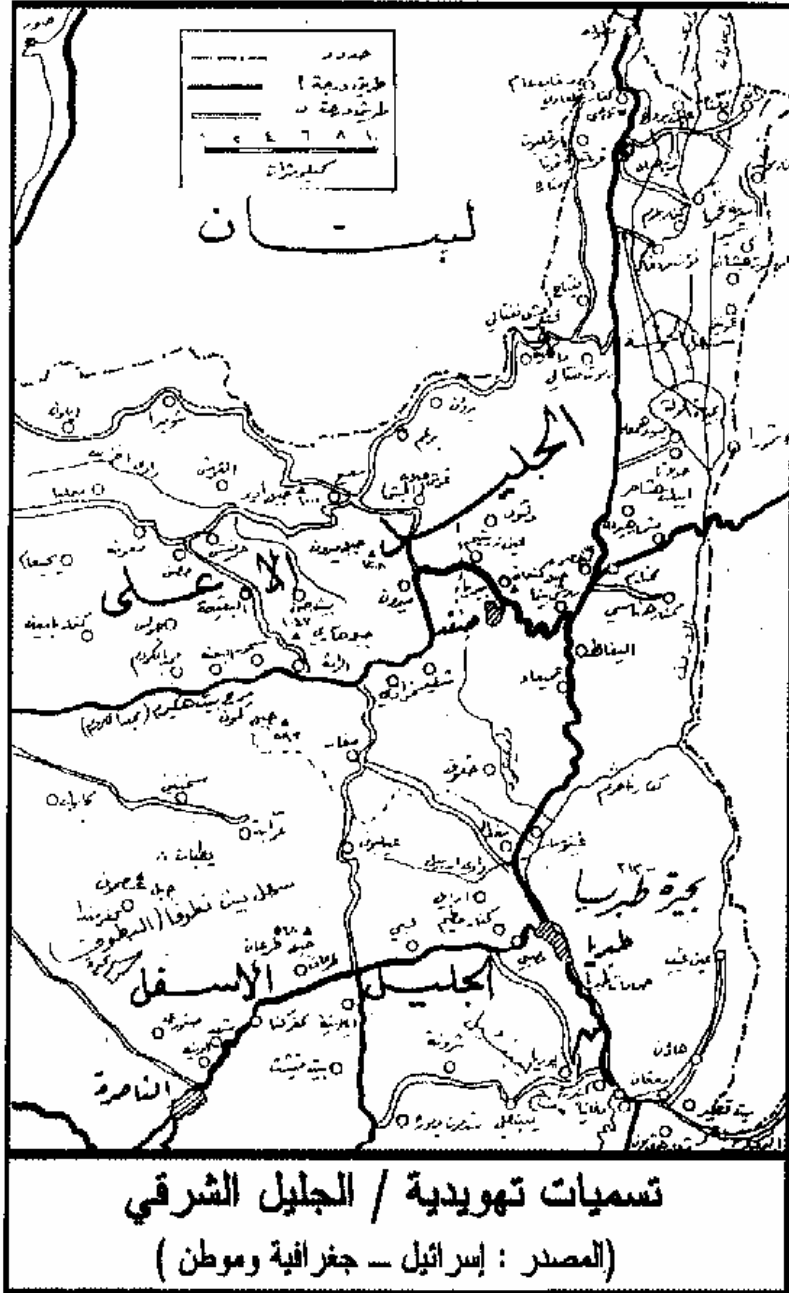


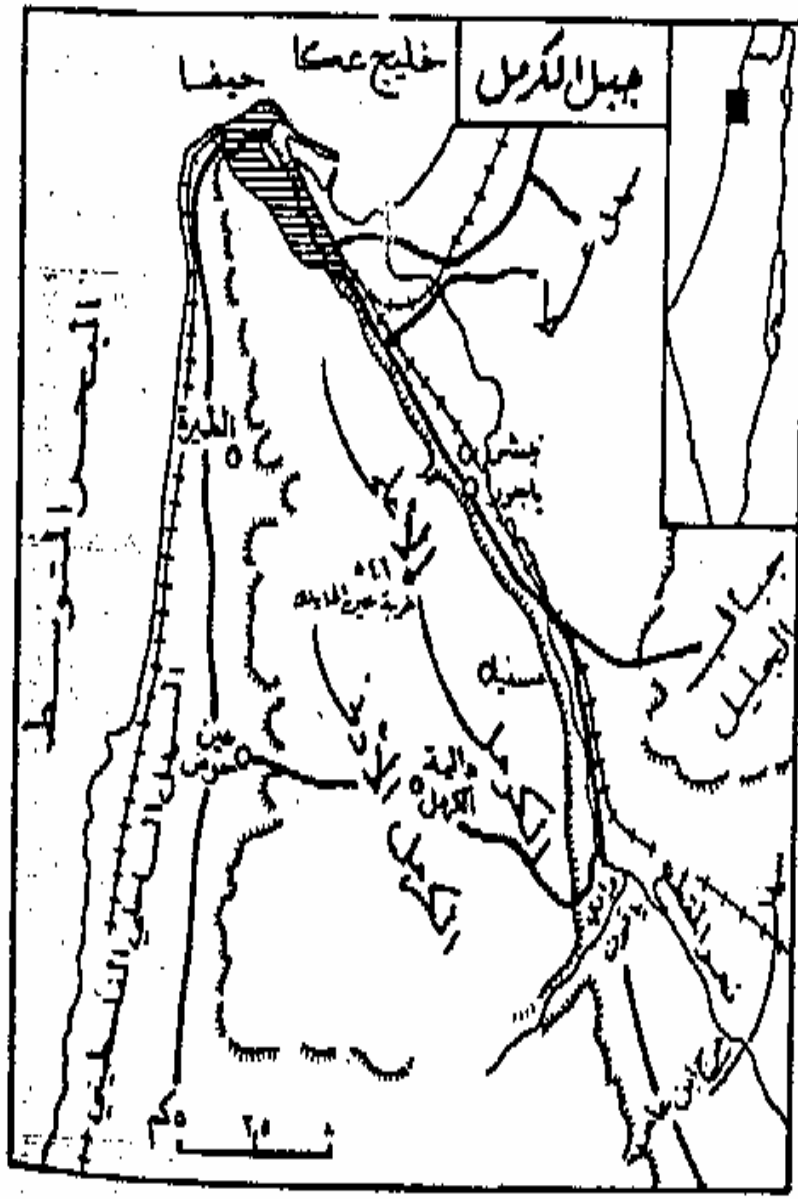


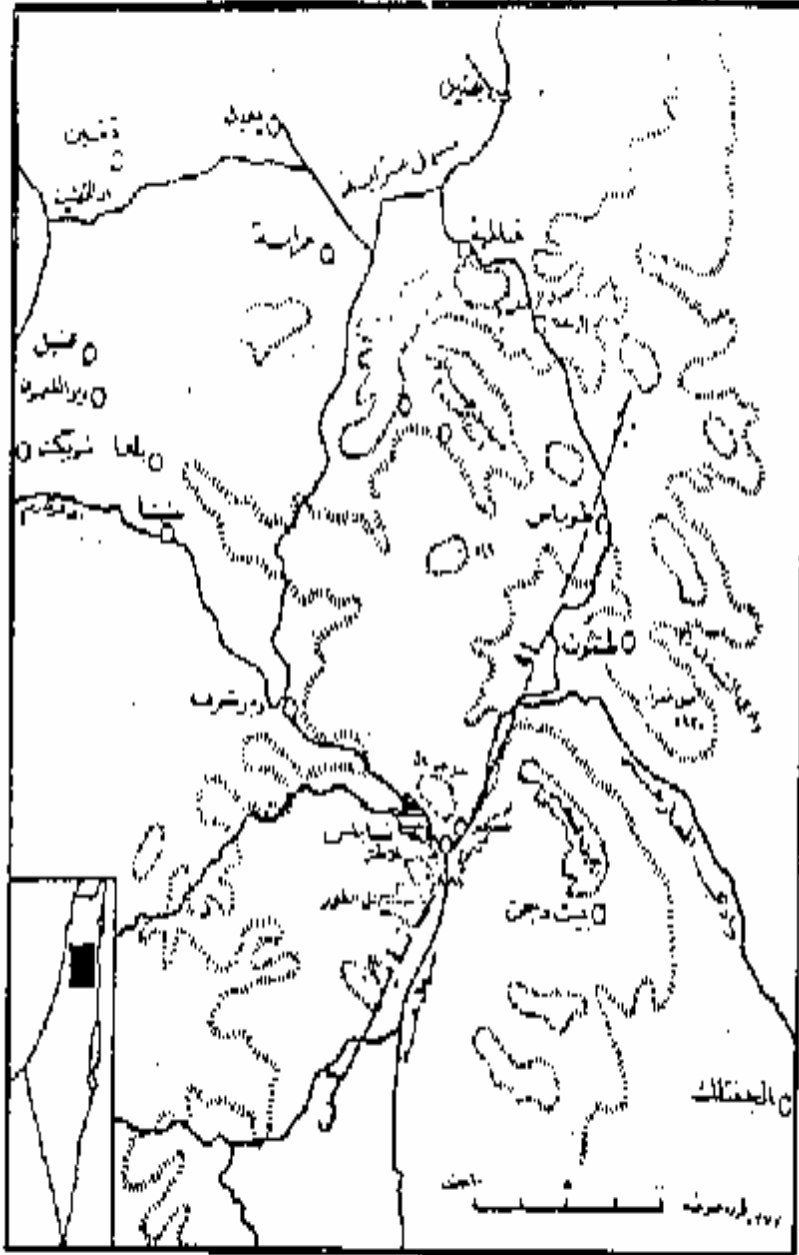


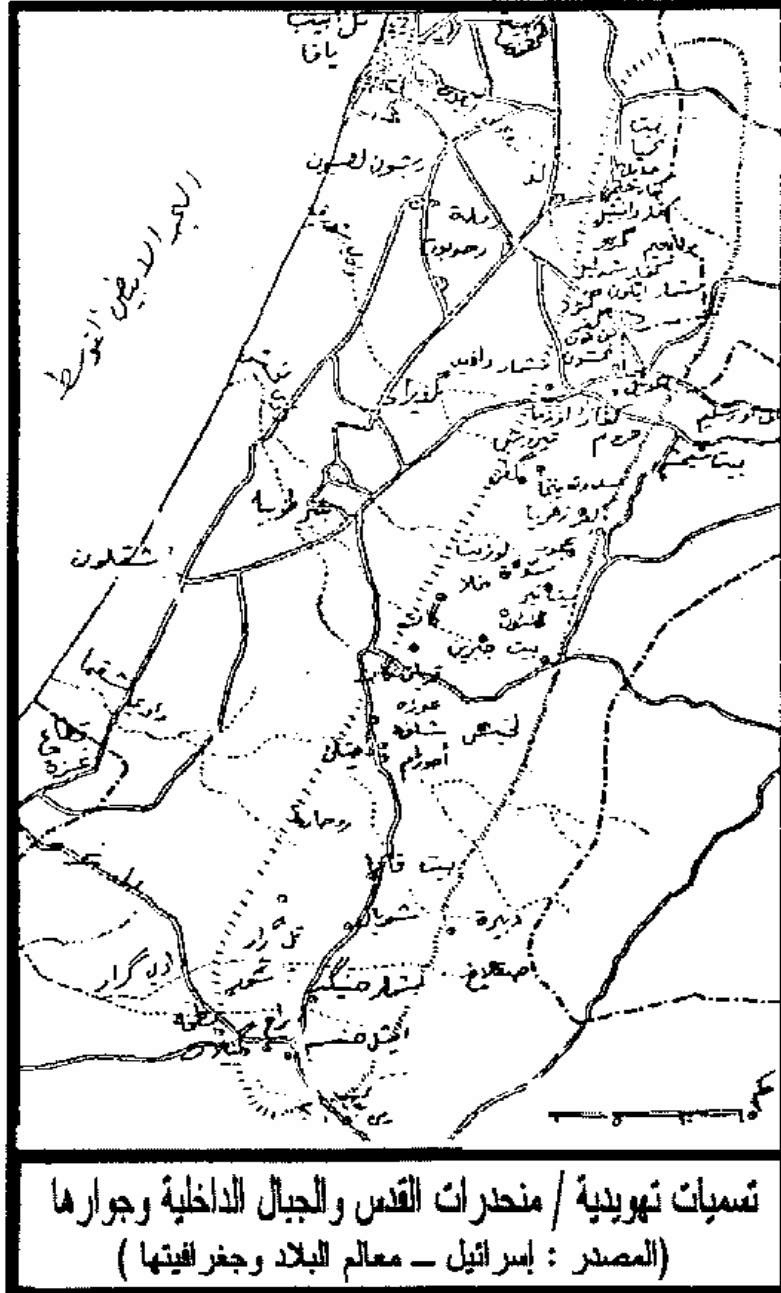


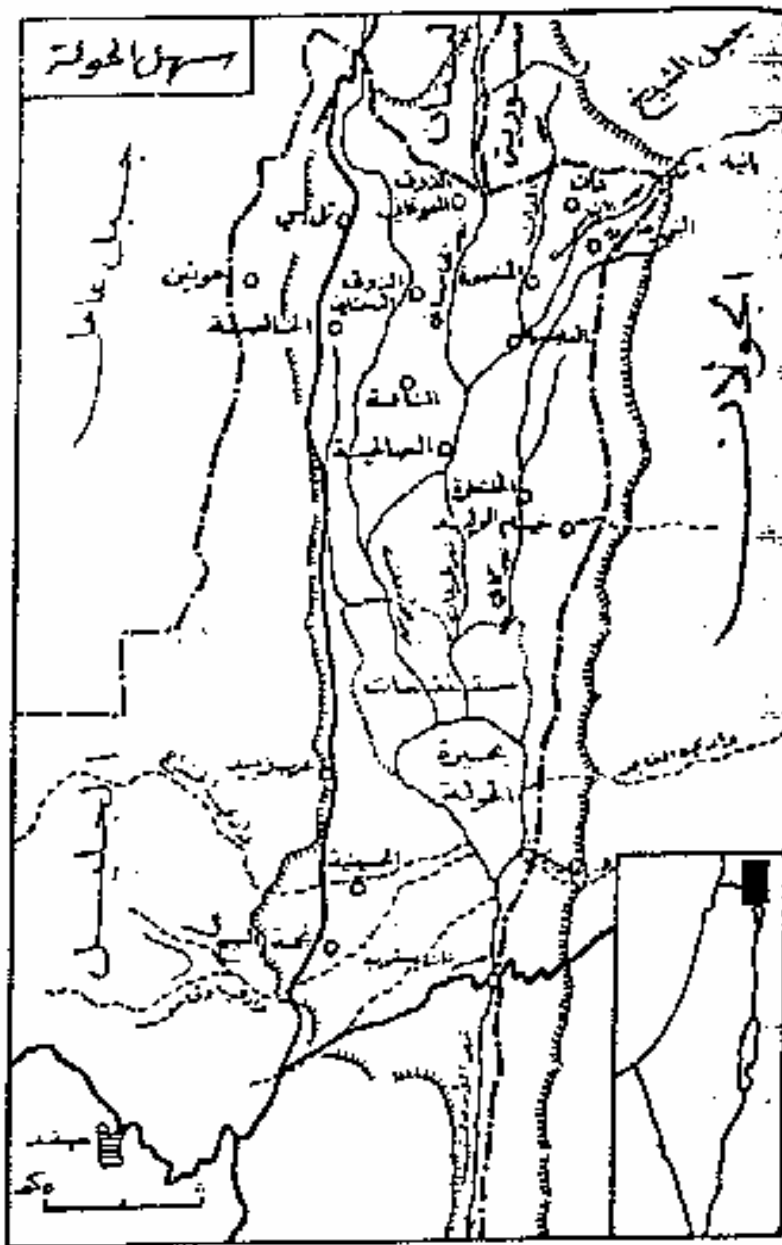


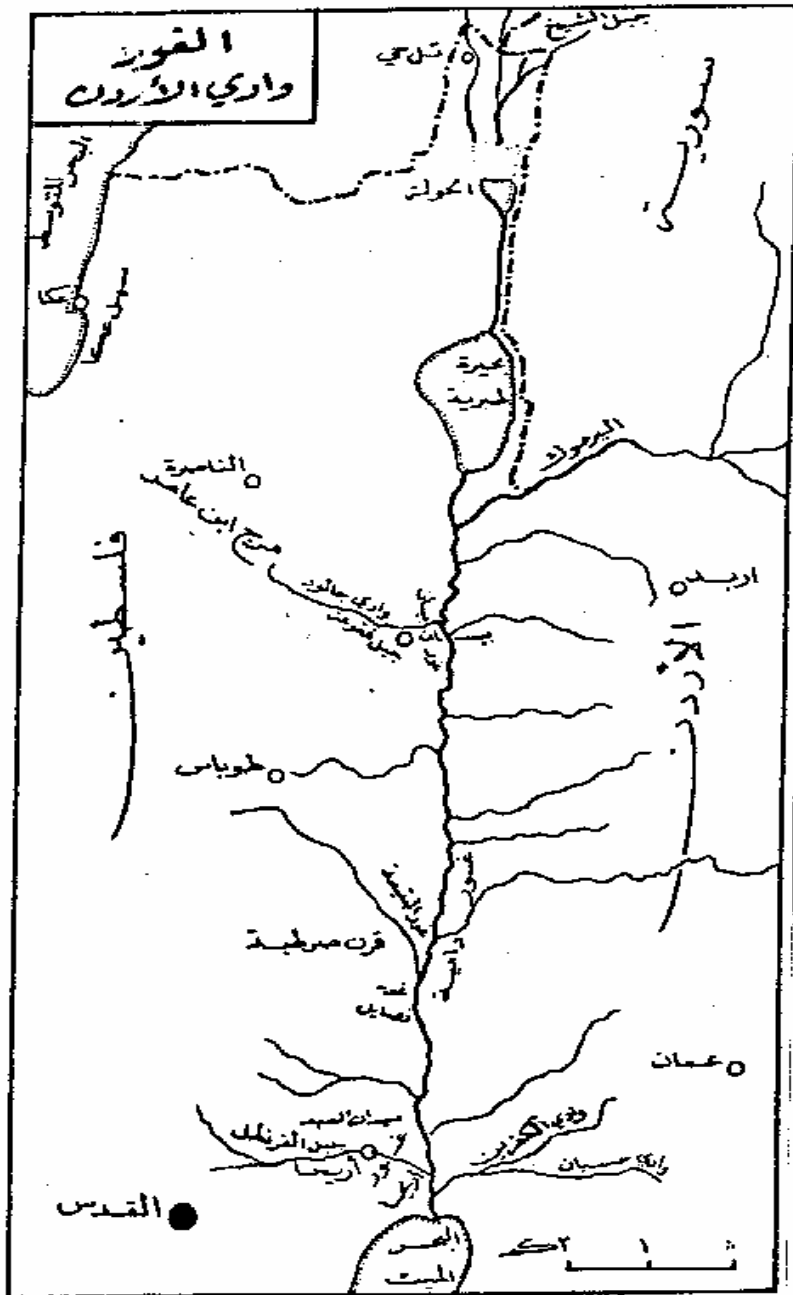




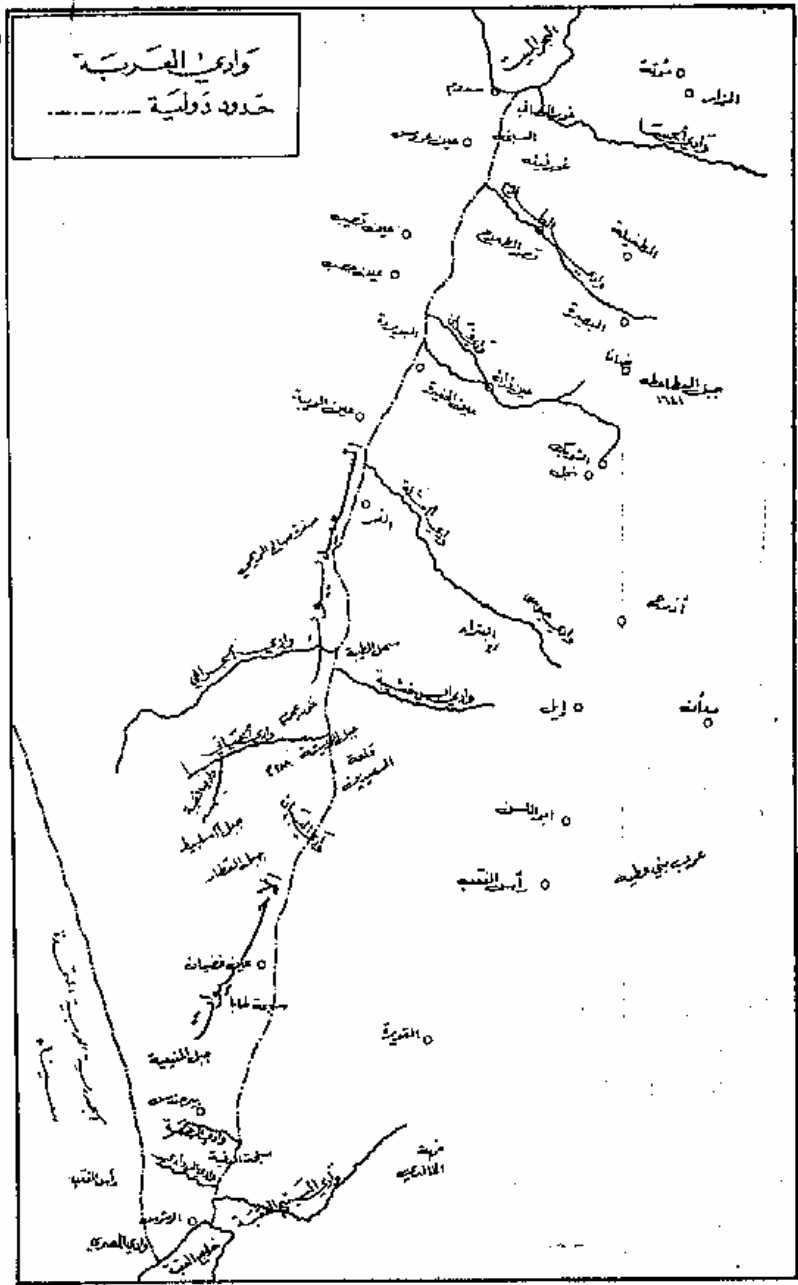


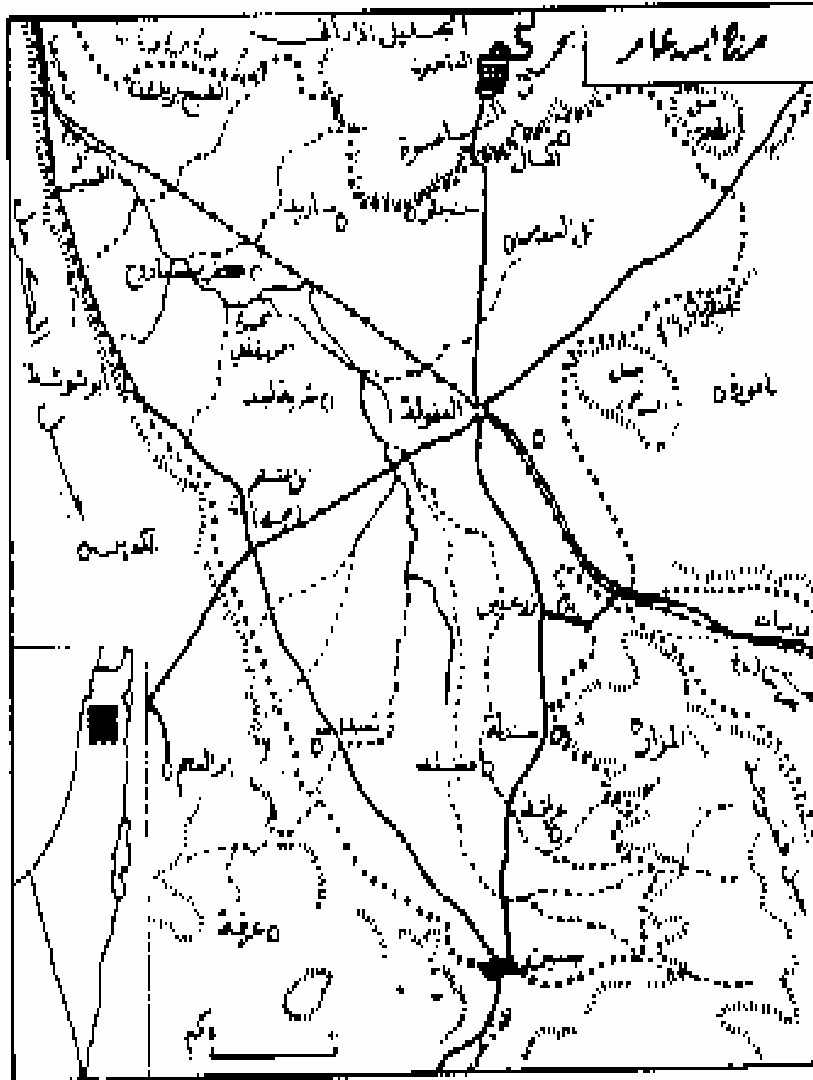


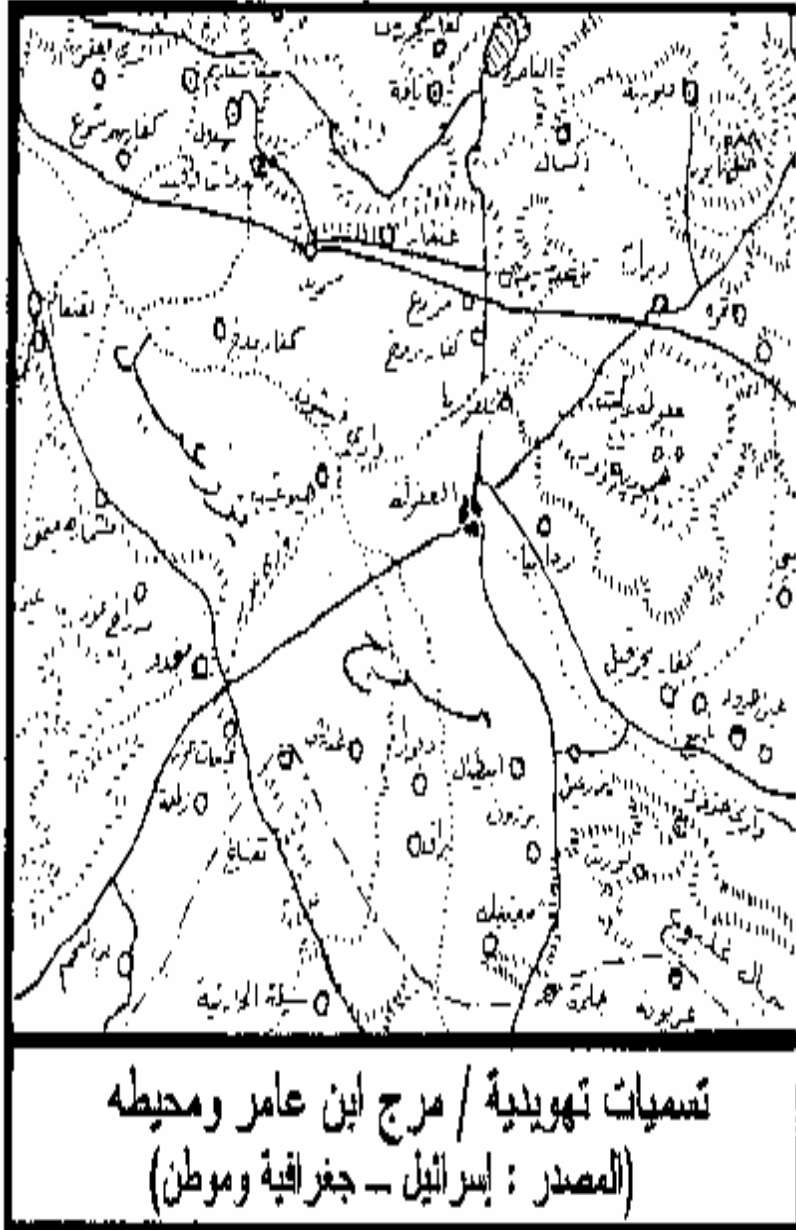


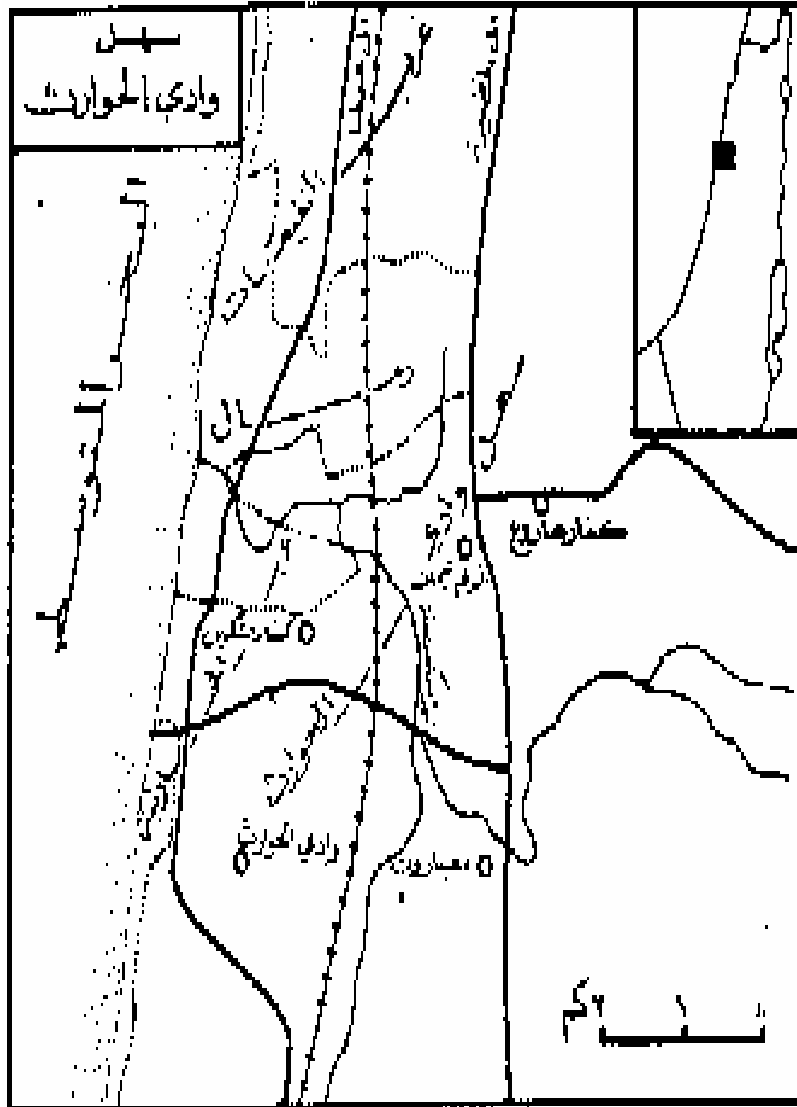


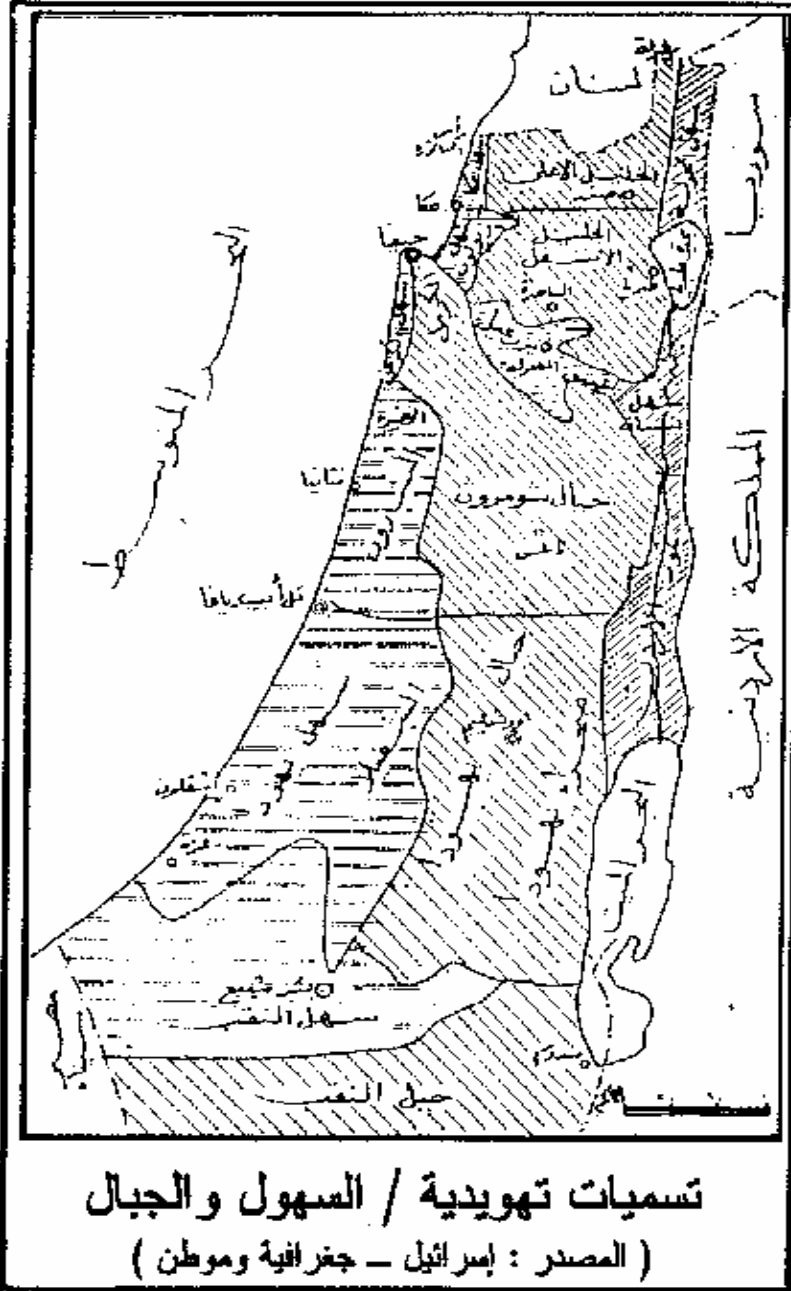


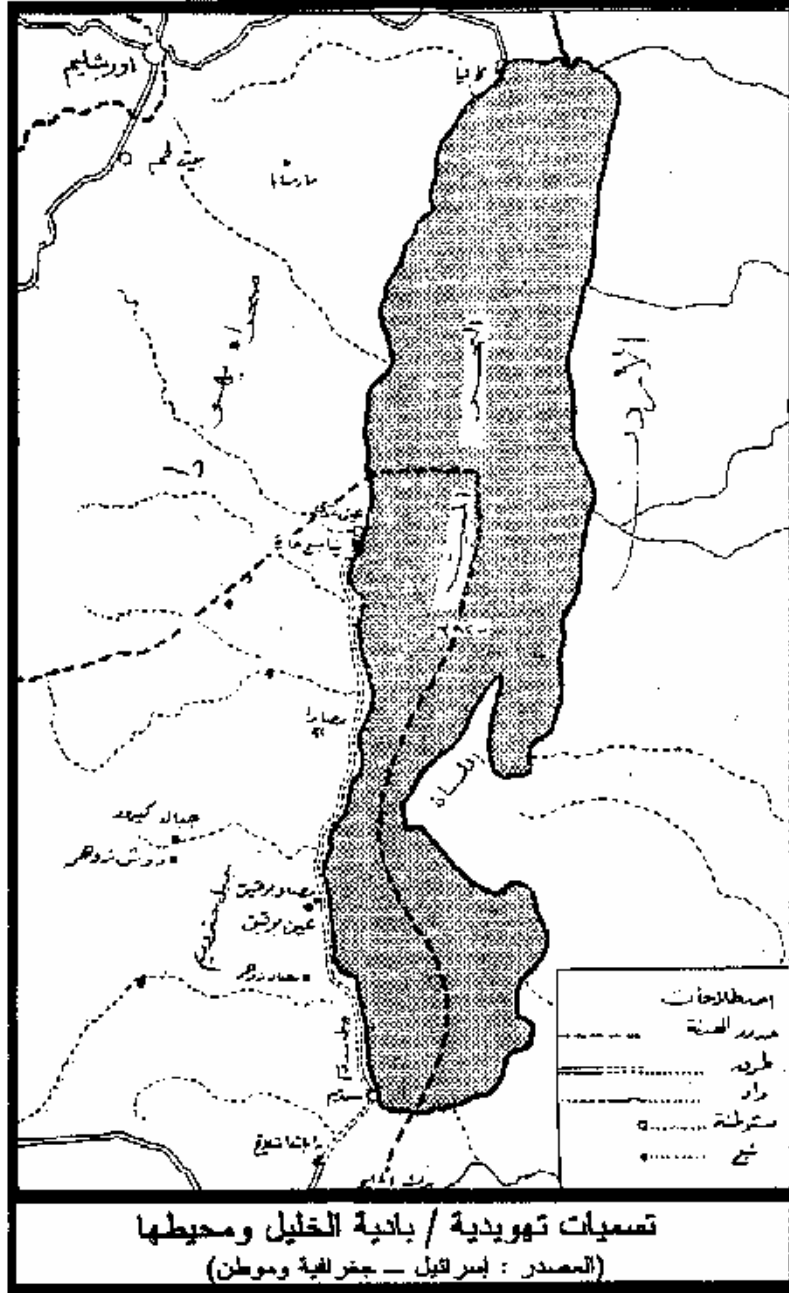


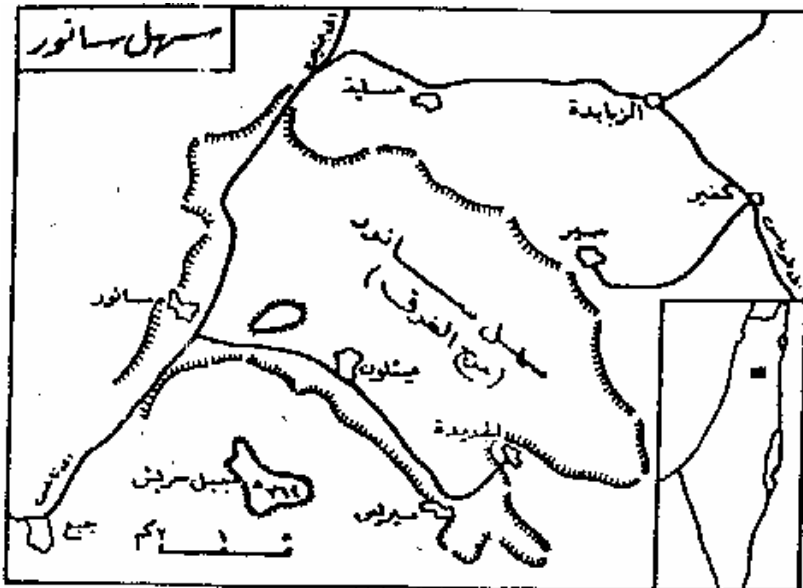
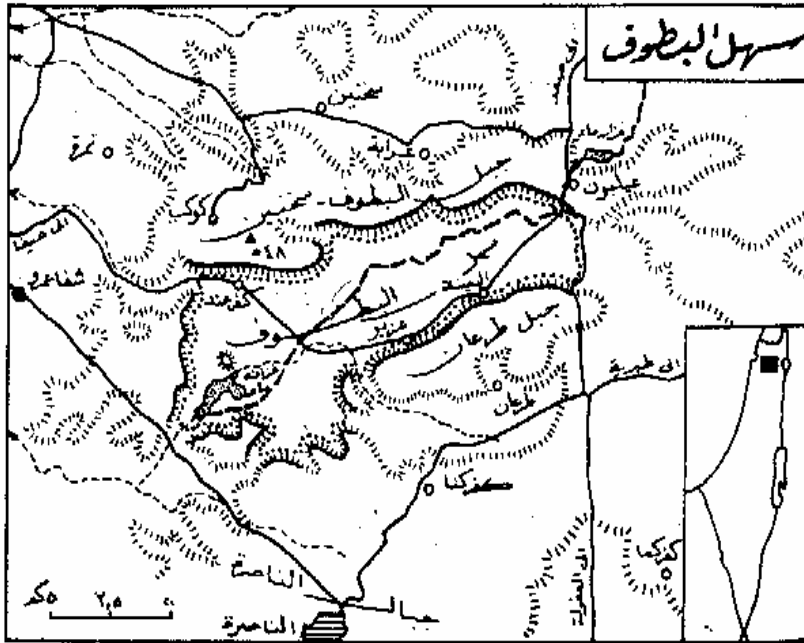


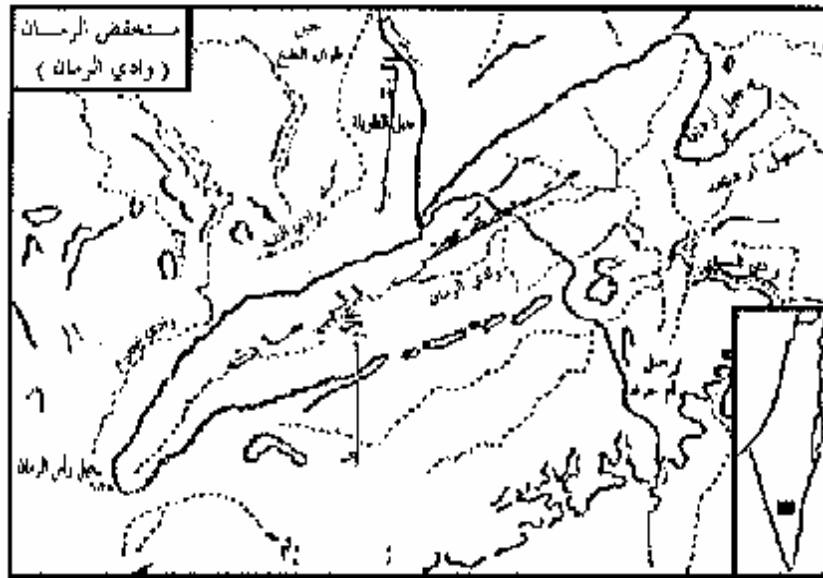
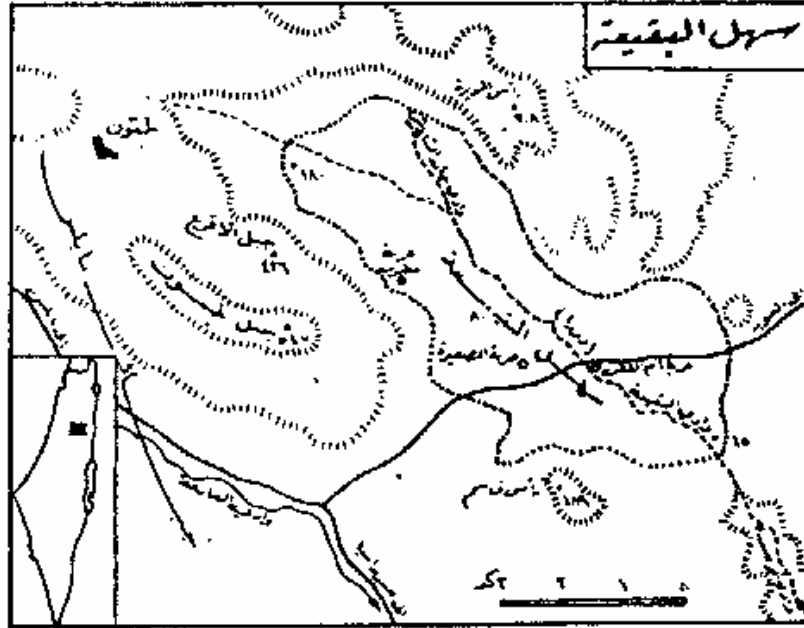




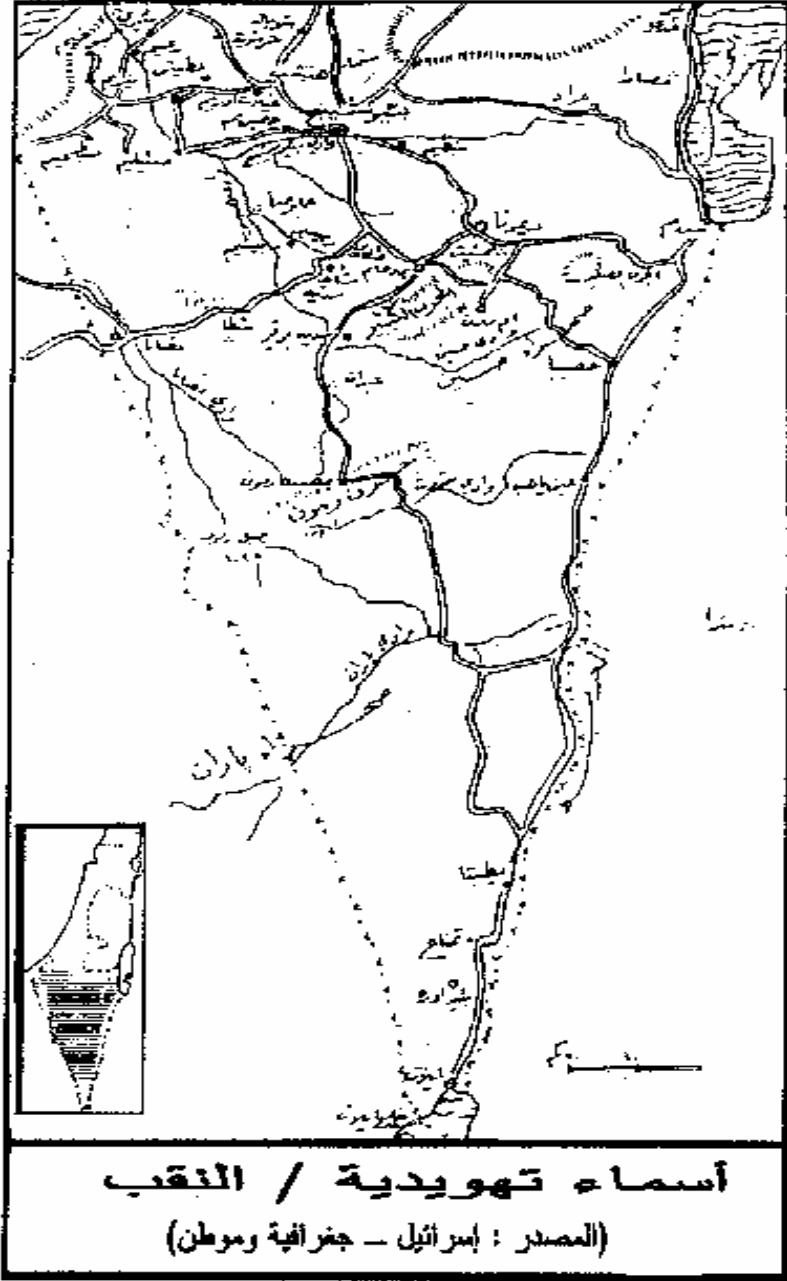


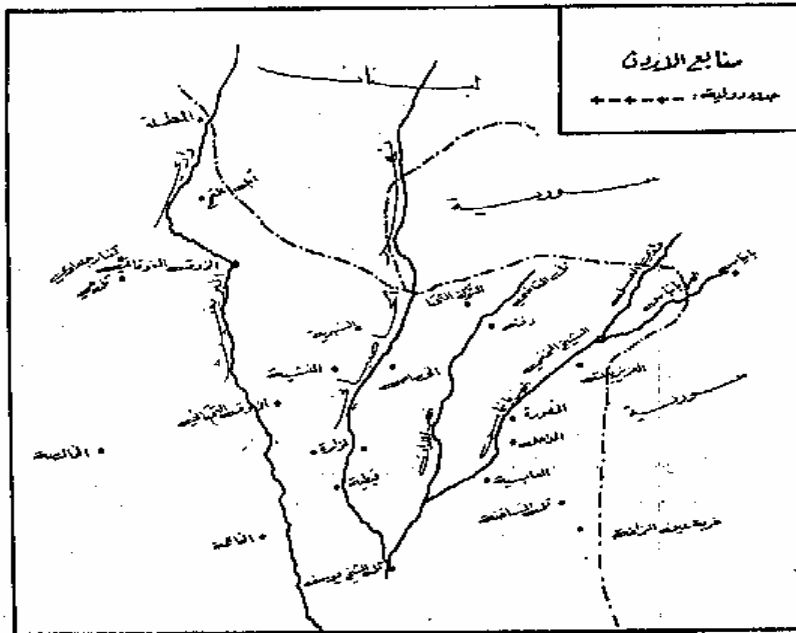


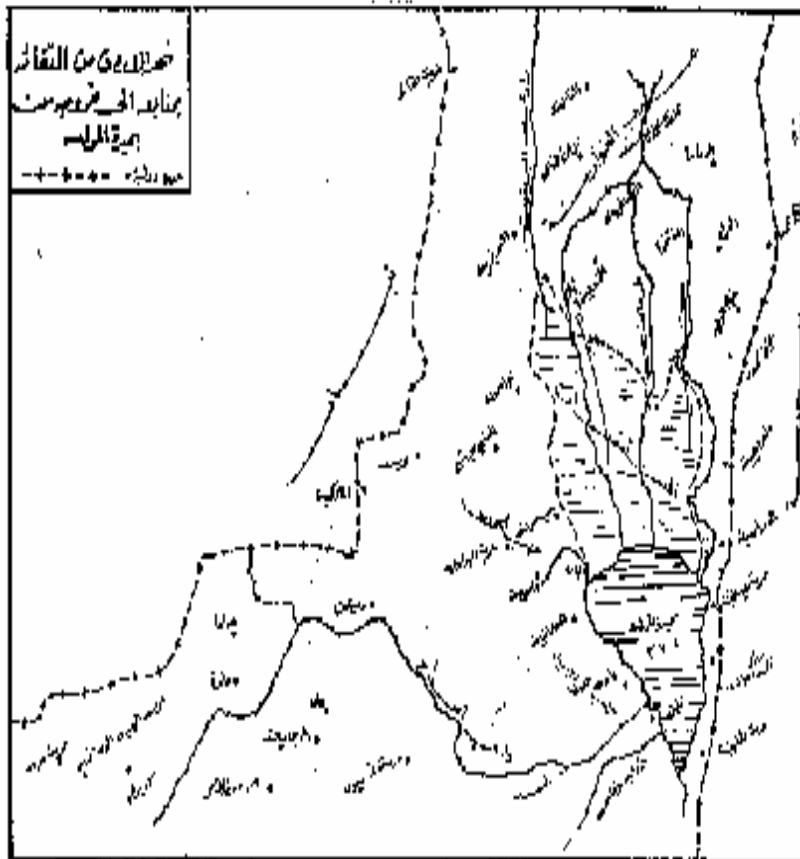




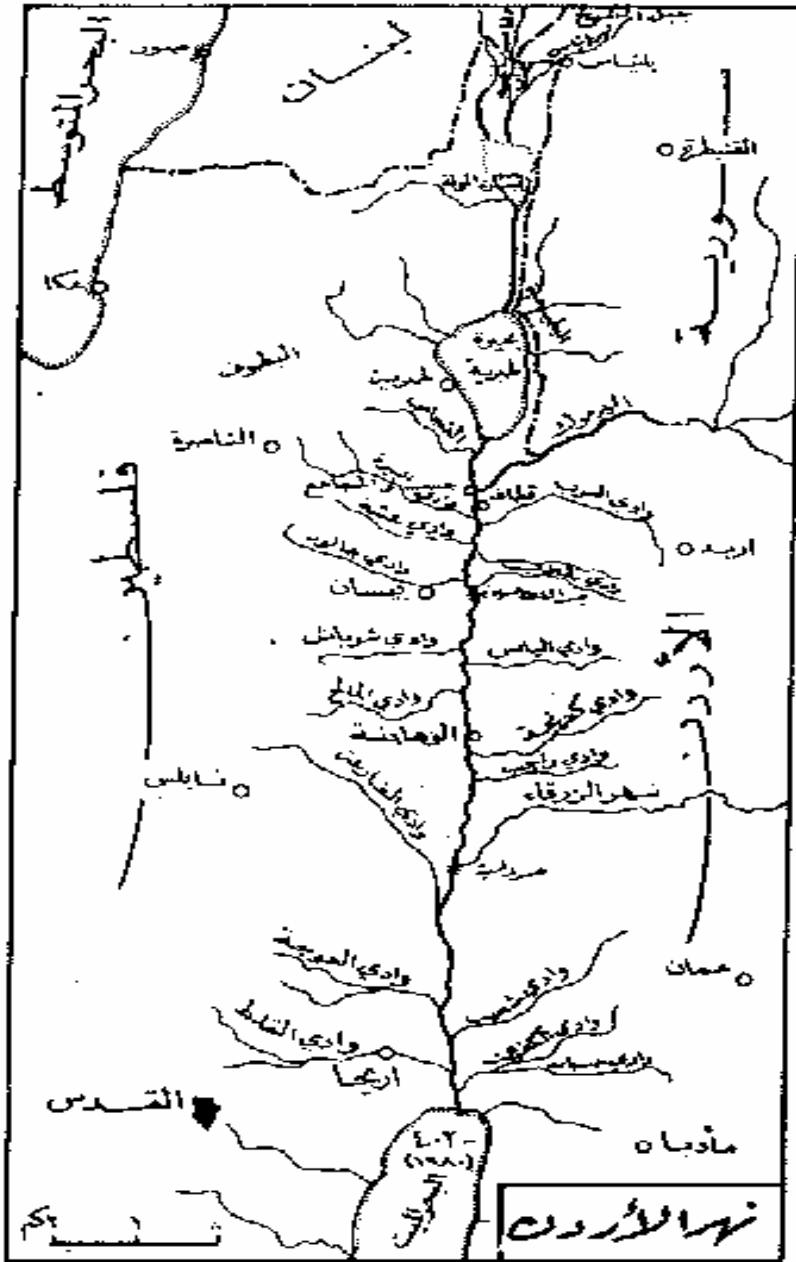






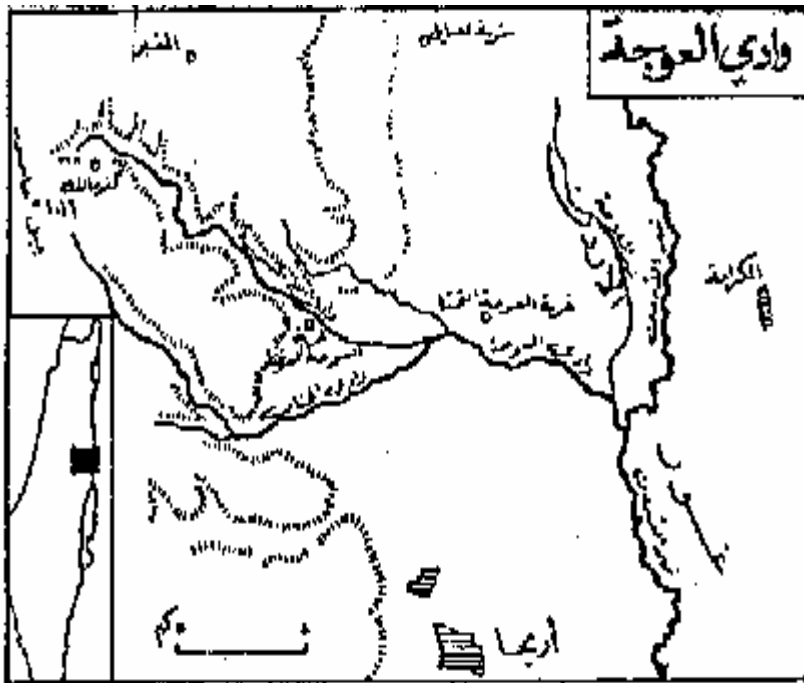
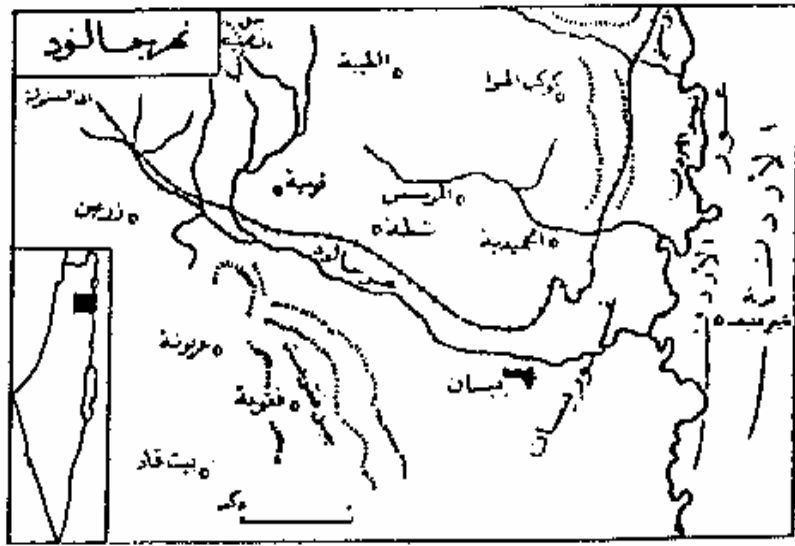




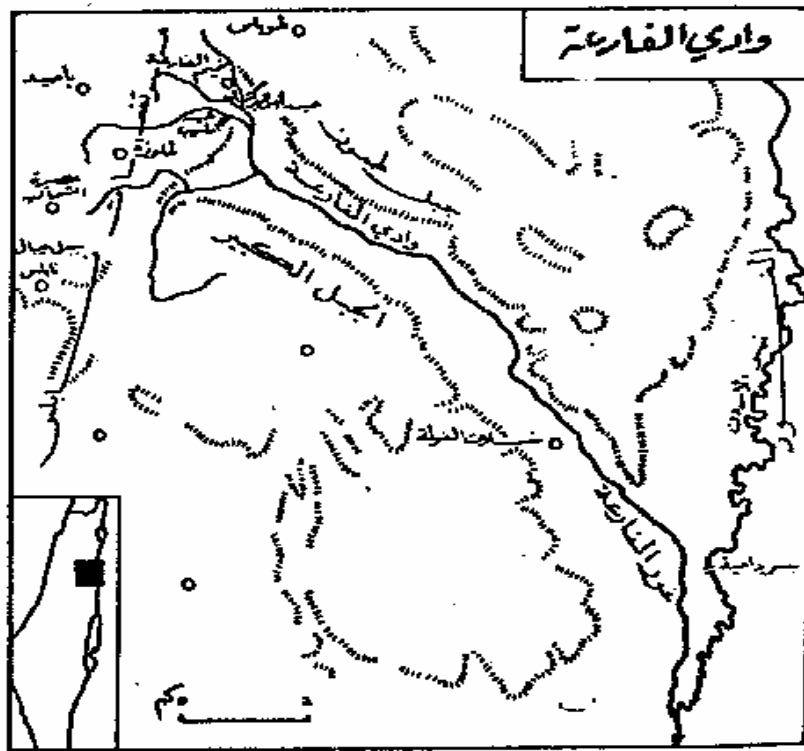
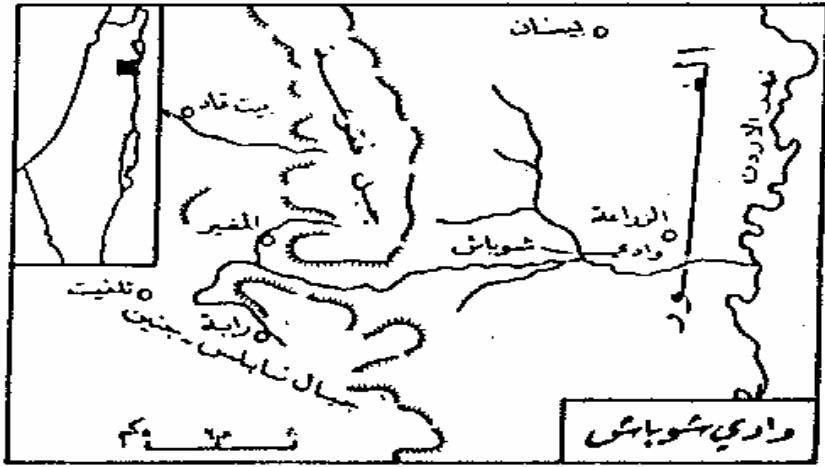


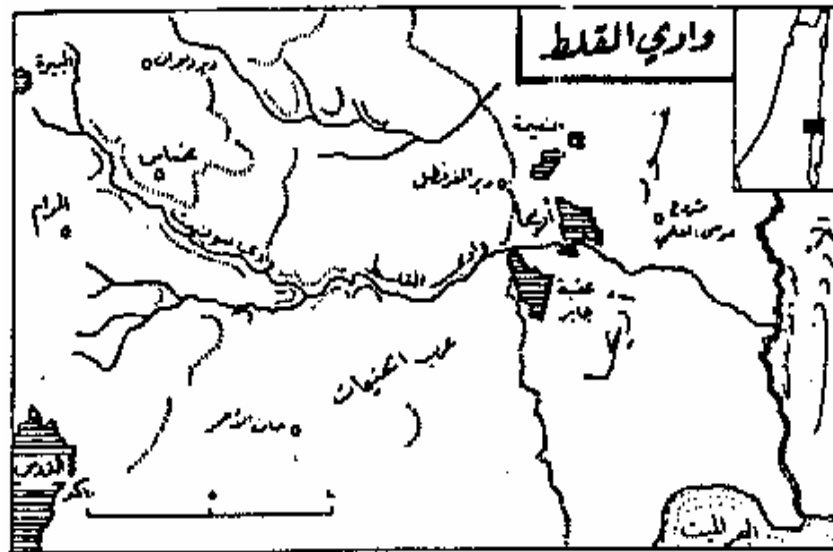
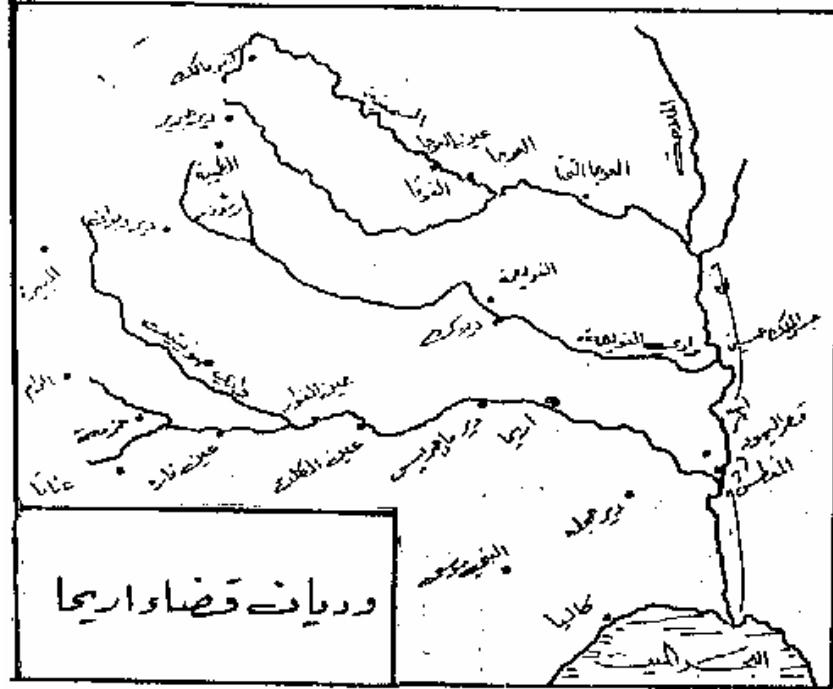


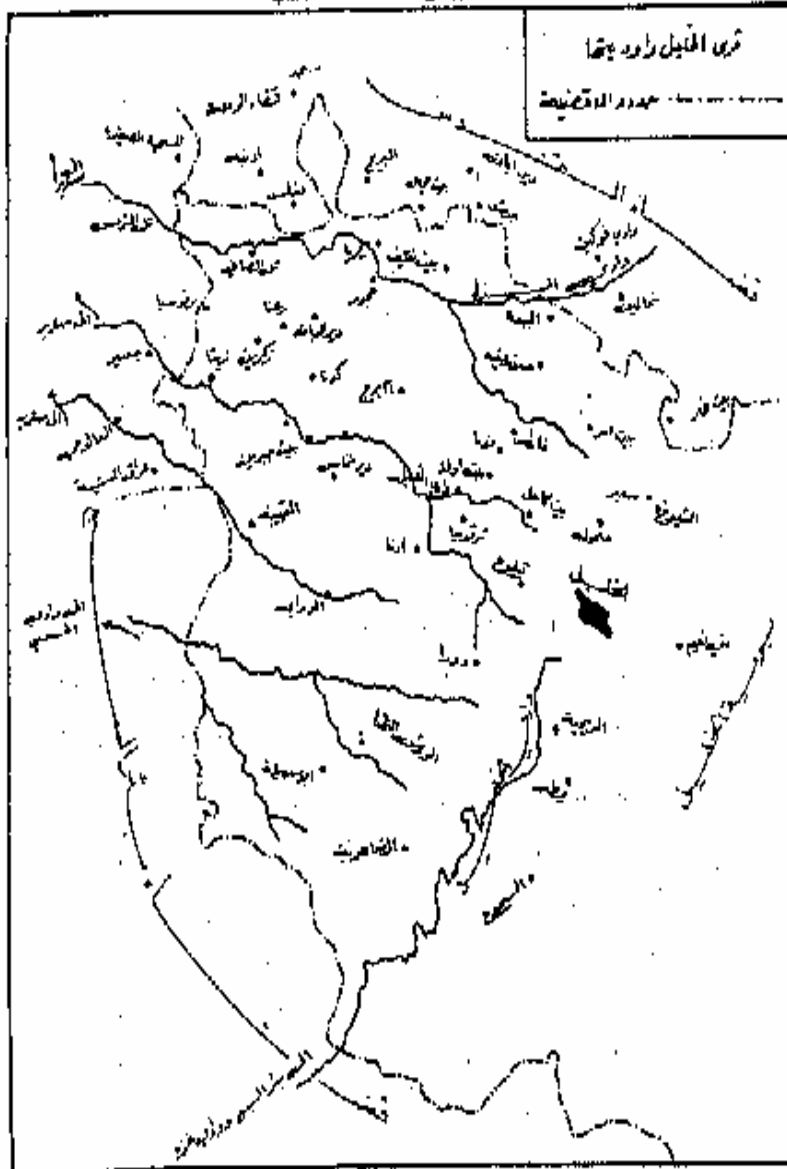


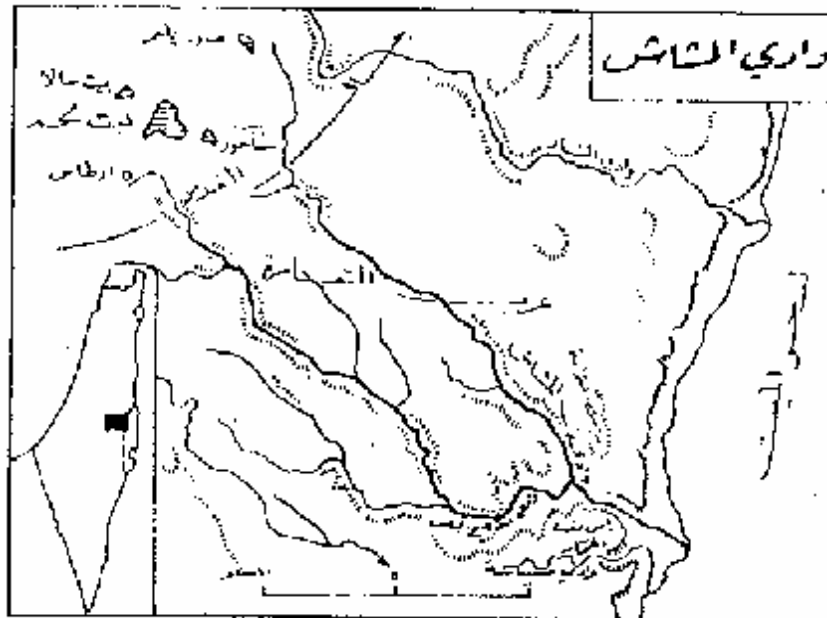
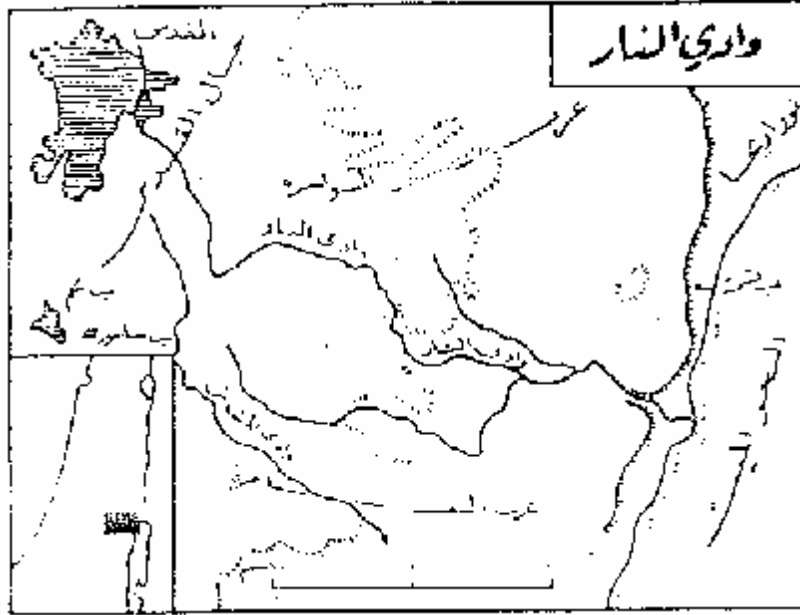


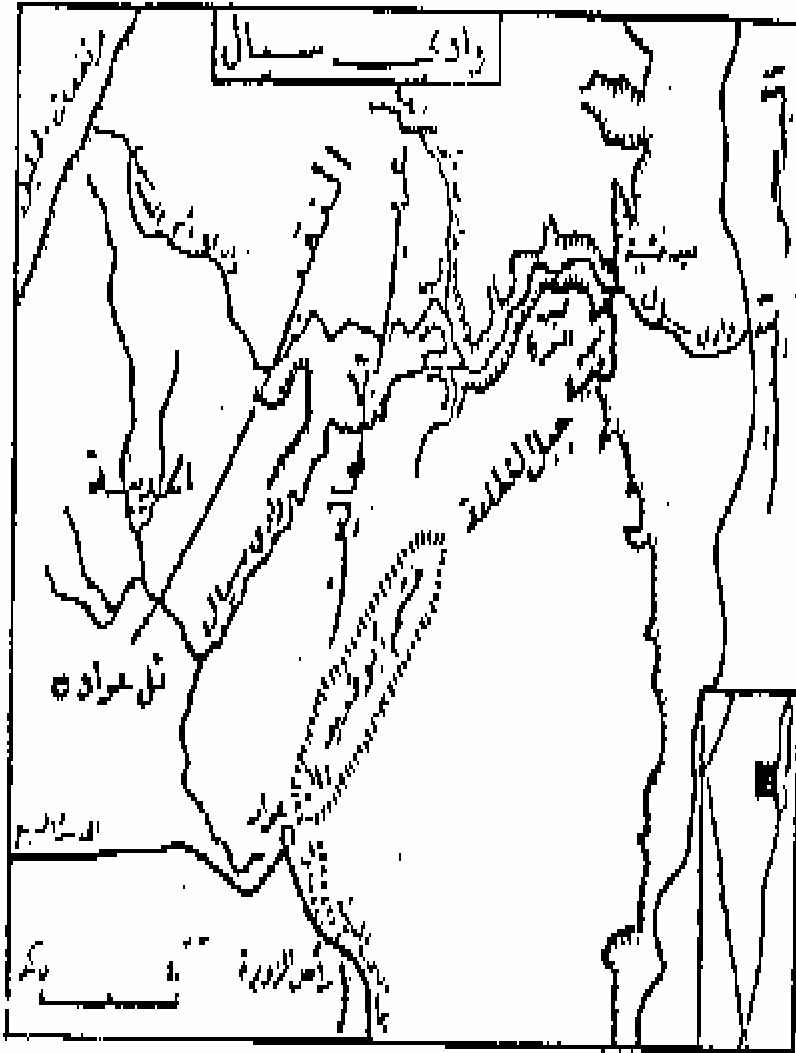


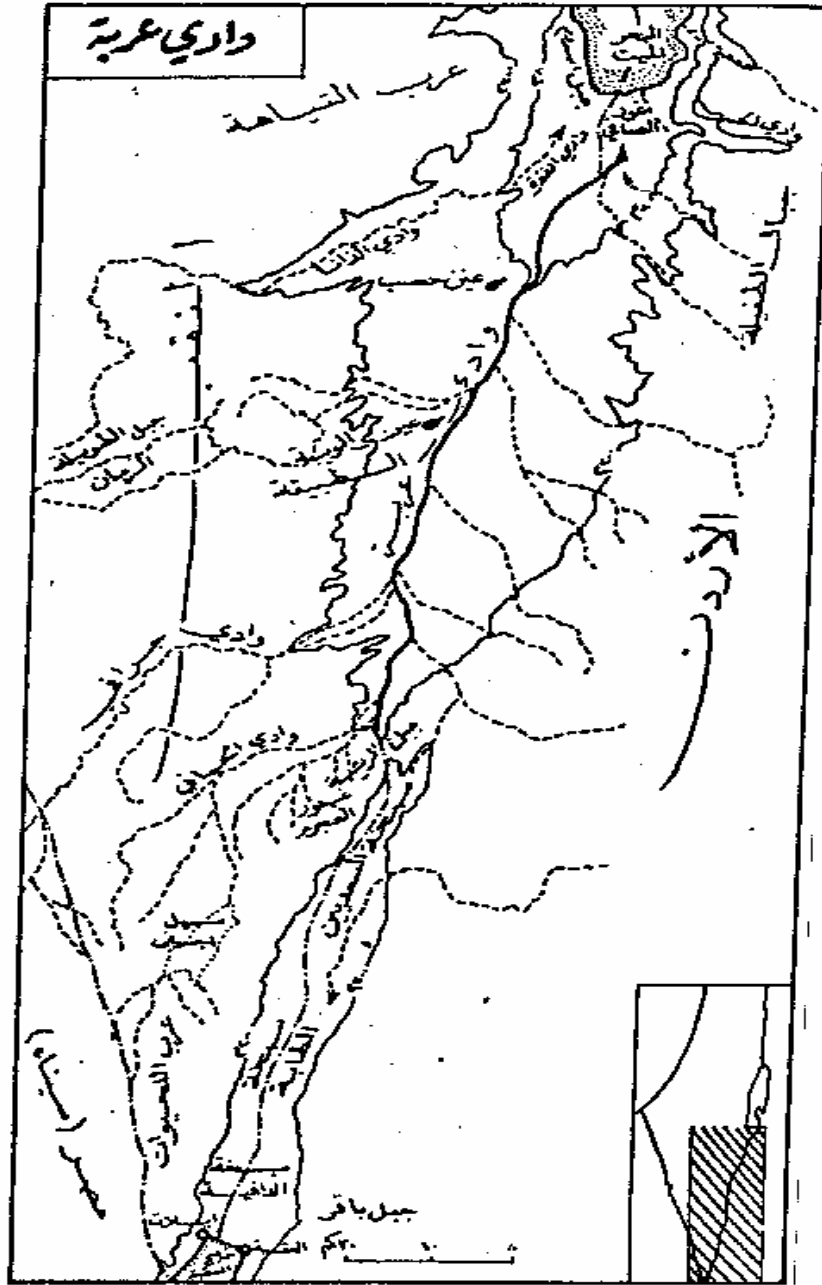


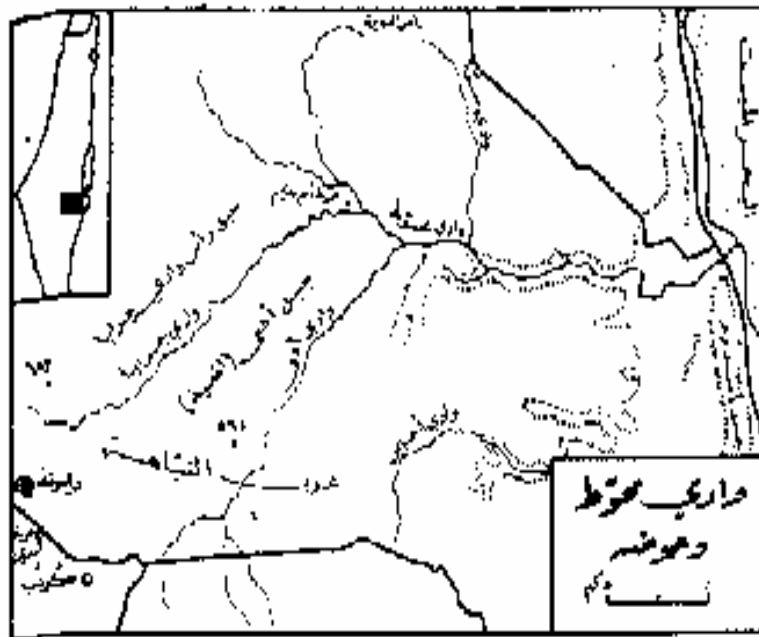
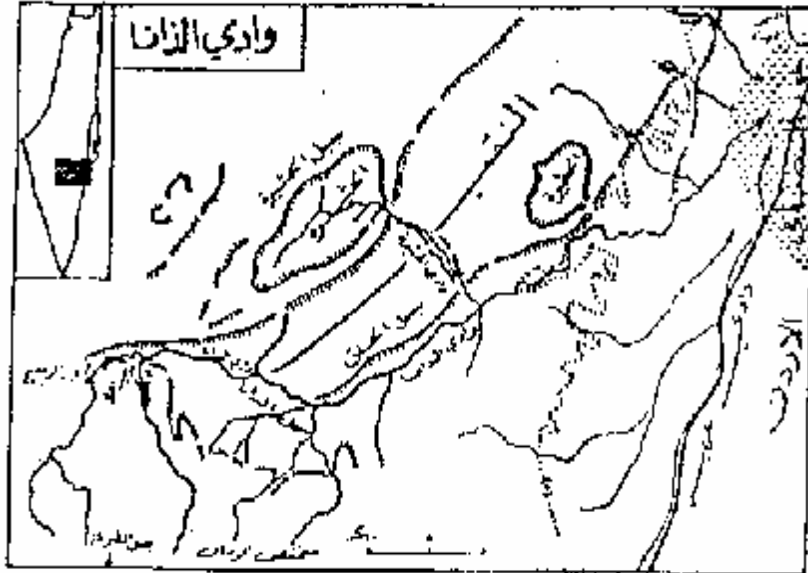


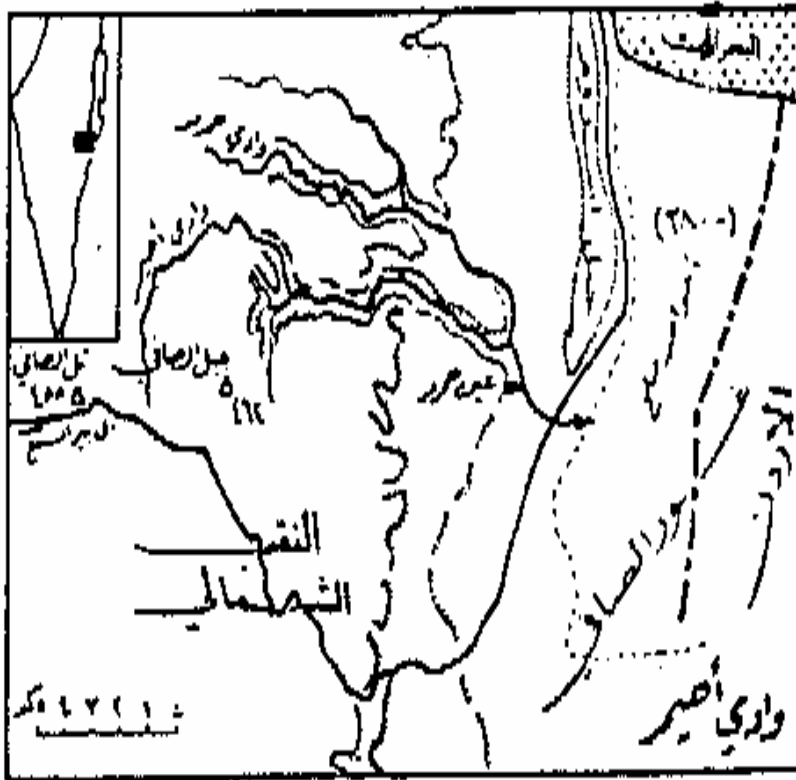






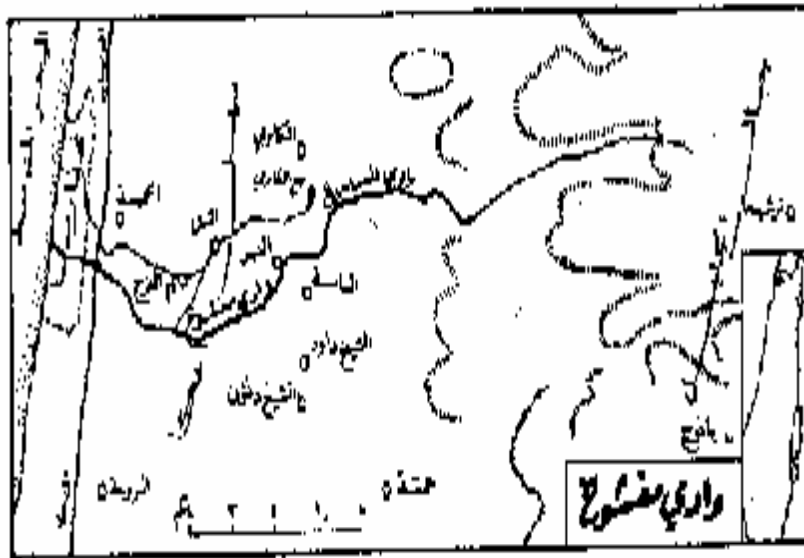
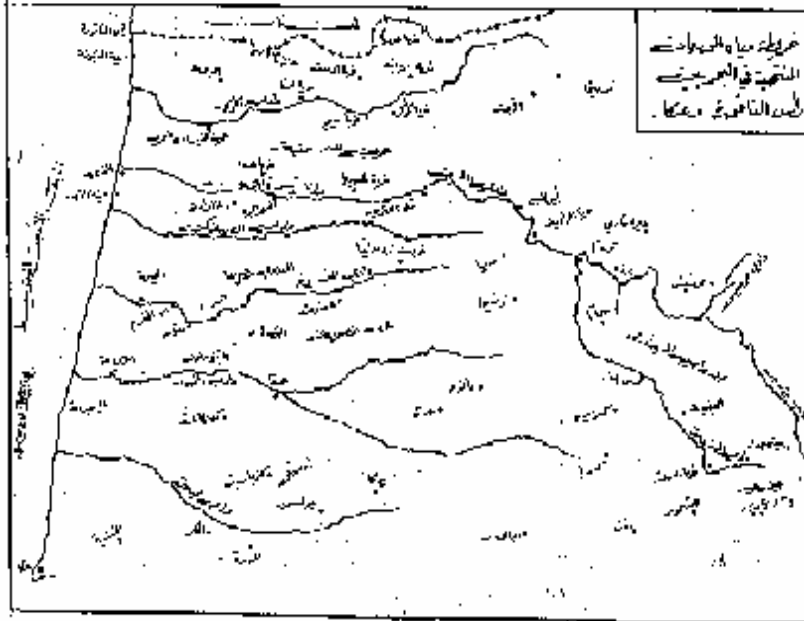




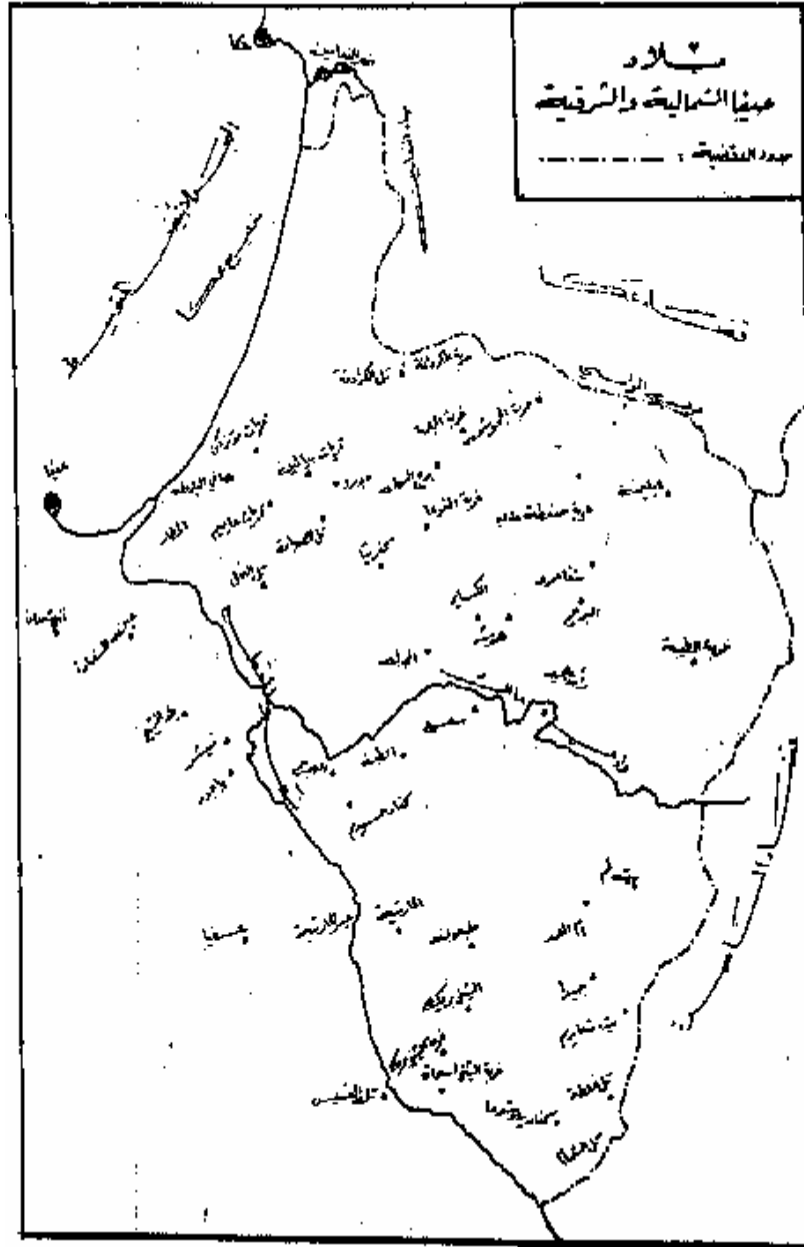




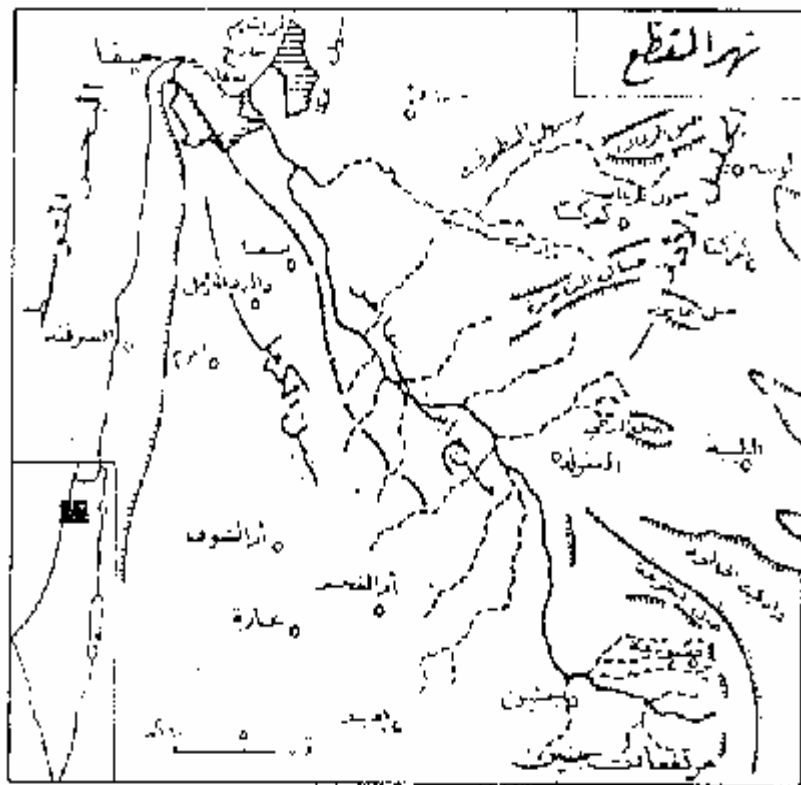
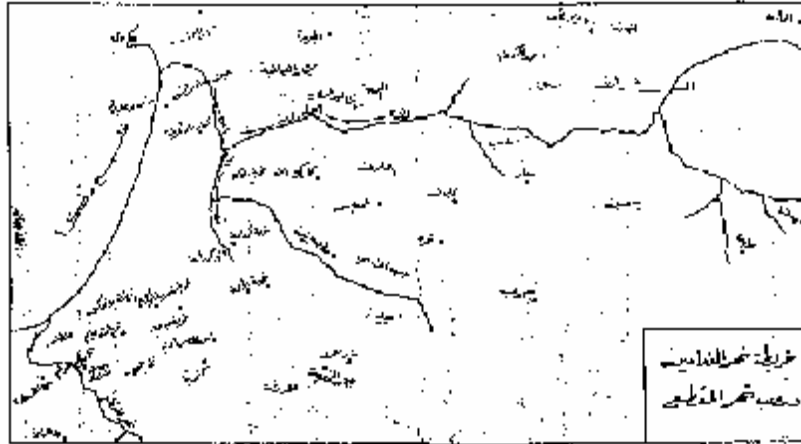


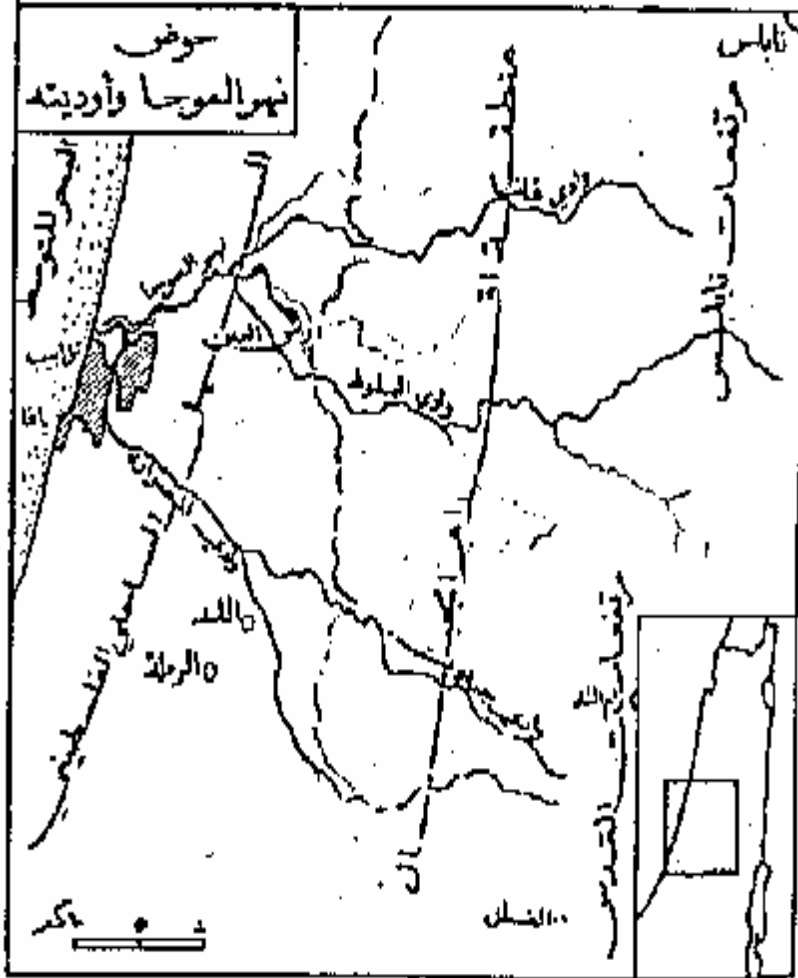


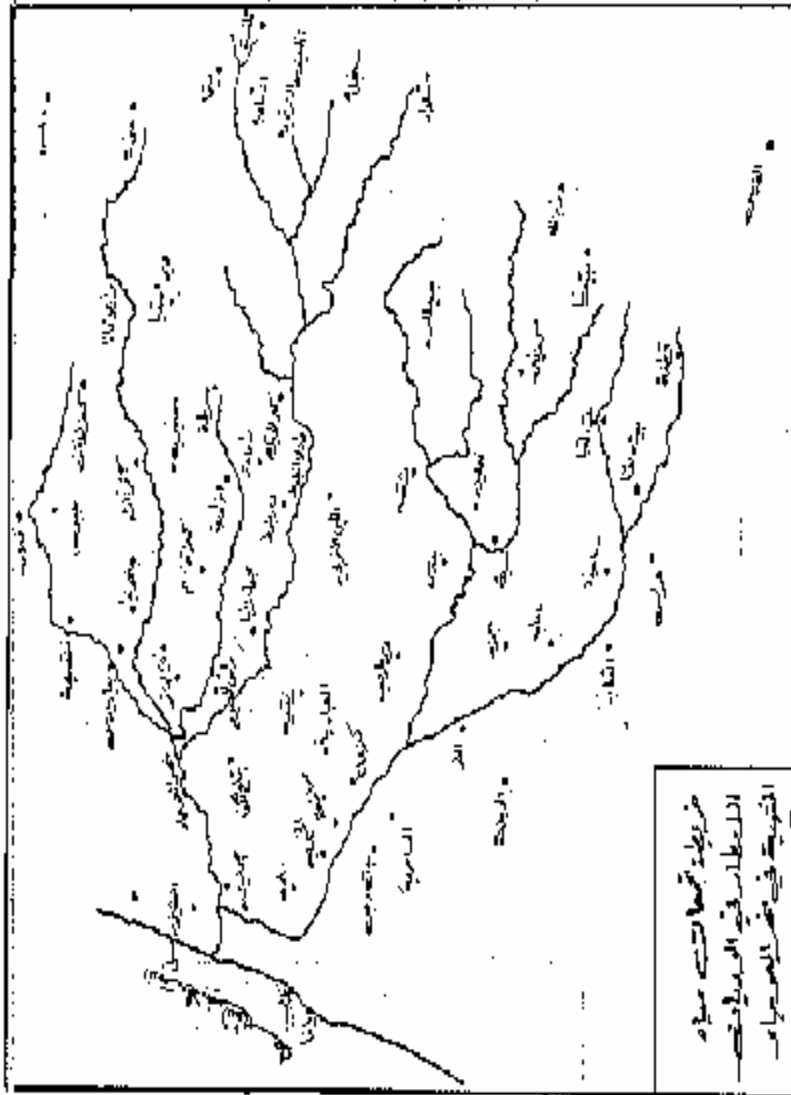








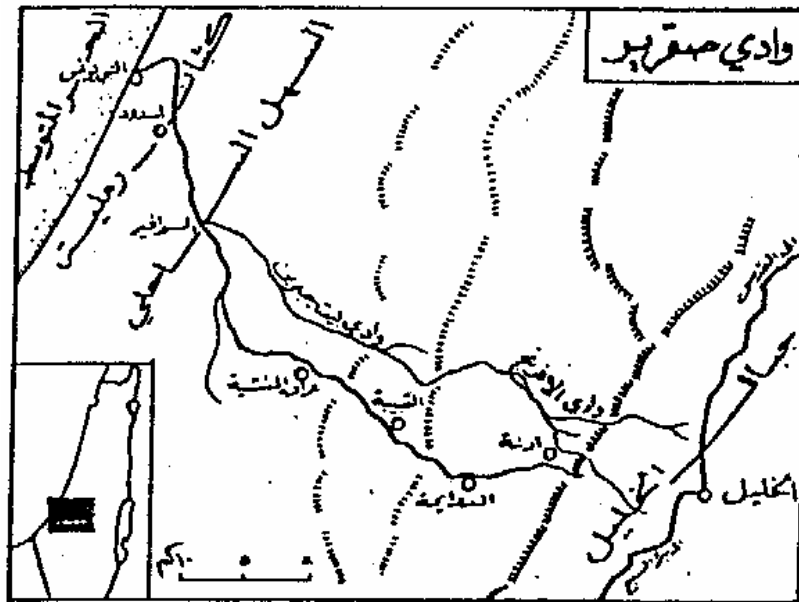
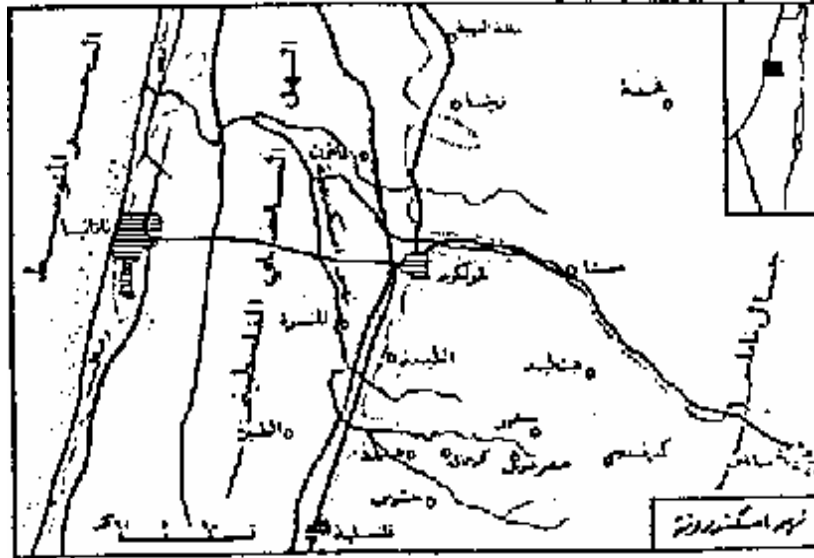


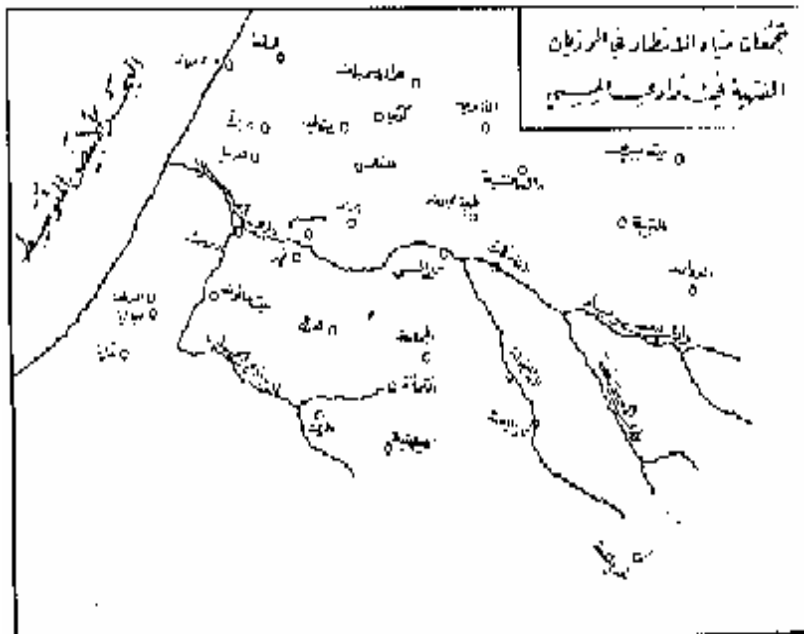
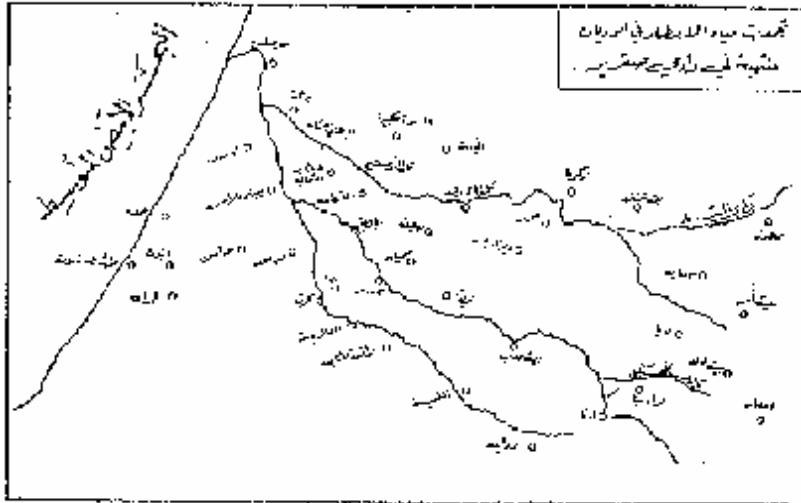






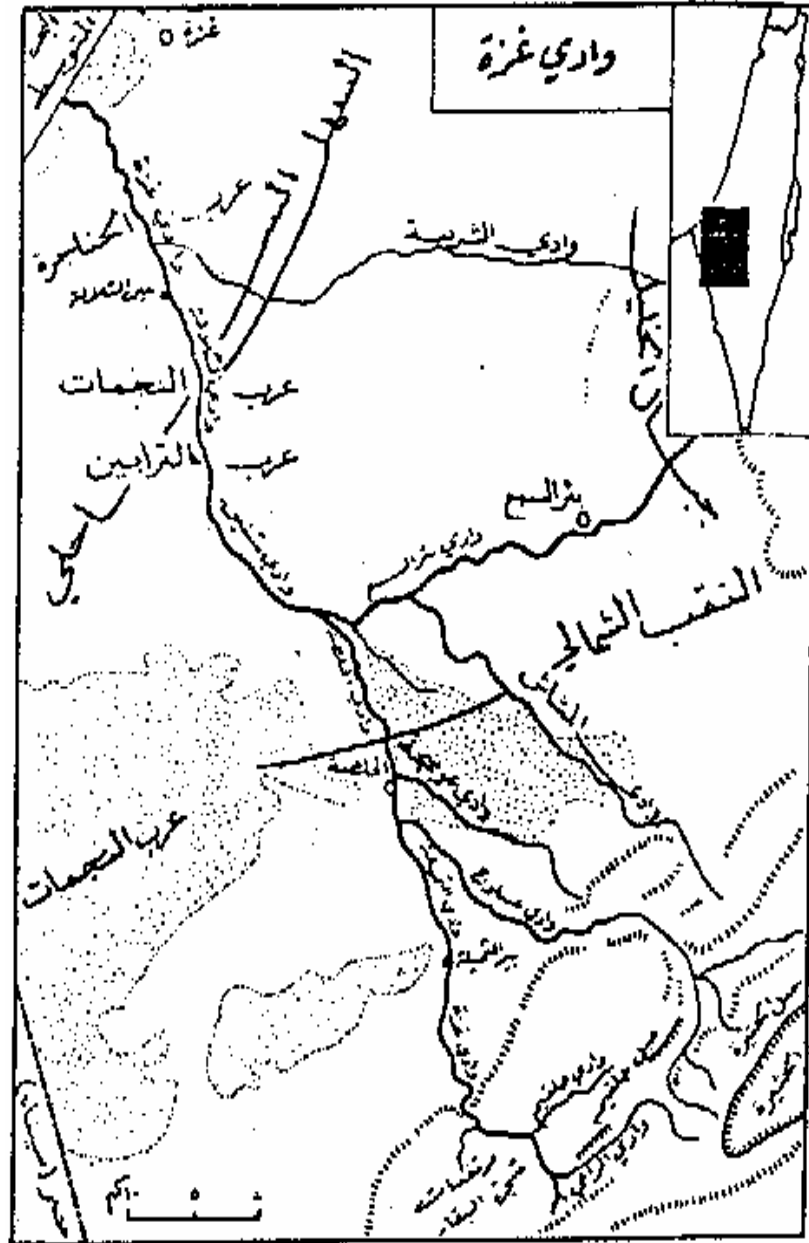






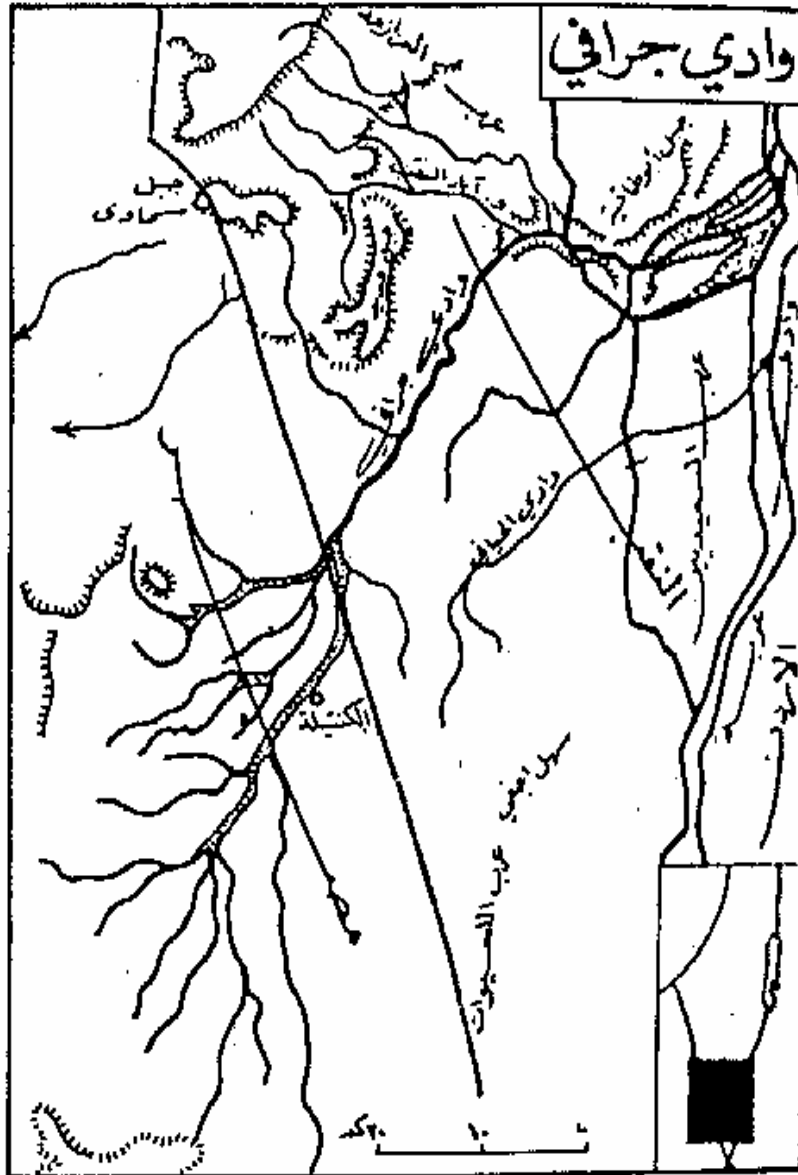


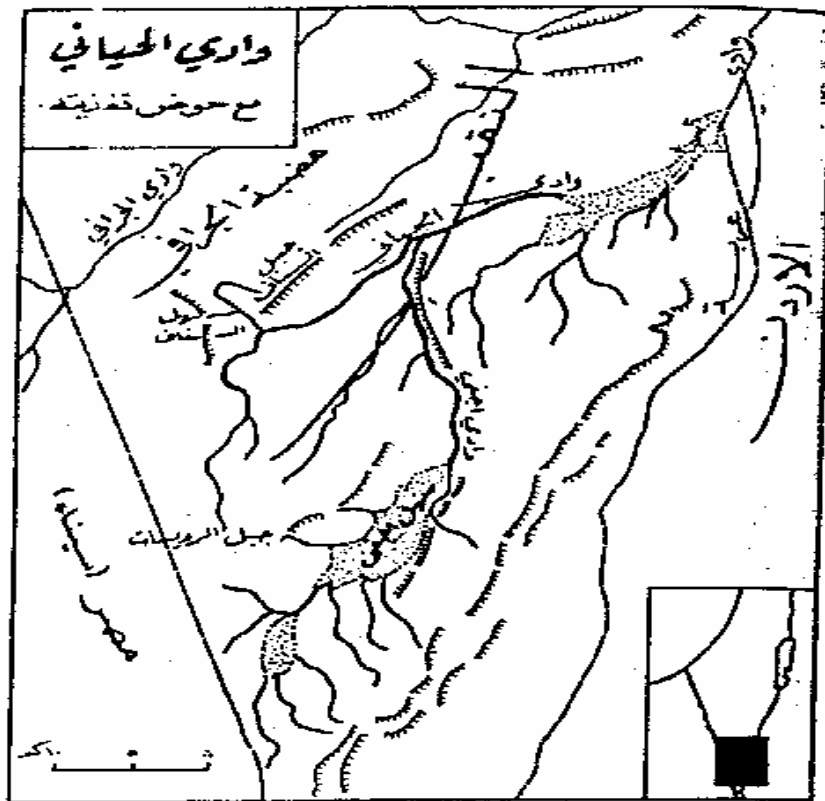
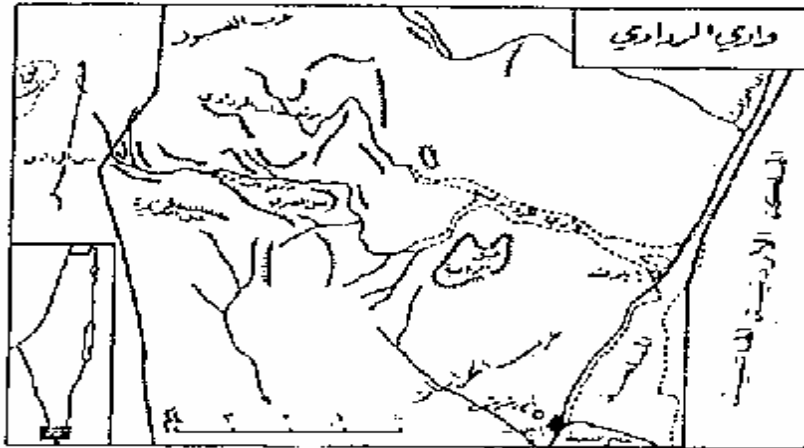


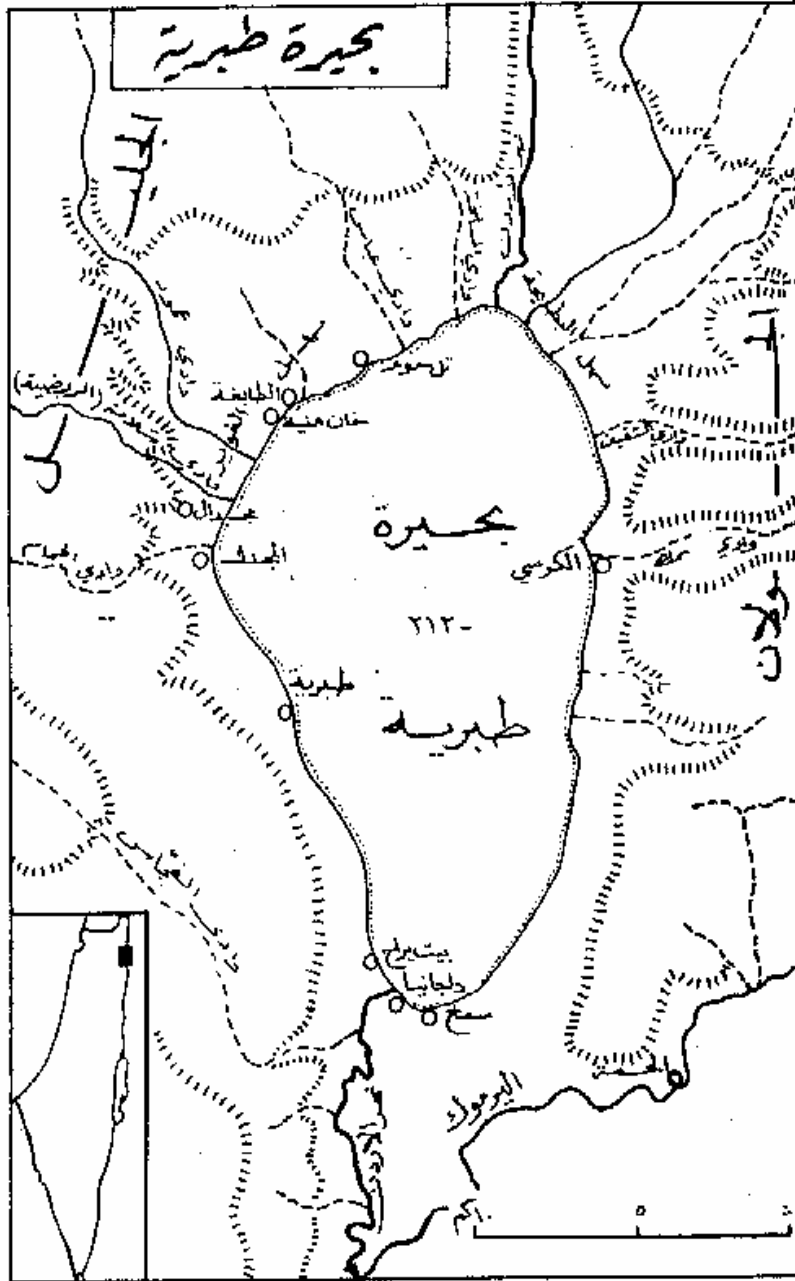
















## المحتويات

إهداء وتحيةة إلى:	٥
مدخل :	٧
<b>الفصل الأول :</b>	<b>١٠</b>
<b>المشروع الصهيوني وتهويد فلسطين ..</b>	<b>١٠</b>
السياق والمنطلقات	١٠
• التوجهات الاستعمارية إزاء المنطقة العربية :	١٢
• المكوّن اليهودي والصهيونية غير اليهودية :	١٤
• الإنشاءات الإيديولوجية للصهيونية اليهودية :	١٦
• اختيار اليهود لإقامة المشروع الصهيوني :	١٩
• المقتضيات التمهيدية للمشروع :	٢٠
• العرب في ذرائع تهويد فلسطين :	٢١
• دولة لليهود، حصراً .. بالقوة :	٢٧
<b>الفصل الثاني :</b>	<b>٣٢</b>
<b>المضامين العملية لتهويد فلسطين</b>	<b>٣٢</b>
• نشوء العداة :	٣٤
• الاقتحامات الأولى للمشروع الصهيوني :	٣٦
• الاقتلاع والطرّد في المعطيات الصهيونية:	٣٩
• القرى العربية .. بين التدمير والاستغلال :	٤٢
آ - الخطة " دالت " :	٤٢
ب - أعداد القرى المدمرة وأنماط حالاتها :	٤٣
ج - سياسة التصفية الأولية :	٤٥
د - الإحلال والنهب :	٤٦
هـ - إزالة القرى المدمرة :	٤٧
و- الاستيلاء على الأراضي والممتلكات :	٤٨
• قانونا العودة والجنسية كوسيلة للتهويد :	٥٢
• الحكم العسكري في خدمة التهويد :	٥٤

• المستعمرات .. التطبيق العملي للمشروع الصهيوني : .....	٥٥
١- الاستيطان التمهيدي / التأسيسي : .....	٥٥
١- الاستيطان في مرحلة الانتداب البريطاني : .....	٥٥
٢- الاستيطان منذ إنشاء الكيان الصهيوني ( ١٩٤٨ ) : .....	٥٦
أ - الأعداد : .....	٥٧
ب - الأنماط : .....	٥٩
٤- معظم المستعمرات على أراضٍ مغتصبة : .....	٦١
٥- الجليل والنقب .. نموذجان للتهويد : .....	٦٢
• غيض من اعترافات بالجريمة : .....	٦٤
<b>الفصل الثالث</b> .....	٦٩
<b>تهويد أسماء المعالم الفلسطينية</b> .....	٦٩
<b>( الإيديولوجيا - التطبيقات - المواجهة )</b> .....	٦٩
• المنطلقات الإيديولوجية للتسمية، والبدايات : .....	٧١
• آلية تهويد الأسماء : .....	٧٦
• أنماط التسميات اليهودية / الصهيونية : .....	٨٠
• التسميات والتراث الوطني الفلسطيني / صراعياً : .....	٨٧
• ماذا عن المواجهة؟! .....	٨٩
؛ هوامش الدراسة .....	٩٤
؛ دليل المواقع وأسماء المعالم الفلسطينية المهوَّدة .....	١٠٢
<b>تسلسل أقسام الدليل:</b>	
التقسيمات الإسرائيلية المورفولوجية لفلسطين .....	١١٠
أقاليم استيطانية .....	١١٤
مدن .....	١١٧
قرى / مستعمرات .....	١٢٠
جبال .....	١٤٨
تلال .....	١٦٩
هضاب .....	١٨٣
النجود .....	١٨٩
مرتفعات .....	١٩٢
سلاسل جبلية .....	١٩٤
طلعات .....	١٩٦
جروف صخرية .....	٢٠٠
واديان .....	٢٠٣

٢٠٦	سهول
٢٠٩	أحواض
٢١٣	وهاد
٢١٦	أجران
٢١٨	أنهار
٢٤٦	عيون
٢٨٨	جزر
٢٩٠	بحيرات وبرك
٢٩٢	رؤوس
٢٩٤	مغر
٣٠٠	خرب
٣٤٤	قلاع وقصور وأبراج وخانات
٣٥٠	جسور
٣٥٢	بعض معالم القدس القديمة
٣٥٦	* مصادر الدراسة والإحالات المرجعية:
٣٥١	ملحق خرائط توضيحية

٩٩٩



رقم الإيداع في مكتبة الأسد الوطنية

تهويد الأرض وأسماء المعالم الفلسطينية: دراسة ودليل/  
ابراهيم عبد الكريم- دمشق: اتحاد الكتاب العرب،  
٢٠٠٠ - ٤١٩ ص؛ ٢٥سم.

٢- ٣٢٠,٥٦ ع ب د ت

٤- عبد الكريم

١- ٩٥٦,٤ ع ب د ت

٣- العنوان

مكتبة

ع- ٢٠٠١/١/٣-

الأسد

